



Naciones Unidas

**Programa de las Naciones Unidas para
el Desarrollo**

Informe financiero y estados financieros comprobados

**correspondientes al bienio terminado
el 31 de diciembre de 2011**

e

Informe de la Junta de Auditores

Asamblea General

Documentos Oficiales

Sexagésimo séptimo período de sesiones

Suplemento núm. 5A



Asamblea General
Documentos Oficiales
Sexagésimo séptimo período de sesiones
Suplemento núm. 5A

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

**Informe financiero y estados financieros
comprobados**

**correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre
de 2011**

e

Informe de la Junta de Auditores



Naciones Unidas • Nueva York, 2012

Nota

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras y cifras. La mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

Índice

Capítulo

Página

Cartas en envío y certificación	vii
I. Informe de la Junta de Auditores de las Naciones Unidas sobre los estados financieros del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011: opinión de los auditores	1
II. Informe detallado de la Junta de Auditores	3
Resumen	3
A. Mandato, alcance y metodología	10
B. Conclusiones y recomendaciones	11
1. Seguimiento de la aplicación de las recomendaciones anteriores	11
2. Sinopsis de la situación financiera	12
3. Progresos realizados en la aplicación de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público	13
4. Estado de ingresos y gastos	14
5. Gestión financiera	17
6. Fondos generales y fondos conexos	19
7. Saldos entre fondos	19
8. Obligaciones por terminación del servicio (incluidas las relacionadas con el seguro médico después de la separación del servicio)	21
9. Gastos de programas y proyectos, incluidos los proyectos de ejecución nacional	23
10. Aplicación del método armonizado para las transferencias en efectivo	27
11. Descentralización y actividades de las oficinas en los países	29
12. Gestión de las adquisiciones y los contratos	31
13. Gestión de bienes no fungibles	34
14. Gestión de licencias	35
15. Tecnología de la información	36
16. Función de auditoría interna	37
17. Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización	39
18. Actividades del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer en ONU-Mujeres	40

C.	Información presentada por la Administración	40
1.	Paso a pérdidas y ganancias de efectivo, cuentas por cobrar y bienes	40
2.	Pagos a título graciable	41
3.	Casos de fraude y presunción de fraude	41
D.	Agradecimientos	41
	Anexos	
I.	Estado de la aplicación de las recomendaciones para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2009	42
II.	Casos de fraude y presunto fraude: información suministrada por la administración del PNUD	47
III.	Informe financiero correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011	50
	Presentación de las cuentas	50
	Políticas contables	50
	Gastos de los programas	51
	El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo en general	52
	Inversiones	53
	Fondos en fideicomiso	54
	Prestación de servicios a entidades de las Naciones Unidas	54
	Recursos ordinarios	57
	Ingresos	57
	Gastos	57
	Presupuesto de apoyo bienal	57
	Recursos no utilizados	58
	Seguro médico después de la separación del servicio	58
	Actividades financiadas con cargo a otros recursos	58
	Participación en la financiación de los gastos	60
	Fondos fiduciarios establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	74
	Acuerdos de servicios de gestión	63
	Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas	64
	Programa de funcionarios subalternos del Cuadro Orgánico	65
	Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	66
	Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización	66
	Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer	67

IV. Informe financiero correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011	68
Abreviaturas.	69
Sinopsis	
Ingresos, gastos y saldos de los fondos.	72
Activo, pasivo y reservas y saldos de los fondos.	74
Variaciones de los saldos de los recursos	78
Estado de flujos de efectivo.	79
Estado financiero I. Ingresos, gastos y saldos de los fondos	81
I.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios	81
I.2 Actividades con cargo a otros recursos	83
Estado financiero II. Activo, pasivo y reservas y saldos de los fondos.	85
II.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios	85
II.2 Actividades con cargo a otros recursos	90
Estado financiero III. Estado de flujos de efectivo.	94
III.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios	94
III.2 Actividades con cargo a otros recursos	96
Estado financiero IV. Variaciones de los saldos de los recursos	99
IV.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios	99
IV.2 Actividades con cargo a otros recursos	100
Cuadro 1. Recursos ordinarios: otros ingresos y gastos	101
Cuadro 2. Gastos de programas, por agente de ejecución y por fuente de los fondos. .	102
Cuadro 2.1. Gastos de programas, por agente de ejecución y por fuente de los fondos	104
Cuadro 3. Presupuesto de apoyo bienal	106
Cuadro 3.1. Gastos en las categorías revisadas de clasificación de costos (decisión 2009/22 de la Junta Ejecutiva)	107
Cuadro 4. Recursos ordinarios: presupuesto de apoyo bienal (cifras brutas) y gastos con cargo al presupuesto de apoyo bienal (cifras brutas por categoría principal de gastos)	108
Cuadro 5. Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD: Cuadro de ingresos, gastos y saldos de los fondos	109
Cuadro 5.1. Estados de cuentas de algunos fondos fiduciarios establecidos por el PNUD: Estado de cuentas	170

Cuadro 6. Servicios y actividades varias reembolsables: Ingresos y gastos y saldos de los fondos	182
Cuadro 6.1. Programa de oficiales subalternos del Cuadro Orgánico: Estado de los fondos	187
Cuadro 6.2. Reserva para vivienda y locales de oficinas sobre el terreno: Ingresos, gastos y saldos de los fondos	189
Cuadro 6.3. Servicios de apoyo reembolsables: Ingresos, gastos y saldos de los fondos	192
Cuadro 6.4. Actividades especiales: Ingresos y gastos y saldos de los fondos ...	195
Cuadro 6.5. Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas: Estados de cuentas.	197
Cuadro 6.6. Estado de los subfondos fiduciarios establecidos por el PNUD: Cuadro de ingresos, gastos y saldos de los fondos	201
Cuadro 6.7. Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas: Resumen de los proyectos financiados por gobiernos e instituciones donantes en virtud de arreglos de financiación completa.	206
Cuadro 7. Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD: Estados de cuentas	208
Cuadro 7.1. Estado de los subfondos y fondos fiduciarios establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD: Cuadro de ingresos, gastos y saldos de los fondos	212
Cuadro 7.2. Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD: Presupuesto de apoyo bienal	220
Cuadro 8. Inversiones.	221
Notas a los estados financieros.	225

Cartas de envío y certificación

30 de abril de 2012

De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 26.01 del Reglamento Financiero, tenemos el honor de transmitirle los estados financieros del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011, que aprobamos por la presente.

Se transmiten también copias de estos estados financieros a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto.

Los abajo firmantes reconocemos que:

La Administración es responsable de la integridad y la objetividad de la información financiera contenida en los presentes estados financieros.

Los estados financieros se han preparado de conformidad con las Normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas e incluyen determinadas cantidades que se basan en las mejores estimaciones y juicios de la Administración.

Los procedimientos de contabilidad y los sistemas conexos de control interno ofrecen garantías razonables de que los bienes están protegidos, los libros y registros reflejan adecuadamente todas las transacciones y que, en general, las políticas y los procedimientos se han aplicado con una adecuada separación de funciones. Los auditores internos del PNUD examinan en forma permanente los sistemas de contabilidad y control. Se están introduciendo mejoras en sectores concretos.

La Administración dio a la Junta de Auditores de las Naciones Unidas y a los auditores internos del PNUD acceso pleno y libre a todos los registros contables y financieros.

La Administración examina las recomendaciones de la Junta de Auditores de las Naciones Unidas y de los auditores internos del PNUD. En respuesta a esas recomendaciones se han modificado o se están modificando los procedimientos de control, según proceda.

Presidente de la Junta de Auditores
Naciones Unidas
Nueva York

Cada uno de nosotros certifica que, a nuestro leal saber y entender, todas las transacciones importantes se han consignado correctamente en los registros contables y se recogen de forma apropiada en los estados financieros que se adjuntan.

(Firmado) Helen **Clark**
Administradora

(Firmado) Jens **Wandel**
Administrador Auxiliar y Director
Dirección de Gestión

(Firmado) Darshak **Shah**
Oficial Jefe de Finanzas/Contralor
Dirección de Gestión

30 de junio de 2012

Tengo el honor de transmitirle el informe de la Junta de Auditores sobre los estados financieros del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011.

(Firmado) **Liu Jiayi**
Auditor General de China
Presidente de la Junta de Auditores de las Naciones Unidas

Presidente de la Asamblea General
de las Naciones Unidas
Nueva York

Capítulo I

Informe de la Junta de Auditores de las Naciones Unidas sobre los estados financieros del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011: opinión de los auditores

Informe sobre los estados financieros

Hemos verificado los estados financieros adjuntos del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), que comprenden el estado del activo, el pasivo y las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011 (estado financiero II), el estado de los ingresos, los gastos y las variaciones de las reservas y los saldos de los fondos (estado financiero I), y el estado de los flujos de efectivo (estado financiero III) para el bienio terminado en esa fecha, y los estados financieros complementarios, los cuadros y las notas explicativas.

Responsabilidad de la Administración con respecto a los estados financieros

La Administradora está encargada de la preparación y adecuada presentación de estos estados financieros de conformidad con las Normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas, así como de los controles internos que la Administración considere necesarios para permitir la preparación de estados financieros que no contengan inexactitudes significativas, ya sea debido a fraude o error.

Responsabilidad de los auditores

Nuestra función consiste en formular una opinión sobre estos estados financieros basada en nuestro examen. La auditoría se ha realizado de conformidad con las Normas Internacionales sobre Auditoría. Con arreglo a esas normas, debemos cumplir requisitos éticos y planificar y llevar a cabo la auditoría de manera que ofrezca garantías razonables de que los estados financieros no contienen inexactitudes significativas.

En el marco de una auditoría se aplican los procedimientos pertinentes para obtener evidencia de las sumas y los datos consignados en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del criterio del auditor, en particular la evaluación de los riesgos de inexactitud significativa de los estados financieros, ya sea por fraude o error. Al evaluar los riesgos, el auditor examina los controles internos pertinentes para la preparación y presentación correcta de los estados financieros por la entidad, a fin de diseñar procedimientos de auditoría adecuados a las circunstancias, sin expresar su opinión sobre la eficacia de los controles internos de la entidad. En una auditoría también se determina si las políticas contables empleadas son idóneas y si las estimaciones contables de la Administración son razonables, y además se evalúa la presentación general de los estados financieros.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y adecuada y podemos fundamentar nuestra opinión en ella.

Opinión

A nuestro juicio, los estados financieros reflejan adecuadamente, en todos los aspectos sustantivos, la situación financiera del PNUD al 31 de diciembre de 2011 y los resultados de las operaciones financieras y los flujos de efectivo correspondientes al bienio terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas.

Información sobre otros requisitos jurídicos y reglamentarios

A nuestro juicio, además, las transacciones del PNUD de que se nos ha dado cuenta o que hemos comprobado como parte de nuestra auditoría se ajustan en lo sustancial al Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del PNUD y a la base legislativa pertinente.

De conformidad con el artículo VII del Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas y el anexo correspondiente, también hemos publicado un informe detallado sobre nuestra auditoría del PNUD.

(Firmado) **Liu Jiayi**
Auditor General de China
Presidente de la Junta de Auditores de las Naciones Unidas

(Firmado) **Terence Nombembe**
Auditor General de la República de Sudáfrica
(Auditor Principal)

(Firmado) **Amyas Morse**
Contralor y Auditor General del Reino Unido
de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

30 de junio de 2012

Capítulo II

Informe detallado de la Junta de Auditores

Resumen

La Junta de Auditores ha comprobado los estados financieros y examinado las operaciones del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011. La auditoría se basó en visitas realizadas a las oficinas del PNUD en la República Democrática del Congo, Somalia, Venezuela (República Bolivariana de), Jamaica, Myanmar, Ucrania, el Chad, Nepal, Indonesia y Turquía y en un examen de las transacciones y operaciones financieras realizadas en la sede en Nueva York. La Junta también examinó los controles generales de tecnología de la información del sistema financiero (Atlas) en la sede del PNUD en Nueva York.

Opinión de los auditores

A juicio de la Junta, los estados financieros reflejan adecuadamente, en todos los aspectos materiales, la situación financiera del PNUD al 31 de diciembre de 2011, así como su ejecución financiera y las corrientes de efectivo correspondientes al bienio terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas. La opinión de la Junta se recoge en el capítulo I del presente informe.

Conclusión general

El marco de control interno del PNUD proporciona orientación a los jefes de las oficinas del PNUD para aplicar controles internos eficaces en las oficinas en los países y las regiones y en la sede. Asimismo, el marco aclara la autoridad, la responsabilidad y la rendición de cuentas de las diferentes funciones de las oficinas del PNUD (descentralización). Aunque no se hallaron deficiencias significativas, la Junta concluyó que los controles internos del PNUD no se aplicaron sistemáticamente en las oficinas exteriores. Las estadísticas del informe de auditoría interna de la Oficina de Auditoría e Investigaciones indican que el medio de control es, por lo general, adecuado. En alrededor del 78% de sus informes se concede una calificación “satisfactoria” o “parcialmente satisfactoria”, en el 9% una calificación “insatisfactoria” y en el 13% restante (que comprende auditorías especiales, auditorías de seguimiento e informes consolidados) no se concede ninguna calificación general.

Para garantizar la rendición de cuentas en una estructura muy descentralizada, el PNUD debe considerar la posibilidad de reforzar más la supervisión y la vigilancia de las actividades sobre el terreno relacionadas con las adquisiciones, los fondos fiduciarios, los métodos armonizados para las transferencias en efectivo y la gestión de los proyectos, los activos y las vacaciones, a fin de cumplir las políticas y los procedimientos del PNUD.

Estado de la aplicación de las recomendaciones anteriores

La Junta concluyó que, de las 89 recomendaciones formuladas para el bienio 2008-2009, 64 (el 72%) se habían aplicado totalmente, 22 (el 25%) estaban en curso de aplicación, y 3 (el 3%) habían sido superadas por los acontecimientos. En términos generales, la Junta está satisfecha con la aplicación de sus recomendaciones y considera que el seguimiento dado por la administración para aplicar las recomendaciones pendientes es adecuado.

Sinopsis de la situación financiera

En el período examinado, el total de los ingresos ascendió a 11.360 millones de dólares, mientras que en el bienio anterior fue de 11.800 millones de dólares, es decir, se produjo una disminución del 4%. El total de los gastos ascendió a 11.430 millones de dólares, frente a 10.900 millones de dólares en el bienio anterior, es decir, se registró un aumento del 5%. Ello dio lugar a un déficit de los ingresos respecto de los gastos por valor de 70 millones de dólares, mientras que en el bienio anterior hubo un superávit de 906 millones de dólares. El gasto del PNUD superó el total de los ingresos, y para ello se recurrió a saldos no utilizados.

Progresos realizados en la aplicación de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público

La Junta observó que el PNUD estaba cumpliendo su plan de aplicación de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS) y que había empezado a contabilizar las transacciones conforme a las IPSAS el 1 de enero de 2012. Sin embargo, a la Junta le preocupa que las deficiencias de los procesos heredados de gestión de los activos y las vacaciones afecten a la precisión de los saldos iniciales con arreglo a las IPSAS.

El PNUD ha establecido un centro mundial de servicios compartidos, actualmente en pleno funcionamiento, para ayudar a las oficinas en los países a tramitar transacciones complejas con arreglo a las IPSAS, incluida la contabilización de los ingresos procedentes de los acuerdos sobre las contribuciones y la gestión de los activos.

Fondos Generales y fondos conexos

El PNUD cerró 347 fondos fiduciarios durante el bienio identificando los fondos sin gastos o con gastos mínimos y solicitando a la oficina en el país y las dependencias correspondientes que examinaran y cerraran los fondos siempre que fuera posible. Sin embargo, la Junta observó que al final del bienio no se había completado el proceso de cierre de los 46 fondos fiduciarios inactivos restantes, con un saldo de 4.606.121 dólares, y los 103 fondos fiduciarios con saldo cero. El PNUD informó a la Junta de que está trabajando intensamente con los asociados para cerrar el resto de fondos fiduciarios.

Saldos entre fondos

A pesar de los esfuerzos realizados y de haber mejorado los acuerdos durante el bienio, la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS) y el PNUD no habían resuelto completamente la diferencia entre fondos del bienio anterior, que ascendía a 18 millones de dólares al 31 de diciembre de 2011. El PNUD y la UNOPS están estableciendo un proceso para resolver las diferencias con la participación de expertos independientes.

Aunque el PNUD y la UNOPS conciliaron sus saldos entre fondos, el proceso no impidió que al 31 de diciembre de 2011 hubiera una diferencia de 49,01 millones de dólares correspondiente a acuerdos de servicios de gestión que el PNUD había tramitado incorrectamente en un principio.

Aunque en el memorando de entendimiento entre el PNUD y la UNOPS se exige que se presenten informes semestrales, la Junta observó con preocupación que la UNOPS y el PNUD solo contabilizaban las transacciones correspondientes a acuerdos de servicios de gestión una vez al año. La UNOPS presentaba al PNUD las transacciones correspondientes a acuerdos de servicios de gestión por medio de hojas de cálculo electrónicas que no validaba el PNUD, lo que exponía a ambas entidades al riesgo de que se produjeran errores.

Obligaciones por terminación del servicio, incluido el seguro médico después de la separación del servicio

Actualmente, las Normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas permiten que se dé un tratamiento contable diferente a las obligaciones por terminación del servicio, consistente en contabilizarlas en el estado del activo y el pasivo o consignarlas en las notas a los estados financieros, de conformidad con la política de la organización.

Por consiguiente, el PNUD consignó en las notas a los estados financieros un total de obligaciones por prestaciones del seguro médico después de la separación del servicio por valor de 826,5 millones de dólares al 31 de diciembre de 2011 (430 millones de dólares en 2009). El importe contabilizado se limitó al monto financiado (es decir, 453,2 millones de dólares, frente a 373 millones de dólares en 2009) y, por lo tanto, el PNUD no había establecido una provisión que cubriera el total de las obligaciones por terminación del servicio por valor de 531,4 millones de dólares, en los que se incluían 82,3 millones de dólares en concepto de prestaciones de repatriación, 12,7 millones de dólares en concepto de prestaciones por rescisión del nombramiento y 63,1 millones de dólares en concepto de días acumulados de vacaciones anuales. No obstante, los importes se consignaron completamente en las notas a los estados financieros. El acusado aumento de la evaluación actuarial de las obligaciones en concepto de seguro médico después de la separación del servicio y prestaciones de repatriación al 31 de diciembre de 2011 se puede atribuir principalmente a la disminución de la tasa de descuento del 6% al 4,5% que aplicó el actuario.

Gestión de programas y proyectos, incluidos los proyectos de ejecución nacional

El PNUD tenía gastos no justificados por un importe total de 44 millones de dólares. De ese importe, 27 millones de dólares correspondían a la oficina en Egipto, sobre la cual el PNUD señaló que durante la revolución se habían destruido o perdido los libros de contabilidad y los documentos justificativos de los gastos de los proyectos. La Junta señala que es necesario buscar otros procedimientos para justificar esos gastos.

La Junta observó que la mala calidad de los datos de Atlas sobre la marcha de la ejecución de los proyectos contribuyó a que estos no se cerraran a tiempo. La Junta también concluyó que no se había supervisado adecuadamente la recepción de los informes de ejecución combinados, por lo que no se confirmaron los gastos efectuados por los asociados en la ejecución y el PNUD no pudo evaluar la tasa de ejecución de los programas.

El PNUD no ha tomado en consideración todos los proyectos que incluyen actividades de micropréstamos, y debería examinar todos los proyectos que contengan actividades de microfinanciación y evaluar sus políticas para garantizar la contabilización sistemática de esas actividades.

Método armonizado para las transferencias en efectivo

La Junta ha observado una falta general de avance en la aplicación del marco del método armonizado para las transferencias en efectivo en las oficinas del PNUD en los países y en el sistema de las Naciones Unidas.

El Comité Asesor sobre el método armonizado para las transferencias en efectivo del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo (GNUM), que es un órgano interinstitucional, realizó una evaluación interinstitucional en la que documentó la existencia de una serie de problemas relacionados con la aplicación del marco en el sistema de las Naciones Unidas. La Junta considera que es necesario mejorar el marco, que es aplicable a todos los organismos.

Gestión de las adquisiciones y los contratos

La Junta observó que la función de adquisiciones en el PNUD no estaba integrada, a pesar de la importancia que tienen las adquisiciones en la ejecución del programa del PNUD. La eficacia de la función de adquisiciones del PNUD se vio afectada por el carácter descentralizado de las adquisiciones en las oficinas en los países. La Junta también observó que faltaban datos de calidad sobre las actividades de adquisición.

La Junta detectó varias deficiencias en las adquisiciones, por ejemplo algunos casos en los que se aplicaron excepciones a los procesos de licitación sin una justificación adecuada, así como deficiencias en los propios procesos de licitación. Estas deficiencias comprometen los principios de equidad y transparencia en el proceso de adquisición y podrían dar lugar a que el PNUD no obtuviera una relación óptima costo-calidad.

Gestión de los bienes no fungibles

La Junta observó deficiencias en los procedimientos de verificación y certificación, identificación y contabilización de activos, reconocimiento y registro de activos de proyectos y transferencia de activos. Estas deficiencias podrían corregirse o mejorarse examinando y prestando atención a las nuevas directrices sobre las IPSAS e impartiendo capacitación en el terreno para fomentar la creación de capacidad.

Tecnología de la información

El PNUD realizó mejoras durante el bienio para aplicar las recomendaciones anteriores de la Junta en relación con la tecnología de la información. No obstante, se siguen apreciando deficiencias en el ámbito de la gestión del control de los cambios. El PNUD está introduciendo cambios en Atlas para adaptarlo a las IPSAS, por lo que será fundamental que se respeten los procedimientos de control de los cambios para mantener la integridad del sistema.

Función de auditoría interna

La Junta reflexionó sobre el alcance de la auditoría y, a fin de evitar la duplicación de esfuerzos, se coordinó con la Oficina de Auditoría e Investigaciones para seleccionar las oficinas en los países que visitaría durante el bienio. Igualmente, la Junta se basó en algunas labores de esa oficina, modificando así el alcance de las actividades de auditoría que tenía previsto realizar.

La Oficina de Auditoría e Investigaciones realizó un examen de autoevaluación de sus actividades de auditoría interna. En la evaluación se confirmó que, aunque era posible mejorar más, por lo general la Oficina respetaba las normas del Instituto de Auditores Internos.

Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización

El Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC) es una organización de donantes múltiples administrada por el PNUD, con el que comparte la Junta Ejecutiva.

La Junta observó que el FNUDC no había examinado adecuadamente los saldos de sus cuentas. El FNUDC examinó por última vez su reserva operacional en 2009 y ha mantenido una reserva superior al nivel mínimo de 9,2 millones de dólares aprobado por la Junta Ejecutiva.

El FNUDC no ha establecido ninguna provisión ni ha elaborado una estrategia de financiación para atender sus obligaciones por terminación del servicio, que ascienden a 15,9 millones de dólares.

Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer

En su resolución 64/289, la Asamblea General decidió establecer la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres). En dicha resolución también se preveía la transferencia de los mandatos, las funciones, los activos, incluidas las instalaciones y las infraestructuras, y el pasivo, incluidas las obligaciones contractuales de las cuatro entidades fusionadas, en el momento de la aprobación de la resolución, el 2 de julio de 2010. En virtud de la resolución también se disolvió el UNIFEM en esa misma fecha, en la que dejó de existir como tal.

El PNUD consignó en sus estados financieros las actividades del UNIFEM hasta el 1 de julio de 2010. El UNIFEM transfirió sus activos a ONU-Mujeres el 2 de julio de 2010. Dado que ONU-Mujeres entró oficialmente en funcionamiento el 1 de enero de 2011, la administración de la Entidad preparó estados financieros que abarcaban las actividades del UNIFEM durante un período de seis meses como parte de ONU-Mujeres, a fin de reflejar las actividades realizadas durante el período de transición transcurrido de julio a diciembre de 2010.

Recomendaciones

La Junta ha formulado varias recomendaciones basadas en las observaciones de su auditoría. Las recomendaciones principales son que el PNUD:

- a) Elabore un plan de materialización de beneficios de las IPSAS; finalice la cancelación de los saldos interinstitucionales heredados pendientes desde hace mucho tiempo; y supervise el calendario de preparación del saldo inicial y los estados financieros de prueba;**
- b) Estudie estrategias sobre el modo en que la nueva información generada por la aplicación de las IPSAS apoyará la toma de decisiones en la organización;**
- c) Colabore con las oficinas en los países seleccionadas en la mejora del proceso de conciliación bancaria, y considere la posibilidad, tomando en consideración los riesgos, de examinar detalladamente las cuentas bancarias de las oficinas en los países en las que se detecten riesgos concretos;**

- d) **Colabore con otros organismos de las Naciones Unidas para asegurar que se presenten y se concilien completa y puntualmente todos los saldos interinstitucionales;**
- e) **Obtenga la confirmación de saldos de la UNOPS antes del cierre de su cuenta y concilie los saldos entre fondos; obtenga informes semestrales y certificaciones de la UNOPS; y valide adecuadamente los importes proporcionados por la UNOPS antes de procesar las transacciones correspondientes a los acuerdos de servicios de gestión;**
- f) **Financie plenamente todas las obligaciones por terminación del servicio en el marco de la aplicación de las IPSAS;**
- g) **Formule planes de financiación de las obligaciones por terminación del servicio correspondientes a vacaciones acumuladas, prestaciones por rescisión del nombramiento y prestaciones de repatriación;**
- h) **Examine los resultados del proceso de auditoría de la modalidad de ejecución nacional y colabore con los asociados en la ejecución para subsanar las deficiencias detectadas en dicho proceso de auditoría. Se debe prestar especial atención a los asociados en la ejecución que hayan recibido informes negativos de manera recurrente;**
- i) **Considere otros procedimientos para obtener garantías de que los fondos se gastaron según lo previsto en la oficina en Egipto;**
- j) **Dé prioridad al cierre financiero de todos los proyectos cuyas operaciones hayan terminado y subsane los problemas que causan demoras en el cierre de los proyectos;**
- k) **Mejore la calidad de la información relativa a los proyectos mediante el examen periódico de la información sobre los proyectos en el sistema Atlas;**
- l) **Revise todos los proyectos que contienen actividades de microfinanciación y evalúe políticas para garantizar el registro sistemático de esas actividades; y aplique controles adecuados de seguimiento de los proyectos a las actividades de microfinanciación, de conformidad con los acuerdos relativos a los proyectos;**
- m) **Considere la posibilidad de reforzar las funciones de supervisión y vigilancia de la aplicación del marco del método armonizado para las transferencias en efectivo en las oficinas en los países; examine mecanismos para fomentar un entendimiento común y la aplicación del marco por parte de las oficinas en los países en el contexto de un proceso interinstitucional;**
- n) **Mejore el mantenimiento y la utilización del tablero de adquisiciones; y refuerce el apoyo prestado a las direcciones regionales en relación con la supervisión de las adquisiciones en las oficinas en los países;**
- o) **Aplique medidas para reforzar la supervisión y la vigilancia de la contratación directa y otros métodos de adquisición no competitivos; planifique sus adquisiciones oportunamente para permitir que se abran licitaciones y se cumplan las normas aplicables sobre adquisiciones, por ejemplo enviando a todos los encargados de hacer los pedidos una notificación seis meses antes de que se empiece a preparar el ejercicio de adquisición;**

p) Considere la posibilidad de utilizar su función de supervisión para asegurarse de que las oficinas en los países cumplen las políticas y los procedimientos del PNUD en materia de adquisiciones;

q) Refuerce los controles de gestión de los activos sobre el terreno mediante el examen de las directrices que facilita a las oficinas en los países o mediante actividades de capacitación en materia de gestión de activos. Sus iniciativas deben centrarse en los procedimientos de verificación de los activos, identificación y contabilización del activo en el momento de la adquisición, reconocimiento y contabilización, y los procedimientos de transferencia del activo;

r) Examine detalladamente la integridad y la precisión de sus registros sobre terrenos y edificios;

s) Mejore todos los controles de la administración de las vacaciones para asegurarse de que los saldos de vacaciones sean correctos, y dé prioridad a la resolución de los problemas relacionados con la gestión de las vacaciones;

t) Actualice el manual sobre el control de los cambios en el sistema Atlas para que refleje los métodos prácticos de trabajo aplicados durante el proceso de cambio; aplique procedimientos para asegurarse de que todos los tipos de cambios sean aprobados por los responsables de los procesos; complete y aplique el proyecto de plan estratégico de pruebas; conserve documentos justificativos para comprobar la aceptación por las dependencias y los usuarios; y examine con regularidad las actividades de los administradores de la base de datos y el acceso a la base de datos de producción y guarde pruebas de esos exámenes;

u) Evalúe los criterios para modificar los datos; actualice el manual sobre el control de los cambios en el sistema Atlas para definir claramente los diferentes tipos de cambios y los controles que se realizarán en relación con cada tipo de cambio;

v) El FNUDC debe examinar y conciliar con regularidad el libro mayor para detectar errores; someter sus cuentas a un examen y un proceso de comprobación durante la preparación de los estados financieros a fin de asegurarse de que la información financiera presentada sea precisa y refleje plenamente las actividades que se hayan realizado; y examinar el nivel de la reserva operacional para asegurarse de que haya el máximo de fondos disponibles para las actividades de los programas;

w) El FNUDC debe financiar totalmente el pasivo en concepto de obligaciones por terminación del servicio y seguro médico después de la separación del servicio; establecer una política para financiar el pasivo; y aplicar procesos para calcular y proveer con exactitud los fondos necesarios para financiar el pasivo en concepto de vacaciones anuales.

Las demás recomendaciones de la Junta figuran en los párrafos 33, 37, 79, 81, 103, 104 y 111.

A. Mandato, alcance y metodología

1. La Junta de Auditores ha examinado los estados financieros y las operaciones del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011, de conformidad con la resolución 74 (I) de la Asamblea General, de 1946. La auditoría se hizo de conformidad con el artículo VII del Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas y su anexo, así como con las Normas Internacionales sobre Auditoría. Con arreglo a esas normas, la Junta debe cumplir los requisitos éticos y planificar y hacer la auditoría de manera que ofrezca garantías razonables de que los estados financieros no contienen inexactitudes significativas.

2. La auditoría se llevó a cabo, ante todo, para que la Junta pudiera formarse una opinión de si los estados financieros del PNUD presentaban adecuadamente su situación financiera al 31 de diciembre de 2011 y los resultados de las actividades y los flujos de efectivo para el bienio terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas. Esto incluía determinar si los gastos registrados en los estados financieros se habían realizado con los propósitos aprobados por los órganos rectores y si los ingresos y los gastos estaban debidamente clasificados y registrados de conformidad con el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del PNUD. La auditoría incluyó un examen general de los sistemas financieros y los controles internos, así como una verificación por muestreo de los libros de contabilidad y otros documentos justificativos, en la medida en que la Junta consideró necesario para formarse una opinión acerca de los estados financieros.

3. Además de la auditoría de las cuentas y las operaciones financieras, la Junta llevó a cabo exámenes de las actividades del PNUD de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 7.5 del Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas. Esa norma permite que la Junta formule observaciones acerca de la eficiencia de los procedimientos financieros, el sistema de contabilidad, la fiscalización financiera interna y, en general, la administración y gestión de las actividades del PNUD. La Asamblea General también pidió a la Junta que examinara la aplicación de las recomendaciones anteriores y que la informara al respecto. Esas cuestiones se tratan en las secciones pertinentes del presente informe, y en el anexo se recoge el resumen de los resultados.

4. La Junta realiza una auditoría anual del Fondo Fiduciario del PNUD para el Fondo para el Medio Ambiente Mundial. Con respecto al bienio, la Junta emitió una opinión de auditoría sin salvedades para los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 2010 y de 2011.

5. La Junta sigue transmitiendo a la administración del PNUD los resultados de sus auditorías mediante cartas sobre asuntos de gestión en las que formula observaciones y recomendaciones detalladas. Esta práctica permite mantener un diálogo continuo con la administración del PNUD. A este respecto, se enviaron 10 cartas sobre asuntos de gestión correspondientes al período examinado.

6. Al planificar sus auditorías, la Junta coordina su labor con la Oficina de Auditoría e Investigaciones a fin de evitar duplicaciones y determinar hasta qué punto puede depender de la labor realizada por dicha Oficina.

7. En los casos en que las observaciones del presente informe se refieren a lugares concretos, esas observaciones se aplican únicamente a los lugares que se mencionan. De ningún modo se entenderá que esas observaciones sean aplicables a otros lugares ni que se hayan hecho con respecto a otros lugares. Aunque la Junta observó ciertas deficiencias en determinados lugares únicamente, algunas de las recomendaciones están dirigidas a toda la organización ya que la naturaleza de las constataciones sugiere que las deficiencias son comunes a otras oficinas del PNUD que se beneficiarán de la adopción de medidas correctivas transversales.

8. El presente informe abarca las cuestiones que, a juicio de la Junta, deben señalarse a la atención de la Asamblea General, entre ellas las que se refieren a las solicitudes específicas de la Asamblea General y la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto. En particular, en su informe al respecto (A/65/498) la Comisión Consultiva pidió a la Junta que:

a) Informase anualmente a la Asamblea General sobre los avances en la aplicación de las IPSAS;

b) Ofreciese, cuando se le solicitara, asesoramiento y directrices con respecto a cuestiones relativas a la interpretación de las IPSAS.

9. Las observaciones y las conclusiones de la Junta se examinaron con la Administración del PNUD, cuyas opiniones se han recogido debidamente en este informe.

10. Las recomendaciones contenidas en el presente informe no se refieren a las medidas que el PNUD podría considerar con respecto a sus funcionarios en casos de incumplimiento de las disposiciones de su Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada, las instrucciones administrativas y otras directrices conexas.

B. Conclusiones y recomendaciones

1. Seguimiento de la aplicación de las recomendaciones anteriores

11. De las 89 recomendaciones formuladas para el bienio 2008-2009, la Junta ha determinado que 64 (el 72%) se aplicaron totalmente, 22 (el 25%) estaban en vías de aplicación y 3 (el 3%) quedaron superadas por los acontecimientos. En el anexo I figura información detallada sobre el estado de aplicación de estas recomendaciones. En líneas generales, la Junta está satisfecha con la aplicación de sus recomendaciones y considera que la administración está haciendo el seguimiento adecuado para atender las recomendaciones pendientes.

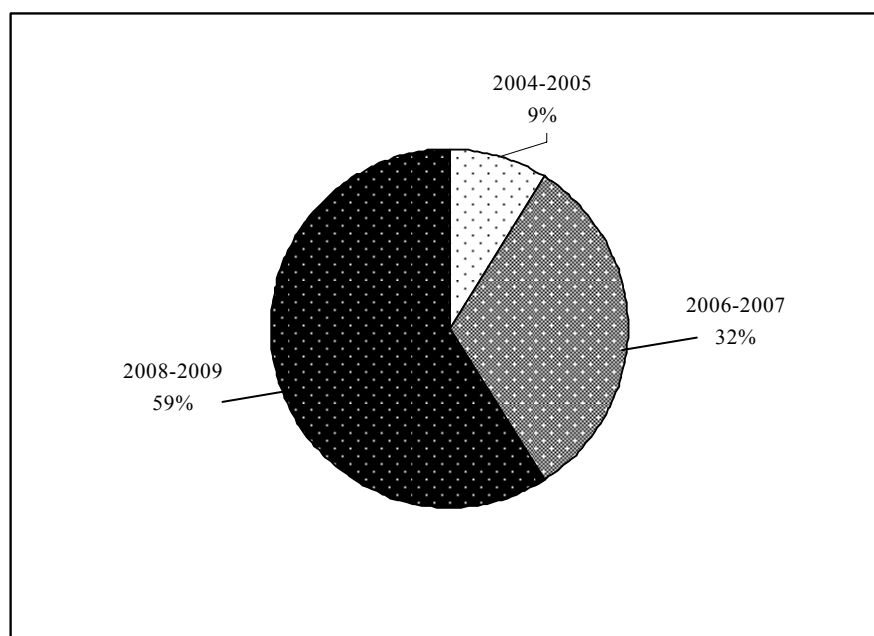
12. La Junta ha observado que algunas de las recomendaciones que se estaban aplicando se resolverán con la aplicación de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público. La Junta ha comprobado que, si bien algunas recomendaciones no se han resuelto del todo, ha habido avances en la compensación de los saldos pendientes y mejoras en los procesos de gestión.

13. Las tres recomendaciones formuladas en el bienio anterior para el UNIFEM quedaron superadas por los acontecimientos. El UNIFEM se disolvió el 2 de julio de 2010 y se creó una nueva entidad, ONU-Mujeres, que asumió las actividades del UNIFEM.

14. En respuesta a la solicitud de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (véase A/59/736, párr. 8), la Junta evaluó las 22 recomendaciones que no se habían aplicado totalmente y señaló que 2 (el 9%) se refieren al período 2004-2005, 7 (el 32%) corresponden al período 2006-2007 y 13 (el 59%) al período 2008-2009, como se observa en el gráfico II.1.

Gráfico II. 1

Tiempo transcurrido desde que se formularon las recomendaciones aplicadas parcialmente o no aplicadas correspondientes al bienio anterior



2. Sinopsis de la situación financiera

15. Los estados financieros del PNUD abarcan los recursos ordinarios (básicos), otros recursos (complementarios) y los fondos establecidos por la Asamblea General administrados por el PNUD (FNUDC y UNIFEM) para los seis meses terminados el 2 de julio de 2012.

16. En el período examinado, los ingresos totales ascendieron a 11.360 millones de dólares, mientras que en el bienio anterior se situaron en 11.800 millones de dólares, lo que supone una disminución del 4%. Los gastos totales fueron de 11.430 millones de dólares, cifra que supone un aumento del 5% respecto a los 10.900 millones de dólares del bienio anterior. Ello dio lugar a un déficit de ingresos respecto de los gastos de 70 millones de dólares, mientras que en el bienio anterior hubo un superávit de 906 millones de dólares. El PNUD financió este déficit con cargo a las reservas acumuladas en años anteriores.

17. En general, al 31 de diciembre de 2011, el PNUD tenía efectivo e inversiones por valor de 6.200 millones de dólares (2009: 7.500 millones de dólares). Para saldar las obligaciones netas de la organización se precisa un monto de 1.200

millones de dólares. De conformidad con el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del PNUD aprobado por su Junta Ejecutiva, la organización mantiene 374 millones de dólares en reservas y 4.600 millones de dólares en concepto de recursos pagados por adelantado por los asociados en la ejecución de las actividades de programas previstas del PNUD, que se reflejarán en los gastos de los próximos ejercicios.

3. Progresos realizados en la aplicación de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público

18. Al examinar los informes de la Junta para el bienio 2008-2009, la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto recomendó en su informe (A/65/498, párr. 19) que la Junta informara anualmente acerca de los avances en la aplicación de las IPSAS. La Asamblea General hizo suya esa recomendación en la resolución 65/243.

19. Conforme a la petición de la Comisión Consultiva, la Junta evaluó el grado de preparación del PNUD para las IPSAS en agosto de 2011, en coordinación con el departamento de auditoría interna del PNUD, un ejercicio que fue seguido por otro examen en mayo de 2012 para evaluar la situación en esa fecha y hacer un seguimiento de la aplicación de las recomendaciones anteriores.

20. Durante el bienio, la Junta observó los progresos realizados por el PNUD en las esferas siguientes:

a) El PNUD estaba cumpliendo el calendario previsto para aplicar las IPSAS y el 1 de enero de 2012 comenzó a aplicarlas;

b) El PNUD había impartido capacitación específica para usuarios de las IPSAS en la sede y todas las direcciones regionales antes de la fecha de aplicación;

c) El PNUD había establecido un Centro Mundial de Servicios Compartidos que ya está plenamente en funcionamiento, a fin de prestar asistencia a las oficinas en los países para tramitar transacciones complejas según el régimen de las IPSAS, como el registro de los ingresos procedentes de los acuerdos de contribuciones y la gestión de activos. Esto incluye el registro y el ajuste de los activos, la recepción del apoyo y el refuerzo de la capacitación de las oficinas en los países procedente de la sede y las direcciones regionales;

d) La Junta observó que el PNUD contaba con un plan exhaustivo para preparar unos estados financieros de prueba y los saldos iniciales de las IPSAS. Sin embargo, el proceso de examen de datos estaba casi terminado en el momento de la auditoría;

e) El PNUD ha completado el sistema de adaptación necesario para aplicar las IPSAS, incluida la elaboración de informes de gestión para prestar apoyo a las operaciones.

21. Aunque la aplicación de las IPSAS en el PNUD avanzaba conforme a lo previsto, la Junta observó que, para aplicarlas satisfactoriamente, había que vigilar estrechamente algunas esferas:

a) El PNUD no disponía de un plan de realización de los beneficios y tenía previsto centrarse primero en la aplicación. Comunicó a la Junta que se centraba en

la aplicación y que, a más tardar en diciembre de 2012, dispondría de un plan de realización de los costos y los beneficios;

b) En el presente informe, la Junta ha observado deficiencias en los procesos anteriores relativos a la gestión de los activos y las licencias, y también que es necesario resolver la cuestión de los saldos interinstitucionales y pendientes de hace mucho tiempo, que pueden incidir en los saldos iniciales de las IPSAS.

22. La aplicación de las IPSAS permitirá disponer de buena información de gestión que servirá de apoyo a la adopción de decisiones en toda la organización. El proceso que sigue el PNUD consiste en cerrar sus libros con una periodicidad trimestral y preparar cuentas anuales. La Junta considera que el PNUD podría usar la nueva información para elaborar cuentas de gestión con mayor frecuencia y ayudar a los gestores en el proceso de adopción de decisiones.

23. El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de que: a) elaborase un plan de realización de los beneficios de las IPSAS; b) finalizase la liquidación de los saldos interinstitucionales pendientes desde hace mucho tiempo; y c) vigilase los plazos en la preparación de saldos iniciales y estados financieros de prueba.

24. El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de que estudiase estrategias para utilizar la nueva información generada por la aplicación de las IPSAS al servicio del proceso de adopción de decisiones de la organización.

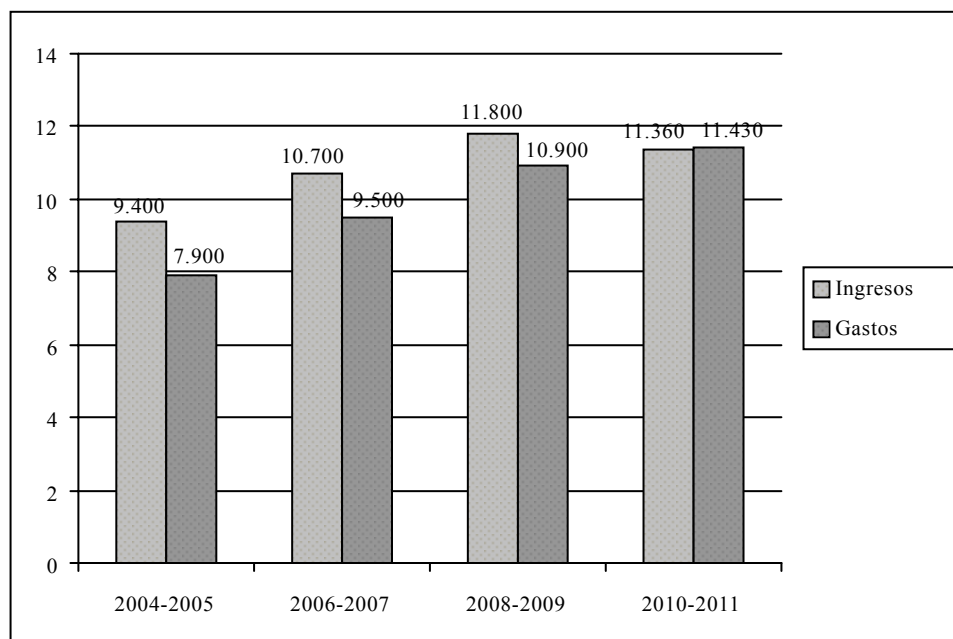
4. Estado de ingresos y gastos

25. Los ingresos totales durante el período que se examina ascendieron a 11.360 millones de dólares y los gastos totales fueron de 11.430 millones de dólares, es decir que los ingresos fueron inferiores a los gastos en 70 millones de dólares. El PNUD financió este déficit con cargo a las reservas acumuladas en años anteriores. En el gráfico II.2 se comparan los ingresos y los gastos de los ejercicios económicos 2004-2005, 2006-2007, 2008-2009 y 2010-2011.

Gráfico II.2

Comparación de los ingresos y los gastos

(En miles de millones de dólares de los Estados Unidos)



Fuente: Análisis realizado por la Junta de los estados financieros del PNUD para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2011.

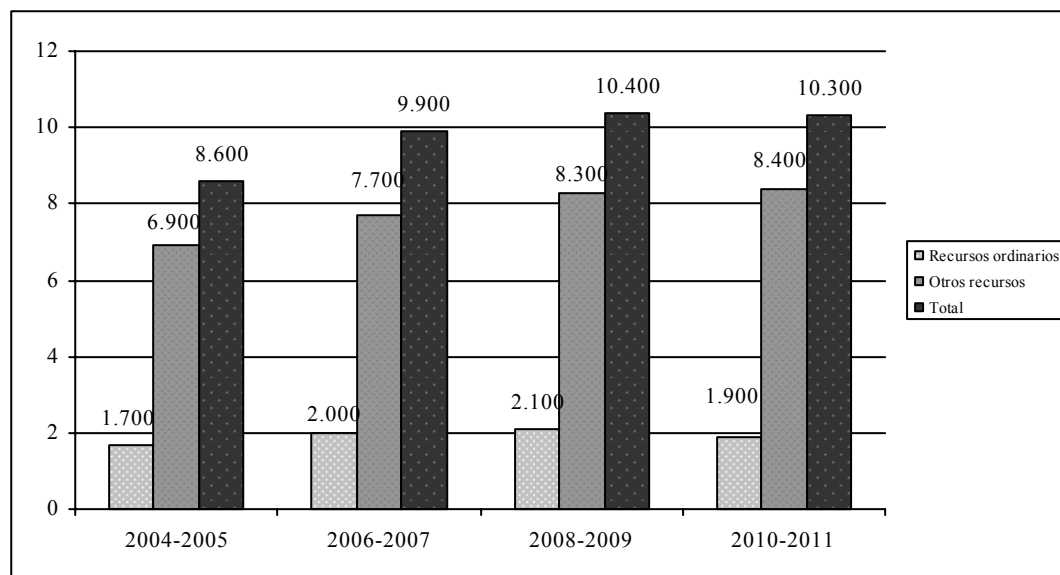
26. El aumento neto de los gastos de aproximadamente 530 millones de dólares, o del 5%, obedeció principalmente a incrementos de los gastos de los programas y el presupuesto de apoyo bienal para otros recursos.

27. Aproximadamente el 82% de las contribuciones totales de 2011 correspondieron a otros recursos, cuyo uso está reservado; el alto nivel de contribuciones a otros recursos ha sido una tendencia cada vez más fuerte desde 2004-2005, como se aprecia en el gráfico II.3. El mayor porcentaje de recursos complementarios refleja que los recursos del PNUD se destinan mayoritariamente a actividades específicas. En el gráfico II.4 se muestra la ejecución directa en relación con los gastos de los programas.

Gráfico II.3

Comparación de las contribuciones a los recursos ordinarios y otros recursos

(En miles de millones de dólares de los Estados Unidos)

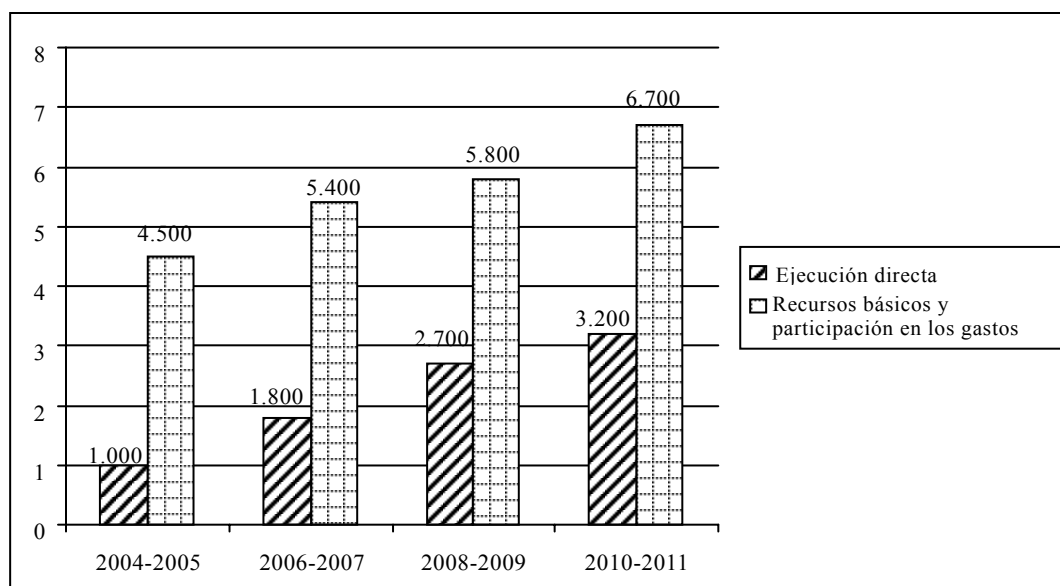


Fuente: Análisis realizado por la Junta de los estados financieros del PNUD para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2011.

Gráfico II.4

Comparación de los gastos de ejecución directa y los gastos de los programas^a

(En miles de millones de dólares de los Estados Unidos)



Fuente: Cuadro 2 de los estados financieros del PNUD.

^a Estas cifras excluyen los gastos de los programas efectuados por los fondos fiduciarios.

28. De conformidad con el párrafo 8 g) de la decisión 98/2 de la Junta Ejecutiva, el PNUD podrá considerar recurrir a la ejecución directa solo en países en circunstancias especiales y lo hará únicamente cuando pueda demostrarse que resulta esencial salvaguardar la plena responsabilidad del Administrador respecto de la ejecución eficaz de programas y proyectos.

29. La Junta observó que el uso de recursos básicos y de la participación en la financiación de los gastos para la ejecución directa de los proyectos aumentó del 22% en 2004-2005 al 32% del total de gastos de los programas en el bienio 2010-2011, como se indica en el gráfico II.4, frente al uso de otras modalidades, como la ejecución nacional. El PNUD indicó que la inmensa mayoría de este aumento obedeció a la ejecución directa en las oficinas en los países en circunstancias especiales o en situaciones de crisis, como el Sudán, Somalia, el Afganistán y la República Democrática del Congo. La Asamblea General apoyó la ejecución nacional como modalidad preferida.

30. El presupuesto de apoyo bienal, como porcentaje del total de los gastos (como se indica en el cuadro II.1) se mantuvo relativamente constante en comparación con bienios anteriores. En cambio, el valor nominal de los gastos con cargo al presupuesto de apoyo bienal, que había aumentado aproximadamente un 21% en los dos bienios anteriores, en 2011 aumentó aproximadamente un 10%. El PNUD informó a la Junta de que el crecimiento nominal, que obedece en gran medida a otros recursos, guarda relación con la mayor armonización organizativa con la tasa de recuperación de los gastos indirectos del 7% de los nuevos programas financiados por terceros (suscrita por la Junta Ejecutiva en su decisión 2007/18).

Cuadro II.1

Comparación de los gastos con cargo al presupuesto de apoyo bienal y el total de gastos

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	2004-2005	2006-2007	2008-2009	2010-2011
Total de gastos (incluido el presupuesto de apoyo bienal)	7 792 938	9 359 917	10 580 392	11 266 392
Variación en el total de gastos (porcentaje)		20	13	6
Presupuesto de apoyo bienal (neto)	1 086 712	1 311 881	1 576 979	1 750 068
Porcentaje del presupuesto de apoyo bienal	14	14	15	16
Variación del presupuesto de apoyo bienal (porcentaje)		20,80	21,60	10,98

5. Gestión financiera

31. Según el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada del PNUD, el Administrador es responsable de elaborar estados financieros exactos de conformidad con el marco contable.

32. La Junta consideró que el PNUD contaba con procesos adecuados para apoyar la preparación de sus estados financieros. El examen de los estados financieros del PNUD para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2011 realizado por la Junta concluyó que se podían introducir algunas mejoras, como se señala a continuación. Si bien la Junta considera que las esferas que pueden mejorarse, en forma individual o agregada, no son esenciales y no afectan a su opinión, esas cuestiones afectan a la exactitud de la presentación de los estados financieros:

a) *Obligaciones por liquidar.* Las obligaciones por liquidar al 31 de diciembre de 2011 ascendían a 169,8 millones de dólares, lo que representa el 1,5% del gasto total y una reducción de 123 millones de dólares, o el 42%, en comparación con los 293 millones de dólares registrados en 2008-2009. No se certificaron conforme a lo dispuesto en las instrucciones de cierre de fin de período del PNUD obligaciones por liquidar por valor de 2 millones de dólares (38 millones de dólares en 2009) una cifra que representaba un 7% del total en comparación con el 13% del bienio anterior. La Junta también observó que la lista de obligaciones por liquidar incluía saldos (débitos) positivos por valor de 700.000 dólares, lo cual indica que los montos no se incluyeron adecuadamente en las obligaciones por liquidar;

b) *Reembolsos pendientes a los donantes.* Los reembolsos pendientes a los donantes disminuyeron un 64%, de 34 millones de dólares en 2009 a 12,4 millones de dólares en 2011. Sin embargo, el saldo incluía un saldo deudor (positivo) de 1,1 millones de dólares que se compensó con la cuenta vinculada con los reembolsos pendientes a los donantes. Además, las categorías de vencimiento aplicadas por el PNUD fueron amplias y no facilitaron la supervisión de su requisito de pagar los saldos en un plazo de 30 días después de su fecha de vencimiento.

33. El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de que reforzara la cooperación con sus asociados para gestionar los reembolsos y mejorar los procesos de control conexos.

Depósitos no afectados que no se han utilizado de forma oportuna

34. Al 31 de diciembre de 2011, el PNUD tenía depósitos no asignados por valor de 39,8 millones de dólares. El saldo de depósitos no afectados incluía 36,9 millones de dólares recibidos de un donante, que incluían 16,1 millones de dólares recibidos en 2009. La Junta observó que el PNUD no había podido asignar los depósitos o las contribuciones porque no había suscrito un acuerdo con el donante. La no utilización de los fondos podría dar la impresión de que el PNUD no está ejerciendo la diligencia debida en la utilización de los fondos para la ejecución de los programas.

35. El PNUD informó a la Junta de que había puesto en marcha medidas complementarias para establecer el propósito de los fondos. La Junta mantendrá en examen la cuestión.

Conciliaciones bancarias de las oficinas en los países

36. En respuesta a las preocupaciones expresadas por la Junta sobre la ejecución de las conciliaciones bancarias en períodos anteriores, el PNUD había reforzado los controles de las conciliaciones bancarias, entre otras cosas mediante el establecimiento de un tablero de recursos para supervisar el proceso y los resultados

de las conciliaciones bancarias. Si bien la Junta ha concluido que, en general, se hacen controles efectivos de las cuentas bancarias, también siguió detectando deficiencias, lo cual pone de manifiesto la necesidad de reforzar los controles. Por ejemplo, en el Chad las conciliaciones bancarias no se realizaron ni se documentaron adecuadamente. En Jamaica y la República Bolivariana de Venezuela había partidas compensatorias que llevaban tiempo sin liquidarse.

37. El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de que: a) hiciera un seguimiento de las oficinas en los países señalados para mejorar el proceso de conciliación bancaria; b) considerarse la posibilidad de realizar, en función del riesgo, un examen detallado de las cuentas bancarias de las oficinas en los países donde se hubieran detectado riesgos específicos.

38. El PNUD informó a la Junta de que se prestará especial atención a las oficinas en los países con problemas concretos de capacidad.

6. Fondos generales y fondos conexos

Fondos fiduciarios inactivos

39. En el párrafo 86 del informe de la Junta correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2009 (A/65/5/Add.1), el PNUD aceptó la recomendación de la Junta de que revisara los fondos fiduciarios con actividad mínima y examinara las razones de las demoras en la ejecución de los proyectos a fin de seguir adelante con sus medidas dirigidas a todos los fondos fiduciarios inactivos.

40. Al 31 de diciembre de 2011, los fondos fiduciarios del PNUD tenían saldos por valor de 914,8 millones de dólares. De esos fondos fiduciarios, 307 eran fondos activos con saldos por un valor de 881,8 millones de dólares. El PNUD cerró 347 fondos durante el bienio tras identificar los fondos fiduciarios con un nivel de gastos mínimo o inexistente y solicitar a las oficinas en los países y las dependencias correspondientes que examinaran y cerraran los fondos cuando fuera posible. Sin embargo, la Junta observó que el proceso de cierre de los 46 fondos fiduciarios inactivos restantes con saldos por valor de 4,6 millones de dólares y los 103 fondos fiduciarios con saldo cero no se había completado al finalizar el bienio. La Junta observó que la aplicación de las medidas complementarias y el proceso para cerrar los fondos fiduciarios inactivos se habían encomendado a la Oficina de Finanzas y Administración en lugar de las oficinas en los países y las direcciones regionales correspondientes, lo que ponía de manifiesto la necesidad de reforzar la supervisión y la vigilancia a nivel de la organización. Los retrasos en el cierre de los fondos fiduciarios inactivos plantean el riesgo de que los reembolsos a los donantes no se realicen a tiempo y no queden fondos disponibles para realizar las actividades de los programas.

41. El PNUD informó a la Junta de que el proceso de cierre de los fondos fiduciarios se realiza después del cierre de cuentas de final de año y que ya se habían puesto en marcha procesos para gestionar los demás fondos fiduciarios identificados durante el proceso de cierre de cuentas de final de año de 2011.

7. Saldos entre fondos

Conciliación interinstitucional

42. En el párrafo 136 de su informe anterior (A/65/5/Add.1), la Junta observó que había una diferencia entre el monto registrado por el PNUD y el monto confirmado

por otros organismos de las Naciones Unidas en las cuentas de compensación de servicios y las cuentas de compensación de proyectos, sobre la base de las conciliaciones recibidas por el PNUD. En el párrafo 139 del informe, el PNUD aceptó la recomendación de la Junta de que prosiguiera su labor de conciliación de los saldos interinstitucionales con los demás organismos de las Naciones Unidas.

43. La Junta obtuvo confirmación de otros 18 organismos de las Naciones Unidas (cifra que representa una tasa de respuesta del 23% a las solicitudes de confirmación enviadas por la Junta) y observó una diferencia total de 5,8 millones de dólares entre el monto registrado por el PNUD y el monto confirmado por otros organismos de las Naciones Unidas, cifra que comprendía 4,6 millones de dólares (79%) relacionados con las cuentas de compensación de servicios y 1,2 millones de dólares para cuentas de compensación de proyectos. De los 4.600.000 dólares relacionados con las cuentas de compensación de servicios, 4.100.000 dólares eran el resultado de diferencias cronológicas y 454.000 dólares correspondían a diferencias que el PNUD está investigando con sus organismos asociados.

44. La Junta observó que algunos organismos no habían informado al PNUD del monto en el momento de completar el cuadro 12 a) de las cuentas de compensación de proyectos; sin embargo, se envió confirmación a la Junta de los saldos interinstitucionales. En total, el PNUD no recibió 16 conciliaciones de otros tantos organismos de las Naciones Unidas antes de cerrar sus cuentas el 30 de abril de 2012. La diferencia entre el monto registrado por el PNUD y el monto confirmado por los demás organismos crea el riesgo de que haya inexactitudes en los saldos institucionales registrados por el PNUD en sus estados financieros.

45. El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de que trabajara en colaboración con otros organismos de las Naciones Unidas para garantizar que los saldos interinstitucionales se presentaran y se conciliaran íntegramente y a tiempo.

SalDOS interinstitucionales del PNUD y la UNOPS

46. Al 31 de diciembre de 2011, el monto total de las operaciones de la UNOPS financiadas por el PNUD ascendía a 842,6 millones de dólares (976,3 millones de dólares en 2009) y la UNOPS generó ingresos por valor de 41,5 millones de dólares en concepto de comisiones por sus operaciones. Las transacciones entre la UNOPS y el PNUD se llevan a cabo mediante el sistema de planificación de los recursos institucionales (Atlas), con arreglo al cual la UNOPS ejecuta actividades de proyectos en nombre del PNUD. Por su parte, el PNUD presta una serie de servicios administrativos a la UNOPS, como servicios de tesorería, tecnología de la información y otros servicios administrativos, principalmente sobre el terreno.

47. En su informe anterior sobre la UNOPS (A/65/5/Add.10, párr. 79), la Junta observó que seguían existiendo diferencias residuales sin resolver entre los fondos de la UNOPS y el PNUD. Durante el bienio, la Junta realizó una conciliación entre los saldos que figuraban en los estados financieros tanto de la UNOPS como del PNUD y señaló las diferencias. El PNUD y la UNOPS realizan una conciliación de los saldos entre fondos trimestralmente. La Junta observó una diferencia de 49,01 millones de dólares entre el monto registrado inicialmente por el PNUD y el monto registrado por la UNOPS, en relación con un asiento rectificativo incorrecto procesado por el PNUD sobre el acuerdo de servicios de gestión. Sin embargo, el PNUD corrigió posteriormente el error en sus estados financieros.

48. La Junta señaló que las conciliaciones para el segundo y el tercer trimestre de 2011 se habían completado y los organismos estuvieron en contacto durante el cierre de las cuentas. Sin embargo, las confirmaciones oficiales que permiten la conciliación oportuna de las diferencias solo se finalizaron una vez que se cerraron las cuentas de ambos organismos, a resultas de lo cual quedaron diferencias sin resolver, que solo se solucionaron durante la auditoría.

Diferencia residual de años anteriores

49. La Junta observó que seguía habiendo una diferencia no resuelta de 18 millones de dólares correspondiente a años anteriores y que ni la UNOPS ni el PNUD tenían la documentación necesaria para confirmar la validez y posterior reembolso por parte de cualesquiera de las entidades. Sin embargo, la Junta señala que cualesquiera el PNUD y la UNOPS han establecido un proceso para resolver las discrepancias en el que participan expertos independientes.

Diferencias causadas por transacciones relacionadas con los acuerdos de servicios de gestión

50. Si bien el PNUD y la UNOPS conciliaron sus saldos entre fondos, este proceso no impidió que la UNOPS informara incorrectamente al PNUD sobre determinadas transacciones relativas al acuerdo sobre servicios de gestión por un valor de 65,3 millones de dólares. Tampoco impidió una diferencia de 49,01 millones de dólares relacionada con las rectificaciones del acuerdo sobre servicios de gestión que el PNUD había procesado incorrectamente en un primer momento al 31 de diciembre de 2011.

51. A la Junta le preocupa el hecho de que la UNOPS y el PNUD rindan cuentas por las transacciones relativas al acuerdo sobre servicios de gestión una vez al año, cuando en el memorando de entendimiento entre el PNUD y la UNOPS se exige la presentación de informes semestrales. Los informes al PNUD se presentaron en forma de hojas de cálculo electrónicas, que no estaban validadas por el PNUD, un proceso que exponía a ambas entidades al riesgo de que se produjeran errores.

52. El PNUD aceptó la recomendación reiterada de la Junta de que resolviera las divergencias que mantenía con la UNOPS acerca de las diferencias de sus cuentas entre fondos.

53. El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de que: a) obtuviera la confirmación de saldos de la UNOPS antes del cierre de su cuenta y conciliara los saldos entre los fondos; b) obtuviera informes semestrales y certificaciones de la UNOPS; y c) validase adecuadamente los importes proporcionados por la UNOPS antes de procesar las transacciones correspondientes a los acuerdos sobre servicios de gestión.

8. Obligaciones por terminación del servicio (incluidas las relacionadas con el seguro médico después de la separación del servicio)

54. En los estados financieros correspondientes al período examinado figuran obligaciones por terminación del servicio y posteriores a la jubilación por un monto de 984,6 millones de dólares (554,1 millones de dólares en 2009). De esa cantidad, 826,5 millones de dólares (430 millones de dólares en 2009) corresponden al seguro médico después de la separación del servicio, 63,1 millones de dólares (46,8

millones de dólares en 2009) a los días acumulados de vacaciones anuales y 82,3 millones de dólares (67,1 millones de dólares en 2009) a las prestaciones de repatriación y las prestaciones por rescisión del nombramiento por un valor de 12,7 millones de dólares (10,2 millones de dólares en 2009). El acusado aumento en la evaluación actuarial de las obligaciones en concepto de seguro médico después de la separación del servicio al 31 de diciembre de 2011, que el PNUD recibió en abril de 2012, se debió principalmente a la disminución de la tasa de descuento del 6% al 4,5% que aplicó el actuario.

Declaración de las obligaciones por terminación del servicio en los estados financieros

55. En su informe anterior (A/65/5/Add.1, párr. 149) la Junta siguió observando que el PNUD no había acumulado una reserva que cubriera plenamente las obligaciones relacionadas con el seguro médico después de la separación del servicio. La Junta recomendó que el PNUD acumulase una reserva que cubriera íntegramente todas las obligaciones relacionadas con la terminación del servicio (*ibid.*, párr. 151) y considerara una política de financiación para todas las obligaciones relativas a la terminación del servicio (*ibid.*, párr. 152).

56. La Junta observó que al 31 de diciembre de 2011, el PNUD solo había acumulado una reserva para cubrir la parte financiada de sus prestaciones de seguro médico después de la separación del servicio por un monto de 453,2 millones de dólares (373 millones de dólares en 2009), lo que representaba un déficit de 373,3 millones de dólares en comparación con la última evaluación actuarial de 826,5 millones de dólares. Según las Normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas, el PNUD no estableció provisiones por un total de 158,1 millones de dólares en concepto de prestaciones de repatriación, obligaciones relativas a días de vacaciones acumulados y prestaciones por rescisión del nombramiento.

57. En la actualidad, las Normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas permiten un tratamiento contable variable en el registro de las obligaciones por terminación del servicio, que consiste en consignar la información en el estado del activo y el pasivo o en las notas a los estados financieros y de conformidad con la política de la organización. Sin embargo, la Junta observa que este tratamiento es desigual entre organismos y carece de transparencia.

58. El PNUD informó a la Junta de que reconocería íntegramente la obligación para prestaciones de seguro médico después de la separación del servicio con la aplicación de las IPSAS en 2012.

Financiación de las obligaciones por terminación del servicio

59. La Junta ha recomendado anteriormente que el PNUD debe establecer un plan de financiación para sus obligaciones por terminación del servicio. Si bien las obligaciones seguirán liquidándose de forma permanente, las entidades de las Naciones Unidas deben formular estrategias adecuadas para cumplir esas obligaciones. El carácter voluntario de la financiación del PNUD implica que su financiación no está garantizada en el futuro. Por lo tanto, el PNUD debe asegurarse de que puede sufragar el costo de sus actividades.

60. El PNUD afirmó que ya cuenta con un plan de financiación para las obligaciones relacionadas con el seguro médico después de la separación del

servicio y que formulará un plan de financiación para el resto de las obligaciones: obligaciones correspondientes a días acumulados de vacaciones y prestaciones por rescisión del nombramiento y de repatriación.

61. **El PNUD aceptó la recomendación reiterada de la Junta de que acumulara una reserva que cubriera íntegramente todas las obligaciones relacionadas con la terminación del servicio como parte de la aplicación de las IPSAS.**

62. **El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de que formulara planes de financiación de las obligaciones por terminación del servicio correspondientes a vacaciones acumuladas y prestaciones por rescisión del nombramiento y de repatriación.**

9. **Gastos de programas y proyectos, incluidos los proyectos de ejecución nacional**

Proceso de auditoría de los proyectos de ejecución nacional

63. El PNUD, con el apoyo de su departamento de auditoría interna, la Oficina de Auditoría e Investigaciones, mantiene un proceso bien definido y documentado para supervisar y hacer un seguimiento de los proyectos realizados mediante la modalidad de ejecución nacional. La Junta ha observado mejoras en la gestión del proceso y en los resultados obtenidos mediante el mismo, que ahora incluye el seguimiento por las direcciones generales de la aplicación de la modalidad de ejecución nacional en las oficinas en los países. Mediante la modalidad de ejecución nacional se gestiona un total de 3.200 millones de dólares.

64. En 2010, el proceso de auditoría de la modalidad de ejecución nacional del PNUD detectó un total de gastos no justificados por valor de 40 millones de dólares. De esa cantidad, 27 millones de dólares correspondían a la oficina en Egipto, que recibió informes con reservas relativos a sus gastos de proyectos. El PNUD indicó que los libros de contabilidad y los documentos justificativos de los gastos de proyectos de esa oficina habían sido destruidos o se habían perdido durante la revolución en el país. En el caso de otras oficinas en los países, las modificaciones se debían principalmente a la ausencia de documentación justificativa o a diferencias entre los gastos que figuraban en los informes de ejecución combinados y el gasto declarado en los registros de los proyectos.

65. Si bien la Junta reconoce que los gastos no justificados en Egipto se debieron a circunstancias excepcionales, considera que el PNUD debe aplicar otras medidas, como visitas de inspección de los proyectos, para obtener garantías de que los fondos se gastan con los fines previstos. El PNUD informó a la Junta de que tras el incendio en la oficina de proyectos se habían aprendido la lección y se habían puesto en marcha los procedimientos adecuados para salvaguardar los registros de los proyectos.

66. El PNUD informó a la Junta de que el asociado en la ejecución de proyectos en el ministerio gubernamental ha aceptado los gastos registrados en el informe de gastos de proyectos, confirmando así que no se produjeron pérdidas de los fondos anticipados al Gobierno. Además, en el último ciclo de auditorías de los proyectos de ejecución nacional, tres de los cuatro proyectos auditados recibieron opiniones sin salvedades de los auditores y el cuarto proyecto finalizó sus operaciones.

67. El PNUD también informó a la Junta de que las direcciones regionales están llevando a cabo un seguimiento de las oficinas en los países que han recibido opiniones de auditoría con salvedades recurrentes para asegurarse de que se alcanzan acuerdos con los gobiernos de los países donde se ejecutan los programas y los asociados en la ejecución de proyectos en los casos en que sea necesario realizar un cambio en la modalidad de efectivo.

Deficiencias en otras modalidades de ejecución nacional

68. Si bien se observaron mejoras graduales en el seguimiento y el examen llevados a cabo por la Oficina de Auditoría e Investigaciones, en el análisis del proceso de auditoría de la modalidad de ejecución nacional llevado a cabo por la Junta, en el que se utilizaron datos de la Oficina de Auditoría e Investigaciones, se detectaron las siguientes deficiencias:

a) Algunas oficinas en los países siguieron presentando planes e informes de auditoría después del plazo establecido;

b) Algunas oficinas en los países no habían preparado sus planes de acción para aplicar las recomendaciones del período anterior relativas a la modalidad de ejecución nacional;

c) En el Chad, la Junta observó que había proyectos con gastos acumulados de 1.834.795 dólares que cumplían los criterios de inclusión pero no habían sido incluidos en la lista de gastos de proyectos de 2011 susceptibles de ser auditados. Posteriormente el PNUD informó a la Junta de que los proyectos habían sido incluidos en el plan de auditoría de 2012.

69. La Junta considera que la participación de las direcciones regionales en el proceso de seguimiento de la modalidad de ejecución nacional supone un avance importante que reforzará los controles y mejorará la cooperación con los asociados en la ejecución de proyectos para fortalecer su capacidad. En ese sentido, los resultados del proceso relativo a la modalidad de ejecución nacional proporcionan información importante para determinar las esferas en las que los asociados en la ejecución de proyectos necesitan apoyo.

70. El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de que sus direcciones regionales examinaran los resultados del proceso de auditoría de la modalidad de ejecución nacional y colaboraran con los asociados en la ejecución para subsanar las deficiencias detectadas en dicho proceso de auditoría. Se debe prestar especial atención a los asociados en la ejecución que hayan recibido informes negativos de manera recurrente.

71. El PNUD afirmó que los resultados y los problemas detectados en la auditoría de la modalidad de ejecución nacional continúan siendo un tema importante en el programa de todas las reuniones de examen financiero que las direcciones generales mantienen con la Dirección de Gestión. Además, se exige a las oficinas en los países que examinen su modalidad de transferencia de efectivo junto con los asociados en la ejecución en los casos recurrentes de informes negativos de auditoría de la modalidad de ejecución nacional.

72. El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de que considerara otros procedimientos para obtener garantías de que los fondos se gastaron según lo previsto en la oficina en Egipto.

73. El PNUD informó a la Junta de que la oficina de Egipto había confirmado que todos los estados de cuenta bancarios de 2011 se habían conciliado con la información registrada en los libros y todos los nuevos activos adquiridos habían sido registrados y los documentos justificativos archivados. Además, ya existía un sistema de seguimiento y evaluación robusto que se aplicaba a todos sus proyectos.

Gestión de los proyectos sobre el terreno

74. La Junta ha planteado en varios bienios una serie de cuestiones que afectan a la gestión de los proyectos sobre el terreno. En su visita a las oficinas en los países durante el bienio, la Junta observó los siguientes asuntos pendientes que afectan a la eficacia de la gestión de los proyectos sobre el terreno:

a) *Presentación del estado de los proyectos en el sistema Atlas.* El sistema Atlas indica el estado de un proyecto en cualquier momento dado y sus datos resultan útiles para adoptar decisiones relacionadas con la eficacia de los controles de gestión del proyecto y otras decisiones de gestión. La Junta determinó que podía mejorarse la calidad de los datos sobre el estado de los proyectos que se mantienen en el sistema Atlas. Por ejemplo, el informe de la oficina en Somalia incluía proyectos que figuraban como cerrados desde el punto de vista financiero, aunque aún estaban en activo; y el de la oficina en Jamaica incluía proyectos convertidos del sistema anterior utilizado por el PNUD cuyas operaciones no habían terminado;

b) *Cierre financiero de proyectos.* La Junta observó que, si bien se trata de un control correspondiente a la gestión de proyectos, a menudo el equipo financiero de la sede se encarga de hacer un seguimiento del cierre de los proyectos. Sin embargo, la Junta ha observado la remisión de esta cuestión a las direcciones regionales, que se ocuparán de esta labor como parte de un control de gestión de proyectos mejorado;

c) *Informes de ejecución combinados.* Los asociados en la ejecución presentan informes de ejecución combinados provisionales trimestralmente mientras que los informes de ejecución combinados finales se preparan anualmente. Se exige a los asociados en la ejecución que firmen sus informes de ejecución combinados y los remitan a la oficina en el país. En algunas oficinas en los países no se supervisó adecuadamente la recepción de los informes de ejecución combinados;

d) *Supervisión de proyectos.* La Junta determinó que la oficina en el Chad no realizó visitas a los proyectos ni examinó los proyectos finales durante el bienio. La ausencia de visitas sobre el terreno limita la capacidad de la oficina en el país para confirmar el uso de los fondos del PNUD para las actividades de los proyectos.

75. El PNUD aceptó la recomendación reiterada de la Junta de que, por conducto de las direcciones generales: a) priorizara el cierre financiero de todos los proyectos cuyas operaciones hubieran terminado; y b) subsanara los problemas que causaban demoras en la terminación de los proyectos.

76. El PNUD informó a la Junta de que insistirá a las oficinas en los países sobre la importancia de la diligencia en la supervisión de los proyectos y de que, mediante el proyecto de mejora del sistema Atlas, se revisarán los procesos conexos del sistema para mejorar la calidad de los datos del proyecto en origen y las medidas de supervisión de los proyectos, a fin de que los informes que se presenten estén basados en resultados.

77. El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de que mejorara la calidad de la información relativa a los proyectos mediante el examen periódico de la información sobre los proyectos en el sistema Atlas.

78. El PNUD informó a la Junta de que en los talleres de capacitación se está haciendo hincapié en la práctica de examinar y actualizar periódicamente el estado de ejecución de los proyectos. Además, la versión mejorada del tablero de recursos de control financiero permitirá a los directores de los proyectos seguir de cerca el estado del cierre financiero de los proyectos cuyas operaciones hayan concluido.

79. El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de que las oficinas del PNUD en los países hicieran un seguimiento de la recepción de los informes trimestrales de ejecución combinados.

80. El PNUD informó a la Junta de que la calidad y la puntualidad de la presentación de los informes de los donantes (incluidos los informes de ejecución combinados) a nivel de las oficinas en los países están siendo revisadas por la administración del PNUD como parte de su estrategia para seguir reforzando los mecanismos internos de rendición de cuentas de la organización en respuesta a las necesidades de sus asociados.

81. El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de que las oficinas en los países llevaran a cabo visitas sobre el terreno y exámenes de los proyectos finales para evaluar la ejecución y el grado de éxito de los proyectos y realizar mejoras sobre la base de la experiencia adquirida.

82. El PNUD afirmó que su política actual, que se detalla en su Manual de planificación, seguimiento y evaluación de proyectos, proporciona directrices específicas para el examen de los proyectos y la aplicación de la experiencia adquirida.

Actividades de microfinanciación del PNUD

83. En algunos casos, el PNUD presta su apoyo a proyectos relacionados con actividades de microfinanciación. La Junta encontró ejemplos en las oficinas en Myanmar y Georgia. El Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada del PNUD dispone que estas actividades deben realizarse por conducto de un intermediario. La Junta determinó que:

a) El PNUD no contaba con políticas específicas para el registro de actividades de microfinanciación en sus cuentas;

b) El PNUD aún no había llevado a cabo un examen sistemático para identificar todas sus actividades de microfinanciación (fondo rotatorio) a fin de determinar el efecto de su inclusión en sus cuentas. En algunos casos, como el del FNUDC, que está gestionado por el PNUD y figura en sus cuentas, ilustra el hecho de que pueden existir condiciones en los acuerdos de proyectos que requieran que el PNUD incluya las actividades de microfinanciación en concepto de préstamos y no como gastos.

84. El PNUD informó a la Junta de que en un fondo rotatorio los fondos se prestan a miembros de grupos comunitarios de proyectos seleccionados por estos, que posteriormente reembolsan los fondos que se les ha prestado, con intereses, al fondo rotatorio. Los fondos reembolsados se confieren después a otros prestatarios en el grupo comunitario de proyectos. Este mecanismo garantiza el movimiento de los

fondos entre los miembros del grupo para beneficio de la comunidad en que se lleva a cabo el proyecto. Así pues, en general no era necesario reflejar estos proyectos en sus cuentas.

85. La Junta opina que el carácter variable de las actividades de microfinanciación hace necesario que el PNUD revise y evalúe el conjunto de sus actividades de microfinanciación para asegurarse de la aplicación de normas y políticas sistemáticas en esas transacciones.

86. El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de que: a) revisara todos los proyectos que contenían actividades de microfinanciación y evaluara sus políticas para garantizar el registro sistemático de esas actividades; y b) aplicara controles adecuados de seguimiento de los proyectos a las actividades de microfinanciación, de conformidad con los acuerdos relativos a los proyectos.

10. Aplicación del método armonizado para las transferencias en efectivo

87. En el marco del método armonizado para las transferencias en efectivo a los asociados en la ejecución de proyectos, se define el método como un enfoque de gestión del riesgo aplicado al proceso de transferir efectivo a los asociados en la ejecución de proyectos. El objetivo es: a) reducir los costos de transacción relativos a los programas en los países de los organismos que integran el Comité Ejecutivo mediante la simplificación y armonización de las normas y los procedimientos; b) reforzar la capacidad de los asociados en la ejecución de los proyectos para gestionar los recursos de manera eficaz; y c) ayudar a gestionar los riesgos relacionados con la gestión de los fondos y mejorar la eficacia general.

88. La aplicación del método armonizado para las transferencias en efectivo no es una iniciativa de un organismo específico sino un esfuerzo conjunto de los organismos del Comité Ejecutivo que constituyen el equipo de las Naciones Unidas en el país. Por lo tanto, los problemas que plantea el marco deben ser tratados debidamente desde una perspectiva del sistema de las Naciones Unidas.

Aplicación por las oficinas del PNUD en los países del método armonizado para las transferencias en efectivo

89. En su examen de las oficinas en los países durante el bienio, la Junta observó importantes problemas en la aplicación del marco del método armonizado para las transferencias en efectivo, entre otras cosas:

a) Había 61 oficinas del PNUD en los países que habían declarado cumplir con el marco, pero solo 6 de ellas habían optado por aplicar la modalidad de garantías del método armonizado para las transferencias en efectivo;

b) Si bien en el caso del PNUD la responsabilidad de la supervisión, la vigilancia y el apoyo del método armonizado para las transferencias en efectivo corresponde al equipo del Director Regional, la Junta observó que esa supervisión y vigilancia de la aplicación del marco no se habían realizado como estaba previsto;

c) En su examen del progreso realizado por las oficinas en los países en la aplicación del método armonizado para las transferencias en efectivo, la Junta observó que: i) algunas oficinas en los países no tenían claro si la aplicación del método armonizado reduciría los costos; ii) algunas oficinas en los países no

comprendían plenamente el proceso de macroevaluación; iii) había incoherencia respecto a la manera en que las oficinas en los países llevaban a cabo la microevaluación y aplicaban sus resultados; y iv) en algunas oficinas en los países la Junta observó que pese al hecho de que en la microevaluación se había considerado a algunos asociados en la ejecución de proyectos como de alto riesgo o habían recibido una opinión de auditoría con salvedades respecto a la modalidad de ejecución nacional debido a los gastos no justificados, las oficinas en los países siguieron realizando transferencias directas a los asociados en la ejecución de proyectos sin tener debidamente en cuenta el nivel de riesgo. Las oficinas en los países informaron a la Junta de que el marco podía ser más preceptivo en cuanto a la modalidad de transferencia de efectivo que debía utilizarse en los casos en que una microevaluación indicara que existía un riesgo elevado ya que el nivel de riesgo no es el único factor en la elección de las transferencias directas de efectivo, habida cuenta de que existen otros procedimientos de garantías para entornos de alto riesgo.

90. Las conclusiones de la Junta coincidieron con las conclusiones de la evaluación global del método armonizado para las transferencias en efectivo realizadas por el Comité Consultivo del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo sobre el método armonizado.

Evaluación global del método armonizado para las transferencias en efectivo del Comité Consultivo del GNUD sobre el método armonizado

91. En la evaluación global del método armonizado para las transferencias en efectivo del Comité Consultivo del GNUD sobre el método armonizado se destacaron las dificultades y los problemas encontrados en el proceso de aplicación del método armonizado, que incluían los siguientes:

- a) En muchos países en que se ejecutan programas solo se ha aplicado el método armonizado para las transferencias en efectivo en las etapas iniciales de las evaluaciones de la capacidad requeridas;
- b) No se habían señalado suficientemente los incentivos para que los gobiernos se avengan a aplicar el método armonizado para las transferencias en efectivo y lo apoyen plenamente;
- c) Para muchos gobiernos, la introducción del método armonizado para las transferencias en efectivo conlleva costos iniciales muy elevados ligados a la presentación de toda la información financiera e institucional en el ámbito de la dirección o los departamentos. Muchos gobiernos se opusieron a la aplicación del método armonizado al considerar que el enfoque sistemático mediante actividades de evaluación y control en el ámbito institucional supone una interferencia en la soberanía nacional y las calificaciones del riesgo aplicadas por auditorías o empresas de consultoría externas ponían de manifiesto problemas de capacidad y deficiencias institucionales que podrían tener un efecto negativo sobre los desembolsos de efectivo efectuados por conducto de otros asociados para el desarrollo;
- d) Los gobiernos tienen la impresión de que las condiciones estipuladas en el marco del método armonizado para las transferencias en efectivo introducen obligaciones innecesarias en materia de contabilidad y presentación de informes;

e) El marco del método armonizado para las transferencias en efectivo no va más allá de una descripción de los procedimientos técnicos para llevar a cabo evaluaciones, solicitar gastos y presentar informes al respecto;

f) Los países que aplican el método armonizado para las transferencias en efectivo tienen especiales dificultades para establecer planes de garantía y auditoría. Varios países que han implantado planes de este tipo no han sido capaces de darles una continuidad sistemática con actividades de control efectivas. La principal razón para ello son las limitaciones en materia de personal y capacidad financiera de las Naciones Unidas a nivel de los países.

92. La Junta comparte las conclusiones y las recomendaciones del Comité Consultivo del GNUM y subraya la necesidad de estudiar la manera de mejorar el marco.

93. El PNUD informó a la Junta de que, tras conocer los resultados de la evaluación global del método armonizado para las transferencias en efectivo, el Comité Consultivo sobre el método armonizado para las transferencias en efectivo tiene previsto comenzar en breve el examen del marco en vigor del método armonizado con el apoyo de la Oficina de Coordinación de Operaciones para el Desarrollo. Se prevé que durante el ejercicio de examen del marco del método armonizado para las transferencias en efectivo se examinen las cuestiones relativas al mecanismo de supervisión del método y la gobernanza, entre otras cosas el desarrollo y fortalecimiento del marco de rendición de cuentas, a fin de determinar la distribución de las funciones y las responsabilidades relacionadas con el método armonizado. Además, se espera que el marco revisado del método armonizado para las transferencias en efectivo incluya nuevas directrices detalladas e instrumentos relacionados con: un marco de garantías y auditoría que tenga en cuenta un enfoque basado en el riesgo y los requisitos de los organismos en materia de garantías; directrices para la elaboración de planes conjuntos de garantías y auditoría; y directrices sobre la realización de actividades de garantía y la frecuencia de esas actividades.

94. El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de que: a) considerara la posibilidad de reforzar las funciones de supervisión y vigilancia de la aplicación del marco del método armonizado para las transferencias en efectivo en las oficinas en los países; b) examinara mecanismos para fomentar un entendimiento común y la aplicación por parte de las oficinas en los países en el contexto de un proceso interinstitucional.

11. Descentralización y actividades de las oficinas en los países

95. El PNUD mantiene una estructura descentralizada de apoyo a sus actividades en el terreno que se compone de unas 160 oficinas en países de todo el mundo. En ese contexto, los directores de las direcciones regionales responden ante el Administrador de la supervisión y vigilancia de las actividades de las oficinas en los países de sus respectivas regiones, mientras que la dirección central rinde cuentas ante el Administrador y se encarga de facilitar el marco reglamentario necesario y de supervisar el apoyo a las direcciones regionales. Hay otros mecanismos de supervisión activos, entre ellos los estudios nacionales trimestrales que realizan las direcciones regionales y los análisis financieros trimestrales de la Dirección de Gestión.

96. Sin perjuicio de los mecanismos existentes, las constataciones recopiladas en el presente informe por la Junta durante el bienio indican que el PNUD debe

reforzar sus mecanismos de supervisión y vigilancia de las actividades de las oficinas en los países a fin de asegurar que no se debiliten las actividades de control de la organización.

97. La Junta ha localizado los ejemplos siguientes, que figuran en el presente informe:

- Si bien en general se observó que había controles funcionales en materia de conciliaciones bancarias, la Junta siguió observando deficiencias que ponían de manifiesto la necesidad de reforzar los controles de las conciliaciones bancarias en las oficinas del PNUD sobre el terreno
- En materia de gestión de proyectos, la Junta observó que había margen para mejorar la calidad de los datos del sistema Atlas, ya que en varias de las oficinas sobre el terreno el sistema mostraba información incorrecta sobre el estado de los proyectos. Además, la supervisión y el cierre de proyectos y fondos fiduciarios inactivos se habían realizado desde la Oficina de Finanzas y Administración de la sede, y no en las respectivas dependencias y oficinas regionales encargadas de los proyectos
- En lo que respecta al método armonizado para las transferencias en efectivo, aunque los equipos de los directores regionales estaban encargados de supervisar, vigilar y apoyar su aplicación, la Junta observó que la supervisión y la vigilancia del método no se habían puesto en práctica como estaba previsto
- La Junta observó que, en el terreno de la gestión de adquisiciones, era necesario reforzar los mecanismos de supervisión ya establecidos para asegurar que se cumplieran las normas y procedimientos del PNUD. La utilización del tablero de vigilancia no se había generalizado por la deficiente calidad de los datos. La Junta también observó deficiencias en los procesos que aplicaban las oficinas sobre el terreno al adjudicar contratos y consideró que un aumento de la supervisión podría ser beneficioso en ese terreno
- Aunque la sede del PNUD ha aplicado controles para la gestión de los activos, las deficiencias observadas en la gestión de los activos de las oficinas en los países indican que es necesario seguir reforzando esos controles mediante, entre otras cosas, un examen del registro consolidado de los activos de toda la entidad y una mejora de los procedimientos de certificación y validación de activos
- En todas las oficinas sobre el terreno que la Junta ha visitado durante el bienio, se han observado deficiencias en la gestión de las licencias que ponen de relieve un problema sistemático en el PNUD y que requeriría un refuerzo de la supervisión y la vigilancia.

98. **La Junta recomienda que el PNUD considere la posibilidad de seguir reforzando la supervisión y la vigilancia de las actividades sobre el terreno relacionadas con las adquisiciones, los fondos fiduciarios, los proyectos, la gestión de activos, el método armonizado para las transferencias en efectivo y los recursos humanos, a fin de asegurar la rendición de cuentas en el contexto de su estructura altamente descentralizada y el cumplimiento de las normas y procedimientos del PNUD.**

12. Gestión de las adquisiciones y los contratos

99. La gestión económica de las adquisiciones y los contratos es vital para las operaciones mundiales del PNUD. Las funciones de adquisición abarcan todas las actividades necesarias para la adquisición de bienes y servicios mediante compra o alquiler. Esas actividades consisten en establecer las necesidades, especificar los requisitos para satisfacerlas, identificar a los posibles proveedores, convocar licitaciones de ofertas y propuestas, evaluar esas ofertas y propuestas, adjudicar contratos y emitir órdenes de compra, seguir la marcha del proceso y comprobar que los proveedores cumplan las condiciones, recibir e inspeccionar las entregas, pagar a los proveedores y administrar los bienes adquiridos o los servicios contratados.

100. La Junta, al examinar las adquisiciones, observó las siguientes cuestiones que afectan a la eficacia del funcionamiento de la sede y las oficinas en los países sobre el terreno:

a) *Planificación de las adquisiciones.* La Junta ha manifestado anteriormente que debe haber planes de adquisiciones individuales y consolidados para todas las oficinas en los países y para la sede. La Junta encontró que no se había progresado en esta cuestión y, por lo tanto, se había perdido la oportunidad de conseguir el máximo rendimiento de la inversión hecha mediante la consolidación de las necesidades de adquisiciones.

b) *Vigilancia de las adquisiciones y calidad de los datos en el sistema Atlas.* El PNUD creó los tableros de Atlas como instrumentos de vigilancia para asistir a los usuarios del sistema que supervisan las actividades de adquisiciones, así como para generar información al respecto. Sin embargo, el uso de los tableros no se ha generalizado por la mala calidad de los datos y no se ha podido utilizar con eficacia para vigilar las adquisiciones o tomar decisiones administrativas.

c) *Refuerzo de las actividades de supervisión de las adquisiciones.* Si bien el PNUD ha establecido mecanismos claros de supervisión de las adquisiciones en las oficinas en los países para los análisis de las adquisiciones y los contratos, la Junta observó que el PNUD podría reforzar sus actividades de vigilancia y supervisión para garantizar que las oficinas en los países cumplan las normas y los procedimientos del PNUD.

d) *Certificación de los compradores.* Del total de compradores de adquisiciones registrados en el sistema Atlas, el 62% (el 34% en 2010) ha completado la certificación de nivel I para adquisiciones.

101. El PNUD, con su extensa red de oficinas en los países y sus cuantiosos gastos, debería encontrarse en posición favorable para sacar provecho de las oportunidades de adquisiciones y las economías de escala mediante el análisis de sus necesidades y la debida planificación. Las cuestiones que plantea la Junta, tomadas en conjunto, limitan las posibilidades del PNUD de lograr resultados óptimos en sus actividades de adquisiciones.

102. El PNUD aceptó la recomendación reiterada de la Junta de que el Programa considere la posibilidad de establecer planes de adquisiciones individuales y consolidados en las oficinas en los países y en la sede, basados en un análisis de las necesidades de adquisiciones.

103. El PNUD aceptó la recomendación reiterada de la Junta de a) mejorar el mantenimiento y el uso del tablero de adquisiciones; y b) reforzar el apoyo a la

vigilancia de las oficinas regionales respecto de las actividades de adquisiciones de las oficinas en los países.

104. El PNUD aceptó la recomendación reiterada de la Junta de a) realizar un examen rutinario del perfil del comprador en el sistema Atlas para garantizar que solo los funcionarios de adquisiciones debidamente certificados estén catalogados como compradores, y que se eliminen los perfiles inadecuados del sistema; y b) considerar la posibilidad de establecer mecanismos orientados a mejorar la tasa de certificación del personal que realiza funciones de adquisiciones.

105. El PNUD declaró que la política sobre el marco de evaluación de la capacidad de adquisiciones que había aprobado recientemente el Grupo sobre el Desempeño Institucional era parte integrante de la estrategia para seguir avanzando en la delegación de autoridad a las oficinas del PNUD en materia de adquisiciones para mejorar su capacidad en ese terreno. Ese marco orientará también los requisitos para la certificación en adquisiciones con miras a solventar las lagunas de capacidad que presentan determinadas oficinas, y contribuirá a mejorar la rendición de cuentas de la administración y la planificación de las adquisiciones en las oficinas del PNUD.

Uso de exenciones

106. La Junta observó que en ciertos casos las oficinas en los países (Venezuela (República Bolivariana de), Chad, Indonesia y Myanmar) habían adquirido bienes y servicios mediante contratación directa sin la debida justificación. Además, tres de las oficinas en los países no habían remitido las exenciones al Comité Asesor sobre Adquisiciones o las habían remitido más adelante, al requerirse los segundos pagos. La Junta observó que, en la mayoría de los casos, se podría haber evitado la exención del procedimiento competitivo si las oficinas en los países hubieran realizado una planificación adecuada y oportuna. Cuando no se siguen los debidos procesos de adquisiciones, aumenta el riesgo de malgastar los recursos e incurrir en fraudes.

107. El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de a) aplicar medidas para mejorar la vigilancia y supervisión de la contratación directa y otros métodos de adquisición no competitivos; b) planificar sus adquisiciones oportunamente para permitir que se abran licitaciones y se cumplan las normas aplicables sobre adquisiciones, por ejemplo enviando a todos los encargados de hacer los pedidos una notificación seis meses antes de que se empiece a preparar un ejercicio de adquisición.

Adjudicación de contratos en las oficinas en los países

108. La Junta examinó los procesos de adquisiciones en las oficinas en los países y observó las siguientes deficiencias y casos de incumplimiento de los principios, normas y procedimientos del PNUD en materia de adquisiciones:

a) Los contratos no siempre se adjudicaron a los concursantes que, según los resultados de la evaluación técnica y financiera, habían obtenido las puntuaciones más altas y las mejores cotizaciones;

b) No se siguieron en todos los casos los procedimientos obligatorios de difusión para solicitar posibles proveedores, lo que redujo el conjunto de concursantes interesados;

c) La oficina del Chad adjudicó contratos por valor de 1,19 millones de dólares a una agencia de viajes sin licitación pública;

d) No se observó en todos los casos la separación de tareas durante el proceso de adquisición, puesto que algunos de los funcionarios cuyas dependencias remitían casos al comité de adquisiciones participaron también en las reuniones de ese comité, con lo que el PNUD corría el riesgo de sufrir un conflicto de intereses;

e) Las oficinas en los países no siempre suscribieron y firmaron los contratos con sus proveedores;

f) Las oficinas en los países no siempre realizaron evaluaciones del desempeño de sus proveedores;

g) En las oficinas de Ucrania y el Chad, la Junta observó que en la base de datos de proveedores había registros duplicados y otros inactivos, lo que indica que la base de datos de proveedores era imprecisa y de escasa utilidad.

109. Estas deficiencias en materia de gestión de las adquisiciones y los contratos comprometen los principios de equidad y transparencia en el proceso de adquisición y podrían dar lugar a que el PNUD no obtuviera un rendimiento óptimo de sus recursos en las actividades de adquisiciones.

110. La Junta recomienda que las oficinas del PNUD en los países: a) mantengan la debida separación de funciones en el proceso de adquisiciones para evitar conflictos de intereses; b) evalúen con regularidad a sus proveedores; y c) se adhieran a las reglas del PNUD en materia de licitaciones y adjudicación de contratos.

111. El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de que la sede del Programa considerara la posibilidad de ejercer su función de supervisión para asegurar que las oficinas en los países cumplan las medidas del PNUD que en la actualidad aplica el Comité Asesor en materia de normas y procedimientos en materia de adquisiciones.

112. El PNUD comunicó a la Junta que una de las medidas que está aplicando en la actualidad el Comité Asesor sobre Adquisiciones es la implantación de la nueva aplicación de software en línea del Comité, con la que se podrán tramitar los casos incluso al nivel del Comité de Contratos, Bienes y Adquisiciones; esto significa que, en el futuro, será posible registrar en el sistema los casos de los más de 160 comités descentralizados de las dependencias y las oficinas en los países, conjuntamente con los casos del Comité Asesor regional y del de la sede, a fin de asegurar que todos los datos de supervisión de las adquisiciones estén centralizados.

Evaluación de las adquisiciones institucionales por la Oficina de Auditoría e Investigaciones

113. Durante el bienio, la Oficina de Auditoría e Investigaciones realizó un examen de la función de adquisiciones institucionales y la calificó de “parcialmente satisfactoria”; en general, se habían establecido y puesto en marcha los controles internos y las prácticas de gestión del riesgo, pero era necesario hacer mejoras.

114. La Oficina de Auditoría e Investigaciones concluyó que la calificación obedecía a varios elementos que quedaban fuera de la jurisdicción de la Oficina de apoyo en materia de adquisiciones, y que se debía principalmente a: a) la necesidad de delimitar con claridad las esferas hacia las que debía orientarse el apoyo a las adquisiciones entre el PNUD y la UNOPS; b) la planificación de las adquisiciones

en toda la organización, que estaba insuficientemente desarrollada; y c) ciertas lagunas en las funciones de adquisiciones por la vía rápida y en situaciones de crisis.

115. La Junta coincide con las constataciones y recomendaciones que figuran en el informe de la Oficina de Auditoría e Investigaciones y subraya la necesidad de que el PNUD aborde las cuestiones señaladas en su informe de comprobación de cuentas sobre adquisiciones institucionales.

13. Gestión de bienes no fungibles

116. Los bienes no fungibles están constituidos por bienes y equipo con un valor unitario mínimo de 1.000 dólares al momento de la compra y cuya vida útil es de tres años o más. Como se indica en la nota 3 b) de los estados financieros, al 31 de diciembre de 2011 el valor de las existencias de bienes no fungibles ascendía a 84,6 millones de dólares, lo que supone una disminución del 5% en relación con el saldo de 88,9 millones de dólares del período anterior.

Debilidades en la gestión de los activos

117. En informes anteriores, la Junta hizo hincapié en la necesidad de mejorar los controles de gestión de los activos en el PNUD. En sus visitas a las oficinas en los países durante el bienio en curso, la Junta ha seguido observando deficiencias en la gestión de activos. La Junta considera que las causas fundamentales de las deficiencias son las siguientes:

a) Los activos no siempre quedan registrados en el módulo de activos del sistema Atlas inmediatamente después de su adquisición. Algunos activos se habían registrado más de un año después de la fecha en la que fueron adquiridos;

b) El registro y la actualización de los movimientos de activos es inadecuado, lo que hace que algunos activos no se encuentren en el lugar donde se registraron, o que algunas transferencias de activos carezcan de documentación justificativa;

c) Si bien el PNUD ha establecido políticas claras en lo concerniente al registro de los activos de proyectos, la aplicación de esas políticas sobre el terreno ha sido incoherente;

d) Los procedimientos de certificación y verificación de activos se han aplicado de forma ineficaz o incoherente, incluso al identificar los que no se usaban o estaban deteriorados.

118. Si bien en la sede del PNUD se establecieron controles mediante la consolidación del registro de activos de toda la entidad y la depuración de los datos, la Junta considera que hay margen para fortalecer los controles de la gestión de los activos sobre el terreno. Tanto para la buena administración de los activos como para la aplicación de las IPSAS, el PNUD debe mantener al día la información sobre sus activos de forma que sea posible localizarlos en las cuentas.

119. El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de reforzar sus controles de gestión de los activos sobre el terreno, ya sea: a) mediante el examen de las directrices que se remiten a las oficinas en los países; o b) con actividades de capacitación sobre la gestión de activos. Sus iniciativas deben centrarse en los procedimientos de verificación de activos, la identificación y contabilización de

activos en el momento de su adquisición, el reconocimiento y la contabilización de activos y los procedimientos de transferencia.

120. El PNUD comunicó a la Junta que las nuevas directrices sobre la gestión de los activos se habían publicado el 1 de enero de 2012 con el fin de apoyar la adopción de las IPSAS, y que ahora la contabilización de los activos estaba automatizada y vigilada mediante el sistema Atlas. Explicó además que los movimientos de activos se procesaban en el nuevo Centro Mundial de Servicios Compartidos y que había seguido facilitando capacitación a las oficinas en los países, incluidos los procedimientos de verificación.

Terrenos y edificios

121. En las oficinas de Nepal y la República Bolivariana de Venezuela, la Junta observó que había edificios de oficinas, con un valor total de 2,8 millones de dólares y de propiedad del PNUD, que no se habían declarado en los estados financieros del bienio anterior. El PNUD ha actualizado su registro de activos y su presentación de información en los estados financieros para reflejar los bienes identificados, y las tasaciones correspondientes se realizarán durante la aplicación de las IPSAS.

122. Aunque la Junta detectó estos activos solamente durante la auditoría del bienio, la Junta considera importante que el PNUD examine la idoneidad de los procedimientos de identificación de sus terrenos y edificios a fin de garantizar la integridad de los registros correspondientes.

123. El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de realizar un examen exhaustivo de la integridad y precisión de sus registros de terrenos y edificios.

124. El PNUD comunicó a la Junta que, en el contexto de la preparación de los saldos de apertura de las IPSAS, se habían llevado a cabo un examen amplio de los registros de terrenos y edificios y una tasación independiente.

14. Gestión de licencias

125. Pese a que la Junta ya abordó esta cuestión en su informe anterior (A/65/5/Add.1, párr. 309), la gestión de las licencias sigue siendo una debilidad sistemática del PNUD y la Junta ha observado que esa debilidad persiste en todas las oficinas en los países que ha visitado durante este bienio. Las deficiencias en la gestión de las licencias se deben a lo siguiente:

a) El PNUD no ha utilizado el módulo de gestión de ausencias del sistema Atlas en las oficinas en los países. Las oficinas en los países han seguido utilizando métodos manuales para registrar las licencias y ha actualizado el sistema Atlas mensualmente, lo que ha dado lugar a discrepancias. La conciliación de los registros manuales con el sistema Atlas no se ha realizado en todos los casos;

b) Los controles inadecuados han dado lugar a que las transacciones de licencias no siempre se hayan tramitado con la documentación justificativa debidamente contrastada y autorizada.

126. En el pasado, el PNUD no ha incluido en su contabilidad el pasivo por concepto de licencias, pero con la aplicación de las IPSAS será necesario mantener al día los saldos de días de vacaciones para determinar los saldos iniciales, y establecer procesos adecuados para justificar las licencias acumuladas que figuren en los estados financieros. La falta de información fiable sobre los saldos de días de

vacaciones podría dar lugar a un cálculo inexacto del pasivo estimado por concepto de licencias, cuyo monto actual se estima en 63,1 millones de dólares.

127. El PNUD aceptó la recomendación reiterada de la Junta de: a) mejorar todos los controles relativos a la gestión de las vacaciones para asegurar que los saldos de los días de vacaciones sean exactos; y b) dar prioridad a la resolución de los problemas relacionados con la gestión de las vacaciones.

15. Tecnología de la información

128. El PNUD es el custodio del sistema Atlas de planificación de los recursos institucionales, del que es copropietario junto con el UNFPA y la UNOPS. Mediante el sistema Atlas, el PNUD facilita las funciones básicas de finanzas y contabilidad a diversas organizaciones de las Naciones Unidas que operan sobre el terreno. Con ese sistema, el PNUD también puede gestionar más de 150 oficinas exteriores en todo el mundo.

129. La Junta examinó los controles generales de la plataforma de tecnología de la información del sistema Atlas en la sede del PNUD en Nueva York. En su informe anterior (A/65/5/Add.1), la Junta observó deficiencias en la plataforma tecnológica en las esferas de la seguridad de la información, los procesos de control de cambios, la gestión de las cuentas de usuario y la continuidad de las operaciones. Durante el bienio, el PNUD introdujo mejoras y abordó una serie de deficiencias detectadas por la Junta. Sin embargo, la Junta observó las siguientes cuestiones residuales:

a) En la solicitud de cambios sigue sin prever fondos para actualizar la documentación del sistema;

b) Se examinaron aún algunos casos en los que los cambios se habían realizado sin planificar las pruebas ni obtener resultados de las pruebas de aceptación de los usuarios;

c) El PNUD explicó que las pruebas se habían llevado a cabo en un entorno experimental, pero no pudo presentar documentación de apoyo;

d) La Junta observó que el PNUD no tenía un mecanismo de control de cambios y versiones para garantizar el seguimiento eficiente de todas las modificaciones;

e) El PNUD indicó que las actividades de los administradores de bases de datos se examinaban de forma rutinaria, pero informal; no obstante, no presentó documentación de apoyo.

130. Aparte de los cambios necesarios para el mantenimiento del sistema, la adopción de las IPSAS exigirá nuevas modificaciones del sistema. En este contexto, será importante que el PNUD procure adoptar las mejores prácticas en la ejecución de cambios con el fin de mantener la integridad del sistema durante y después de esas modificaciones.

131. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de: a) actualizar el manual de control de cambios del sistema Atlas para que refleje los métodos prácticos de trabajo aplicados durante los procesos de cambio; b) establecer procedimientos para garantizar que todos los tipos de cambios sean aprobados por sus responsables respectivos; c) completar y aplicar el proyecto de plan estratégico de pruebas; d) conservar la documentación justificativa

para comprobar la aceptación por las dependencias y los usuarios; y e) examinar periódicamente las actividades de los administradores de bases de datos y el acceso a la base de datos de producción y guardar pruebas de esos exámenes.

Ajustes de datos

132. La Junta ya ha planteado anteriormente su preocupación por la extensión y la escasez de procesos bien definidos para realizar ajustes de datos¹ en el sistema Atlas. Si bien el número de ajustes de datos había disminuido a 2.115 en comparación con los 3.080 del bienio anterior, la Junta consideró que el número total de ajustes seguía siendo elevado, en especial por la ausencia de un proceso bien definido a tal efecto en la versión actualizada del manual de control de cambios del sistema Atlas. Existe el riesgo de que se realicen modificaciones no autorizadas en el sistema.

133. La mayoría de los cambios fueron de mantenimiento, es decir, no fueron auténticos ajustes de datos; aun así, en el manual de control de cambios no figuran los controles fundamentales que han de realizarse para modificar las expresiones SQL, con lo que existe la posibilidad de poner en peligro la integridad de los datos.

134. El PNUD reconoció que los nombres convencionales que utilizaba podrían inducir a error y se comprometió a actualizar los manuales y los flujos de trabajo para describir mejor los ajustes de datos y añadir más controles.

135. El PNUD aceptó la recomendación de la Junta de: a) evaluar los criterios para modificar los datos; b) actualizar el manual de control de cambios del sistema Atlas para definir claramente los distintos tipos de cambios y los controles que se realizarán en relación con cada tipo de cambio.

16. Función de auditoría interna

136. A fin de mejorar la cobertura de la auditoría y evitar toda duplicación de esfuerzos en ese terreno, la Junta se coordinó con la Oficina de Auditoría e Investigaciones para planificar y llevar a cabo sus auditorías durante el bienio. La Junta examinó el plan de auditorías de la Oficina de Auditoría e Investigaciones para determinar el alcance de los procedimientos y las visitas a los países que la Oficina llevaría a cabo durante el bienio.

Evaluación de la calidad de la labor de auditoría interna

137. En el párrafo 438 de su informe anterior (A/65/5/Add.1), la Junta recomendó que la Oficina de Auditoría e Investigaciones siguiera intentando obtener mejoras en las seis normas de auditoría restantes, a efectos de la evaluación de la calidad.

138. En 2011, la Oficina de Auditoría e Investigaciones realizó una autoevaluación de seguimiento que puso de relieve que, si bien la actividad de auditoría interna seguía cumpliendo en general las normas internacionales correspondientes, aún persistían varias deficiencias que ya se habían observado en el proceso de autoevaluación de 2009. Las deficiencias eran las siguientes: a) un análisis

¹ Se trata de ajustes de datos globales, bien para convertirlos a otro formato, bien para reorganizarlos, por ejemplo al dar mantenimiento y actualizar las tablas (inserción de valores nuevos en las tablas de códigos, etc.).

inapropiado de las prácticas de gestión del riesgo; b) el hecho de que los memorandos de planificación de auditorías no se revisaran o no se aprobaran; y c) deficiencias en las auditorías sobre el terreno (falta de claridad sobre la forma en que se utilizaron los memorandos de planificación de las auditorías sobre el terreno, cómo se decidieron los procedimientos adicionales de auditoría, cómo se realizaron los muestreos y cómo se documentaron y revisaron los resultados de las auditorías).

139. Las causas fundamentales de los problemas constatados eran una combinación de falta de tiempo para realizar las auditorías, falta de claridad en las orientaciones y un uso limitado de programas informáticos de auditoría. La Junta observó que la Oficina de Auditoría e Investigaciones ya había adoptado medidas en respuesta a esas constataciones mediante la preparación de un plan de acción que incluye a) la reestructuración de las directrices para las oficinas en los países a fin de promover un enfoque coherente para las auditorías basado en el riesgo, que abarque desde la planificación hasta la labor sobre el terreno; b) reevaluar el uso del actual programa informático de auditoría; y c) instituir un sistema más estricto para asegurar que se cumplan las normas de control de calidad. La Junta considera que estas medidas son proactivas y contribuyen a seguir mejorando la calidad de los servicios que presta la Oficina en el ejercicio de su función de auditoría.

Resumen de los informes de la Oficina de Auditoría e Investigaciones

140. La Oficina de Auditoría e Investigaciones publicó 161 informes durante el bienio. Los informes abarcan las dependencias de la sede, las oficinas en los países, los proyectos de modalidad de ejecución directa, el Fondo Mundial de Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria, las adquisiciones y las funciones interinstitucionales. El resultado global de esas auditorías internas fue que 124 informes (el 78%) de los 158 emitidos en total durante el bienio recibieron una calificación “satisfactoria” o “parcialmente satisfactoria”, lo que significa que, en general, se juzgó que los controles y las prácticas de gestión del riesgo estaban presentes y funcionaban correctamente, pero requerían mejoras en algunas esferas (cuadro II.2).

141. Las estadísticas indican que, en general, el marco de control es satisfactorio. Hubo un total de 20 informes de auditoría sin calificación global, entre ellos exámenes especiales o auditorías de seguimiento e informes consolidados.

Cuadro II.2

Número de informes de auditoría interna

<i>Calificación</i>	<i>Número de informes, 2010-2011</i>	<i>Porcentaje de informes, 2010-2011</i>	<i>Número de informes, 2008-2009</i>	<i>Porcentaje de informes, 2008-2009</i>
Satisfactoria	48	30	39	30
Parcialmente satisfactoria	76	48	56	43
Insatisfactoria	14	9	15	12
Sin calificación	20	13	20	15
Total	158	100	130	100

17. Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización

Examen financiero de cuentas

142. El Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC) es una organización autónoma de donantes sometida a la administración del PNUD y gobernada por la misma Junta Ejecutiva. Al 31 de diciembre de 2011, el total de activos del FNUDC ascendía a 83,8 millones de dólares, de los cuales 77,0 millones representaban efectivo e inversiones. El total de sus reservas en la misma fecha era de 49,35 millones de dólares, de los cuales 24,6 millones se mantenían como encaje obligatorio.

143. La Junta ha señalado en ocasiones anteriores la necesidad de garantizar la exactitud de los estados de cuentas que publica el FNUDC, en especial los saldos arrastrados. En su examen del Fondo, la Junta observó lo siguiente:

a) El total de ingresos del FNUDC presentado en los estados financieros, de 87,8 millones dólares, difería en unos 0,9 millones del total que figuraba en el libro mayor, a saber, 88,7 millones de dólares. La diferencia se debía a una pérdida no conciliada por diferencias cambiarias en contribuciones por recibir que se detectó cuando ya había finalizado el ejercicio y sólo se había corregido en los estados financieros, y no en el libro mayor. La creación de asientos contables fuera del libro mayor aumenta el riesgo de cometer errores en los balances, ya que puede ocurrir que el ajuste no quede debidamente registrado en el libro mayor.

b) Al 31 de diciembre de 2011, el FNUDC mantenía unas reservas operacionales de 24,6 millones de dólares, que se revisaron por última vez en 2009. Teniendo en cuenta que el nivel mínimo exigido de los compromisos para proyectos y el pasivo eventual era de un 20%, la Junta calculó que el encaje mínimo obligatorio del FNUDC ascendía a 9,2 millones de dólares. Esa suma contrasta con los 22,6 millones de dólares que el Fondo tiene actualmente en sus cuentas. Al mantener un elevado nivel de reservas operacionales, el FNUDC ha limitado la cantidad de recursos disponibles para ejecutar actividades programáticas y ha reducido las posibilidades de financiar obligaciones por concepto de prestaciones de los empleados.

144. Las constataciones de la Junta indican que no se ha llevado a cabo una revisión adecuada de la presentación de las actividades del FNUDC en las cuentas.

145. El FNUDC aceptó la recomendación de la Junta de: a) realizar revisiones y conciliaciones periódicas del libro mayor para detectar errores; b) someter sus cuentas a examen y un proceso de comprobación durante la preparación de los estados financieros para garantizar que la información financiera presentada sea precisa y refleje todas y cada una de las actividades que se hayan realizado; y c) revisar el nivel de la reserva operacional para asegurar que haya el máximo de fondos disponibles para las actividades de los programas.

146. El FNUDC comunicó a la Junta que revisará y analizará el nivel apropiado de encaje, teniendo en cuenta que el actual valor de 20% se estableció hace mucho tiempo. En función de los resultados del análisis, el FNUDC solicitará a la Junta Ejecutiva que examine la fórmula para fijar el encaje.

Obligaciones por terminación del servicio

147. En el párrafo 175 de su informe anterior (A/65/5/Add.1), la Junta recomendó que el FNUDC previera la financiación íntegra de las obligaciones en concepto de prestaciones de seguro médico después de la separación del servicio y de las obligaciones por la terminación del servicio; estableciera una política de financiación de las obligaciones; y calculara y previera con exactitud los fondos necesarios para el pago de las obligaciones correspondientes a vacaciones anuales.

148. La Junta observó que el Fondo no había previsto pagos por concepto de seguro médico después de la separación del servicio que ascendían a un total de 13,8 millones de dólares, ni primas de repatriación por valor de 2,1 millones de dólares, y que tampoco había determinado las obligaciones correspondientes a las vacaciones anuales. Además, el FNUDC no había abordado la cuestión de la financiación de ese pasivo. La Junta observa que esas obligaciones son importantes para las actividades del Fondo y deben ser atendidas cuando el FNUDC examine sus estados financieros.

149. El PNUD aceptó la recomendación reiterada de la Junta de que el FNUDC debe: a) financiar totalmente el pasivo en concepto de obligaciones por terminación del servicio y seguro médico después de la separación del servicio; b) establecer una política para financiar ese pasivo; y c) aplicar procesos para calcular y proveer con exactitud los fondos necesarios para financiar el pasivo en concepto de vacaciones anuales.

18. Actividades del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer en ONU-Mujeres

150. En la resolución 64/289, por la que se creó ONU-Mujeres, se preveía también la transferencia de los mandatos, las funciones, los activos, incluidas las instalaciones e infraestructuras, y el pasivo, incluidos los arreglos contractuales de las cuatro entidades fusionadas, a partir de la aprobación de la resolución el 2 de julio de 2010. En la resolución también se disolvía el UNIFEM que, a partir de esa fecha dejó de existir como tal.

151. Antes de su disolución, el UNIFEM era uno de los fondos administrados por el Administrador del PNUD. A 2 de julio de 2010, el UNIFEM transfirió todos sus activos y pasivos a ONU-Mujeres. Sin embargo, el PNUD siguió prestando servicios de apoyo a ONU-Mujeres en virtud de los acuerdos operacionales establecidos en la resolución de la Asamblea General. Además, en octubre de 2010 se nombró a la Directora Ejecutiva de ONU-Mujeres.

152. El 1 de enero de 2011, fecha en la que comenzaron oficialmente las actividades de ONU-Mujeres, la administración de la entidad preparó los estados financieros a seis meses para las actividades del UNIFEM en ONU-Mujeres a fin de contabilizar esas actividades durante el período de transición de julio a diciembre de 2010.

C. Información presentada por la Administración

1. Paso a pérdidas y ganancias de efectivo, cuentas por cobrar y bienes

153. La Administración informó a la Junta de que, de conformidad con la regla 126.77 de la Reglamentación Financiera Detallada, se habían pasado a pérdidas y

ganancias un total de pérdidas de 23.075.442 dólares (50.319 dólares en el ejercicio 2008-2009). El aumento del monto pasado a pérdidas y ganancias se debió a los balances arrastrados por este concepto sobre los cuales no fue posible establecer las obligaciones o los derechos del PNUD durante la investigación y el seguimiento administrativos que se realizaron durante el bienio.

2. Pagos a título graciable

154. De conformidad con lo dispuesto en la regla 123.01 de la reglamentación financiera del PNUD, la Administración comunicó que los pagos a título graciable efectuados durante el período examinado ascendieron a 459.613 dólares.

3. Casos de fraude y presunción de fraude

155. Durante el bienio 2010-2011, y en el contexto del párrafo 6 c) del anexo del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, el PNUD notificó a la Junta 16 casos de fraude o presunción de fraude. Después de las medidas de recuperación, 12 de esos casos arrojaban pérdidas que ascendían a unos 3,27 millones de dólares, un caso conllevaba pérdidas sin determinar y aún se estaban investigando los tres casos restantes, con pérdidas estimadas en 440.940 dólares (después de las recuperaciones). En el anexo II del presente informe se describe con detalle la situación.

D. Agradecimientos

156. La Junta de Auditores desea expresar su agradecimiento por la cooperación y la asistencia brindadas a su personal por el Administrador y el personal del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

(Firmado) **Liu Jiayi**
Auditor General de China
Presidente de la Junta de Auditores de las Naciones Unidas

(Firmado) **Terence Nombembe**
Auditor General de la República de Sudáfrica
(Auditor Principal)

(Firmado) **Amyas Morse**
Contralor y Auditor General del Reino Unido
de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

30 de junio de 2012

Anexo I

**Estado de la aplicación de las recomendaciones para el bienio
terminado el 31 de diciembre de 2009**

<i>Resumen de la recomendación</i>		<i>A/65/5/Add.1 Párrafo de referencia</i>	<i>Ejercicio económico en que se hizo inicialmente la recomendación</i>	<i>Aplicada</i>	<i>En curso de aplicación</i>	<i>Superada por los acontecimientos</i>
1	Gestionar los riesgos de los proyectos	23	2006-2007	X		
2	Examinar la validez de las obligaciones presupuestarias	36	2008-2009	X		
3	Examinar la compatibilidad de los derechos en Atlas y la aprobación de las entradas en el libro diario	40	2008-2009	X		
4	Mejorar la certificación y la cancelación de los saldos correspondientes a las obligaciones por liquidar	46	2008-2009	X		
5	Examinar la clasificación cronológica de las cuentas por cobrar y evaluar la posibilidad de recuperarlas	58	2006-2007	X		
6	Compensar todos los saldos pendientes	59	2008-2009	X		
7	Reclasificar, declarar y conciliar los intereses adeudados a los donantes	65	2006-2007	X		
8	Dar seguimiento a la devolución o reprogramación de los intereses devengados	66	2008-2009	X		
9	Analizar y revisar los reembolsos pendientes a los donantes	71	2006-2007		X	
10	Compensar las otras (misceláneas) cuentas por pagar	75	2006-2007	X		
11	Mejorar la presentación de las notas a los estados financieros	78	2008-2009	X		
12	Cerrar todos los fondos fiduciarios inactivos	85	2006-2007	X		
13	Revisar los fondos fiduciarios con actividad mínima	86	2008-2009	X		
14	Dar seguimiento a los fondos fiduciarios deficitarios	91	2004-2005	X		
15	Volver a evaluar su posición relativa a la reserva para vivienda y locales de oficinas sobre el terreno	97	2006-2007	X		
16	Revisar la directriz de política de la Oficina del Fondo Fiduciario de donantes múltiples	108	2008-2009	X		
17	Controles adicionales para asegurar la presentación oportuna de informes a los donantes por las organizaciones participantes	112	2008-2009	X		
18	Examinar los principios sobre reconocimiento de ingresos de la Oficina de Fondos Fiduciarios de donantes múltiples	119	2008-2009	X		
19	Continuar la supervisión de las oficinas de bajo rendimiento	125	2008-2009	X		
20	Examen proactivo de la gestión de los fondos fiduciarios de donantes múltiples	132	2008-2009	X		
21	Conciliar los saldos de los fondos interinstitucionales	139	2008-2009		X	

<i>Resumen de la recomendación</i>		<i>A/65/5/Add.1 Párrafo de referencia</i>	<i>Ejercicio económico en que se hizo inicialmente la recomendación</i>	<i>Aplicada</i>	<i>En curso de aplicación</i>	<i>Superada por los acontecimientos</i>
22	Regular las diferencias de larga data con la UNOPS	145	2008-2009		X	
23	Acumular una reserva que cubra íntegramente las obligaciones relacionadas con la terminación del servicio	151	2006-2007		X	
24	Estudiar la adopción de una política de financiación para las obligaciones relativas a la terminación del servicio	152	2008-2009		X	
25	Reconsiderar su estrategia para la cartera de inversiones en valores relacionados con el seguro médico después de la separación del servicio	168	2008-2009		X	
26	Declarar con exactitud las obligaciones por concepto de días de vacaciones acumulados y primas de repatriación en los estados financieros	173	2006-2007		X	
27	Prever la financiación del FNUDC y las obligaciones por terminación del servicio	175	2008-2009		X	
28	Asegurar la presentación oportuna de los planes de trabajo en materia de gestión	183	2008-2009	X		
29	Examinar todos los indicadores de progreso para garantizar que sean específicos, mensurables, asequibles, pertinentes y de duración determinada	187	2008-2009	X		
30	Asegurar la separación de funciones para la preparación de las conciliaciones bancarias y el seguimiento de las partidas pendientes durante largo tiempo	196	2008-2009	X		
31	Dar seguimiento a los saldos de del sistema Atlas anteriores a 2004	200	2008-2009	X		
32	Dar seguimiento a los informes de auditoría pendientes sobre los gastos de la ejecución nacional	206	2006-2007	X		
33	Actualizar el mandato de los auditores de proyectos de ejecución nacional para proporcionar orientación sobre la emisión de una opinión de auditoría con reservas	209	2008-2009	X		
34	Reflejar las opiniones de auditoría de los proyectos de ejecución nacional en la base de datos	215	2008-2009	X		
35	Reflejar con exactitud en la base de datos las auditorías de los proyectos de la ejecución nacional de las oficinas en los países	216	2008-2009	X		
36	Examinar y dar seguimiento a los planes de auditoría de los proyectos de ejecución nacional	221	2008-2009	X		
37	Asegurar la integridad de los planes de auditoría de los proyectos de ejecución nacional de las oficinas en los países	222	2008-2009	X		
38	Dar prioridad al cierre financiero de los proyectos terminados	229	2006-2007		X	

<i>Resumen de la recomendación</i>		<i>A/65/5/Add.1 Párrafo de referencia</i>	<i>Ejercicio económico en que se hizo inicialmente la recomendación</i>	<i>Aplicada</i>	<i>En curso de aplicación</i>	<i>Superada por los acontecimientos</i>
39	Imponer el uso del instrumento de supervisión de los proyectos del sistema Atlas	234	2008-2009	X		
40	Imponer la supervisión institucional del método armonizado para las transferencias en efectivo	241	2008-2009		X	
41	Aplicar la experiencia adquirida por el equipo de auditoría conjunto a otras oficinas en los países	245	2008-2009		X	
42	Aplicar planes de adquisiciones en la sede y las oficinas en los países	251	2004-2005		X	
43	Poner en marcha el programa informático de planificación de las adquisiciones	252	2006-2007		X	
44	Supervisar el cumplimiento de la resolución del Consejo de Seguridad en las oficinas en los países	259	2008-2009	X		
45	Implantar el mecanismo de comprobación en Atlas para los proveedores prohibidos	260	2008-2009	X		
46	Realizar un examen periódico de los perfiles y la tasa de certificación de los compradores	264	2006-2007		X	
47	Mejorar los controles de los comprobantes sin órdenes de compra	272	2008-2009		X	
48	Aplicar controles relacionados con la demora en la tramitación de pagos a los proveedores	276	2008-2009	X		
49	Mejorar la verificación de activos, incluida la identificación de bienes obsoletos	283	2006-2007	X		
50	Mejorar el proceso de aprobación de los ajustes de activos en Atlas	288	2008-2009	X		
51	Resolver las discrepancias en el registro de activos en Atlas	295	2008-2009	X		
52	Abordar la clasificación de los activos de proyectos en el sistema Atlas	302	2008-2009	X		
53	Registrar los bienes adquiridos mediante la modalidad de ejecución directa	306	2008-2009	X		
54	Mejorar los controles de la administración de las licencias	312	2004-2005		X	
55	Llevar a cabo una auditoría de los saldos de los días de vacaciones	314	2008-2009	X		
56	Solucionar las deficiencias en la administración de las licencias y la gestión de las ausencias	316	2008-2009		X	
57	Utilizar un instrumento para la planificación de la sucesión en los cargos y la previsión de la demanda para las dependencias con un elevado volumen de contrataciones	321	2006-2007	X		
58	Considerar la elaboración de un instrumento que permita hacer un seguimiento de las vacantes y el tiempo que tardan en llenarse	323	2008-2009		X	

<i>Resumen de la recomendación</i>		<i>A/65/5/Add.1 Párrafo de referencia</i>	<i>Ejercicio económico en que se hizo inicialmente la recomendación</i>	<i>Aplicada</i>	<i>En curso de aplicación</i>	<i>Superada por los acontecimientos</i>
59	Cumplir los plazos de los exámenes de mitad de período de conformidad con las Directrices sobre la evaluación de resultados y competencias	329	2008-2009	X		
60	Dar seguimiento a las recomendaciones de la Oficina de Auditoría e Investigaciones sobre la auditoría de la función de nómina mundial	336	2008-2009	X		
61	Aplicar controles para garantizar la realización de evaluaciones del desempeño relacionadas con los acuerdos de servicios especiales	340	2006-2007	X		
62	Mantener listas de conformidad con los acuerdos de servicios especiales	341	2006-2007	X		
63	Conciliar los adelantos de fondos para viajes con el formulario de viajes F-10	349	2008-2009	X		
64	Aplicar controles de compensación cuando no se haya aplicado el módulo de viajes en las oficinas en los países	355	2008-2009	X		
65	Aprobar la política de seguridad de la tecnología de la información	362	2008-2009	X		
66	Evaluar los riesgos para la seguridad de la tecnología de la información	363	2008-2009	X		
67	Mejorar la gestión de las modificaciones de los datos en el sistema Atlas, el seguimiento en Team Track y los controles de acceso a las bases de datos	368	2008-2009		X	
68	Examinar los controles de acceso de los usuarios con múltiples perfiles y los administradores de la seguridad	373	2008-2009	X		
69	Obtener un certificado SAS 70 tipo II del Centro Internacional de Cálculos Electrónicos de las Naciones Unidas	376	2008-2009	X		
70	Elaborar planes de continuidad de las actividades y recuperación en casos de desastre para todas las oficinas en los países	379	2006-2007	X		
71	Comprobar periódicamente los planes de continuidad de las actividades y recuperación en casos de desastre de las oficinas en los países	380	2008-2009	X		
72	Mejorar el acceso físico y los controles en las oficinas en los países	382	2008-2009	X		
73	Dar seguimiento a las recomendaciones de la Oficina de Auditoría e Investigaciones sobre la gobernanza de la tecnología de la información	386	2008-2009	X		
74	Dar seguimiento a las recomendaciones de la Oficina de Auditoría e Investigaciones sobre los controles del sistema Atlas	391	2008-2009	X		
75	Cumplir las normas de seguridad en las oficinas en los países	395	2008-2009		X	

<i>Resumen de la recomendación</i>		<i>A/65/5/Add.1 Párrafo de referencia</i>	<i>Ejercicio económico en que se hizo inicialmente la recomendación</i>	<i>Aplicada</i>	<i>En curso de aplicación</i>	<i>Superada por los acontecimientos</i>
76	Elaborar memorandos de entendimiento para servicios comunes en los países	399	2006-2007		X	
77	Establecer acuerdos institucionales a largo plazo para los centros regionales de servicios	404	2008-2009	X		
78	Asegurar la armonización del plan de trabajo de los centros regionales de servicios y el establecimiento de la Junta consultiva del centro regional de servicios	410	2008-2009	X		
79	Garantizar que se evalúe el desempeño de los directores de los centros regional de servicios	413	2008-2009	X		
80	Dar seguimiento a las recomendaciones de la Oficina de Auditoría e Investigaciones para las direcciones regionales auditadas	417	2008-2009	X		
81	Velar por que los anticipos en efectivo se apliquen oportunamente	420	2008-2009	X		
82	Liquidar las órdenes de compra inválidas en el FNUDC	423	2008-2009	X		
83	Liquidar todos los saldos provenientes del sistema anterior en el FNUDC	425	2008-2009	X		
84	Resolver las discrepancias en la cuenta de caja del UNIFEM	427	2008-2009			X
85	Liquidar los saldos provenientes del sistema anterior en el UNIFEM	429	2008-2009			X
86	Liquidar las órdenes de compra inválidas en el UNIFEM	431	2008-2009			X
87	Seguir intentando obtener mejoras en las normas de auditoría interna restantes	438	2008-2009		X	
88	Cubrir los puestos vacantes en la Oficina de Auditoría e Investigaciones	441	2008-2009	X		
89	Dar seguimiento a las recomendaciones formuladas por la Oficina de Auditoría e Investigaciones	454	2008-2009	X		
Total		89		64	22	3
Porcentaje		100		72	25	3

Anexo II

Casos de fraude y presunto fraude: información suministrada por la administración del PNUD

<i>Descripción</i>	<i>Medidas correctivas</i>
En Asia y el Pacífico, el titular de un contrato de servicios libró cheques a su propio nombre por valor de 69.400 dólares.	El contrato de servicios fue rescindido tras una investigación de la Oficina de Auditoría e Investigaciones. Está previsto realizar una auditoría especial del proyecto a finales de 2012.
En África, varios funcionarios elaboraron documentación fraudulenta para justificar pagos no autorizados por valor de 2,3 millones de dólares que se depositaron en cuentas bancarias abiertas por los funcionarios o se pagaron a entidades que no tenían autorización para recibir los pagos.	Los tres funcionarios implicados en el fraude han dimitido. Los informes de la investigación se han presentado a la Oficina de Apoyo Jurídico con la recomendación de que estos casos se remitan a las autoridades nacionales. La Oficina de Auditoría e Investigaciones también está preparando una carta sobre asuntos de gestión que aborda el fallo en la gestión y los controles internos que permitió que ocurriera este fraude.
En Asia y el Pacífico, el titular de un contrato de servicios falsificó documentos a fin de depositar fondos por valor de 570.000 dólares en su cuenta bancaria personal (recuperados).	El contrato de servicios fue rescindido tras la investigación de la Oficina de Auditoría e Investigaciones, que recomendó la remisión del caso a las autoridades nacionales. Se recuperó la suma total.
En África, una organización no gubernamental asociada en la ejecución se apropió indebidamente de fondos para proyectos por valor de 47.579 dólares.	La Oficina de Auditoría e Investigaciones ha recomendado la remisión del caso a las autoridades nacionales. La Oficina de Apoyo Jurídico estaba manteniendo consultas con la Oficina de Asuntos Jurídicos de las Naciones Unidas en relación con la remisión del caso.
En África, una persona ajena a la organización elaboró documentos falsos para facilitar la transferencia de fondos a su cuenta personal por valor de 97.714 dólares (recuperados).	Según las autoridades nacionales, la persona responsable ha abandonado el país y se desconoce su paradero exacto. La oficina en el país ha modificado sus procedimientos para la realización de transferencias bancarias. Se recuperó la suma total.
En los Estados árabes, un funcionario presuntamente presentó solicitudes fraudulentas de subsidios de educación por valor de 30.577 dólares.	Se presentó un informe de investigación a la Oficina de Apoyo Jurídico. El contrato del funcionario finalizó y el funcionario se ha separado del servicio.
En África, una funcionaria presuntamente desvió a su propia cuenta fondos para proyectos por valor de 89.000 dólares (recuperados).	La oficina en el país confrontó a la funcionaria, que posteriormente dimitió y reembolsó los fondos. La Oficina de Auditoría e Investigaciones no tuvo conocimiento de la acusación hasta dos años más tarde cuando realizó una auditoría. Debido al tiempo transcurrido no fue posible realizar una investigación.
En África, se estima que 42 computadoras portátiles valoradas en unos 103.000 dólares, que se habían adquirido para un proyecto, fueron robadas de un almacén de las Naciones Unidas.	El asunto no fue notificado a la Oficina de Auditoría e Investigaciones. Debido al tiempo transcurrido no fue posible investigar el asunto.

Descripción	Medidas correctivas
<p>En América Latina y el Caribe, un oficial de finanzas presuntamente se apropió de manera indebida de 25.251 dólares en efectivo correspondientes a proyectos.</p>	<p>La Oficina de Auditoría e Investigaciones no llevó a cabo una investigación debido al tiempo transcurrido (los actos fraudulentos ocurrieron en 2005-2007) y al hecho de que el funcionario había dimitido de su cargo en el PNUD. La Oficina de Auditoría e Investigaciones decidió no recomendar la remisión del caso a las autoridades nacionales debido al tiempo transcurrido desde el fraude y a los escasos progresos realizados por las autoridades nacionales del país tras la remisión de un caso anterior.</p>
<p>En África, un beneficiario secundario de un proyecto financiado por el Fondo Mundial del que el PNUD era el beneficiario principal presentó documentación falsa para justificar gastos por valor de 1.560.000 dólares (se recuperaron 1.060.000 dólares).</p>	<p>En la investigación no se encontraron pruebas de fraude por parte del personal del PNUD. Sin embargo, dado que según el acuerdo de subvención suscrito entre el PNUD y el Fondo Mundial se considera al PNUD responsable del uso indebido de los fondos de la subvención, el PNUD está negociando actualmente con el Fondo Mundial la cuantía del reembolso. Se recuperaron 1.060.000 dólares de la cantidad malversada.</p>
<p>Pérdidas colectivas debidas a varios casos de utilización fraudulenta del seguro médico por un valor aproximado de 135.909 dólares.</p>	<p>En la mayoría de los casos los funcionarios fueron separados del servicio, se rescindieron los contratos de servicios o la persona responsable dimitió durante la investigación. En algunos casos se remitió el asunto a las autoridades nacionales. En abril de 2012, el Administrador Asociado envió un mensaje en el que recordaba a todo el personal las consecuencias de la utilización fraudulenta del seguro médico.</p>
<p>Pérdidas colectivas debidas a pequeños hurtos en varias oficinas en los países por valor de 60.000 dólares.</p>	<p>Algunos casos de hurto no se notificaron con rapidez o su cuantía era tan pequeña que no fueron investigados. En los casos que fueron investigados, cuando la persona responsable seguía ejerciendo como funcionario, se impusieron sanciones disciplinarias que conllevaron la separación del funcionario del servicio y se recuperaron las sumas pertinentes de las prestaciones por separación del servicio. Cuando el funcionario fue separado del servicio antes de finalizar el proceso disciplinario, la resolución más habitual fue la inclusión de una carta en el expediente oficial del exfuncionario en la que se indicaban los cargos por conducta indebida.</p>
<p>El PNUD sufrió unas pérdidas indeterminadas como resultado de conflictos de intereses no declarados, sobornos y fraudes en las adquisiciones.</p>	<p>Cuando se probaron las acusaciones, la resolución más habitual fueron la adopción de medidas disciplinarias o la rescisión del contrato de servicios. Cuando el funcionario se separó del servicio antes de finalizar el procedimiento disciplinario, se incluyó una carta en su expediente oficial del exfuncionario en la que se indicaban los cargos por conducta indebida.</p>
<p>Casos pendientes</p>	
<p>En África se utilizaron documentos falsificados para autorizar la transferencia de fondos procedentes de una cuenta de banco local por valor de 636.002 dólares.</p>	<p>El asunto está siendo investigado. La cantidad robada fue recuperada posteriormente.</p>

<i>Descripción</i>	<i>Medidas correctivas</i>
En África, un funcionario presuntamente se apropió de manera indebida de fondos emitiendo falsos comprobantes de pago, elaborando documentación de apoyo falsa y falsificando las firmas de homólogos gubernamentales en autorizaciones y cheques por valor de al menos 40.940 dólares.	El asunto está siendo investigado.
En África un asociado en la ejecución encargado de efectuar el desembolso de fondos en un gran proyecto de ámbito nacional presentó supuestamente firmas fraudulentas por un valor estimado de 400.000 dólares.	El asunto está siendo investigado.

Capítulo III

Informe financiero correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

Presentación de las cuentas

1. La Administradora tiene el honor de presentar el informe financiero correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011, junto con los estados financieros comprobados del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011 y el informe de la Junta de Auditores. Dichos documentos se presentan de conformidad con el Reglamento Financiero del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. Los estados financieros comprenden estados y cuadros, acompañados de notas, que forman parte integral de los estados financieros y abarcan todos los fondos fiduciarios establecidos por la Administradora y todos los fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD.

2. El formato de los estados financieros del PNUD se basa en las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas, que brindan un marco para la presentación de informes contables y financieros en el sistema de las Naciones Unidas que reflejen los principios de contabilidad generalmente aceptados y tengan en cuenta al mismo tiempo las características y necesidades particulares del sistema.

3. De conformidad con la decisión 97/6 de la Junta Ejecutiva relativa a la armonización de la presentación del presupuesto del PNUD, el UNICEF y el UNFPA, en el formato de los estados financieros se distinguen los recursos ordinarios del PNUD de sus demás recursos (participación en la financiación de los gastos, contribuciones de contrapartida en efectivo de los gobiernos, fondos fiduciarios establecidos por el PNUD, actividades en concepto de servicios de apoyo reembolsables y otras actividades diversas) y de las actividades de los fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD (el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC) y el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM)). La Asamblea General disolvió el UNIFEM el 2 de julio de 2010, fecha en que los mandatos, las funciones, el activo y el pasivo existentes se transfirieron a la nueva Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres, conocida como ONU-Mujeres. Por lo tanto, el PNUD ha incorporado al UNIFEM en estos estados financieros como un fondo administrado por el PNUD durante los seis primeros meses de 2010.

4. Para poder hacer una comparación entre los presupuestos y los gastos efectivos, de conformidad con la decisión 2009/22 de la Junta Ejecutiva, el cuadro 3.1 se presenta de modo que refleje la revisión de las categorías de clasificación de los gastos. La presentación de esta información es opcional de conformidad con las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas.

Políticas contables

5. En la nota 2 de los estados financieros figura un resumen de las principales políticas contables aplicadas en la preparación de dichos estados. Las políticas son compatibles con las utilizadas en los estados financieros correspondientes al bienio 2008-2009. El PNUD comenzó a aplicar las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS) en 2012.

Gastos de los programas

6. En los estados financieros del PNUD figuran datos sobre los gastos, obtenidos de las entidades de ejecución. En la medida de lo posible, los datos provienen de los estados financieros comprobados de las entidades o, cuando no se dispone de tales estados financieros al cierre del ejercicio contable del PNUD, de los estados de cuentas de las entidades en la forma presentada a los auditores o de los estados de cuentas no comprobados de las entidades.

7. Tal como se indica en la nota 2 d) de los estados financieros, en los casos en que el PNUD transfiere efectivo a las entidades de ejecución, la transferencia se registra como anticipo. El PNUD consigna el gasto de los programas al recibir los informes de gastos certificados preparados por las entidades de ejecución.

8. El PNUD vigila los gastos de los programas a fin de evaluar si se efectuaron de conformidad con los documentos de los proyectos y los planes de trabajo. Entre las actividades de seguimiento cabe mencionar las visitas sobre el terreno, las comparaciones de los informes sobre los gastos con los informes descriptivos y los planes de trabajo anuales, la supervisión de los progresos en materia de productos y resultados y las auditorías prescriptas (proyectos ejecutados por instituciones nacionales u organizaciones no gubernamentales mediante la modalidad de ejecución nacional, método armonizado para las transferencias en efectivo, modalidad de ejecución directa). El PNUD también efectúa el seguimiento del saldo pendiente de los fondos anticipados a los gobiernos y a las organizaciones no gubernamentales para verificar que los informes financieros se reciben puntualmente.

9. En los casos en que las actividades de supervisión del PNUD pongan de manifiesto posibles irregularidades, el PNUD podrá optar por intensificar su labor de supervisión; adoptar una modalidad de ejecución diferente; suspender las actividades del proyecto; y, en algunos casos, solicitar el reembolso de los fondos gastados de manera irregular.

10. La Oficina de Auditoría e Investigaciones realiza un examen de los informes de auditoría que incluye la auditoría de los proyectos ejecutados por instituciones nacionales u organizaciones no gubernamentales mediante la modalidad de ejecución nacional. Dicho examen abarca cuatro esferas, a saber: a) el efecto financiero neto de una opinión de auditoría con salvedades, según proceda; b) la naturaleza de las observaciones de auditoría; c) la adecuación del alcance de la auditoría; y d) la eficacia de la administración del proceso de auditoría.

11. El examen por el PNUD de los resultados de las auditorías de los gastos de los proyectos ejecutados por instituciones nacionales u organizaciones no gubernamentales mediante la modalidad de ejecución nacional realizados en 2010 indicó que los auditores expresaron cierta preocupación sobre gastos efectuados por un importe total de 100 millones de dólares. De esta cifra, se determinó que 40,5 millones de dólares tenían un efecto financiero neto de aproximadamente el 2% de los gastos de los proyectos auditados ejecutados por instituciones nacionales u organizaciones no gubernamentales mediante la modalidad de ejecución nacional. En el ejercicio económico 2009, el efecto equivalente fue de 27,9 millones de dólares, que representaban el 1,6% de los gastos totales.

12. El efecto financiero neto de 40,5 millones de dólares es principalmente consecuencia de una pérdida excepcional de documentación justificativa en una de

las oficinas en los países, donde no se pudieron auditar 27,3 millones de dólares en gastos de proyectos debido a la destrucción y la pérdida de documentos a raíz de una crisis política. Sin estas circunstancias extraordinarias, el efecto financiero neto resultante de la auditoría de los proyectos realizados por las organizaciones no gubernamentales y los gobiernos nacionales mediante la modalidad de ejecución nacional habría sido de 13,3 millones de dólares, lo que equivale al 0,7% del total de gastos auditados.

13. La auditoría de los gastos de los proyectos ejecutados por los gobiernos y las organizaciones no gubernamentales mediante la modalidad de ejecución nacional en 2011 se llevó a cabo en el primer trimestre de 2012; los resultados correspondientes se examinarán posteriormente.

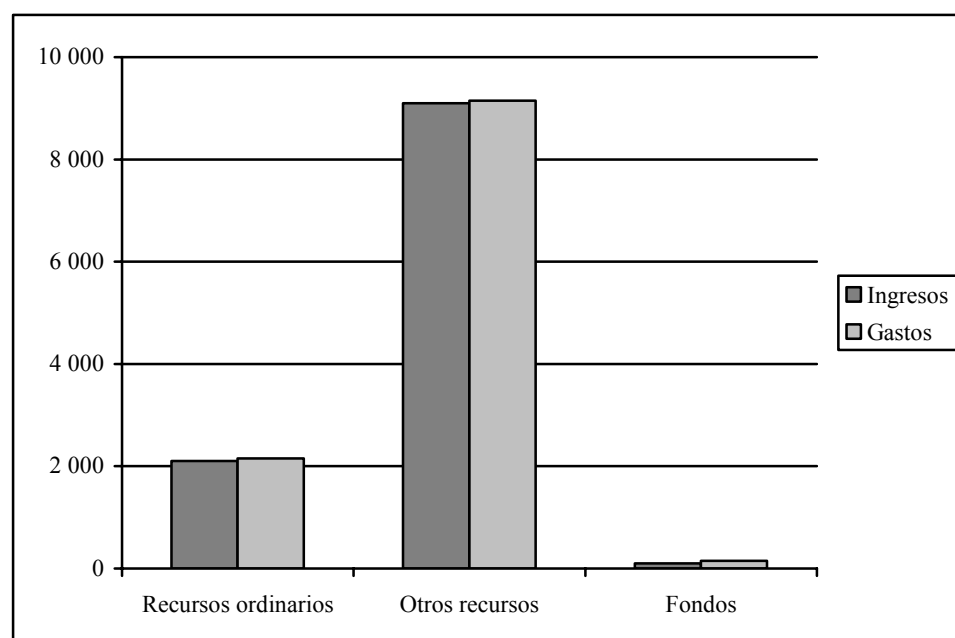
El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo en general

14. Los ingresos correspondientes al bienio ascendieron a 2.000 millones de dólares para recursos ordinarios, 9.200 millones de dólares para otros recursos y 140 millones de dólares para los fondos administrados por el PNUD. Los gastos correspondientes al bienio ascendieron a 2.100 millones de dólares con cargo a los recursos ordinarios, 9.200 millones de dólares con cargo a otros recursos y 170 millones de dólares con cargo a los fondos administrados por el PNUD. El gráfico III.1 presenta una comparación entre ingresos y gastos.

Gráfico III.1

Resumen de ingresos y gastos totales correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

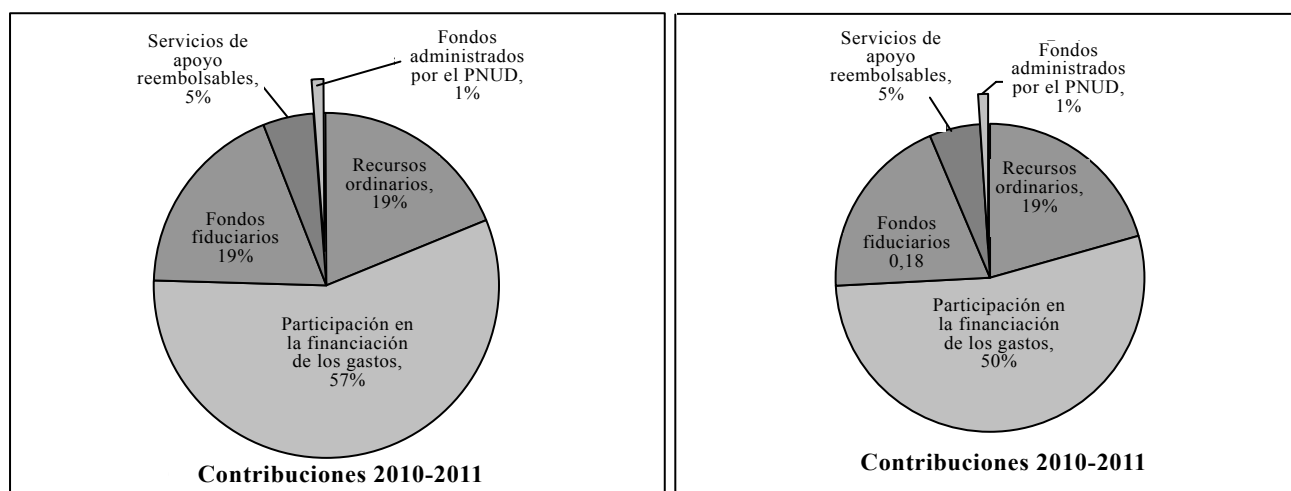
(En millones de dólares de los Estados Unidos)



15. En el bienio 2010-2011, el PNUD movilizó contribuciones totales por valor de 10.500 millones de dólares, mientras que el total de los gastos del bienio ascendió a 11.400 millones de dólares. Las contribuciones se recibieron para: a) recursos ordinarios; b) otros recursos (entre otros, participación en la financiación de los gastos, fondos fiduciarios establecidos por el PNUD y servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas; y c) fondos administrados por el PNUD. Los gastos guardan relación principalmente con los costos de los programas y el presupuesto de apoyo bienal. En el gráfico III.2 figura el desglose correspondiente.

Gráfico III.2

Desglose de las contribuciones y los gastos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011



Inversiones

16. Al 31 de diciembre de 2011, el efectivo, las cartas de crédito de los gobiernos y las inversiones del PNUD ascendían a 6.300 millones de dólares (7.800 millones de dólares al 31 de diciembre de 2009), de los cuales 700 millones de dólares (2009: 1.300 millones de dólares) eran fondos suministrados por donantes “en fideicomiso” en nombre del sistema de las Naciones Unidas, principalmente relacionados con los fondos fiduciarios de donantes múltiples. Además de sus propios fondos, el PNUD administra inversiones en carteras separadas en nombre de varias organizaciones.

17. En 2010-2011 el PNUD siguió vigilando los riesgos de crédito teniendo en cuenta las inciertas condiciones financieras que imperaban a nivel mundial, especialmente en la zona del euro. El PNUD diversificó sus inversiones geográficamente y, al 31 de diciembre de 2011, el 36% de los activos estaban invertidos en instituciones financieras supranacionales que gozaban de una calificación elevada, mientras que al 31 de diciembre de 2009 ese porcentaje era del 21%.

18. En 2010-2011, la tasa de rendimiento media anual de las inversiones fue del 1,71% para los fondos del PNUD, mientras que en 2008-2009 había sido del 2,94%. La disminución del rendimiento se debió a que los bancos centrales de todo el

mundo siguieron aplicando políticas monetarias acomodaticias para hacer frente a las constantes disfunciones del mercado de crédito.

Fondos en fideicomiso

19. Además de los ingresos y gastos registrados en sus estados financieros, el PNUD se encarga de prestar servicios de administración a los fondos fiduciarios de donantes múltiples y los programas conjuntos en que se nombra al PNUD agente administrativo. En esa función el PNUD es responsable de la recepción de las contribuciones de los donantes y el desembolso de fondos a las organizaciones participantes de las Naciones Unidas y presenta informes consolidados a los donantes. Estas transacciones se consignan en los estados financieros del PNUD como fondos en fideicomiso.

20. El PNUD ha presentado información sobre el dinero recibido en relación con esos fondos fiduciarios de donantes múltiples y programas conjuntos como efectivo e inversiones y sobre las obligaciones correspondientes, respectivamente, en las notas 8 d) y 11 d) de los estados financieros.

21. Los fondos fiduciarios de donantes múltiples representan la porción más importante de los fondos en fideicomiso. Los depósitos de todos los donantes a esos fondos administrados por el PNUD ascendieron a 1.400 millones de dólares en el bienio 2010-2011, lo que representa una reducción de 700 millones de dólares respecto de los 2.100 millones de dólares registrados en el bienio 2008-2009; las transferencias a las organizaciones participantes ascendieron a 2.000 millones de dólares en el bienio 2010-2011, lo que supone un aumento de 600 millones de dólares respecto de los 1.400 millones de dólares transferidos en el bienio 2008-2009. Al 31 de diciembre de 2011, el valor de los fondos fiduciarios de donantes múltiples era de 600 millones de dólares.

Prestación de servicios a entidades de las Naciones Unidas

22. El PNUD sigue ocupando un lugar central en el proceso de reforma de las Naciones Unidas y trabaja con otras entidades para impulsar iniciativas centradas en la armonización. La prestación de servicios a organismos, comisiones regionales, misiones de mantenimiento de la paz e instituciones conexas de las Naciones Unidas forma parte integral de este compromiso. Para la credibilidad del PNUD es esencial que preste servicios a los demás organismos de manera moderna y profesional y contribuya a demostrar que el PNUD sigue siendo un líder en lo que se refiere a la creación de un sistema de las Naciones Unidas más sólido y adecuado.

23. A cambio de la prestación de servicios a otros organismos, la política del PNUD es recuperar los costos de los servicios prestados. En el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2011 el valor de los servicios prestados por el PNUD a otros organismos ascendió a 1.100 millones de dólares, mientras que en el bienio 2008-2009 la cifra fue de 1.000 millones de dólares. En total, 75 organismos recibieron servicios en 2010-2011.

Cuadro III.1

Estado combinado de ingresos y gastos para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Recursos ordinarios</i>		<i>Otros recursos</i>		<i>Fondos</i>		Total^a	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	2011	2009
Ingresos								
Contribuciones	1 942	2 111	8 395	8 285	132	448	10 469	10 844
Menos transferencia al presupuesto de apoyo bienal	(19)	(18)	—	—	—	—	(19)	(18)
Contribuciones, cifras netas	1 923	2 092	8 395	8 285	132	448	10 450	10 826
Ingresos en concepto de intereses	32	35	167	241	1	8	200	284
Otros ingresos	86	135	620	546	7	29	713	710
Total de ingresos	2 041	2 263	9 182	9 072	140	485	11 363	11 820
Gastos								
Programas	1 075	1 196	8 096	7 427	148	299	9 319	8 922
Gastos de apoyo a los programas	—	—	32	27	—	—	32	27
Apoyo a los programas para el Coordinador Residente	30	32	55	54	—	—	85	86
Servicios de apoyo al desarrollo	14	13	13	12	—	—	27	25
Actividades con fines especiales, actividades encomendadas por la Asamblea General e inversiones de capital	56	—	—	—	—	—	56	—
Programa de economistas del PNUD	12	11	—	—	—	—	12	11
Presupuesto de apoyo bienal, cifras netas	738	737	1 012	840	19	35	1 769	1 612
Otros gastos	133	229	—	1	—	—	133	230
Total de gastos	2 058	2 219	9 208	8 361	167	334	11 433	10 915
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	(17)	44	(26)	711	(27)	151	(70)	906
Reducción de obligaciones de períodos anteriores	1	16	—	—	—	—	1	16
Transferencias (a) de las reservas	(4)	(30)	(9)	(12)	—	(8)	(13)	(50)
Reintegros a los donantes y transferencias de (a) otros fondos	—	(52)	(215)	(155)	—	(4)	(166)	(211)

	<i>Recursos ordinarios</i>		<i>Otros recursos</i>		<i>Fondos</i>		Total^a	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	2011	2009
Saldos de los fondos al 1 de enero	354	377	4 550	4 006	281	141	5 185	4 524
Ajustes de las reservas y saldos de los fondos	—	—	—	—	(201)	2	(201)	2
Saldos de los fondos al 31 de diciembre	333	354	4 300	4 550	53	281	4 736	5 185
	Estado financiero I.1		Estado financiero I.2		Cuadro 7			

^a Totales agregados únicamente, sin consolidar.

Recursos ordinarios

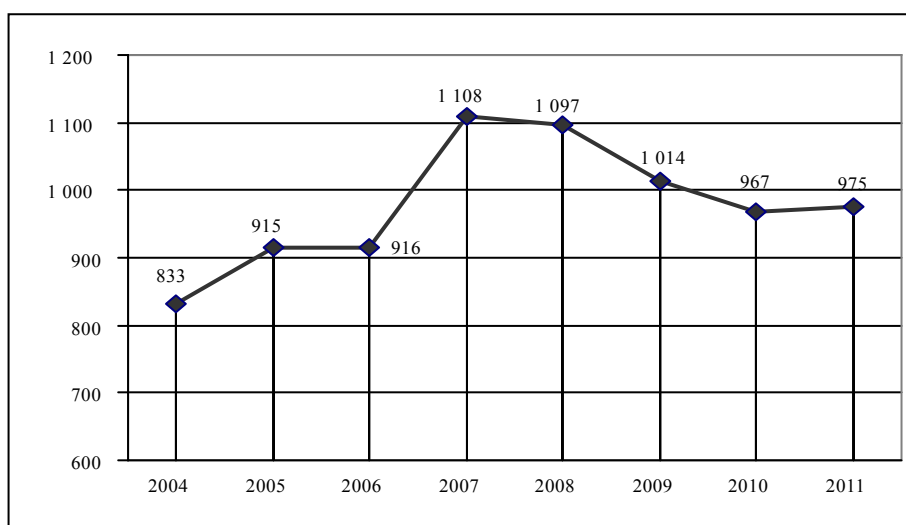
Ingresos

24. Las contribuciones voluntarias ascendieron a 1.940 millones de dólares en el bienio 2010-2011, cifra que representa una disminución del 8% con respecto a los 2.110 millones de dólares del bienio 2008-2009 (véase el cuadro III.1), como consecuencia de la reducción absoluta de las contribuciones de algunos donantes principales.

Gráfico III.1

Contribuciones anuales para actividades financiadas con cargo a recursos ordinarios

(En millones de dólares de los Estados Unidos)



Gastos

25. Los gastos de los programas ascendieron a 1.075 millones de dólares en el bienio 2010-2011, cifra que representa una disminución del 10% con respecto a los 1.196 millones de dólares del bienio 2008-2009. La ejecución nacional siguió siendo la modalidad primordial de ejecución de proyectos, de acuerdo con la política adoptada por el PNUD. En el bienio 2010-2011, los países en que se ejecutan programas utilizaron 468 millones de dólares, equivalentes al 44% de los gastos de programas financiados con cargo a recursos ordinarios, en comparación con los 496 millones de dólares, o sea el 41% de los gastos de programas financiados con cargo a recursos ordinarios, en el bienio 2008-2009.

Presupuesto de apoyo bienal

26. En el bienio 2010-2011 los gastos brutos del presupuesto de apoyo bienal ascendieron a 806 millones de dólares, lo que representa una disminución de 1,4 millones de dólares por comparación con la suma de 807,4 millones de dólares de 2008-2009. Los gastos del presupuesto de apoyo bienal en cifras netas (después de los ingresos percibidos) en 2010-2011 fueron de 738 millones de dólares, cifra que representa un aumento de 0,8 millones de dólares con respecto a los 737,2 millones

de 2008-2009. Por grupos de consignaciones, un 65% se gastó en actividades de gestión, un 11% en actividades dirigidas a impulsar la eficacia del desarrollo, un 19% en la coordinación de las iniciativas de las Naciones Unidas en favor del desarrollo y un 5% en actividades para fines especiales.

Recursos no utilizados

27. El saldo de los recursos ordinarios no utilizados al 31 de diciembre de 2011 ascendía a 333 millones de dólares, frente a los 354 millones de dólares al 31 de diciembre de 2009. La disminución de 21 millones de dólares en el saldo de los recursos refleja una reducción del 8% de las contribuciones de recursos ordinarios a lo largo del bienio, así como una reducción del 9% de los ingresos en concepto de intereses de los recursos ordinarios, que pasaron de 35,1 millones de dólares a 31,8 millones de dólares, y una reducción del 37% en otros ingresos de los recursos ordinarios, que pasaron de 135,4 millones de dólares a 85,5 millones de dólares. Se registró un aumento de 4 millones de dólares en la reserva operacional para recursos ordinarios, que ascendía a 226 millones de dólares.

Seguro médico después de la separación del servicio

28. El PNUD participa en el examen, en todo el sistema de las Naciones Unidas, de las hipótesis económicas y demográficas para valorar las prestaciones con posterioridad a la jubilación ya devengadas por el personal del PNUD y del Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas. La última evaluación, coordinada por la Dependencia de Seguros de las Naciones Unidas, fue llevada a cabo por un nuevo actuario consultor independiente, a fecha 31 de diciembre de 2011. Las obligaciones correspondientes a las prestaciones de seguro médico después de la separación del servicio aumentaron de 430 millones de dólares en 2009 a 827 millones de dólares al 31 de diciembre de 2011. El marco temporal para la extinción de las obligaciones de la organización en concepto de prestaciones posteriores a la jubilación es bastante prolongado, y las hipótesis básicas, tales como las tasas de inflación, los tipos de interés y la inflación del costo de la atención de la salud dan lugar a notables variaciones en las estimaciones de las obligaciones en cada evaluación. El aumento observado en el examen más reciente se debe principalmente a los cambios en las hipótesis sobre los tipos de interés, lo que refleja el entorno económico predominante.

29. Desde el año 2000, el PNUD ha reservado recursos para financiar las prestaciones del seguro médico después de la separación del servicio. La reserva ascendía a 453 millones de dólares al 31 de diciembre de 2011.

Actividades financiadas con cargo a otros recursos

30. Los ingresos procedentes de otros recursos ascendieron a 9.200 millones de dólares durante el bienio 2010-2011, cifra que representa un aumento del 1% en comparación con 2008-2009. Los ingresos procedentes de otros recursos (véase el cuadro III.2) comprenden ingresos por valor de 6.050 millones de dólares derivados de la participación en la financiación de los gastos, 1.990 millones de dólares de fondos fiduciarios, 848 millones de dólares de los servicios de apoyo reembolsables, 295 millones de dólares de actividades especiales, 224 millones de dólares de los acuerdos de servicios de gestión y 102 millones de dólares de los funcionarios subalternos del Cuadro Orgánico.

Cuadro III.2

Actividades financiadas con cargo a otros recursos: estado de ingresos y gastos para el bienio terminado el 31 de diciembre

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

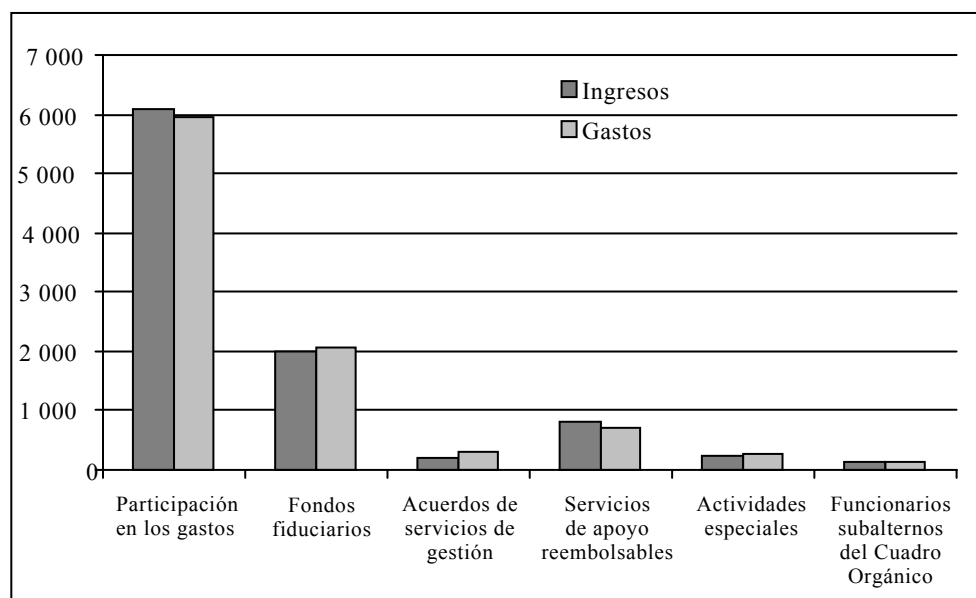
	<i>Participación del PNUD en la financiación de los gastos</i>		<i>Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo</i>		<i>Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD</i>		<i>Acuerdos de servicios de gestión</i>		<i>Funcionarios subalternos del Cuadro Orgánico</i>		<i>Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno</i>		<i>Servicios de apoyo reembolsable</i>		<i>Actividades especiales</i>		<i>Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas</i>	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>
Ingresos																		
Contribuciones	5 934	5 248	–	–	1 960	2 026	218	732	102	100	–	–	–	–	114	116	68	63
Ingresos en concepto de intereses	110	136	1	1	31	56	6	21	–	–	–	–	16	23	1	1	2	3
Otros ingresos	6	5	–	–	4	2	–	–	–	–	–	2	832	710	181	145	29	25
Total de ingresos	6 050	5 389	1	1	1 995	2 085	224	753	102	100	–	2	848	733	296	262	99	91
Gastos																		
Programas	5 628	4 618	–	–	1 963	2 035	332	624	94	75	–	–	–	–	23	25	56	50
Presupuesto de apoyo bienal, cifras netas	323	235	–	–	147	139	–	–	–	–	1	1	730	610	220	179	24	19
Otros gastos	–	–	–	–	–	1	–	–	11	10	–	–	–	–	67	66	20	17
Total de gastos	5 951	4 853	–	–	2 110	2 174	332	624	105	85	1	1	730	610	310	270	100	87
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	99	536	1	1	(115)	(90)	(108)	129	(4)	15	(1)	1	118	123	(14)	(8)	(1)	4
Reducción de obligaciones del bienio anterior	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Transferencias (a) de las reservas	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(9)	(12)	–	–	–	–
Reintegros a los donantes y transferencias	(188)	(61)	(1)	–	(25)	(96)	(33)	(5)	–	–	–	–	22	6	11	1	(2)	(1)
Saldos de los fondos al 1 de enero	2 479	2 004	17	16	1 192	1 378	344	221	38	23	1	–	345	228	58	65	76	73
Saldo de los fondos al 31 de diciembre de 2011	2 390	2 479	17	17	1 052	1 192	203	344	34	38	–	1	476	345	55	58	73	76

En el gráfico III.4 se muestra la comparación entre los ingresos y los gastos correspondientes a otros recursos en esas categorías. No se indican los 99 millones de dólares obtenidos en concepto de otros ingresos relacionados con los Voluntarios de las Naciones Unidas.

Gráfico III.4

Ingresos de actividades financiadas con cargo a otros recursos en el bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

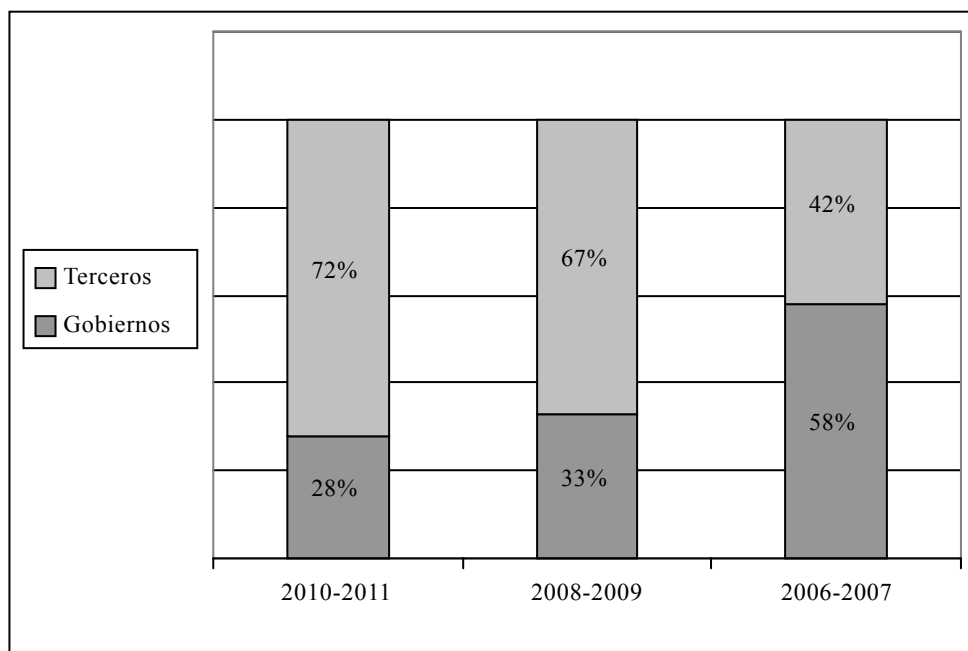


Participación en la financiación de los gastos

31. La participación en la financiación de los gastos siguió siendo la principal fuente de ingresos del PNUD. El total de los ingresos correspondientes a la participación en la financiación de los gastos fue de 6.050 millones de dólares, de los que 4.320 millones de dólares correspondieron a la participación de terceros en la financiación de los gastos (3.530 millones en 2008-2009) y 1.730 millones a la de los gobiernos de países donde se ejecutan programas (1.860 millones en 2008-2009). Los porcentajes de participación se recogen en el gráfico III.5.

Gráfico III.5

Distribución de los ingresos correspondientes a la participación en la financiación de los gastos entre terceros y gobiernos de países donde se ejecutan programas

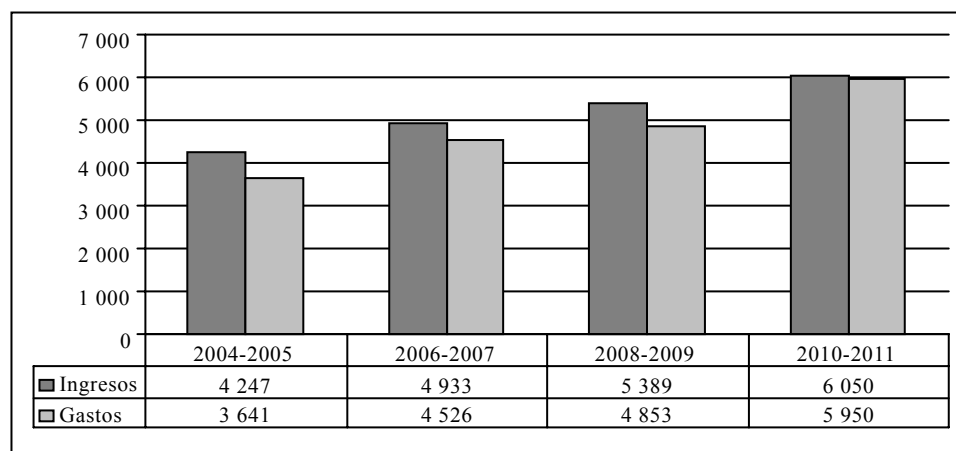


32. Los gastos de programas satisfechos a las entidades de ejecución y aplicación en 2010-2011 ascendieron a 5.640 millones de dólares, cifra que representa un aumento del 22% con respecto a los 4.620 millones de dólares de 2008-2009.

Gráfico III.6

Resumen de los ingresos y gastos correspondientes a la participación en la financiación de los gastos

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

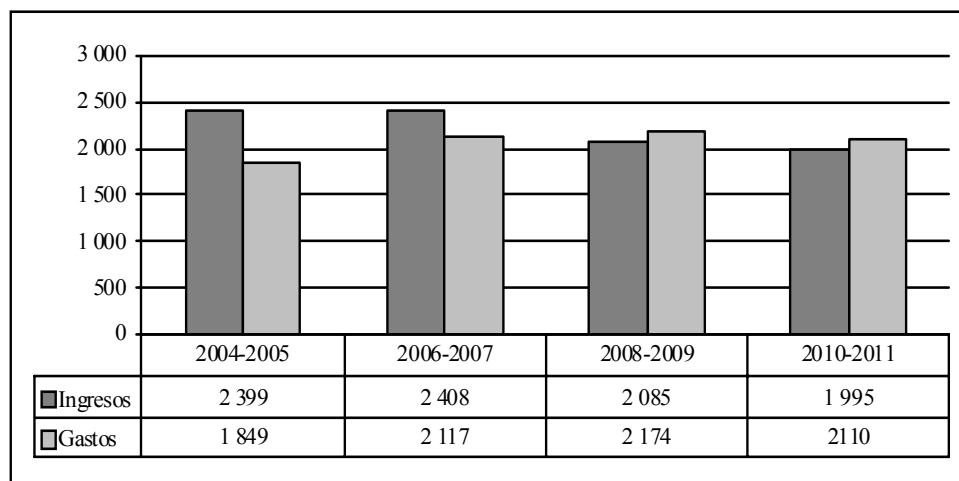

Fondos fiduciarios establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

33. Los resultados financieros detallados correspondientes a los fondos fiduciarios figuran en los cuadros 5 y 5.1 de los estados financieros en relación con los 10 mayores fondos fiduciarios por ingresos y gastos. Al 1 de enero de 2010, había un total de 459 fondos fiduciarios potencialmente inactivos, 293 de los cuales se han cerrado. El PNUD trabaja intensamente para cerrar los 166 fondos fiduciarios restantes.

Gráfico III.7

Resumen de ingresos y gastos de todos los fondos fiduciarios establecidos por el PNUD

(En millones de dólares de los Estados Unidos)



34. Los 10 mayores fondos fiduciarios representan el 88% de los ingresos y el 83% de los gastos correspondientes a estos fondos. La información financiera sobre los 10 mayores fondos fiduciarios se recoge en el cuadro III.3.

Cuadro III.3

Los diez mayores fondos fiduciarios en el bienio 2010-2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Ingresos 2010-2011</i>	<i>Porcentaje del total de ingresos</i>	<i>Gastos 2010-2011</i>	<i>Porcentaje del total de gastos</i>
Fondos fiduciarios temáticos				
Fondo Fiduciario temático del PNUD para la prevención y recuperación en caso de crisis	203 229	10	239 048	11
Fondo Fiduciario temático del PNUD para la gobernanza democrática	41 930	2	57 103	3
Otros fondos fiduciarios				
Fondo Fiduciario para el Fondo para el Medio Ambiente Mundial	497 084	25	512 138	24
Fondo Fiduciario para el orden público en el Afganistán	735 399	37	609 699	29
Fondo Fiduciario del PNUD y el OSDI de ayuda a las actividades específicas del PNUD	32 280	2	64 253	3
Fondo del PNUD para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino	68 267	3	91 514	4
Apoyo a la reconstrucción del Iraq	26 713	1	47 362	2
Fondo Fiduciario del PNUD para las alianzas innovadoras con gobiernos nacionales, autoridades locales, entidades del sector privado	14 173	1	37 312	2
Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal	99 262	5	66 907	3
Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala	30 204	2	31 779	2
	1 748 541	88	1 757 115	83

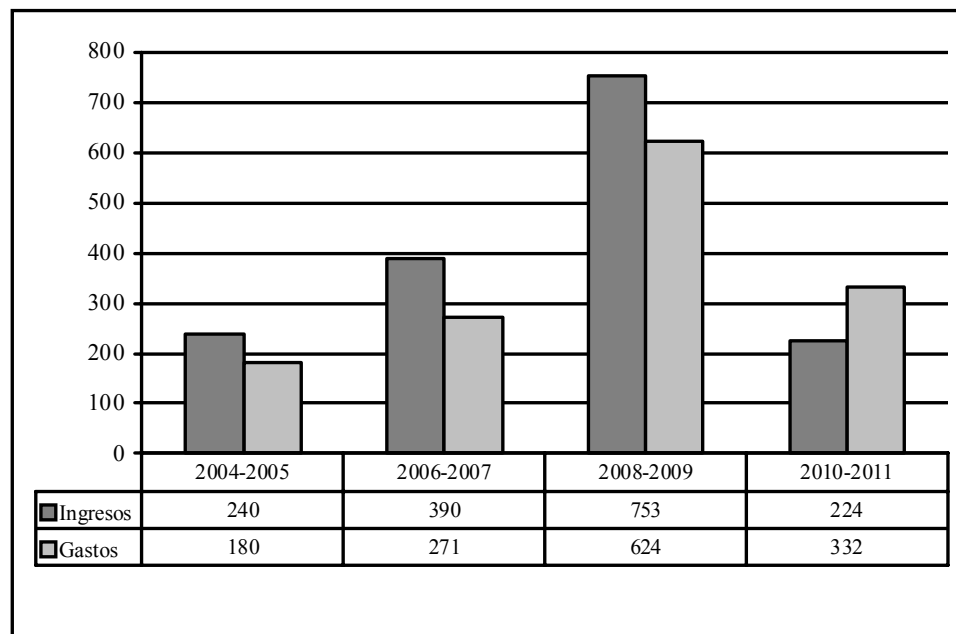
Acuerdos de servicios de gestión

35. El PNUD suscribe acuerdos de servicios de gestión con diversos donantes (véanse los detalles en el cuadro 6). El total de ingresos se redujo un 70% en 2010-2011, a 224,0 millones de dólares, frente a los 752,9 millones de dólares de 2008-2009. Los gastos totales disminuyeron un 47% en 2010-2011 y ascendieron a 332,5 millones de dólares, mientras que en 2008-2009 habían alcanzado los 624,3 millones (véase el gráfico III.8).

Gráfico III.8

Resumen de ingresos y gastos correspondientes a los acuerdos de servicios de gestión

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

**Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas**

36. El Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas (VNU) trabaja directamente con el PNUD y otros organismos de las Naciones Unidas y contribuye a su labor para obtener resultados en tres ámbitos: a) el reconocimiento mundial del voluntariado en favor de la paz y el desarrollo; b) la integración del voluntariado en los programas de paz y desarrollo; y c) la movilización de voluntarios que trabajan en favor de la paz y el desarrollo.

37. En el caso del VNU, el bienio 2010-2011 estuvo caracterizado por: a) la publicación del primer informe sobre la situación del voluntariado en el mundo; y b) la conmemoración con éxito del décimo aniversario del Año Internacional de los Voluntarios. El VNU se encargó de coordinar las actividades del aniversario de convocar a las diversas partes interesadas, a solicitud de la Asamblea General.

38. En 2010 y 2011, unos 7.500 voluntarios de las Naciones Unidas ayudaron a alcanzar los objetivos estratégicos de 23 entidades y 18 misiones de las Naciones Unidas, a menudo asignados a destinos problemáticos y remotos o lugares que acababan de salir de situaciones de conflicto.

39. El proceso de gestión del cambio denominado “Cambiemos Juntos” emprendido por el VNU de 2009 a 2011 derivó en un nuevo organigrama y nuevas formas de actuar. Con estos cambios, el VNU ha podido centrarse de forma más eficaz en las necesidades programáticas a nivel de los países, tanto directamente como a través de los organismos de las Naciones Unidas.

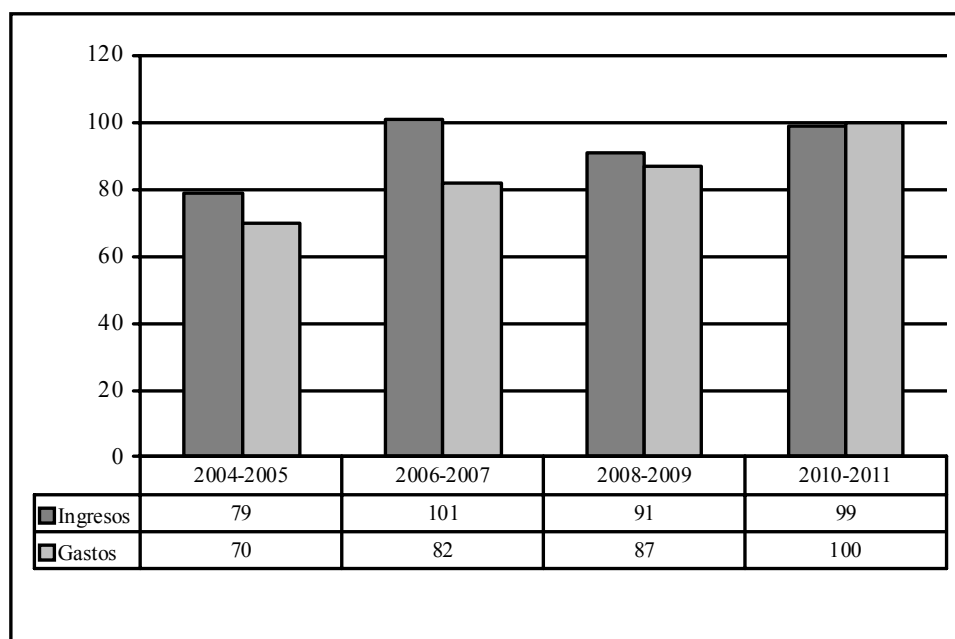
40. El total de fondos aportados directamente por los donantes al VNU aumentó un 12% hasta alcanzar la cifra de 38,8 millones de dólares en 2010-2011, frente a los 34,7 millones de dólares de 2008-2009, tras la fuerte caída experimentada en 2008-2009 debido a la crisis financiera mundial. Sin embargo, las aportaciones de los donantes al Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias, que es un elemento básico para la promoción continua del voluntariado, la innovación en las modalidades de voluntariado y la elaboración de productos de conocimiento sobre el establecimiento de normas, disminuyeron un 14% durante el bienio 2010-2011. Tras sufrir un retroceso similar en 2008-2009, actualmente el Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias representa tan solo un 3% de los recursos del VNU.

41. El total de gastos en 2010-2011 ascendió a 100,3 millones de dólares, cifra que representa un incremento de 13,4 millones de dólares (un 15%) en comparación con el bienio anterior. El valor financiero de las actividades asignadas a los voluntarios, que ascendió a 376 millones de dólares (340,8 millones de dólares en 2008-2009), fue asumido directamente por las Naciones Unidas y otros organismos, fondos y programas, incluido el PNUD. El aumento del 10% del valor financiero de las actividades asignadas a los voluntarios refleja la fuerte demanda de servicios de los Voluntarios de las Naciones Unidas.

Gráfico III.9

Resumen de los ingresos y gastos del Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas

(En millones de dólares de los Estados Unidos)



Programa de funcionarios subalternos del Cuadro Orgánico

42. Un total de 23 gobiernos tienen acuerdos en vigor con el PNUD para el suministro de funcionarios subalternos del Cuadro Orgánico, mientras que 4 gobiernos tienen acuerdos en vigor con el PNUD para la provisión de auxiliares

especiales de los coordinadores residentes. Al 31 de diciembre de 2011, el PNUD administraba 343 funcionarios subalternos del Cuadro Orgánico y 39 auxiliares especiales de coordinadores residentes. El número total de funcionarios subalternos del Cuadro Orgánico y auxiliares especiales de los coordinadores residentes que al 31 de diciembre de 2011 trabajaban con el PNUD y con fondos y programas afiliados ascendía a 199. De esos funcionarios subalternos y auxiliares especiales, 62 (un 31%) desempeñaban su labor en Nueva York y otras sedes. El PNUD administró 163 funcionarios subalternos del Cuadro Orgánico más en nombre de otros organismos y asociados de las Naciones Unidas.

43. En el bienio 2010-2011, el PNUD recibió un total de 101,9 millones de dólares en concepto de contribuciones para el programa de funcionarios subalternos del Cuadro Orgánico, mientras que en 2008-2009 había recibido 100 millones de dólares. Los gastos totales aumentaron a 105,4 millones de dólares en 2010-2011, en comparación con los 84,6 millones de dólares de 2008-2009.

Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

44. Los fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD son los siguientes: el FNUDC y el UNIFEM. Sus resultados financieros se detallan en los cuadros 7 y 7.1 de los estados financieros.

Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización

45. El Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC) es el organismo de las Naciones Unidas para las inversiones de capital en los países menos adelantados del mundo. Su propósito es reducir la pobreza y avanzar en la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio mejorando el acceso a la microfinanciación y reforzando los servicios locales mediante iniciativas sostenibles que el sector privado, los gobiernos nacionales y los asociados para el desarrollo puedan adoptar a mayor escala. La labor que realiza el FNUDC ayuda a ampliar las oportunidades de los pueblos. El FNUDC se centra especialmente en los países que salen de situaciones de crisis y en las mujeres. Su labor en el ámbito de la microfinanciación y el desarrollo local también está ayudando a los países menos adelantados a hacer frente a la inseguridad alimentaria, el cambio climático y otros problemas mundiales.

46. Las contribuciones totales en 2010-2011 ascendieron a 87,9 millones de dólares, un aumento del 10% con respecto a los 79,4 millones de dólares registrados en 2008-2009. Las contribuciones voluntarias ascendieron a 30,2 millones de dólares, un descenso del 16% con respecto a 2008-2009; las contribuciones correspondientes a la participación en la financiación de los gastos fueron de 42,8 millones de dólares, un aumento del 75% con respecto a 2008-2009; y las contribuciones correspondientes al fondo fiduciario auxiliar fueron de 14,9 millones de dólares, una disminución del 24% con respecto a 2008-2009. El total de gastos de los programas en el bienio 2010-2011 aumentó en un 22%, de 71,4 millones de dólares a 91,3 millones de dólares. Al 31 de diciembre de 2011, el FNUDC tenía un saldo de 11,9 millones de dólares en concepto de recursos ordinarios, además de una reserva operacional por valor de 24,6 millones de dólares.

Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer

47. El Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) fue establecido por la Asamblea General en 1984 para que desempeñara una función innovadora y catalizadora en la promoción del empoderamiento de la mujer y la igualdad entre los géneros. Proporcionó asistencia técnica y financiera a programas y estrategias innovadores para fomentar el empoderamiento de la mujer y la igualdad entre los géneros. La promoción de los derechos humanos de la mujer se encontraba en el centro de toda la labor del UNIFEM, que concentraba sus actividades en cuatro esferas estratégicas: a) la reducción de la pobreza de la mujer, b) la erradicación de la violencia contra la mujer, c) la inversión de la tendencia de la propagación del VIH/SIDA en las mujeres y las niñas, y d) el logro de la igualdad entre los géneros en la gobernanza democrática tanto en tiempos de guerra como de paz.

48. Durante los seis meses, desde el 1 de enero hasta el 30 de junio de 2010, en los que el UNIFEM figura en estos estados financieros como uno de los fondos administrados por el PNUD, las contribuciones totales fueron de 44,2 millones de dólares. De ellos, 16,1 millones de dólares correspondieron a contribuciones voluntarias, 25,6 millones de dólares a las contribuciones en concepto de participación en la financiación de los gastos y 2,5 millones de dólares a las contribuciones al fondo fiduciario auxiliar. El gasto de los programas fue de 56,9 millones de dólares. De ellos, 21,1 millones de dólares correspondieron a los gastos con cargo a los recursos ordinarios, 27,0 millones de dólares a los gastos en concepto de participación en la financiación de los gastos y 8,8 millones de dólares a los gastos correspondientes al fondo fiduciario auxiliar.

49. La Asamblea General disolvió el UNIFEM el 2 de julio de 2010. Los mandatos, las funciones, los activos y el pasivo existentes se transfirieron a la nueva Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres, conocida como ONU-Mujeres, en esa fecha. Por lo tanto, el UNIFEM solo figura en estos estados financieros como uno de los fondos administrados por el PNUD para el primer semestre de 2010.

Capítulo IV

Informe financiero correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

Abreviaturas

AIF	Asociación Internacional de Fomento
ART	Articulation des réseaux territoriaux et thématiques de développement humain
BIRF	Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento
CCI	Centro de Comercio Internacional
CEDEAO	Comunidad Económica de los Estados de África Occidental
CEE	Comisión Económica Europea
CEPA	Comisión Económica para África
CEPAL	Comisión Económica para América Latina y el Caribe
CESPAP	Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico
CIDA	Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional
CNUAH	Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Asentamientos Humanos (Hábitat)
DEVNET	Red de Desarrollo
DFID	Departamento de Desarrollo Internacional
ECHO	Oficina Humanitaria de la Comunidad Europea
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
FIDA	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial
FMI	Fondo Monetario Internacional
FNUDC	Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización
GNUD	Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo
KOICA	Agencia Coreana de Cooperación Internacional
NEPAD	Nueva Alianza para el Desarrollo de África
OACI	Organización de Aviación Civil Internacional
ODM	Objetivos de Desarrollo del Milenio de las Naciones Unidas
OIM	Organización Internacional para las Migraciones

OIT	Organización Mundial del Trabajo
OMC	Organización Mundial del Turismo
OMM	Organización Meteorológica Mundial
OMS	Organización Mundial de la Salud
ONG	organización no gubernamental
ONUDI	Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial
ONU-Mujeres	Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres
ONU-REDD	Programa de colaboración de las Naciones Unidas para reducir las emisiones debidas a la deforestación y la degradación forestal
ONURS	Oficina de Lucha contra la Desertificación y la Sequía
OSDI	Organismo Sueco de Cooperación para el Desarrollo Internacional
OSSI	Oficina de Servicios de Supervisión Interna
PAPP	Programa de Asistencia al Pueblo Palestino
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PNUMA	Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
UE	Unión Europea
UIT	Unión Internacional de Telecomunicaciones
UNCTAD	Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
UNFIP	Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional
UNFPA	Fondo de Población de las Naciones Unidas
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
UNIFEM	Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer
UNISTAR	Servicio Internacional de las Naciones Unidas de Asesoramiento a Corto Plazo
UNITAR	Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones

UNOPS	Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos
UNSECOORD	Oficina del Coordinador de Asuntos de Seguridad de las Naciones Unidas
VNU	Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo Bienio 2010-2011

Sinopsis

Ingresos, gastos y saldos de los fondos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Actividades con cargo a recursos ordinarios</i>		<i>Actividades con cargo a otros recursos</i>		<i>Fondos administrados por el PNUD</i>	
	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>
Ingresos						
Contribuciones	1 941 936	2 110 706	8 395 291	8 284 872	132 109	448 172
Menos transferencia al presupuesto de apoyo bienal	(18 720)	(18 208)	–	–	–	–
Contribuciones, cifras netas	1 923 216	2 092 498	8 395 291	8 284 872	132 109	448 172
Ingresos en concepto de intereses	31 828	35 101	166 941	241 415	1 356	7 522
Otros ingresos	85 543	135 439	619 527	545 659	7 108	29 383
Total de ingresos	2 040 587	2 263 038	9 181 759	9 071 946	140 573	485 077
Gastos						
Programas	1 075 104	1 196 159	8 096 186	7 426 947	148 143	298 942
Gastos de apoyo a los programas	–	–	32 041	27 234	–	–
Apoyo a los programas para el Coordinador Residente	30 372	32 119	54 509	54 272	–	–
Servicios de apoyo al desarrollo	13 673	13 074	13 154	12 215	–	–
Actividades para fines especiales – actividades encomendadas por la Asamblea General e inversiones en capital	56 338	–	–	–	–	–
Programa de economistas del PNUD	12 278	11 167	–	–	–	–
Presupuesto de apoyo bienal – cifras netas	738 080	737 240	1 011 988	839 739	19 342	35 139
Otros gastos	132 535	229 395	134	831	6	223
Total de gastos	2 058 380	2 219 154	9 208 012	8 361 238	167 491	334 304
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	(17 793)	43 884	(26 253)	710 708	(26 918)	150 773
Reducción de obligaciones de bienios anteriores	596	15 735	–	–	–	–
Transferencias (a) o de las reservas	(4 000)	(30 000)	(9 000)	(12 000)	–	(7 510)

	<i>Actividades con cargo a recursos ordinarios</i>		<i>Actividades con cargo a otros recursos</i>		<i>Fondos administrados por el PNUD</i>	
	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>
Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos	10	(52 216)	(215 257)	(155 141)	(215)	(3 583)
SalDOS de los fondos al 1 de enero de 2010	354 412	377 009	4 550 006	4 006 439	280 690	139 028
Ajustes de las reservas y saldos de los fondos	—	—	—	—	(201 031)	1 982
SalDOS de los fondos al 31 de diciembre de 2011	333 225	354 412	4 299 496	4 550 006	52 526	280 690
	Estado financiero I.1		Estado financiero I.2		Cuadro 7	

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

* Dado que la Asamblea General decidió disolver el UNIFEM a partir del 2 de julio de 2010, solo se incluyeron las cifras del UNIFEM correspondientes de enero a junio de 2010.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Sinopsis

Activo, pasivo y reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Actividades con cargo a recursos ordinarios</i>		<i>Actividades con cargo a otros recursos</i>		<i>Fondos administrados por el PNUD</i>	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>
Activo						
Efectivo	63 535	25 929	41	34	1 822	6 404
Efectivo e inversiones – fondos en fideicomiso	655 049	1 324 804	–	–	–	–
Cartas de crédito y pagarés de los gobiernos	–	–	52 706	108 460	–	–
Inversiones con destino a						
Reserva operacional	226 000	222 000	–	–	–	–
Recursos ordinarios	163 784	602 527	6 998	492 446	75 162	343 405
Reserva para seguro médico después de la separación del servicio	453 224	373 276	–	–	–	–
Participación en la financiación de los gastos	2 400 845	2 500 257	–	–	–	–
Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo	16 618	16 591	–	–	–	–
Fondos administrados por el PNUD y fondos fiduciarios establecidos por el PNUD	1 123 198	798 946	–	–	–	–
Servicios y actividades varias reembolsables	987 804	950 499	–	–	–	–
Plan de seguro médico	52 659	45 073	–	–	–	–
Subtotal – inversiones	5 424 132	5 509 169	6 998	492 446	75 162	343 405
Total de efectivo, cartas de crédito, pagaré e inversiones	6 142 716	6 859 902	59 745	600 940	76 984	349 809
Anticipos						
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los gobiernos	9 278	14 263	128 789	98 430	–	51
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a agentes de ejecución	1 415	8 006	26 875	27 022	789	617
Cuentas por cobrar y cargos diferidos						
Sumas adeudadas de actividades básicas		–	4 536 808	4 378 995	–	4 810
Sumas adeudadas por la reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno	–	1 144	–	–	–	–

	<i>Actividades con cargo a recursos ordinarios</i>		<i>Actividades con cargo a otros recursos</i>		<i>Fondos administrados por el PNUD</i>	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>
Sumas adeudadas por el Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas	—	—	—	—	—	—
Sumas adeudadas por fondos fiduciarios establecidos por el PNUD	5 298	92 043	—	—	—	—
Sumas adeudadas por fondos fiduciarios administrados por el PNUD	3 046	25 457	—	—	—	—
Sumas adeudadas por el ONU-Mujeres	25 244	—	—	—	—	—
Sumas adeudadas por la UNOPS	95 383	—	—	—	—	—
Sumas adeudadas por el UNFPA	75 309	—	—	—	—	—
Sumas adeudadas por las Naciones Unidas – cuenta corriente	—	—	—	—	—	—
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	9 040	29 017	21 294	24 167	831	1 286
Intereses devengados	23 226	34 360	21 347	21 742	408	2 394
Bienes de capital especiales	3 000	1 570	—	—	—	—
Préstamos	—	—	—	—	4 816	5 168
Actividades de la reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno						
Cuentas por cobrar a largo plazo	—	—	—	169	—	—
Préstamos a los gobiernos	—	—	806	806	—	—
Costos de construcción	—	—	38 873	42 918	—	—
Rehabilitación capitalizada	—	—	302	578	—	—
Partida para paso a pérdidas y ganancias	—	—	(9 627)	(9 627)	—	—
Total del activo	6 392 955	7 065 762	4 825 212	5 186 140	83 828	364 135
	Estado financiero II.1		Estado financiero II.2		Cuadro 7	

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Sinopsis

Activo, pasivo y reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Actividades con cargo a recursos ordinarios</i>		<i>Actividades con cargo a otros recursos</i>		<i>Fondos administrativos por el PNUD</i>	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>
Pasivo						
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a los gobiernos	—	—	232	1 341	—	131
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a agentes de ejecución	505	2 267	12 801	14 746	718	719
Obligación por liquidar	27 516	53 313	142 327	239 539	21	6 734
Cuentas por pagar	106 396	127 217	203 882	135 242	2 886	5 634
Sumas adeudadas a (de) actividades básicas por						
Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno	—	—	—	1 144	—	—
Programa de oficiales subalternos del Cuadro Orgánico	—	—	—	—	—	—
Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD	—	—	5 298	92 043	—	—
Fondos administrados por el PNUD	—	—	—	—	3 046	25 457
Sumas adeudadas a “otros recursos” y “fondos administrados por el PNUD”						
Participación en la financiación de los gastos	2 400 845	2 500 257	—	—	—	—
Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo	16 618	16 591	—	—	—	—
Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD	1 131 542	911 636	—	—	—	—
Fondos administrados por el PNUD	—	4 810	—	—	—	—
Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno	1 681	—	—	—	—	—
VNU	88 444	1 920	—	—	—	—
Programa de funcionarios subalternos del Cuadro Orgánico	35 186	38 632	—	—	—	—
Servicios y actividades varias reembolsables	862 493	909 960	—	—	—	—
Subtotal – sumas adeudadas a otros recursos y fondos administrados por el PNUD	4 536 809	4 383 806	—	—	—	—
Sumas adeudadas al Fondo de Medidas Especiales	—	—	—	—	—	—
Sumas adeudadas a la cuenta corriente de las Naciones Unidas	13 187	502	—	—	—	—
Sumas adeudadas por la UNOPS	—	157 100	—	—	—	—

	<i>Actividades con cargo a recursos ordinarios</i>		<i>Actividades con cargo a otros recursos</i>		<i>Fondos administrativos por el PNUD</i>	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>
Sumas adeudadas al UNFPA	–	5 900	–	–	–	–
Obligaciones diferidas – fondos mantenidos en fideicomiso	691 494	1 383 254	–	–	–	–
Organismo de reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno –	–	–	–	–	–	–
reembolso de gastos de construcción	–	–	7 547	7 935	–	–
Ingresos diferidos	930	504	26	–	31	561
Reserva para iniciativas especiales	669	641	–	–	–	–
Reserva para seguro médico después de la separación del servicio	453 224	373 276	–	–	–	–
Reserva para evacuaciones por motivos médicos del Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas	–	–	–	(2)	–	–
Fondo del OSDI de reserva para imprevistos	–	–	8 635	8 146	–	–
Total del pasivo	5 830 730	6 487 780	380 748	500 134	6 702	39 236
Reservas operacionales	226 000	222 000	116 968	108 000	24 600	44 209
Fondo de dotación	–	–	3 000	3 000	–	–
Saldo del fondo, nivel autorizado	–	–	25 000	25 000	–	–
Recursos de capital especiales	3 000	1 570	–	–	–	–
Recursos no utilizados	333 225	354 412	4 299 496	4 550 006	52 526	280 690
Total de recursos no utilizados y recursos especiales de capital	336 225	355 982	4 299 496	4 550 006	52 526	280 690
Total de las reservas y saldos de los fondos	562 225	577 982	4 444 464	4 686 006	77 126	324 899
Total del pasivo y las reservas y saldos de los fondos	6 392 955	7 065 762	4 825 212	5 186 140	83 828	364 135
	Estado financiero II.1		Estado financiero II.2		Cuadro 7	

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Sinopsis

Variaciones de los saldos de los recursos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Actividades con cargo a recursos ordinarios</i>	<i>Actividades con cargo a otros recursos</i>	<i>Fondos administrados por el PNUD</i>
Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	354 412	4 550 006	280 690
Ajustes de las reservas y saldos de los fondos	–	–	(201 031)
Exceso neto (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	(17 793)	(26 253)	(26 918)
Variación – economías respecto de las obligaciones del bienio anterior	596	–	–
Variación – transferencias (a) de las reservas	(4 000)	(9 000)	–
Variación – reembolsos a los donantes y transferencias (a) de otros fondos	10	(215 257)	(215)
Saldo al 31 de diciembre de 2011	333 225	4 299 496	52 526
	Sinopsis del estado de ingresos y gastos	Sinopsis del estado de ingresos y gastos	Sinopsis del estado de ingresos y gastos

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Sinopsis

Estado de flujos de efectivo en el bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Actividades con cargo a recursos ordinarios</i>		<i>Actividades con cargo a otros recursos</i>		<i>Fondos administrados por el PNUD</i>	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>
Flujos de efectivo de las actividades de operación						
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	(17 793)	43 884	(26 253)	710 708	(26 918)	150 773
Más entradas (menos salidas)						
(Aumento) disminución de otras cuentas por cobrar	31 111	13 163	3 268	39 139	2 441	1 894
Aumento (disminución) de las sumas adeudadas por otros programas	110 300	(32 795)	(157 813)	(568 024)	4 810	(1 619)
(Aumento) disminución de las sumas adeudadas por el UNFPA	(75 309)	57 936	—	—	—	—
(Aumento) disminución de las sumas adeudadas por las Naciones Unidas	—	12 516	—	—	—	—
Aumento (disminución) de las sumas adeudadas por el ONU-Mujeres	(25 244)	—	—	—	—	—
(Aumento) disminución de las sumas adeudadas por la UNOPS	(95 383)	—	—	—	—	—
(Aumento) disminución de los fondos operacionales proporcionados a agentes de ejecución	6 591	6 663	147	31 623	(172)	151
(Aumento) disminución de los fondos operacionales proporcionados a los gobiernos	4 985	695	(30 359)	(7 566)	51	—
Aumento (disminución) de las cuentas por pagar y otras obligaciones	(20 821)	4 122	68 640	(14 825)	(2 748)	(2 031)
Aumento (disminución) de los ingresos diferidos	426	(24 243)	26	(20)	(530)	561
Aumento (disminución) del pasivo diferido – fondos mantenidos en fideicomiso	(691 760)	103 210	—	—	—	—
Aumento (disminución) de las obligaciones por liquidar	(25 797)	2 080	(97 212)	(7 959)	(6 713)	2 484
Aumento (disminución) de las sumas adeudadas a otros programas	153 003	569 598	(86 745)	24 081	(22 411)	10 140
Aumento (disminución) de las sumas adeudadas al UNFPA	(5 900)	5 900	—	—	—	—
Aumento (disminución) de sumas adeudadas a las Naciones Unidas	12 685	502	—	—	—	—
Aumento (disminución) de las sumas adeudadas a la UNOPS	(157 100)	11 952	—	—	—	—
(Aumento) disminución de los fondos operacionales proporcionados por agentes de ejecución	(1 762)	519	(1 945)	(15 189)	(1)	1

	<i>Actividades con cargo a recursos ordinarios</i>		<i>Actividades con cargo a otros recursos</i>		<i>Fondos administrados por el PNUD</i>	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>
Aumento (disminución) de los fondos operacionales proporcionados por los gobiernos	–	–	(1 109)	(1 740)	(131)	–
Menos ingresos en concepto de intereses	(42 962)	(47 029)	(167 336)	(266 540)	(3 342)	(7 426)
Efectivo neto procedente de las actividades operacionales	(840 730)	728 673	(496 691)	(76 312)	(55 664)	154 928
Flujos de efectivo de las actividades de inversión						
Más entradas (menos salidas)						
(Aumento) disminución en los préstamos a los gobiernos	–	–	–	–	352	(5 168)
Aumento (disminución) en concepto de actividades relativas a la reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno	–	–	2 958	(1 089)	–	–
(Aumento) disminución de bienes de capital especiales	(1 430)	–	–	–	–	–
Más ingresos en concepto de intereses	42 962	47 029	167 336	266 540	3 342	7 426
Efectivo neto procedente de las actividades de inversión	41 532	47 029	170 294	265 451	3 694	2 258
Flujos de efectivo de las actividades de financiación						
Otros ajustes de las reservas y saldos de los fondos	4 000	30 000	8 970	11 576	(19 609)	9 491
Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas	77 416	23 463	(223 768)	(171 371)	(201 246)	(11 093)
Reducción de obligaciones de bienios anteriores	596	15 735	–	–	–	–
Efectivo neto procedente de las actividades de financiación	82 012	69 198	(214 798)	(159 795)	(220 855)	(1 602)
Aumento neto (disminución neta) de efectivo, cartas de crédito e inversiones	(717 186)	844 900	(541 195)	29 344	(272 825)	155 584
Efectivo, cartas de crédito e inversiones al 1 de enero de 2010	6 859 902	6 015 002	600 940	571 596	349 809	194 225
Efectivo, cartas de crédito e inversiones al 31 de diciembre de 2011	6 142 716	6 859 902	59 745	600 940	76 984	349 809
Estado financiero III.1			Estado financiero III.2			

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Estado financiero I

Ingresos, gastos y saldos de los fondos en el bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

I.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

		<i>Actividades básicas</i>		<i>Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados</i>		Total de actividades con carga a recursos ordinarios	
		<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	2010-2011	2008-2009
Ingresos							
Contribuciones		1 941 936	2 110 696	–	10	1 941 936	2 110 706
Menos transferencia al presupuesto de apoyo bienal	Nota 4	(18 720)	(18 208)	–	–	(18 720)	(18 208)
Contribuciones, cifras netas		1 923 216	2 092 488	–	10	1 923 216	2 092 498
Ingresos en concepto de intereses	Nota 5	31 828	35 101	–	–	31 828	35 101
Otros ingresos	Cuadro 1	85 543	135 439	–	–	85 543	135 439
Total de ingresos		2 040 587	2 263 028	–	10	2 040 587	2 263 038
Gastos							
Programas	Cuadro 2.1	1 075 098	1 196 183	6	(24)	1 075 104	1 196 159
Gastos de apoyo a los programas		–	–	–	–	–	–
Apoyo a los programas para el Coordinador Residente	Nota 18 a)	30 372	32 119	–	–	30 372	32 119
Servicios de apoyo al desarrollo		13 673	13 074	–	–	13 673	13 074
Actividades para fines especiales – actividades encomendadas por la Asamblea General e inversiones en capital		56 338	–	–	–	56 338	–
Programa de economistas del PNUD		12 278	11 167	–	–	12 278	11 167
Presupuesto de apoyo bienal – cifras netas	Cuadro 3	738 080	737 240	–	–	738 080	737 240
Otros gastos	Cuadro 1	132 535	229 395	–	–	132 535	229 395
Total de gastos		2 058 374	2 219 178	6	(24)	2 058 380	2 219 154
Exceso (insuficiente) de los ingresos respecto de los gastos		(17 787)	43 850	(6)	34	(17 793)	43 884

	<i>Actividades básicas</i>		<i>Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados</i>		Total de actividades con carga a recursos ordinarios	
	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	2010-2011	2008-2009
Reducción de obligaciones de bienios anteriores	596	15 735	–	–	596	15 735
Transferencias (a) o de las reservas	(4 000)	(30 000)	–	–	(4 000)	(30 000)
Reintegros a los donantes y transferencias (a) de otros fondos	10	(52 216)	–	–	10	(52 216)
Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	353 535	376 166	877	843	354 412	377 009
Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011	332 354	353 535	871	877	333 225	354 412
	Estado financiero IV.1		Estado financiero IV.2		Sinopsis del estado de ingresos y gastos	

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo Bienio 2010-2011

Estado financiero I

Ingresos, gastos y saldos de los fondos en el bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

I.2 Actividades con cargo a otros recursos

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

		<i>Participación del PNUD en la financiación de los gastos</i>		<i>Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo</i>		<i>Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD</i>		<i>Servicios de apoyo y actividades varias reembolsables</i>		<i>Eliminación</i>		Total de actividades con cargo a otros recursos	
		<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	2010-2011	2008-2009
Ingresos													
Contribuciones		5 933 904	5 247 621	—	—	1 960 547	2 026 395	500 840	1 010 856	—	—	8 395 291	8 284 872
Ingresos en concepto de intereses		110 043	136 019	608	961	30 926	56 395	25 364	48 040	—	—	166 941	241 415
Otros ingresos	(nota 6)	5 701	5 237	—	—	3 475	2 173	1 042 457	881 801	(432 106)	(343 552)	619 527	545 659
Total de ingresos		6 049 648	5 388 877	608	961	1 994 948	2 084 963	1 568 661	1 940 697	(432 106)	(343 552)	9 181 759	9 071 946
Gastos													
Programas	cuadro 2.1	5 627 751	4 617 619	—	1	1 963 065	2 035 226	505 370	774 101	—	—	8 096 186	7 426 947
Gastos de apoyo a los programas		—	—	—	—	—	—	32 041	27 234	—	—	32 041	27 234
Apoyo a los programas para el Coordinador Residente	(nota 18 a))	—	—	—	—	—	—	54 509	54 272	—	—	54 509	54 272
Servicios de asesoramiento para el desarrollo		—	—	—	—	—	—	13 154	12 215	—	—	13 154	12 215
Presupuesto de apoyo bienal – cifras netas		322 718	235 167	—	—	147 288	138 693	974 088	809 431	(432 106)	(343 552)	1 011 988	839 739
Otros gastos		15	257	—	—	119	572	—	2	—	—	134	831
Total de gastos		5 950 484	4 853 043	—	1	2 110 472	2 174 491	1 579 162	1 677 255	(432 106)	(343 552)	9 208 012	8 361 238
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos		99 164	535 834	608	960	(115 524)	(89 528)	(10 501)	263 442	—	—	(26 253)	710 708
Reducción de obligaciones de bienios anteriores		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Transferencias (a) o de las reservas		—	—	—	—	—	—	(9 000)	(12 000)	—	—	(9 000)	(12 000)

	<i>Participación del PNUD en la financiación de los gastos</i>		<i>Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo</i>		<i>Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD</i>		<i>Servicios de apoyo y actividades varias reembolsables</i>		<i>Eliminación</i>		Total de actividades con cargo a otros recursos	
	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	2010-2011	2008-2009
Reintegros a los donantes y transferencias (a) de otros fondos	(188 017)	(60 634)	(584)	–	(25 099)	(95 881)	(1 557)	1 374	–	–	(215 257)	(155 141)
Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	2 479 201	2 004 001	16 597	15 637	1 192 280	1 377 689	861 928	609 112	–	–	4 550 006	4 006 439
Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011	2 390 348	2 479 201	16 621	16 597	1 051 657	1 192 280	840 870	861 928	–	–	4 299 496	4 550 006
Cuadro 5					Cuadro 6					Sinopsis del estado de ingresos y gastos		

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Estado financiero II

Activo, pasivo y reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011

II.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

		<i>Actividades básicas</i>		<i>Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados</i>		<i>Eliminación (nota 2 j))</i>		Total de actividades con cargo a recursos ordinarios	
		<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	2011	2009
Activo									
Efectivo	Nota 7	63 535	25 929	—	—	—	—	63 535	25 929
Efectivo e inversiones – fondos en fideicomiso	Nota 8	655 049	1 324 804	—	—	—	—	655 049	1 324 804
Cartas de crédito de los gobiernos		—	—	—	—	—	—	—	—
Inversiones con destino a									
Reserva operacional	Nota 2 h)	226 000	222 000	—	—	—	—	226 000	222 000
Recursos ordinarios		163 784	602 527	—	—	—	—	163 784	602 527
Reserva para seguro médico después de la separación del servicio		453 224	373 276	—	—	—	—	453 224	373 276
Participación en la financiación de los gastos		2 400 845	2 500 257	—	—	—	—	2 400 845	2 500 257
Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo		16 618	16 591	—	—	—	—	16 618	16 591
Fondos administrados por el PNUD y fondos fiduciarios establecidos por el PNUD		1 123 198	798 946	—	—	—	—	1 123 198	798 946
Servicios y actividades varias reembolsables		987 804	950 499	—	—	—	—	987 804	950 499
Plan de seguro médico		52 659	45 073	—	—	—	—	52 659	45 073
Subtotal – inversiones	Cuadro 8	5 424 132	5 509 169	—	—	—	—	5 424 132	5 509 169
Total de efectivo, cartas de crédito, pagarés e inversiones		6 142 716	6 859 902	—	—	—	—	6 142 716	6 859 902

	<i>Actividades básicas</i>		<i>Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados</i>		<i>Eliminación (nota 2 j))</i>		Total de actividades con carga a recursos ordinarios	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	2011	2009
Anticipos								
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los gobiernos	9 278	14 263	—	—	—	—	9 278	14 263
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a agentes de ejecución	1 415	8 006	—	—	—	—	1 415	8 006
Cuentas por cobrar y cargos diferidos								
Sumas adeudadas de actividades básicas		—	906	906	(906)	(906)	—	—
Sumas adeudadas por la reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno	—	1 144	—	—	—	—	—	1 144
Sumas adeudadas por el Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas	—	—	—	—	—	—	—	—
Sumas adeudadas por fondos fiduciarios establecidos por el PNUD	5 298	92 043	—	—	—	—	5 298	92 043
Sumas adeudadas por fondos administrados por el PNUD	3 046	25 457	—	—	—	—	3 046	25 457
Sumas adeudadas por ONU-Mujeres	25 244						25 244	
Sumas adeudadas por la UNOPS	95 383	—	—	—	—	—	95 383	—
Sumas adeudadas por el UNFPA	75 309	—	—	—	—	—	75 309	—
Sumas adeudadas por las Naciones Unidas – cuenta corriente	—	—	—	—	—	—	—	—
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	9 037	29 014	3	3	—	—	9 040	29 017

Nota 11 a)

		<i>Actividades básicas</i>		<i>Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados</i>		<i>Eliminación (nota 2 j))</i>		Total de actividades con cargo a recursos ordinarios	
		<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	2011	2009
Intereses devengados		23 226	34 360	—	—	—	—	23 226	34 360
Bienes de capital especiales	Nota 13	3 000	1 570	—	—	—	—	3 000	1 570
Total del activo		6 392 952	7 065 759	909	909	(906)	(906)	6 392 955	7 065 762
Sinopsis del balance									

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Estado financiero II

Activo, pasivo y reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011

II.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Actividades básicas</i>		<i>Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados</i>		<i>Eliminación (nota 2 j))</i>		Total de actividades con cargo a recursos ordinarios	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	2011	2009
Pasivos								
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a los gobiernos	—	—	—	—	—	—	—	—
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a agentes de ejecución	505	2 267	—	—	—	—	505	2 267
Obligaciones por liquidar nota 17	27 516	53 313	—	—	—	—	27 516	53 313
Cuentas por pagar nota 11 b)	106 358	127 185	38	32	—	—	106 396	127 217
Sumas adeudadas a “otros recursos” y “fondos administrados por el PNUD”								
Participación en la financiación de los gastos	2 400 845	2 500 257	—	—	—	—	2 400 845	2 500 257
Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo	16 618	16 591	—	—	—	—	16 618	16 591
Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD	1 131 542	911 636	—	—	—	—	1 131 542	911 636
Fondos administrados por el PNUD	—	4 810	—	—	—	—	—	4 810
Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno	1 681	—	—	—	—	—	1 681	—
Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas	88 444	1 920	—	—	—	—	88 444	1 920
Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico	35 186	38 632	—	—	—	—	35 186	38 632
Servicios y actividades varias reembolsables	862 493	909 960	—	—	—	—	862 493	909 960
Subtotal – sumas adeudadas a otros recursos y fondos administrados por el PNUD	4 536 809	4 383 806	—	—	—	—	4 536 809	4 383 806

		<i>Actividades básicas</i>		<i>Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados</i>		<i>Eliminación (nota 2 j))</i>		Total de actividades con carga a recursos ordinarios	
		<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	2011	2009
Sumas adeudadas al Fondo de Medidas Especiales		906	906	—	—	(906)	(906)	—	—
Sumas adeudadas a la cuenta corriente de las Naciones Unidas		13 187	502	—	—	—	—	13 187	502
Sumas adeudadas por la UNOPS		—	157 100	—	—	—	—	—	157 100
Sumas adeudadas al UNFPA		—	5 900	—	—	—	—	—	5 900
Obligaciones diferidas – fondos mantenidos en fideicomiso	nota 11 d)	691 494	1 383 254	—	—	—	—	691 494	1 383 254
Ingresos diferidos		930	504	—	—	—	—	930	504
Reserva para iniciativas especiales	nota 14	669	641	—	—	—	—	669	641
Reserva para seguro médico después de la separación del servicio	nota 16 d)	453 224	373 276	—	—	—	—	453 224	373 276
Total del pasivo		5 831 598	6 488 654	38	32	(906)	(906)	5 830 730	6 487 780
Reservas y saldos de los fondos									
Reservas operacionales	nota 2 h)	226 000	222 000	—	—	—	—	226 000	222 000
Recursos de capital especiales		3 000	1 570	—	—	—	—	3 000	1 570
Recursos no utilizados	nota 15 a)	332 354	353 535	871	877	—	—	333 225	354 412
Total de recursos no utilizados y recursos especiales de capital		335 354	355 105	871	877	—	—	336 225	355 982
Total de las reservas y saldos de los fondos		561 354	577 105	871	877	—	—	562 225	577 982
Total del pasivo y las reservas y saldos de los fondos		6 392 952	7 065 759	909	909	(906)	(906)	6 392 955	7 065 762
Sinopsis del balance									

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Estado financiero II

Activo, pasivo y reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011

II.2 Actividades con cargo a otros recursos

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

		<i>Participación del PNUD en la financiación de los gastos</i>		<i>Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo</i>		<i>Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD</i>		<i>Servicios de apoyo y actividades varias reembolsables</i>		Total de actividades con cargo a otros recursos	
		<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	2011	2009
Activo											
Efectivo		–	28	–	–	1	4	40	2	41	34
Cartas de crédito y pagarés de los gobiernos	nota 9	50 767	99 432	–	–	–	7 369	1 939	1 659	52 706	108 460
Inversiones con destino a recursos ordinarios		–	–	–	–	6 998	407 189	–	85 257	6 998	492 446
Subtotal – inversiones	cuadro 8	–	–	–	–	6 998	407 189	–	85 257	6 998	492 446
Total de efectivo, cartas de crédito, pagarés e inversiones		50 767	99 460	–	–	6 999	414 562	1 979	86 918	59 745	600 940
Anticipos											
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los gobiernos		109 062	56 679	–	–	19 619	41 606	108	145	128 789	98 430
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a agentes de ejecución		19 117	19 286	–	–	7 734	7 240	24	496	26 875	27 022
Cuentas por cobrar y cargos diferidos											
Sumas adeudadas de actividades básicas		2 400 845	2 500 257	16 618	16 591	1 131 542	911 636	987 803	950 511	4 536 808	4 378 995
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	nota 11 a)	20 755	21 414	3	6	401	2 099	135	648	21 294	24 167
Intereses devengados		21 233	20 578	–	–	114	660	–	504	21 347	21 742
Actividades de la reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno											
Cuentas por cobrar a largo plazo	nota 12	–	–	–	–	–	–	–	169	–	169
Otros bienes de capital		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Préstamos a los gobiernos		–	–	–	–	–	–	806	806	806	806

	<i>Participación del PNUD en la financiación de los gastos</i>		<i>Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo</i>		<i>Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD</i>		<i>Servicios de apoyo y actividades varias reembolsables</i>		Total de actividades con carga a otros recursos	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	2011	2009
Costos de construcción	—	—	—	—	—	—	38 873	42 918	38 873	42 918
Rehabilitación capitalizada	—	—	—	—	—	—	302	578	302	578
Partida para paso a pérdidas y ganancias	—	—	—	—	—	—	(9 627)	(9 627)	(9 627)	(9 627)
Total del activo	2 621 779	2 717 674	16 621	16 597	1 166 409	1 377 803	1 020 403	1 074 066	4 825 212	5 186 140

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Estado financiero II

Activo, pasivo y reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011

II.2 Actividades con cargo a otros recursos

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

		<i>Participación del PNUD en la financiación de los gastos</i>		<i>Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo</i>		<i>Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD</i>		<i>Servicios de apoyo y actividades varias reembolsables</i>		Total de actividades con cargo a otros recursos	
		2011	2009	2011	2009	2011	2009	2011	2009	2011	2009
Pasivo											
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a los gobiernos		—	—	—	—	208	1 300	24	41	232	1 341
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a agentes de ejecución		6 843	5 491	—	—	5 866	9 209	92	46	12 801	14 746
Obligaciones por liquidar	nota 17	101 163	120 059	—	—	30 299	66 227	10 865	53 253	142 327	239 539
Cuentas por pagar	nota 11 b)	123 425	112 923	—	—	61 446	5 598	19 011	16 721	203 882	135 242
Sumas adeudadas a (de) actividades básicas por											
Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno		—	—	—	—	—	—	—	1 144	—	1 144
Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD		—	—	—	—	5 298	92 043	—	—	5 298	92 043
Reembolso de gastos de construcción a los organismos		—	—	—	—	—	—	7 547	7 935	7 547	7 935
Ingresos diferidos		—	—	—	—	—	—	26	—	26	—
Reserva para evacuaciones por motivos médicos		—	—	—	—	—	—	—	(2)	—	(2)
Fondo de reserva para imprevistos		—	—	—	—	8 635	8 146	—	—	8 635	8 146
Total del pasivo		231 431	238 473	—	—	111 752	182 523	37 565	79 138	380 748	500 134

	<i>Participación del PNUD en la financiación de los gastos</i>		<i>Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo</i>		<i>Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD</i>		<i>Servicios de apoyo y actividades varias reembolsables</i>		Total de actividades con cargo a otros recursos	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	2011	2009
Reservas y saldos de los fondos										
Saldo del fondo, nivel autorizado	—	—	—	—	—	—	25 000	25 000	25 000	25 000
Reserva operacional	—	—	—	—	—	—	116 968	108 000	116 968	108 000
Fondo de dotación	—	—	—	—	3 000	3 000	—	—	3 000	3 000
Recursos de capital especiales	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Recursos no utilizados	2 390 348	2 479 201	16 621	16 597	1 051 657	1 192 280	840 870	861 928	4 299 496	4 550 006
Total de recursos no utilizados y recursos especiales de capital	2 390 348	2 479 201	16 621	16 597	1 051 657	1 192 280	840 870	861 928	4 299 496	4 550 006
Total de las reservas y saldos de los fondos	2 390 348	2 479 201	16 621	16 597	1 054 657	1 195 280	982 838	994 928	4 444 464	4 686 006
Total del pasivo y las reservas y saldos de los fondos	2 621 779	2 717 674	16 621	16 597	1 166 409	1 377 803	1 020 403	1 074 066	4 825 212	5 186 140
	Cuadro 5		Cuadro 6		Sinopsis del balance					

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Estado financiero III

Estado de flujos de efectivo en el bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

III.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Actividades básicas</i>	<i>Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados</i>	<i>Eliminación ([nota 2 j])</i>	Total de actividades con cargo a recursos ordinarios	
				2011	2009
Flujos de efectivo de las actividades de operación					
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	(17 787)	(6)	—	(17 793)	43 884
Más entradas (menos salidas)					
(Aumento) disminución de otras cuentas por cobrar	31 111	—	—	31 111	13 163
(Aumento) disminución de las sumas adeudadas por otros programas	110 300	—	—	110 300	(32 795)
(Aumento) disminución de las sumas adeudadas por el UNFPA	(75 309)	—	—	(75 309)	57 936
(Aumento) disminución de las sumas adeudadas por las Naciones Unidas	—	—	—	—	12 516
(Aumento) disminución de las sumas adeudadas por ONU-Mujeres	(25 244)	—	—	(25 244)	—
Aumento (disminución) de las sumas adeudadas por la UNOPS	(95 383)	—	—	(95 383)	—
(Aumento) disminución de los fondos operacionales proporcionados a agentes de ejecución	6 591	—	—	6 591	6 663
(Aumento) disminución de los fondos operacionales proporcionados a los gobiernos	4 985	—	—	4 985	695
Aumento (disminución) de las cuentas por pagar y otras obligaciones	(20 827)	6	—	(20 821)	4 122
Aumento (disminución) de los ingresos diferidos	426	—	—	426	(24 243)
Aumento (disminución) del pasivo diferido – fondos mantenidos en fideicomiso	(691 760)	—	—	(691 760)	103 210
Aumento (disminución) de las obligaciones por liquidar	(25 797)	—	—	(25 797)	2 080
Aumento (disminución) de las sumas adeudadas a otros programas	153 003	—	—	153 003	569 598
(Aumento) disminución de las sumas adeudadas al UNFPA	(5 900)	—	—	(5 900)	5 900
(Aumento) disminución de las sumas adeudadas a las Naciones Unidas	12 685	—	—	12 685	502

	<i>Actividades básicas</i>	<i>Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados</i>	<i>Eliminación ([nota 2 j])</i>	Total de actividades con carga a recursos ordinarios	
				2011	2009
Aumento (disminución) de las sumas adeudadas a la UNOPS	(157 100)	—	—	(157 100)	11 952
(Aumento) disminución de los fondos operacionales proporcionados por agentes de ejecución	(1 762)	—	—	(1 762)	519
Aumento (disminución) de los fondos operacionales proporcionados por los gobiernos	—	—	—	—	—
Menos ingresos en concepto de intereses	(42 962)	—	—	(42 962)	(47 029)
Efectivo neto procedente de las actividades operacionales	(840 730)	—	—	(840 730)	728 673
Flujos de efectivo de las actividades de inversión					
Más entradas (menos salidas)					
(Aumento) disminución en los préstamos a los gobiernos	—	—	—	—	—
Aumento (disminución) en concepto de actividades relativas a la reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno	—	—	—	—	—
Aumento (disminución) de bienes de capital especiales	(1 430)	—	—	(1 430)	—
Más ingresos en concepto de intereses	42 962	—	—	42 962	47 029
Efectivo neto procedente de las actividades de inversión	41 532	—	—	41 532	47 029
Flujos de efectivo de las actividades de financiación					
Otros ajustes de las reservas y saldos de los fondos	4 000	—	—	4 000	30 000
Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas	77 416	—	—	77 416	23 463
Reducción de obligaciones de bienios anteriores	596	—	—	596	15 735
Efectivo neto procedente de las actividades de financiación	82 012	—	—	82 012	69 198
Aumento neto (disminución neta) de efectivo, cartas de crédito e inversiones	(717 186)	—	—	(717 186)	844 900
Efectivo, cartas de crédito e inversiones al 1 de enero de 2010	6 859 902	—	—	6 859 902	6 015 002
Efectivo, cartas de crédito e inversiones al 31 de diciembre de 2011	6 142 716	—	—	6 142 716	6 859 902

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Estado financiero III

Estado de flujos de efectivo en el bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

III.2 Actividades con cargo a otros recursos

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Participación en la financiación de los gastos</i>	<i>Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo</i>	<i>Fondos fiduciarios establecidos por el PNDU</i>	<i>Servicios de apoyo y actividades varias reembolsables</i>	Total de actividades con cargo a otros recursos	
					2011	2009
Flujo de efectivo de las actividades de operación						
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	99 164	608	(115 524)	(10 501)	(26 253)	710 708
Más entradas (menos salidas)						
(Aumento) disminución de otras cuentas por cobrar	4	3	2 244	1 186	3 437	39 139
Aumento (disminución) de las sumas adeudadas por otros programas	99 412	(27)	(219 906)	(37 292)	(157 813)	(568 024)
(Aumento) disminución de las sumas adeudadas por el UNFPA	—	—	—	—	—	—
(Aumento) disminución de las sumas adeudadas por las Naciones Unidas	—	—	—	—	—	—
Aumento (disminución) de las sumas adeudadas por la UNOPS	—	—	—	—	—	—
(Aumento) disminución de los fondos operacionales proporcionados a agentes de ejecución	169	—	(494)	472	147	31 623
(Aumento) disminución de los fondos operacionales proporcionados a los gobiernos	(52 383)	—	21 987	37	(30 359)	(7 566)
Aumento (disminución) de las cuentas por pagar y otras obligaciones	10 502	—	55 848	2 290	68 640	(14 825)
Aumento (disminución) de los ingresos diferidos	—	—	—	26	26	(20)
Aumento (disminución) del pasivo diferido – fondos mantenidos en fideicomiso	—	—	—	—	—	—
Aumento (disminución) de las obligaciones por liquidar	(18 896)	—	(35 928)	(42 388)	(97 212)	(7 959)

	<i>Participación en la financiación de los gastos</i>	<i>Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo</i>	<i>Fondos fiduciarios establecidos por el PNDU</i>	<i>Servicios de apoyo y actividades varias reembolsables</i>	Total de actividades con cargo a otros recursos	
					2011	2009
Aumento (disminución) de las sumas adeudadas a otros programas	—	—	(86 745)	(1 144)	(87 889)	24 081
(Aumento) disminución de las sumas adeudadas al UNFPA	—	—	—	—	—	—
(Aumento) disminución de las sumas adeudadas a las Naciones Unidas	—	—	—	—	—	—
Aumento (disminución) de las sumas adeudadas a la UNOPS	—	—	—	—	—	—
Aumento (disminución) de los fondos operacionales proporcionados por agentes de ejecución	1 352	—	(3 343)	46	(1 945)	(15 189)
Aumento (disminución) de los fondos operacionales proporcionados por los gobiernos	—	—	(1 092)	(17)	(1 109)	(1 740)
Menos ingresos en concepto de intereses	(109 388)	(608)	(31 472)	(25 868)	(167 336)	(266 540)
Efectivo neto procedente de las actividades operacionales	29 936	(24)	(414 425)	(113 153)	(497 666)	(76 312)
Flujos de efectivo de las actividades de inversión						
Más entradas (menos salidas)						
(Aumento) disminución en los préstamos a los gobiernos	—	—	—	—	—	—
Aumento (disminución) en concepto de actividades relativas a la reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno	—	—	—	3 933	3 933	(1 089)
Aumento (disminución) de bienes de capital especiales	—	—	—	—	—	—
Más ingresos en concepto de intereses	109 388	608	31 472	25 868	167 336	266 540
Efectivo neto procedente de las actividades de inversión	109 388	608	31 472	29 801	171 269	265 451
Flujos de efectivo de las actividades de financiación						
Otros ajustes de las reservas y saldos de los fondos	—	—	—	8 970	8 970	11 576

	<i>Participación en la financiación de los gastos</i>	<i>Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo</i>	<i>Fondos fiduciarios establecidos por el PNDU</i>	<i>Servicios de apoyo y actividades varias reembolsables</i>	Total de actividades con cargo a otros recursos	
					2011	2009
Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas	(188 017)	(584)	(24 610)	(10 557)	(223 768)	(171 371)
Reducción de obligaciones de bienios anteriores	–	–	–	–	–	–
Efectivo neto procedente de las actividades de financiación	(188 017)	(584)	(24 610)	(1 587)	(214 798)	(159 795)
Aumento neto (disminución neta) de efectivo, cartas de crédito e inversiones – cifras netas	(48 693)	–	(407 563)	(84 939)	(541 195)	29 344
Efectivo, cartas de crédito e inversiones al 1 de enero de 2010	99 460	–	414 562	86 918	600 940	571 596
Efectivo, cartas de crédito e inversiones al 31 de diciembre de 2011	50 767	–	6 999	1 979	59 745	600 940
Sinopsis de corrientes de efectivo						

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Estado financiero IV

Variaciones de los saldos de los recursos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

IV.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Actividades básicas</i>	<i>Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados</i>	Total de actividades con cargo a recursos ordinarios
Saldo al 1 de enero de 2010	353 535	877	354 412
Exceso neto (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	(17 787)	(6)	(17 793)
Reducción de obligaciones de bienios anteriores	596	—	596
Transferencias (a) de las reservas	(4 000)	—	(4 000)
Reintegros a los donantes y transferencias (a) de otros fondos	10	—	10
Saldo al 31 de diciembre de 2011	332 354	871	333 225
	Estado financiero I.1	Estado financiero I.1	Estado financiero I.1

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Estado financiero IV

Variaciones de los saldos de los recursos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

IV.2 Actividades con cargo a otros recursos

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Participación en la financiación de los gastos del PNUD</i>	<i>Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo</i>	<i>Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD</i>	<i>Servicios de apoyo y actividades varias reembolsables</i>	Total de actividades con cargo a otros recursos
Saldo al 1 de enero de 2010	2 479 201	16 597	1 192 280	861 928	4 550 006
Exceso neto (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	99 164	608	(115 524)	(10 501)	(26 253)
Reducción de obligaciones de bienios anteriores	—	—	—	—	—
Transferencias (a) de las reservas	—	—	—	(9 000)	(9 000)
Reintegros a los donantes y transferencias de (a) otros fondos	(188 017)	(584)	(25 099)	(1 557)	(215 257)
Saldo al 31 de diciembre de 2011	2 390 348	16 621	1 051 657	840 870	4 299 496
	Estado financiero I.2	Estado financiero I.2	Estado financiero I.2	Estado financiero I.2	Estado financiero I.2

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 1

Recursos ordinarios: otros ingresos y gastos para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	2010-2011	2008-2009
Otros ingresos		
Ingresos varios y ajustes cambiarios de cuentas de organismos de ejecución	1 306	1 955
Descuentos en virtud de acuerdos de preferencia con líneas aéreas	3	2
Ingresos varios	11 838	3 554
Donaciones	1	
Ajustes netos sobre revaluación de monedas y ganancias cambiarias	69 244	127 303
Ingresos varios por actividades de gestión de divisas	3 151	2 625
Total	85 543	135 439
Estado financiero I.1		
Otros gastos		
Ajustes netos sobre revaluación de monedas y pérdidas cambiarias	64 485	135 773
Ajustes cambiarios de cuentas de agentes de ejecución	732	513
Cargos bancarios	8 402	7 917
Financiación provisional de expertos entre proyectos – gastos de licencias por enfermedad prolongada y pago de indemnizaciones	(3)	40
Gastos varios por actividades de gestión de divisas	–	739
Gastos varios de cuentas de agentes de ejecución	675	1 415
Gastos varios	6 228	2 690
Paso a pérdidas y ganancias y sumas varias	17 016	10 308
Subtotal	97 535	159 395
Partida para el seguro médico después de la separación del servicio	35 000	70 000
Total	132 535	229 395
Estado financiero I.1		

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

**Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011**

Cuadro 2

Gastos de programas, por agente de ejecución y por fuente de los fondos para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Agentes</i>	<i>Objetivo de la distribución de recursos con cargo a los fondos básicos</i>				<i>Cooperación técnica entre los países en desarrollo (partida 1.5)</i>	<i>Iniciativas especiales relativas a los ODM e iniciativas conexas</i>	<i>Otros</i>	Subtotal	<i>Sumas imputadas a la participación en la financiación de los gastos</i>	Total general
	<i>País y región (partida 1.1.1/1.1.2/1.2)</i>	<i>Países en situaciones especiales (partida 1.1.3)</i>	<i>Actividades mundiales interregionales y especiales (partida 1.3)</i>	<i>Evaluación (partida 1.4)</i>						
Departamento de Asuntos Económicos y Sociales	1 009	—	—	—	—	—	—	1 009	—	1 009
ONUDI	—	—	—	—	—	—	—	—	19	19
FAO	285	—	76	—	—	—	—	361	210	571
UNESCO	—	—	—	—	—	—	—	—	128	128
OIT	31	—	—	—	—	—	—	31	2 001	2 032
CEPAL	27	—	—	—	—	—	—	27	—	27
UNCTAD	(1)	—	—	—	—	—	—	(1)	(1)	(2)
OACI	—	—	—	—	—	—	—	—	11 631	11 631
OMS	—	—	—	—	—	—	—	—	19	19
UIT	—	—	—	—	—	—	—	—	1 600	1 600
OMM	—	—	—	—	—	—	—	—	13	13
FMI	3	—	—	—	—	—	—	3	12 417	12 420
VNU	195	—	—	—	—	—	—	195	—	195
Gastos de la ejecución nacional	467 216	—	1 257	—	—	—	—	468 473	2 762 068	3 230 541
UNODC	17 301	—	—	—	—	—	—	17 301	—	17 301
FNUDC	66	—	—	—	—	—	—	66	—	66
UNOPS	3 130	520	—	—	1 565	—	2 792	8 007	29 813	37 820
PNUD	472 587	37 159	5 112	—	7 027	(4)	43 896	565 777	2 679 052	3 244 829

<i>Agentes</i>	<i>Objetivo de la distribución de recursos con cargo a los fondos básicos</i>							<i>Subtotal</i>	<i>Sumas imputadas a la participación en la financiación de los gastos</i>	<i>Total general</i>
	<i>País y región (partida 1.1.1/1.1.2/1.2)</i>	<i>Países en situaciones especiales (partida 1.1.3)</i>	<i>Actividades mundiales interregionales y especiales (partida 1.3)</i>	<i>Evaluación (partida 1.4)</i>	<i>Cooperación técnica entre los países en desarrollo (partida 1.5)</i>	<i>Iniciativas especiales relativas a los ODM e iniciativas conexas</i>	<i>Otros</i>			
ONG internacionales	2 527	—	—	—	—	—	—	2 527	19 065	21 592
ONG nacionales	11 326	—	3	—	—	—	—	11 329	109 716	121 045
Total general	975 702	37 679	6 448	—	8 592	(4)	46 688	1 075 104	5 627 751	6 702 855
									Estado financiero I.1	Estado financiero I.2

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Nota: Los gastos incluidos en la columna “otros” representan sumas imputadas a la Oficina encargada del Informe sobre Desarrollo Humano (11,9 millones de dólares), la Oficina de Estudios del Desarrollo (1,9 millones de dólares) y el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino (5,9 millones de dólares).

**Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011**

Cuadro 2.1

Gastos de programas, por agente de ejecución y por fuente de los fondos para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Agentes</i>	<i>Objetivo de la distribución de recursos con cargo a los fondos básicos</i>				<i>Cooperación técnica entre los países en desarrollo (partida 1.5)</i>	<i>Iniciativas especiales relativas a los ODM e iniciativas conexas</i>	<i>Otros</i>	<i>Subtotal</i>	<i>Sumas imputadas a la participación en la financiación de los gastos</i>	<i>Total general</i>
	<i>País y región (partida 1.1.1/1.1.2/1.2)</i>	<i>Países en situaciones especiales (partida 1.1.3)</i>	<i>Actividades mundiales interregionales y especiales (partida 1.3)</i>	<i>Evaluación (partida 1.4)</i>						
Departamento de Asuntos Económicos y Sociales	2 734	—	—	—	—	—	—	2 734	2 728	5 462
ONUDI	174	—	—	—	—	—	—	174	1 867	2 041
FAO	3 793	—	77	—	—	—	—	3 870	9 699	13 569
UNESCO	—	—	—	—	—	—	—	—	205	205
OIT	30	—	—	—	—	—	—	30	2 032	2 062
CESPAP	247	—	—	—	—	—	—	247	—	247
CEPAL	78	—	—	—	—	—	—	78	86	164
UNCTAD	200	—	—	—	79	—	—	279	242	521
UNITAR	982	—	—	—	—	—	—	982	96	1 078
CNUAH	517	—	—	—	—	—	—	517	17 902	18 419
OACI	—	—	—	—	—	—	—	—	11 634	11 634
BIRF	109	—	—	—	—	—	—	109	—	109
Corporación Financiera Internacional	90	—	—	—	—	—	—	90	—	90
UIT	—	—	—	—	—	—	—	—	1 595	1 595
OIM	665	—	—	—	—	—	—	665	36 373	37 038
OMS	—	—	—	—	—	—	—	—	766	766
OMM	—	—	—	—	—	—	—	—	13	13
CCI	950	—	—	—	—	—	—	950	82	1 032
OMC	—	—	—	—	—	—	—	—	51	51
FMI	3	—	—	—	—	—	—	3	12 417	12 420

<i>Agentes</i>	<i>Objetivo de la distribución de recursos con cargo a los fondos básicos</i>						<i>Otros</i>	Subtotal	<i>Sumas imputadas a la participación en la financiación de los gastos</i>	Total general
	<i>País y región (partida 1.1.1/1.1.2/1.2)</i>	<i>Países en situaciones especiales (partida 1.1.3)</i>	<i>Actividades mundiales interregionales y especiales (partida 1.3)</i>	<i>Evaluación (partida 1.4)</i>	<i>Cooperación técnica entre los países en desarrollo (partida 1.5)</i>	<i>Iniciativas especiales relativas a los ODM e iniciativas conexas</i>				
VNU	133	—	—	—	—	—	—	133	113	246
Gastos de la ejecución nacional	496 490	—	774	—	284	—	—	497 548	2 910 597	3 408 145
PNUMA	109	—	—	—	—	—	—	109	—	109
FNUDC	6 006	—	—	—	—	—	—	6 006	—	6 006
UNIFEM	—	—	—	—	—	—	—	—	4 793	4 793
UNOPS	22 638	520	—	—	7 776	—	3 420	34 354	90 493	124 847
PNUD	436 193	37 158	5 597	—	453	(4)	43 268	522 665	2 509 610	3 032 275
ONG internacionales	807	1	—	—	—	—	—	808	5 998	6 806
ONG nacionales	2 753	—	—	—	—	—	—	2 753	8 359	11 112
Total general	975 701	37 679	6 448	—	8 592	(4)	46 688	1 075 104	5 627 751	6 702 855
									Estado financiero I.1	Estado financiero I.2

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Nota: Los gastos incluidos en la columna “otros” representan sumas imputadas a la Oficina encargada del Informe sobre el Desarrollo Humano (11,9 millones de dólares), la Oficina de Estudios del Desarrollo (1,9 millones de dólares) y el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino (5,9 millones de dólares).

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 3

Presupuesto de apoyo bienal para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Consignación 2010-2011</i>	<i>Gastos 2010-2011</i>			<i>Saldo</i>
		<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones</i>	<i>Total</i>	
Actividades de gestión	566 900	514 144	4 763	518 907	47 993
Actividades para la eficacia del desarrollo	119 300	89 296	665	89 961	29 339
Coordinación de las Naciones Unidas para el Desarrollo					
Oficinas de los países	162 900	150 802	1 124	151 926	10 974
Oficina de Coordinación de Operaciones para el Desarrollo	3 900	3 023	–	3 023	877
Total	166 800	153 825	1 124	154 949	11 851
Cuentas para fines especiales					
Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas	40 900	33 817	135	33 952	6 948
Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización	9 500	8 216	8	8 224	1 276
Total	50 400	42 033	143	42 176	8 224
Total del presupuesto de apoyo bienal – cifras brutas	Cuadro 4	903 400	799 298	6 695	805 993
Menos ingresos	Nota 4	(75 100)	(67 913)	–	(67 913)
Total del presupuesto de apoyo bienal – cifras netas		828 300	731 385	6 695	738 080
					Estado financiero I.1

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 3.1

Gastos en las categorías revisadas de clasificación de costos (decisión 2009/22 de la Junta Ejecutiva)
correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Actividades con cargo a recursos ordinarios</i>	<i>Actividades con cargo a otros recursos</i>
	<i>2010-2011</i>	<i>2010-2011</i>
Actividades de desarrollo	1 191 017	8 178 358
Actividades de coordinación de las Naciones Unidas para el desarrollo	185 087	130 845
Actividades de gestión	456 635	351 470
Actividades para fines especiales	93 106	91 712
Otros gastos	132 535	455 627
Total	2 058 380	9 208 012
	Sinopsis del estado de ingresos y gastos	Sinopsis del estado de ingresos y gastos

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 4

Recursos ordinarios: presupuesto de apoyo bienal (cifras brutas) y gastos con cargo al presupuesto de apoyo bienal (cifras brutas por categoría principal de gastos) correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Consignación 2010-2011</i>	<i>Gastos 2010-2011</i>			<i>Saldo</i>
		<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones</i>	Total	
Puestos	642 100	571 483	171	571 654	70 446
Otros gastos de personal	2 500	2 118	—	2 118	382
Consultores	11 300	17 873	1 289	19 162	(7 862)
Viajes	31 100	28 922	115	29 037	2 063
Gastos de funcionamiento	157 200	123 586	2 979	126 565	30 635
Mobiliario	19 200	16 869	1 745	18 614	586
Reembolsos/contribuciones	40 000	38 447	396	38 843	1 157
Total	903 400	799 298	6 695	805 993	97 407
Cuadro 3		Cuadro 3			

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo Bienio 2010-2011

Cuadro 5

Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD

Cuadro de ingresos, gastos y saldos de los fondos en el bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios	Total	Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios ^b			
			Contribuciones	Otros			Gastos de proyectos	Otros				
Administración de los fondos: Dirección de Políticas de Desarrollo												
Servicio de Desarrollo de la Capacidad Mundial	2010-2011	—	—	5	—	5	(25)	—	—	(25)	558	588
	2008-2009	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fondo Fiduciario de Lucha contra la Desertificación y la Sequía (ONURS)	2010-2011	10 064	1 860	281	17	2 158	3 551	164	(1)	3 714	53	8 561
	2008-2009	10 773	2 576	552	102	3 230	3 695	185	(16)	3 864	(75)	10 064
Fondo Fiduciario para el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM)	2010-2011	240 969	456 564	7 678	32 842	497 084	434 606	52 736	24 796	512 138	(3 362)	222 553
	2008-2009	248 086	473 356	9 350	8 326	491 032	430 541	43 923	5 683	480 147	(18 002)	240 969
Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal	2010-2011	64 665	91 739	1 152	6 371	99 262	54 978	9 303	2 626	66 907	(40)	96 980
	2008-2009	93 178	40 212	3 208	1 451	44 871	62 799	8 321	2 087	73 207	(177)	64 665
Fondo Fiduciario Capacidad 21	2010-2011	87	—	1	—	1	(32)	—	(19)	(51)	(85)	54
	2008-2009	92	—	2	—	2	14	19	10	43	36	87
Fondo Fiduciario Capacidad 2015	2010-2011	939	—	9	228	237	(1)	—	506	505	(473)	198
	2008-2009	2 820	—	72	1 836	1 908	1 343	—	2 410	3 753	(36)	939
Cuenta de Energía del PNUD	2010-2011	1 238	775	33	—	808	1 007	243	—	1 250	8	804
	2008-2009	1 522	275	85	—	360	613	31	—	644	—	1 238
Fondo Fiduciario del Gobierno de Francia para el Programa del PNUD y el Banco Mundial de evaluación de la gestión del sector de la energía	2010-2011	26	—	—	—	—	26	—	—	26	—	—
	2008-2009	20	—	6	—	6	—	—	—	—	—	26
Fondo Fiduciario de la Universidad Marítima Mundial	2010-2011	4	—	—	—	—	—	3	—	3	—	1
	2008-2009	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
Fondo Fiduciario del Gobierno de Alemania para el Programa del PNUD y el Banco Mundial de asistencia para la gestión del sector de la energía	2010-2011	8	—	—	—	—	8	—	—	8	—	—
	2008-2009	15	—	1	—	1	8	—	—	8	—	8

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos				Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo de las actividades de la Comisión Mundial de Bosques y Desarrollo Sostenible	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(1)	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Fondo Fiduciario del PNUD para la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social	2010-2011	136	—	2	—	2	106	—	—	106	—	32
	2008-2009	1 834	8	84	—	92	1 764	26	—	1 790	—	136
Fondo Fiduciario del PNUD para la colaboración entre los sectores público y privado en pro del medio ambiente urbano	2010-2011	1 495	675	16	41	732	1 639	27	192	1 858	—	369
	2008-2009	1 428	1 782	67	20	1 869	1 779	23	—	1 802	—	1 495
Fondo Fiduciario del PNUD y Dinamarca de apoyo a la labor del Fondo de la Iniciativa Local para el Medio Ambiente Urbano (LIFE) en las zonas urbanas de bajos ingresos de Tailandia	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	2	—	—	—	—	—	—	—	—	(2)	—
Fondo Fiduciario del PNUD y Dinamarca de apoyo mundial y regional a la iniciativa sobre responsabilidad respecto de la asistencia	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	1	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	—
Fondo Fiduciario de los Países Bajos para el Programa Especial de Acción en materia de Administración y Gestión Públicas	2010-2011	59	28	5	—	33	3	—	—	3	51	140
	2008-2009	823	—	17	—	17	702	79	—	781	—	59
Fondo Fiduciario para las actividades complementarias de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social – etapa II	2010-2011	20	—	76	3	79	(4)	—	12	8	—	91
	2008-2009	237	—	9	4	13	161	—	69	230	—	20
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo del desarrollo de la microfinanciación y las empresas	2010-2011	14	—	—	—	—	—	—	—	—	(13)	1
	2008-2009	13	—	1	—	1	—	—	—	—	—	14
Fondo Fiduciario del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo para la serie de capacitación sobre gestión de la información	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(17)	—	—	—	—	(17)	—	—	(17)	—	—
Fondo Fiduciario de la CEE para la ordenación forestal en apoyo de medios de vida sostenibles en el Camerún, Guyana y Malawi	2010-2011	164	—	—	—	—	164	19	—	183	17	(2)
	2008-2009	164	—	—	—	—	—	—	—	—	—	164

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
												Total
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar la organización de la Conferencia de Varsovia	2010-2011	87	–	3	–	3	2	–	–	2	(85)	3
	2008-2009	80	–	5	–	5	(2)	–	–	(2)	–	87
Fondo Fiduciario del PNUD y los Estados Unidos para el medio ambiente	2010-2011	848	–	26	–	26	248	–	–	248	–	626
	2008-2009	1 037	–	54	–	54	243	–	–	243	–	848
Fondo Fiduciario de Alemania para el Programa de Responsabilidad y Transparencia del PNUD	2010-2011	252	–	27	–	27	–	36	–	36	–	243
	2008-2009	219	–	27	–	27	(7)	1	–	(6)	–	252
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar al Gobierno de Marruecos en la organización del séptimo período de sesiones de la Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático	2010-2011	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
	2008-2009	75	–	1	–	1	74	–	–	74	(1)	1
Fondo Fiduciario del Marco Integrado para la prestación de asistencia técnica en materia comercial a los países menos adelantados, ventanilla 1	2010-2011	4 960	–	87	–	87	877	44	–	921	(3 801)	325
	2008-2009	15 588	132	463	–	595	1 107	192	–	1 299	(9 924)	4 960
Fondo Fiduciario de Alemania y el PNUD para la descentralización y la gobernanza local con miras a la reducción de la pobreza	2010-2011	163	–	4	–	4	131	–	–	131	–	36
	2008-2009	203	–	22	–	22	62	–	–	62	–	163
Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre el VIH/SIDA	2010-2011	2 730	–	70	–	70	1 467	98	–	1 565	530	1 765
	2008-2009	3 370	1 482	235	–	1 717	2 215	185	–	2 400	43	2 730
Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre tecnología de la información y las comunicaciones	2010-2011	7 804	–	303	–	303	2 523	167	–	2 690	–	5 417
	2008-2009	8 869	–	527	–	527	1 532	62	–	1 594	2	7 804
Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre la gobernabilidad democrática	2010-2011	61 276	40 066	1 864	–	41 930	53 056	4 047	–	57 103	(1 503)	44 600
	2008-2009	37 126	60 229	2 301	–	62 530	37 145	2 177	–	39 322	942	61 276
Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre la energía para el desarrollo sostenible	2010-2011	2 918	–	26	–	26	480	75	–	555	(99)	2 290
	2008-2009	4 837	–	214	–	214	2 003	130	–	2 133	–	2 918
Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre la reducción de la pobreza para el desarrollo sostenible	2010-2011	13 355	9 938	229	–	10 167	13 133	938	–	14 071	4	9 455
	2008-2009	9 737	16 936	629	–	17 565	13 110	837	–	13 947	–	13 355
Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre las cuestiones de género	2010-2011	1 313	4 075	59	–	4 134	3 742	261	–	4 003	11	1 455
	2008-2009	3 113	2 658	142	–	2 800	4 321	279	–	4 600	–	1 313
Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre el medio ambiente	2010-2011	14 920	20 809	423	–	21 232	15 639	1 051	–	16 690	546	20 008
	2008-2009	21 596	12 398	1 137	–	13 535	19 501	1 207	–	20 708	497	14 920

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario de la CEE para establecer un marco integrado para prestar asistencia técnica comercial a los países menos adelantados	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	15	–	–	–	–	–	–	–	–	(15)	–
Fondo Fiduciario de la CEE para la iniciativa Pobreza y Medio Ambiente – etapa II	2010-2011	309	–	–	–	–	309	–	–	309	–	–
	2008-2009	6	309	–	–	309	6	–	–	6	–	309
Fondo Fiduciario del Marco Integrado para la prestación de asistencia técnica en materia comercial a los países menos adelantados, ventanilla 2	2010-2011	6 961	–	–	(162)	(162)	–	–	3 037	3 037	(3 003)	759
	2008-2009	32 334	–	1	992	993	–	–	11 243	11 243	(15 123)	6 961
Fondo Fiduciario del Marco Integrado para la prestación de asistencia técnica en materia comercial a los países menos adelantados, ventanilla 2	2010-2011	(1)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(1)
	2008-2009	5 929	669	–	–	669	–	–	–	–	(6 599)	(1)
Iniciativa sobre el Parlamento electrónico	2010-2011	–	–	–	–	–	–	1	–	1	–	(1)
	2008-2009	33	–	–	–	–	30	1	–	31	(2)	–
CEE – Fomento del acceso al mercado para los productos básicos de las tierras áridas	2010-2011	108	–	–	–	–	21	1	–	22	(84)	2
	2008-2009	43	386	2	–	388	302	21	–	323	–	108
Fondo Fiduciario de la CEE para la Dirección de Políticas de Desarrollo y el Grupo de los Estados de África para el Medio Ambiente y la Energía – creación de capacidad para la gestión integrada del agua en África y el Caribe	2010-2011	96	–	8	–	8	(118)	(6)	–	(124)	–	228
	2008-2009	50	1 155	6	–	1 161	1 062	53	–	1 115	–	96
Fondo Fiduciario de la CEE para la Iniciativa Conjunta de Migración y Desarrollo	2010-2011	3 865	–	(13)	–	(13)	1 560	993	–	2 553	–	1 299
	2008-2009	–	20 446	13	–	20 459	16 446	57	–	16 503	(91)	3 865
Fondo Fiduciario de la Red de Profesionales ACE	2010-2011	108	–	–	–	–	98	9	–	107	–	1
	2008-2009	88	736	–	–	736	675	41	–	716	–	108
Fondo Fiduciario de la CEE para la Seguridad Alimentaria mediante el Empoderamiento Jurídico de los Pobres	2010-2011	54	–	–	–	–	–	–	–	–	(54)	–
	2008-2009	–	959	–	–	959	846	59	–	905	–	54
Fondo Fiduciario de la CEE para el Estudio sobre los Indicadores de Gobernanza en los Países en Desarrollo	2010-2011	23	124	–	–	124	141	10	–	151	–	(4)
	2008-2009	–	138	–	–	138	107	8	–	115	–	23
Total, administración de los fondos: Dirección de Políticas de Desarrollo	2010-2011	442 038	626 653	12 374	39 340	678 367	589 335	70 220	31 149	690 704	(10 824)	418 877
	2008-2009	505 342	636 842	19 233	12 731	668 806	604 180	57 917	21 486	683 583	(48 527)	442 038

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos				Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a
			Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios	Total	Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios ^b	Total		
			Contribuciones	Otros			Gastos de proyectos	Otros				
Administración de los fondos:												
PNUD África												
Fondo Fiduciario para el orden público en el Afganistán	2010-2011	—	5 867	50	—	5 917	3 842	315	—	4 157	—	1 760
	2008-2009	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fondo Fiduciario del PNUD para Angola	2010-2011	2 570	618	11	1 999	2 628	487	78	1 934	2 499	(2 569)	130
	2008-2009	2 446	—	35	89	124	—	—	—	—	—	2 570
Fondo Fiduciario del PNUD y Dinamarca para el Proyecto de Asistencia Electoral en Burundi	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	89	—	3	—	3	—	—	—	—	(92)	—
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia de Apoyo a las Actividades de Reconstrucción y Reconciliación en Burundi	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(9)	—	9	—	9	—	—	—	—	—	—
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de las actividades de desarme, desmovilización y reinserción en la región de Pool (República del Congo)	2010-2011	44	—	—	—	—	—	—	—	—	(44)	—
	2008-2009	(21)	—	46	—	46	—	—	—	—	19	44
Fondo Fiduciario del PNUD para Rwanda	2010-2011	1 357	—	1	78	79	77	3	753	833	16	619
	2008-2009	1 284	—	1	74	75	2	—	—	2	—	1 357
Fondo Fiduciario del PNUD y Noruega para la asistencia al proceso electoral en Mozambique	2010-2011	803	—	1	2	3	—	—	—	—	—	806
	2008-2009	854	—	3	6	9	—	—	—	—	(60)	803
Fondo Fiduciario del PNUD y la AIF para el Programa Nacional de Apoyo al Medio Ambiente en Mozambique	2010-2011	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
	2008-2009	21	—	1	—	1	—	—	—	—	—	22
Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa de Remoción de Minas en Mozambique	2010-2011	2 781	—	175	—	175	2 485	117	—	2 602	—	354
	2008-2009	2 761	(4)	170	—	166	146	—	—	146	—	2 781
Fondo Fiduciario de apoyo a la Democratización del Proceso Electoral en Guinea-Bissau	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	34	—	—	—	—	—	—	—	—	(34)	—
Fondo Fiduciario del PNUD para la desmovilización, reintegración, rehabilitación y recuperación en Sierra Leona	2010-2011	3	—	—	—	—	—	—	—	—	(3)	—
	2008-2009	247	—	12	—	12	—	—	—	—	(256)	3
Fondo Fiduciario del PNUD y el CIDA en apoyo al censo general de población y vivienda en el Senegal	2010-2011	796	—	14	—	14	743	32	—	775	—	35
	2008-2009	750	—	46	—	46	—	—	—	—	—	796
Fondo Fiduciario del PNUD de apoyo al proceso de paz en Malí septentrional	2010-2011	779	(328)	7	(420)	(741)	—	—	—	—	—	38
	2008-2009	555	363	(8)	24	379	—	—	—	—	(155)	779

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos				Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
										Total		
Fondo Fiduciario del PNUD para Namibia	2010-2011	30	—	1	—	1	—	—	—	—	—	31
	2008-2009	28	—	2	—	2	—	—	—	—	—	30
Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa de las Naciones Unidas de Enseñanza y Capacitación para el África Meridional	2010-2011	6 253	—	155	45	200	1 636	94	296	2 026	—	4 427
	2008-2009	5 891	—	284	78	362	—	—	—	—	—	6 253
Fondo Fiduciario con Noruega para Apoyar la Gobernanza en África	2010-2011	3 907	—	114	—	114	1 434	57	—	1 491	—	2 530
	2008-2009	3 685	—	226	—	226	4	—	—	4	—	3 907
Proyecto de Servicios de Capacitación y Gestión en África	2010-2011	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
	2008-2009	212	—	10	—	10	—	—	—	—	(220)	2
Fondo Fiduciario del PNUD y United Support of Artists for Africa	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	108	—	4	—	4	—	—	—	—	(112)	—
Fondo Fiduciario del PNUD para la asistencia a proyectos de desarrollo relativos a los refugiados en África	2010-2011	820	—	27	—	27	187	2	—	189	—	658
	2008-2009	772	—	48	—	48	—	—	—	—	—	820
Fondo Fiduciario del PNUD para Combatir la Pobreza y el Hambre en África	2010-2011	1 645	—	—	56	56	—	—	—	—	—	1 701
	2008-2009	1 550	—	—	95	95	—	—	—	—	—	1 645
Fondo Fiduciario de Finlandia para Actividades de Evaluación y Programas Nacionales de Cooperación Técnica	2010-2011	869	—	30	—	30	—	—	—	—	—	899
	2008-2009	819	—	50	—	50	—	—	—	—	—	869
Fondo Fiduciario del PNUD para recibir pagos de los usuarios del Servicio de Preparación de Proyectos africanos	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	48	—	2	—	2	—	—	—	—	(50)	—
Fondo Fiduciario de contribución especial de los Países Bajos a los Países Menos Adelantados	2010-2011	880	—	13	—	13	—	—	—	—	(881)	12
	2008-2009	829	—	51	—	51	—	—	—	—	—	880
Fondo Fiduciario del PNUD relativo a la Organización para la Armonización del Derecho Mercantil en África	2010-2011	2 180	—	69	—	69	454	(37)	—	417	—	1 832
	2008-2009	2 125	—	70	—	70	—	15	—	15	—	2 180
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar la Gobernanza en África	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	215	—	8	—	8	—	—	—	—	(223)	—
Acuerdo del Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para el Programa de la Red África 2000: subsidios a Burkina Faso, el Camerún y Uganda	2010-2011	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
	2008-2009	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Fondo Fiduciario del PNUD para la Red África 2000	2010-2011	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
	2008-2009	831	—	33	—	33	—	—	—	—	(861)	3

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos				Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario de Bélgica para el Programa de Coordinación de la Asistencia para la Seguridad y el Desarrollo (PCASED)	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	7	—	—	—	—	—	—	—	—	(7)	—
Fondo Fiduciario del PNUD para Guinea-Bissau	2010-2011	13	—	—	—	—	—	—	—	—	(13)	—
	2008-2009	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
Fondo Fiduciario del PNUD y Bélgica para apoyar el proceso electoral en Sudáfrica	2010-2011	44	—	1	—	1	—	—	—	—	—	45
	2008-2009	231	—	13	—	13	200	—	—	200	—	44
Fondo Fiduciario de la CEE para el Fomento de la Información Minera Básica	2010-2011	10	—	—	—	—	—	—	—	—	(8)	2
	2008-2009	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo del Segundo Foro sobre la Gobernanza en África	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(200)	—	—	—	—	—	(200)	—	(200)	—	—
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar el proceso electoral en Côte d'Ivoire	2010-2011	(36)	—	37	—	37	237	12	—	249	—	(248)
	2008-2009	(36)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(36)
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar el proceso electoral en Ghana	2010-2011	17	—	—	—	—	—	—	—	—	(15)	2
	2008-2009	508	—	(52)	—	(52)	—	402	—	402	(37)	17
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la supervisión de las elecciones en Tanzania	2010-2011	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
	2008-2009	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Fondo Fiduciario del PNUD para determinados proyectos y programas de la OHADA	2010-2011	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
	2008-2009	308	—	—	16	16	—	—	(15)	(15)	(335)	4
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la observación del proceso electoral en Côte d'Ivoire	2010-2011	650	—	—	—	—	—	—	—	—	—	650
	2008-2009	548	—	102	—	102	—	—	—	—	—	650
Fondo Fiduciario del PNUD para Sierra Leona	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	71	—	—	—	—	—	—	—	—	(71)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar el proceso electoral en el Chad	2010-2011	549	—	—	—	—	—	—	—	—	(549)	—
	2008-2009	549	—	—	—	—	—	—	—	—	—	549
Fondo Fiduciario de la CEE para las actividades de emergencia relativas a las minas en Mozambique	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	1 882	—	—	—	—	—	—	—	—	(1 882)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar el proceso de celebración de elecciones en las Comoras	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	120	—	—	—	—	119	—	—	119	(1)	—

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios	Fondos fiduciarios						
			Contribuciones	Otros		Total	Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo del Programa de asistencia humanitaria y de recuperación a cargo del equipo de las Naciones Unidas en Zimbabwe	2010-2011	1 267	—	2	39	41	—	—	119	119	—	1 189
	2008-2009	6 008	—	48	89	137	—	—	4 878	4 878	—	1 267
Fondo Fiduciario de la CEE para estudiar los efectos de las minas terrestres en Eritrea	2010-2011	696	—	—	—	—	650	46	—	696	—	—
	2008-2009	696	—	—	—	—	—	—	—	—	—	696
Fondo Fiduciario de la CEE para la reinserción de los jóvenes desplazados y excombatientes y la recolección de armas ligeras	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(52)	—	—	—	—	—	(53)	—	(53)	(1)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para la rehabilitación de los caminos rurales utilizando gran densidad de mano de obra en la República del Congo	2010-2011	(535)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(535)
	2008-2009	(535)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(535)
Fondo Fiduciario de la CEE para estudiar las minas terrestres en Mozambique: provincias de Inhambane y Maputo	2010-2011	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
	2008-2009	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
Fondo Fiduciario de la CEE para la sostenibilidad de la buena gobernanza en Etiopía mediante el fomento de la capacidad del Parlamento Nacional	2010-2011	(21)	—	22	—	22	—	—	—	—	—	1
	2008-2009	(21)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(21)
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar una mayor capacidad nacional de coordinación de las actividades relativas a las minas en Angola	2010-2011	60	—	—	—	—	—	—	—	—	(61)	(1)
	2008-2009	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60
Fondo Fiduciario de la CEE para estudiar los efectos de las minas terrestres en Etiopía	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(16)	(16)
	2008-2009	—	167	—	—	167	167	—	—	167	—	—
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la Dependencia de Asesoramiento Jurídico de la Oficina del Coordinador Residente de las Naciones Unidas en Zimbabwe	2010-2011	105	—	—	—	—	—	—	—	—	—	105
	2008-2009	105	—	—	—	—	—	—	—	—	—	105
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar el programa de reforma en Nigeria	2010-2011	2 576	374	69	—	443	980	93	—	1 073	(12)	1 934
	2008-2009	1 749	3 038	158	—	3 196	2 160	209	—	2 369	—	2 576
Fondo Fiduciario de la CEE (ECHO) en apoyo a las actividades de información e inspección sobre socorro de la Dependencia de Respuesta Rápida de Emergencia en Zimbabwe	2010-2011	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
	2008-2009	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
												Total
Fondo Fiduciario del PNUD para la asistencia comunitaria y el reasentamiento sostenible en Burundi	2010-2011	914	–	16	4	20	168	12	–	180	–	754
	2008-2009	3 007	(1 568)	99	13	(1 456)	600	37	–	637	–	914
Apoyo al proceso electoral de Burundi	2010-2011	282	–	27	–	27	–	–	(2)	(2)	(76)	235
	2008-2009	345	(5)	10	–	5	(166)	61	36	(69)	(137)	282
Acuerdo de transición de las Comoras	2010-2011	106	–	–	–	–	–	–	–	–	(105)	1
	2008-2009	98	–	5	–	5	(3)	–	–	(3)	–	106
Apoyo al proceso de desarme, desmovilización y reintegración en Côte d'Ivoire – equipamiento y funcionamiento de los puestos y apoyo a la comunicación – desarme, desmovilización y reintegración	2010-2011	69	–	–	–	–	–	–	–	–	–	69
	2008-2009	134	–	2	–	2	59	8	–	67	–	69
Prolongación del estudio sobre los efectos de las minas terrestres en Eritrea	2010-2011	261	–	–	–	–	245	12	–	257	–	4
	2008-2009	261	–	–	–	–	–	–	–	–	–	261
Cuarta Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de los países de África, el Caribe y el Pacífico – Mozambique	2010-2011	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
	2008-2009	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
Apoyo a la creación de la capacidad del Instituto Nacional de Remoción de Minas de Mozambique	2010-2011	397	–	–	–	–	–	–	–	–	–	397
	2008-2009	397	–	–	–	–	–	–	–	–	–	397
Apoyo a la organización de elecciones municipales en el Níger	2010-2011	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
	2008-2009	242	–	–	–	–	232	9	–	241	–	1
Coordinación de la información sobre asistencia humanitaria – Zimbabue	2010-2011	8	–	–	–	–	3	–	–	3	–	5
	2008-2009	8	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8
Apoyo a la oficina del equipo de apoyo a las actividades humanitarias del Coordinador de asuntos humanitarios – Zimbabue	2010-2011	37	–	–	–	–	(3)	–	–	(3)	–	40
	2008-2009	37	–	–	–	–	–	–	–	–	–	37
Apoyo a las elecciones tripartitas de Malawi – 2004	2010-2011	35	–	–	–	–	(436)	(22)	–	(458)	–	493
	2008-2009	(73)	–	1	–	1	(97)	(10)	–	(107)	–	35
Mecanismo de examen entre los propios países africanos de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD)	2010-2011	3 618	100	106	–	206	1 733	91	–	1 824	–	2 000
	2008-2009	2 121	5 727	326	–	6 053	4 282	274	–	4 556	–	3 618
Proyecto de la CEE y la República del Congo para la recuperación y destrucción de armas en pro del desarrollo	2010-2011	12	–	–	–	–	–	–	–	–	–	12
	2008-2009	212	–	–	–	–	189	11	–	200	–	12

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos			Gastos				Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios	Fondos fiduciarios						
			Contribuciones	Otros		Total	Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario de Bélgica en apoyo del proyecto electoral en la República Democrática del Congo	2010-2011	3 250	12 584	—	—	12 584	10 027	702	—	10 729	399	5 504
	2008-2009	732	3 348	1	—	3 349	740	91	—	831	—	3 250
Fondo Fiduciario de la CEE y Eritrea para apoyar el programa de creación de la capacidad para las actividades relativas a las minas	2010-2011	831	—	—	—	—	432	13	—	445	—	386
	2008-2009	776	141	—	—	141	80	6	—	86	—	831
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de las elecciones de 2004 en Ghana	2010-2011	16	—	—	—	—	—	—	—	—	(17)	(1)
	2008-2009	—	—	6	—	6	—	—	—	—	10	16
Fondo Fiduciario de la CEE para financiar el proceso de los Grandes Lagos	2010-2011	41	—	—	—	—	—	—	—	—	(40)	1
	2008-2009	41	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de las elecciones legislativas y presidenciales en el Níger	2010-2011	212	—	—	—	—	—	—	—	—	—	212
	2008-2009	252	—	5	—	5	42	3	—	45	—	212
Fondo Fiduciario de la CEE y las Comoras para apoyar la aplicación del acuerdo sobre las disposiciones de transición	2010-2011	152	—	—	—	—	(2)	—	—	(2)	(121)	33
	2008-2009	143	—	3	—	3	(6)	—	—	(6)	—	152
Fondo Fiduciario de la CEE en Apoyo a las Elecciones Democráticas 2004/2005 en la República Centroafricana	2010-2011	243	—	—	—	—	—	—	—	—	(243)	—
	2008-2009	243	—	—	—	—	—	—	—	—	—	243
Fondo Fiduciario de Bélgica para fomentar la capacidad comercial en pro de la reducción de la pobreza y el desarrollo humano en el África subsahariana	2010-2011	707	—	—	—	—	—	—	—	—	—	707
	2008-2009	216	—	1	—	1	(466)	(24)	—	(490)	—	707
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la organización de las elecciones presidenciales en Guinea-Bissau	2010-2011	6	—	—	—	—	—	—	—	—	(6)	—
	2008-2009	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
Misión de observación electoral de la UE en Liberia	2010-2011	43	—	—	—	—	38	3	—	41	—	2
	2008-2009	(92)	185	—	—	185	47	3	—	50	—	43
Fondo Fiduciario de la CEE y las Seychelles para las actividades de rehabilitación posteriores al tsunami	2010-2011	7	—	—	—	—	7	—	—	7	—	—
	2008-2009	5	102	—	—	102	95	5	—	100	—	7
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto de apoyo a la organización de las elecciones presidenciales de 2006 en Benin	2010-2011	54	—	—	—	—	—	—	—	—	(54)	—
	2008-2009	55	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	54

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldo de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios	Total	Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios ^b			
			Contribuciones	Otros			Gastos de proyectos	Otros				
Fondo Fiduciario de la CEE de apoyo institucional a la Comisión Nacional Intersectorial de desminado y asistencia humanitaria en los planos nacional y provincial	2010-2011	260	—	—	—	—	—	—	—	—	—	260
	2008-2009	19	239	—	—	239	—	(2)	—	(2)	—	260
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de las elecciones de Côte d'Ivoire	2010-2011	(46)	46	—	—	46	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	24	(24)	—	—	(24)	—	—	—	—	(46)	(46)
Fondo Fiduciario de la CEE para el Programa de Apoyo a la Buena Gobernanza en el Chad	2010-2011	(39)	—	164	—	164	56	2	—	58	(2)	65
	2008-2009	382	—	2	—	2	408	15	—	423	—	(39)
Fondo Fiduciario de la CEE y Angola para la aplicación de la Convención de Ottawa mediante la eliminación de depósitos de minas antipersonales	2010-2011	373	—	—	—	—	—	—	—	—	(373)	—
	2008-2009	373	—	—	—	—	—	—	—	—	—	373
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar el proceso electoral en Burundi	2010-2011	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
	2008-2009	(89)	—	—	—	—	(241)	(12)	—	(253)	(156)	8
Fondo Fiduciario de la UE en apoyo a la misión de observación de las elecciones de Burundi	2010-2011	5	—	—	—	—	6	—	—	6	—	(1)
	2008-2009	(165)	88	—	—	88	(77)	(5)	—	(82)	—	5
Fondo Fiduciario de la CEE de asistencia al proceso electoral en la República Democrática del Congo	2010-2011	590	—	—	—	—	(4)	—	—	(4)	(237)	357
	2008-2009	2 354	—	17	—	17	1 710	75	—	1 785	4	590
Fondo Fiduciario de la CEE de apoyo al acceso de los ciudadanos a la justicia en Mozambique	2010-2011	759	—	8	—	8	467	25	—	492	—	275
	2008-2009	912	5 849	18	—	5 867	5 708	312	—	6 020	—	759
Fondo Fiduciario de la CEE y Mozambique de apoyo al sector privado y financiamiento y apoyo para la pequeña y mediana empresa	2010-2011	13	—	—	—	—	13	—	—	13	1	1
	2008-2009	14	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	13
Fondo Fiduciario de la CEE de apoyo al proceso electoral en Guinea	2010-2011	101	—	—	—	—	—	—	—	—	—	101
	2008-2009	243	64	3	—	67	197	12	—	209	—	101
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la participación de países de Asia, el Caribe y el Pacífico en la Reunión Internacional de Mauricio para examinar la ejecución del Programa de Acción de Barbados para el desarrollo sostenible de los pequeños Estados insulares en desarrollo	2010-2011	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
	2008-2009	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar el establecimiento de centros de integración de soldados en el marco	2010-2011	(3)	—	3	—	3	—	—	—	—	3	3
	2008-2009	93	—	—	—	—	37	7	—	44	(52)	(3)

A/67/5/Add.1

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldo de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos- cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribu- ciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
												Total
Fondo Fiduciario de la CEE para la rehabilitación del Centro de Formación de la Policía Nacional del Congo de Kapalata a Kisangani	2010-2011	46	–	–	–	–	–	–	–	–	(46)	–
	2008-2009	46	–	–	–	–	–	–	–	–	–	46
Fondo Fiduciario de la CEE para la consolidación de la capacidad del Estado y los actores no estatales en Seychelles	2010-2011	(14)	569	–	–	569	397	5	–	402	–	153
	2008-2009	71	579	–	–	579	633	31	–	664	–	(14)
Fondo Fiduciario de la CEE para la Programación Conjunta del Sistema Nacional de Evaluación y Seguimiento de Malawi	2010-2011	4	–	–	–	–	–	–	–	–	(4)	–
	2008-2009	177	393	–	–	393	537	28	–	565	(1)	4
Fondo Fiduciario de la CEE en Apoyo a la Oficina de Coordinación de la Asistencia para el Desarrollo de Sierra Leona	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	43	–	–	–	–	41	2	–	43	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para Madagascar – creación de una lista electoral informatizada de Madagascar	2010-2011	(1)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(1)
	2008-2009	11	–	–	–	–	11	1	–	12	–	(1)
CEE – Fondo colectivo de donantes en apoyo a las elecciones de 2007 en Nigeria	2010-2011	6 984	–	–	–	–	(44)	(3)	–	(47)	(3 317)	3 714
	2008-2009	10 079	–	–	–	–	2 880	215	–	3 095	–	6 984
Fondo Fiduciario de la CEE de apoyo al proceso electoral en Mauritania	2010-2011	42	47	–	–	47	15	–	–	15	–	74
	2008-2009	(36)	–	–	–	–	(76)	(2)	–	(78)	–	42
Apoyo de la CEE al ciclo electoral 2006-2008 de Gambia	2010-2011	72	–	–	–	–	–	–	–	–	(72)	–
	2008-2009	23	22	4	–	26	(91)	(2)	–	(93)	(70)	72
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al Programa de Actividades Relativas a las Minas en Burundi	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	225	–	–	–	–	224	1	–	225	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para las actividades relativas a las minas en las regiones de Tigray y Afar de Etiopía	2010-2011	(16)	262	–	–	262	224	–	–	224	–	22
	2008-2009	891	7 988	21	–	8 009	8 517	399	–	8 916	–	(16)
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de los órganos electorales de Sierra Leona	2010-2011	–	–	–	–	–	(72)	–	–	(72)	–	72
	2008-2009	202	544	–	–	544	537	210	–	747	1	–
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la celebración de las elecciones legislativas de 2007, primera etapa	2010-2011	1 170	1 997	–	–	1 997	2 300	726	–	3 026	–	141
	2008-2009	7 821	–	–	–	–	6 333	318	–	6 651	–	1 170
Fondo Fiduciario para el Programa de Emergencia de Burundi en 2006	2010-2011	4 778	–	(11)	–	(11)	3 367	237	–	3 604	–	1 163
	2008-2009	9 906	1 037	272	–	1 309	5 647	790	–	6 437	–	4 778

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos				Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a los procesos electorales del Togo, 2007-2008	2010-2011	116	–	–	–	–	(193)	(6)	–	(199)	(315)	–
	2008-2009	603	–	–	–	–	455	32	–	487	–	116
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la Misión de la Unión Europea de Observación de las Elecciones en el Togo, 2007	2010-2011	15	41	–	–	41	38	3	–	41	(15)	–
	2008-2009	(51)	–	–	–	–	(62)	(4)	–	(66)	–	15
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar el Instituto Nacional de Estadísticas de Rwanda	2010-2011	1 937	1 026	–	–	1 026	2 808	160	–	2 968	7	2
	2008-2009	472	1 939	–	–	1 939	451	23	–	474	–	1 937
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al Programa de Género de Swazilandia	2010-2011	576	–	–	–	–	553	23	–	576	–	–
	2008-2009	346	792	9	–	801	536	35	–	571	–	576
Fondo Fiduciario de la CEE de apoyo al proceso electoral en las Comoras	2010-2011	8	5	–	–	5	7	–	–	7	(4)	2
	2008-2009	92	–	–	–	–	78	6	–	84	–	8
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto “CHOC Cameroon: cambio de hábitos para luchar contra la corrupción”	2010-2011	216	–	–	–	–	59	3	–	62	(153)	1
	2008-2009	216	–	–	–	–	–	–	–	–	–	216
Fondo Fiduciario de la CEE para la asistencia preparatoria del ciclo electoral 2007-2011 en Zambia	2010-2011	27	–	–	–	–	(125)	–	–	(125)	(114)	38
	2008-2009	–	590	–	–	590	563	–	–	563	–	27
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la profundización de la democracia en Tanzania	2010-2011	304	–	–	–	–	3 174	221	–	3 395	3 354	263
	2008-2009	–	912	–	–	912	569	39	–	608	–	304
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo del índice de la sociedad civil	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	14	14
	2008-2009	140	–	–	–	–	131	9	–	140	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la Misión de Observación de las Elecciones en Nigeria en abril de 2007	2010-2011	549	–	–	–	–	(12)	(1)	–	(13)	(347)	215
	2008-2009	593	–	–	–	–	38	6	–	44	–	549
Fondo Fiduciario de la CEE para crear comisiones nacionales para armas de carácter sólido, eficiente y capaz en la subregión de la CEDEAO	2010-2011	(2 363)	3 561	–	–	3 561	1 188	83	–	1 271	–	(73)
	2008-2009	–	(2 408)	14	–	(2 394)	1 086	81	–	1 167	1 198	(2 363)
Fondo Fiduciario de la CEE en respaldo al proyecto de apoyo del ciclo electoral en Guinea-Bissau, 2008-2010	2010-2011	50	–	–	–	–	(7)	–	–	(7)	(51)	6
	2008-2009	–	4 739	–	–	4 739	4 430	291	–	4 721	32	50
Fondo Fiduciario de la CEE de asistencia al proceso electoral en la República Democrática del Congo	2010-2011	389	986	–	–	986	361	25	–	386	(989)	–
	2008-2009	–	1 742	–	–	1 742	1 264	89	–	1 353	–	389

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Fondos fiduciarios						
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios	Total	Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario de la CEE en respaldo al Programa de apoyo a la estrategia nacional de lucha contra las minas: apoyo al mantenimiento del Centro de Lucha contra las Minas en Casamance	2010-2011	224	–	–	–	–	180	30	–	210	–	14
	2008-2009	–	654	–	–	654	418	12	–	430	–	224
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de los desplazados internos, las personas expulsadas y el reasentamiento (seguridad alimentaria) en Eritrea	2010-2011	164	112	–	–	112	243	19	–	262	–	14
	2008-2009	–	5 300	–	–	5 300	4 822	314	–	5 136	–	164
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la financiación compartida de la evaluación de la gobernanza conjunta para Rwanda	2010-2011	27	–	–	–	–	1	–	–	1	–	26
	2008-2009	–	335	–	–	335	293	15	–	308	–	27
Fondo Fiduciario de la CEE para el componente de desarrollo de la capacidad del Programa de Reforma Parlamentaria III	2010-2011	5 612	(5 392)	–	–	(5 392)	18	5	–	23	–	197
	2008-2009	–	5 755	4	–	5 759	147	–	–	147	–	5 612
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al Coloquio Internacional sobre el Empoderamiento de la Mujer, el Desarrollo del Liderazgo, la Paz y la Seguridad Internacionales y seguimiento en Liberia	2010-2011	20	8	–	–	8	5	23	–	28	–	–
	2008-2009	–	695	1	–	696	632	44	–	676	–	20
Fondo Fiduciario de la CEE para la organización de un seminario relativo al mantenimiento del programa de rehabilitación y desarrollo de Guinea Forestal	2010-2011	–	7	–	–	7	–	–	–	–	–	7
	2008-2009	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo del retorno y reasentamiento de los desplazados internos y las personas expulsadas – servicios de salud en Eritrea	2010-2011	739	–	–	–	–	690	48	–	738	–	1
	2008-2009	–	2 303	–	–	2 303	1 462	102	–	1 564	–	739
Fondo Fiduciario de la CEE para el Programa Parlamentario Trienal de Donantes Múltiples	2010-2011	518	713	–	–	713	1 149	82	–	1 231	–	–
	2008-2009	–	518	–	–	518	–	–	–	–	–	518
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar el programa de desarrollo del sector educativo en Etiopía	2010-2011	198	–	–	–	–	–	–	–	–	(199)	1
	2008-2009	–	605	–	–	605	380	27	–	407	–	198
Fondo Fiduciario de la CEE para el Programa Amani	2010-2011	1	–	–	–	–	–	–	–	–	(1)	–
	2008-2009	–	233	–	–	233	217	15	–	232	–	1

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al Programa de asistencia a las Elecciones de 2007, la Observación Doméstica y el Observador Doméstico de Kenya	2010-2011	89	—	—	—	—	—	—	—	—	(86)	3
	2008-2009	—	592	—	—	592	479	24	—	503	—	89
Fondo Fiduciario de la CEE para el examen de la Constitución de la República de Malawi	2010-2011	53	200	—	—	200	—	—	—	—	—	253
	2008-2009	—	172	—	—	172	109	10	—	119	—	53
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la reforma electoral y las elecciones	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	—	1 819	—	—	1 819	1 819	—	—	1 819	—	—
Fondo Fiduciario de la CEE para la transferencia de conocimientos mediante los expatriados nacionales en Malí	2010-2011	251	257	—	—	257	407	28	—	435	—	73
	2008-2009	—	251	—	—	251	—	—	—	—	—	251
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la Asesoría Técnica para la Consolidación de las Capacidades de la CNIDAH, Angola	2010-2011	510	218	—	—	218	617	43	—	660	—	68
	2008-2009	—	510	—	—	510	—	—	—	—	—	510
Fondo Fiduciario de la CEE para mejorar la gestión de los conocimientos en la preparación para situaciones de desastre y la reducción de los riesgos en África sudoriental y el océano Índico sudoriental, las Comoras, Madagascar, Malawi y Mozambique	2010-2011	35	131	—	—	131	122	11	—	133	—	33
	2008-2009	—	360	—	—	360	306	19	—	325	—	35
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la ejecución del programa integrado de desarrollo de las zonas áridas	2010-2011	256	444	—	—	444	375	25	—	400	—	300
	2008-2009	—	429	—	—	429	162	11	—	173	—	256
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la capacidad para la gestión sostenible de los recursos energéticos con la CEDEAO y la UEMAO	2010-2011	963	—	—	—	—	926	55	—	981	—	(18)
	2008-2009	—	966	—	—	966	3	—	—	3	—	963
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al Proyecto de Desarrollo de la Capacidad de Adopción de Decisiones del Banco Central de Kenya	2010-2011	188	—	—	—	—	132	—	—	132	—	56
	2008-2009	—	280	—	—	280	92	—	—	92	—	188
Total, administración de los fondos: PNUD África	2010-2011	70 468	24 880	1 112	1 803	27 795	45 218	3 509	3 100	51 827	(8 016)	38 420
	2008-2009	90 303	60 368	2 211	484	63 063	70 842	4 851	4 899	80 592	(2 306)	70 468

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldo de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos- cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios	Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios ^b				
			Contribu- ciones	Otros		Total	Gastos de proyectos		Otros			Total
Administración de los fondos:												
PNUD Asia/Pacífico												
Fondo Fiduciario en Apoyo a la Plena Aplicación de la Convención sobre Municiones en Racimo en la República Democrática Popular Lao en el marco de la Declaración de Vientiane sobre la Eficacia de la Ayuda	2010-2011	–	11 288	96	–	11 384	4 990	467	–	5 457	(69)	5 858
	2008-2009	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para el apoyo a la respuesta de Indonesia al cambio climático	2010-2011	–	11 232	209	–	11 441	5 315	208	–	5 523	–	5 918
	2008-2009	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la Alianza de Camboya contra el Cambio Climático	2010-2011	–	362	65	–	427	1 766	126	–	1 892	2 379	914
	2008-2009	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Australia para la reforma fiscal de la gestión monetaria y la estadística (etapa II)	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	3	–	–	–	–	–	–	–	–	(3)	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el establecimiento del sistema nacional de control de la seguridad alimentaria y la nutrición basado en los medios de subsistencia en el Afganistán	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	1	–	–	–	–	–	–	–	–	(1)	–
Fondo Fiduciario del PNUD para la asistencia humanitaria y de rehabilitación en Camboya	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	2	–	–	–	–	–	–	–	–	(2)	–
Fondo Fiduciario del PNUD para la creación de capacidad para operaciones de remoción de minas en Camboya	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	(1)	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo de la rehabilitación y reintegración por zonas en Camboya	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	6	–	(5)	–	(5)	–	–	–	–	(1)	–
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo de las elecciones locales y nacionales en Camboya	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	18	–	1	–	1	–	–	–	–	(19)	–
Fondo del PNUD para la asistencia de emergencia a Bangladesh	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	(1)	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–
Fondo del PNUD para la utilización de los fondos residuales de la Oficina Especial de Socorro de las Naciones Unidas en Bangladesh (OSNUB)	2010-2011	42	–	1	–	1	–	–	–	–	(43)	–
	2008-2009	40	–	2	–	2	–	–	–	–	–	42

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios	Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios ^b				
			Contribuciones	Otros		Total	Gastos de proyectos		Otros			
Fondo Fiduciario del PNUD y la República Democrática Popular Lao para la remoción de artefactos explosivos sin detonar	2010-2011	128	–	–	4	4	1	–	80	81	–	51
	2008-2009	1 314	–	2	16	18	461	14	(454)	21	(1 183)	128
Fondo Fiduciario del PNUD y la República de Corea en apoyo del Programa de Desarrollo de la Cuenca del Río Tumen	2010-2011	1 322	–	38	–	38	432	5	–	437	–	923
	2008-2009	1 599	–	87	–	87	354	10	–	364	–	1 322
Fondo Fiduciario del PNUD y la República Popular Democrática de Corea para el Programa de Socorro y Rehabilitación Agrícolas	2010-2011	7	–	–	–	–	–	–	–	–	(7)	–
	2008-2009	5	–	–	–	–	–	–	–	–	2	7
Fondo Fiduciario del PNUD y la República de Corea	2010-2011	320	–	11	–	11	–	–	–	–	–	331
	2008-2009	624	200	24	–	224	415	28	–	443	(85)	320
Fondo Fiduciario de Bélgica y Filipinas para el desarrollo de los recursos humanos en pro de la gobernanza y los medios de subsistencia en el Consejo de Filipinas Meridional para la Paz y el Desarrollo	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	1	–	–	–	–	–	–	–	–	(1)	–
Fondo Fiduciario de Bélgica y Filipinas para la formación profesional y el desarrollo empresarial de los soldados del FMLN y sus familias y comunidades	2010-2011	90	–	–	–	–	90	–	–	90	–	–
	2008-2009	85	–	5	–	5	–	–	–	–	–	90
Fondo Fiduciario del PNUD para el programa de recuperación comunitaria de Indonesia	2010-2011	41	–	–	–	–	15	–	–	15	–	26
	2008-2009	40	–	1	–	1	–	–	–	–	–	41
Fondo Fiduciario del Programa del PNUD y la Dirección Australiana de Asistencia para el Desarrollo	2010-2011	144	–	5	–	5	(1)	–	–	(1)	–	150
	2008-2009	1 094	–	30	–	30	910	70	–	980	–	144
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar la vigilancia de los bosques y denuncia de los delitos forestales en Camboya	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	1	–	–	–	–	–	–	–	–	(1)	–
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar la creación de capacidad con miras a la reforma de la gobernanza en Indonesia	2010-2011	447	–	–	–	–	–	–	–	–	–	447
	2008-2009	2 839	2 097	66	–	2 163	4 223	231	–	4 454	(101)	447
Llamamiento interinstitucional de las Naciones Unidas en favor de Mongolia – DZUD 2000, Un desastre en evolución	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	1	–	–	–	–	–	–	–	–	(1)	–

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo de la pausa humanitaria en Aceh	2010-2011	47	–	1	–	1	–	–	–	–	(48)	–
	2008-2009	44	–	3	–	3	–	–	–	–	–	47
Fondo Fiduciario del Japón para becas a estudiantes de Timor Oriental en Timor Oriental	2010-2011	87	–	–	–	–	–	–	–	–	(87)	–
	2008-2009	114	–	4	–	4	–	31	–	31	–	87
Fondo Fiduciario del PNUD de apoyo a Maluku septentrional y el programa de recuperación de Maluku	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	7	–	–	–	–	–	–	–	–	(7)	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de formación en gobernanza de las aldeas en China	2010-2011	2	–	–	–	–	–	–	–	–	(2)	–
	2008-2009	(63)	–	–	–	–	(63)	–	–	(63)	2	2
Fondo Fiduciario de la CEE (ECHO) para proporcionar viviendas provisionales a pobres y grupos vulnerables de la ciudad de Bhuj, distrito de Kutch, en Gujarat	2010-2011	179	–	–	–	–	–	–	–	–	(179)	–
	2008-2009	758	–	24	–	24	603	–	–	603	–	179
Fondo Fiduciario del PNUD para la Iniciativa en favor de la Paz y el Desarrollo en Nepal	2010-2011	32	–	1	–	1	–	–	–	–	–	33
	2008-2009	57	–	2	–	2	27	–	–	27	–	32
Fondo Fiduciario de Bélgica para apoyar la capacidad judicial de Timor Oriental	2010-2011	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
	2008-2009	7	–	–	–	–	6	–	–	6	–	1
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de la misión de supervisión de las elecciones enviada a Bangladesh con motivo de las elecciones al Parlamento	2010-2011	27	–	–	–	–	–	–	–	–	(27)	–
	2008-2009	24	–	3	–	3	–	–	–	–	–	27
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de las elecciones constituyentes de Timor Oriental	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	–	145	–	–	145	145	–	–	145	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para los preparativos y el seguimiento en Indonesia de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	–	–	–	–	–	1	–	–	1	1	–
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para apoyar las elecciones comunales en Camboya	2010-2011	18	–	–	–	–	–	–	–	–	(18)	–
	2008-2009	161	–	–	–	–	–	143	–	143	–	18
Fondo Fiduciario de la CEE relativo al fomento de la capacidad para la reforma de la gestión municipal de los desechos sólidos en China	2010-2011	4	–	–	–	–	–	–	–	–	(4)	–
	2008-2009	1	–	–	–	–	(1)	–	–	(1)	2	4
Fondo Fiduciario para el orden público en el Afganistán	2010-2011	106 465	734 055	1 344	–	735 399	582 866	26 833	–	609 699	(1 827)	230 338
	2008-2009	51 454	308 064	2 566	–	310 630	246 572	10 755	–	257 327	1 708	106 465

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldo de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos- cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios		Total			
			Contribu- ciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros				Subfondos fiduciarios ^b
Fondo Fiduciario de la CEE para la misión de observación de las elecciones presidenciales en Timor Oriental	2010-2011	40	—	—	—	—	—	—	—	—	(40)	—
	2008-2009	38	—	2	—	2	—	—	—	—	—	40
Fondo especial del PNUD y Timor Oriental para los antiguos empleados del Gobierno de Indonesia	2010-2011	7	—	—	—	—	—	—	—	—	(8)	(1)
	2008-2009	5	—	2	—	2	49	—	—	49	49	7
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de recuperación y empleo en el Afganistán	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	59	—	—	—	—	59	—	—	59	—	—
Fondo de Capacitación de la CEE para el fomento de la capacidad mediante el establecimiento de centros de formación en Tecnología de la información y las comunicaciones	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	2	—	—	—	—	—	—	—	—	(2)	—
Alianza entre la CEE e Indonesia para la reforma de la gobernanza	2010-2011	(225)	—	225	—	225	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	1 795	—	102	—	102	(1)	—	—	(1)	(2 123)	(225)
Fondo Fiduciario de la CEE para estudiar los efectos de las minas terrestres en el Afganistán	2010-2011	137	—	—	—	—	—	—	—	—	(135)	2
	2008-2009	137	—	—	—	—	—	—	—	—	—	137
Opciones de prestación de servicios y reasentamiento para la planificación del desarrollo	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(8)	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo del fomento de la capacidad para la gestión de la información en el Afganistán	2010-2011	48	—	—	—	—	—	—	—	—	(47)	1
	2008-2009	48	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48
Fondo Fiduciario de Francia para apoyar el fomento de la capacidad de la administración pública en el Afganistán	2010-2011	167	—	3	—	3	—	2	—	2	(167)	1
	2008-2009	229	—	11	—	11	72	1	—	73	—	167
Fondo Fiduciario de la CEE para la rehabilitación de baños públicos en algunas ciudades del Afganistán mediante el programa de recuperación y empleo	2010-2011	538	—	—	—	—	—	—	—	—	(536)	2
	2008-2009	538	—	—	—	—	—	—	—	—	—	538
Fondo Fiduciario de la CEE para el orden público en el Afganistán (LOTFA)	2010-2011	600	(232)	—	—	(232)	—	—	—	—	(369)	(1)
	2008-2009	599	—	—	—	—	—	(1)	—	(1)	—	600
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar las elecciones de 2004 en Indonesia	2010-2011	290	—	—	—	—	—	—	—	—	—	290
	2008-2009	(425)	271	11	—	282	(420)	(13)	—	(433)	—	290

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
												Total
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar a las autoridades encargadas del desarrollo en el Gobierno de Timor Oriental	2010-2011	6	—	—	—	—	—	—	—	—	(8)	(2)
	2008-2009	48	—	1	—	1	—	(15)	—	(15)	(58)	6
Fondo Fiduciario para el orden público en el Afganistán, segunda etapa	2010-2011	1 092	—	—	—	—	758	18	—	776	(316)	—
	2008-2009	1 407	—	—	—	—	307	8	—	315	—	1 092
Proyecto de registro de votantes en el Afganistán	2010-2011	5	—	—	—	—	—	—	—	—	(7)	(2)
	2008-2009	768	—	—	—	—	—	—	—	—	(763)	5
Apoyo a las elecciones en el Afganistán	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	1	—	—	—	—	(4)	—	—	(4)	(5)	—
Fomento de la capacidad para la gestión de la información en el Afganistán	2010-2011	71	—	—	—	—	—	1	—	1	—	70
	2008-2009	51	—	—	—	—	(20)	—	—	(20)	—	71
Apoyo al registro de votantes en el Afganistán	2010-2011	398	—	—	—	—	—	—	—	—	(398)	—
	2008-2009	398	—	—	—	—	—	—	—	—	—	398
Programa de Respuesta Humanitaria de las Naciones Unidas en las colinas de Chittagong del distrito de Khagrachari (Bangladesh)	2010-2011	(2)	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(1)	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	(2)
Programa de la UE y la India de preparación para casos de desastre	2010-2011	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
	2008-2009	828	—	—	—	—	771	56	—	827	—	1
Proyecto piloto de base comunitaria para la reducción del riesgo de desastre en las zonas montañosas de la India nororiental	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	(1)
	2008-2009	138	—	—	—	—	128	10	—	138	—	—
Rehabilitación y desarrollo comunitario en zonas rurales de Timor Oriental	2010-2011	(1 329)	1 155	—	—	1 155	(62)	6	—	(56)	(19)	(137)
	2008-2009	11	2 440	20	—	2 460	3 802	(2)	—	3 800	—	(1 329)
Fomento de la verdad y la reconciliación en Timor Oriental: apoyo a la Comisión para la Acogida, la Verdad y la Reconciliación	2010-2011	19	—	—	—	—	—	—	—	—	(19)	—
	2008-2009	—	19	—	—	19	—	—	—	—	—	19
Apoyo y rehabilitación para personas desplazadas dentro del país y comunidades en la zona meridional de Filipinas	2010-2011	12	—	—	—	—	—	—	—	—	(12)	—
	2008-2009	7	—	5	—	5	—	—	—	—	—	12
Fondo Fiduciario de la CEE para el Centro para el Desarrollo de la zona de las colinas de Chittagong	2010-2011	47	—	—	—	—	(218)	108	—	(110)	—	157
	2008-2009	39	—	—	—	—	(8)	—	—	(8)	—	47

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos				Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
										Total		
Fondo Fiduciario de la CEE para el Programa de Protección de la Biodiversidad de China	2010-2011	19 594	–	1	–	1	14 509	291	–	14 800	–	4 795
	2008-2009	8 094	26 415	–	–	26 415	14 628	287	–	14 915	–	19 594
Fondo Fiduciario de la CEE para fortalecer la gobernanza democrática y descentralizada en el plano local en Camboya	2010-2011	578	2 642	–	–	2 642	4 256	298	–	4 554	–	(1 334)
	2008-2009	512	5 892	1	–	5 893	5 446	381	–	5 827	–	578
Fondo Fiduciario de la CEE de asistencia al apoyo del PNUD al estudio técnico de los campos de minas de Sri Lanka	2010-2011	(259)	–	–	–	–	–	–	–	–	258	(1)
	2008-2009	942	–	6	–	6	–	(71)	–	(71)	(1 278)	(259)
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar el Tribunal para el Khmer Rouge – Camboya	2010-2011	–	69	–	–	69	64	5	–	69	–	–
	2008-2009	(3)	528	–	–	528	491	34	–	525	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD de lucha contra los estupefacientes para el Afganistán	2010-2011	14 996	–	354	–	354	4 902	58	–	4 960	–	10 390
	2008-2009	42 495	7 246	2 094	–	9 340	35 565	1 100	–	36 665	(174)	14 996
Fondo Fiduciario de la CEE y el Afganistán para el acceso a la justicia en el nivel de distrito	2010-2011	194	–	–	–	–	1	(1)	–	–	(194)	–
	2008-2009	39	701	–	–	701	466	25	–	491	(55)	194
Apoyo de la CEE al establecimiento de una cámara legislativa en el Afganistán	2010-2011	995	–	–	–	–	–	9	–	9	(986)	–
	2008-2009	8	946	1	–	947	(40)	–	–	(40)	–	995
Fondo Fiduciario de la CEE para el orden público en el Afganistán, tercera etapa (LOTFA)	2010-2011	49	–	–	–	–	5	–	–	5	(44)	–
	2008-2009	49	–	–	–	–	–	–	–	–	–	49
Fondo Fiduciario de la CEE de lucha contra los estupefacientes en el Afganistán	2010-2011	5 118	–	1	–	1	4 882	106	–	4 988	–	131
	2008-2009	8 825	2 364	2	–	2 366	5 891	182	–	6 073	–	5 118
Fondo Fiduciario de la ECHO para prestar apoyo de base comunitaria a la rehabilitación de los medios de vida de los supervivientes del tsunami y la seguridad de las comunidades de pescadores en la India	2010-2011	15	–	–	–	–	–	–	–	–	(15)	–
	2008-2009	16	–	–	–	–	–	–	–	–	(1)	15
Fondo Fiduciario de Bélgica para el Programa nacional de desarrollo por zonas en el Afganistán – cofinanciación de proyectos	2010-2011	451	–	–	–	–	(13)	–	–	(13)	(380)	84
	2008-2009	6 305	2 287	1	–	2 288	7 969	254	–	8 223	81	451
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de las elecciones a nivel de aldea (suco) en Timor Leste en 2004/2005	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	–	–	–	–	–	67	12	–	79	79	–

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios	Fondos fiduciarios		Total				
			Contribuciones	Otros		Gastos de proyectos	Otros					
									Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario de la CEE para fortalecer la capacidad de la Asamblea Nacional y apoyar a la República Democrática Popular Lao en la Corte Penal Internacional	2010-2011	170	173	—	—	173	286	—	—	286	—	57
	2008-2009	170	—	—	—	—	—	—	—	—	—	170
Fondo Fiduciario de la CEE para la respuesta de emergencia y la recuperación de la población de Maldivas afectada por el tsunami	2010-2011	9	—	—	—	—	12	1	—	13	7	3
	2008-2009	3	—	—	—	—	(6)	—	—	(6)	—	9
Fondo Fiduciario de la CEE para las actividades de iniciativa comunitaria en materia de reconstrucción y rehabilitación después del tsunami en Maldivas	2010-2011	1	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	—
	2008-2009	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Asistencia de la CEE a las labores de apoyo del PNUD a las actividades relativas a las minas en Sri Lanka	2010-2011	115	—	—	—	—	—	—	—	—	(116)	(1)
	2008-2009	117	—	—	—	—	—	2	—	2	—	115
Proyecto de la CEE para la recuperación rápida de la zona nororiental de Sri Lanka	2010-2011	36	—	—	—	—	—	—	—	—	(35)	1
	2008-2009	6	—	—	—	—	(30)	—	—	(30)	—	36
Fondo Fiduciario de la CEE para el fomento de los medios de vida en las zonas septentrional y oriental de Sri Lanka	2010-2011	(618)	727	—	—	727	(12)	—	—	(12)	—	121
	2008-2009	1 838	—	14	—	14	2 359	111	—	2 470	—	(618)
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la restauración de los modos de vida afectados por el tsunami – Maldivas	2010-2011	195	—	—	—	—	145	16	—	161	—	34
	2008-2009	187	451	—	—	451	435	8	—	443	—	195
Fondo Fiduciario de la CEE para prestar apoyo continuado a las elecciones en el Afganistán	2010-2011	262	—	—	—	—	—	—	—	—	(262)	—
	2008-2009	3 788	—	6	—	6	—	—	—	—	(3 532)	262
Fondo Fiduciario de la ECHO para la reducción de riesgos de desastres a nivel nacional en Nepal	2010-2011	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
	2008-2009	—	—	—	—	—	(1)	—	—	(1)	—	1
Fondo Fiduciario de la CEE para el Programa comunitario de recuperación de modos de vida en las zonas afectadas por el terremoto en Azzad Jammu y Cachemira y la provincia de la Frontera Noroccidental	2010-2011	1 378	—	—	—	—	520	512	—	1 032	(213)	133
	2008-2009	2 482	4 295	96	—	4 391	5 291	204	—	5 495	—	1 378
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de las elecciones locales de Aceh	2010-2011	1	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	—
	2008-2009	21	—	—	—	—	(50)	(4)	—	(54)	(74)	1

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario de la CEE para Indonesia – apoyo a la justicia y el desarrollo en Aceh	2010-2011	29	300	–	–	300	77	253	–	330	–	(1)
	2008-2009	492	3 710	–	–	3 710	4 173	–	–	4 173	–	29
Fondo Fiduciario de la CEE para Bangladesh – apoyo a la preparación para desastres en Bangladesh	2010-2011	741	–	–	–	–	(55)	(3)	–	(58)	–	799
	2008-2009	1 282	9 311	–	–	9 311	9 139	713	–	9 852	–	741
Fondo Fiduciario de la CEE para Camboya – Fondo Europeo para Microproyectos en Zonas Selectas de las provincias noroccidentales de Camboya	2010-2011	16	399	–	–	399	386	27	–	413	(1)	1
	2008-2009	1 240	–	1	–	1	1 145	80	–	1 225	–	16
Fondo Fiduciario de la CEE para el Afganistán – orden público, etapa 4 (LOFTA 4)	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	–	7 772	–	–	7 772	7 539	233	–	7 772	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para Laos – ampliación de la contribución del derecho internacional al fortalecimiento del estado de derecho en la República Popular Lao	2010-2011	5	62	–	–	62	57	4	–	61	–	6
	2008-2009	27	157	–	–	157	168	11	–	179	–	5
Fondo Fiduciario de la CEE para la República Popular Lao – Proyecto Saravane para la gobernanza, la reforma de la administración pública y la prestación de servicios descentralizados	2010-2011	25	–	–	–	–	18	–	–	18	–	7
	2008-2009	70	371	3	–	374	393	26	–	419	–	25
Fondo Fiduciario de la CEE para Viet Nam – Fortalecimiento de las capacidades de la Asamblea Nacional y el Consejo Popular Provincial en los ámbitos del examen, la adopción de decisiones y la supervisión del presupuesto estatal	2010-2011	(1)	–	–	–	–	–	(2)	–	(2)	–	1
	2008-2009	199	42	–	–	42	224	18	–	242	–	(1)
Fondo Fiduciario de la CEE para superar las carencias de información pública para la Oficina del Portavoz Presidencial	2010-2011	(49)	33	17	–	50	–	–	–	–	–	1
	2008-2009	(49)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(49)
Fondo Fiduciario de la CEE para el componente de fortalecimiento de la capacidad de las oportunidades de trabajo rural de los activos públicos	2010-2011	7 533	5 985	–	–	5 985	12 874	612	–	13 486	–	32
	2008-2009	70	19 908	–	–	19 908	11 499	946	–	12 445	–	7 533
Fondo Fiduciario de la CEE para reforzar la capacidad de adaptación de las comunidades a los peligros naturales recurrentes, en particular	2010-2011	25	18	–	–	18	42	–	–	42	–	1
	2008-2009	251	13	–	–	13	215	24	–	239	–	25

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios		Total			
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros				Subfondos fiduciarios ^b
inundaciones repentinas en las zonas elevadas de Viet Nam												
Fondo Fiduciario de la CEE y el Afganistán para el acceso a la justicia en el nivel de distrito	2010-2011	428	—	—	—	—	(250)	(27)	—	(277)	(704)	1
	2008-2009	1 707	3 467	—	—	3 467	4 561	240	—	4 801	55	428
Fondo Fiduciario de la CEE para las minas antipersonales y la destrucción de los arsenales de municiones	2010-2011	333	—	—	—	—	16	—	—	16	(317)	—
	2008-2009	3 452	—	—	—	—	726	19	—	745	(2 374)	333
Fondo Fiduciario de la CEE para aplicación del Marco de Acción de Hyogo a través de la incorporación del desarme, la desmovilización y la reintegración en la planificación y aplicación del desarrollo	2010-2011	—	31	—	—	31	29	2	—	31	—	—
	2008-2009	116	361	—	—	361	433	45	—	478	1	—
Fondo Fiduciario de la CEE para la preparación ante desastres y creación de capacidad de respuesta en el Afganistán	2010-2011	(24)	—	—	—	—	(26)	3	—	(23)	2	1
	2008-2009	202	19	1	—	20	236	10	—	246	—	(24)
Fondo Fiduciario de la CEE para la gobernanza del desarrollo equitativo: Fortalecimiento del estado de derecho y participación de la sociedad civil en China	2010-2011	606	2 881	—	—	2 881	2 843	198	—	3 041	—	446
	2008-2009	2 111	2 828	—	—	2 828	3 985	348	—	4 333	—	606
Fondo Fiduciario de la CEE para incorporar la gestión de los riesgos de desastre en el desarrollo subnacional y local y la planificación del uso de la tierra en Filipinas	2010-2011	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
	2008-2009	372	46	1	—	47	399	(1)	—	398	(14)	7
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de las elecciones nacionales del Pakistán	2010-2011	118	—	—	—	—	(41)	—	—	(41)	(159)	—
	2008-2009	168	197	—	—	197	233	14	—	247	—	118
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al Organismo de Reintegración de Aceh y la Consolidación de la Paz en Aceh	2010-2011	617	—	—	—	—	(1)	—	—	(1)	(578)	40
	2008-2009	1 161	1 381	—	—	1 381	1 881	44	—	1 925	—	617
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al proyecto en pro de la paz en Timor Leste	2010-2011	1	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	—
	2008-2009	(381)	393	(29)	—	364	—	(17)	—	(17)	1	1
Fondo Fiduciario de la CEE para la preparación de un padrón electoral con fotografías	2010-2011	7 563	—	—	—	—	7 461	102	—	7 563	—	—
	2008-2009	18 842	2 878	—	—	2 878	12 838	1 319	—	14 157	—	7 563

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios	Fondos fiduciarios		Total				
			Contribuciones	Otros		Gastos de proyectos	Otros		Subfondos fiduciarios ^b			
										Total		
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al sistema de justicia – Puesta en funcionamiento de los tribunales de aldeas en Bangladesh	2010-2011	2 602	3 467	–	–	3 467	4 609	212	–	4 821	–	1 248
	2008-2009	3 416	–	–	–	–	575	239	–	814	–	2 602
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto de apoyo al gobierno local – Componente de aprendizaje e innovación	2010-2011	2 078	1 251	–	–	1 251	3 110	230	–	3 340	–	(11)
	2008-2009	(109)	3 941	–	–	3 941	1 750	4	–	1 754	–	2 078
Fondo Fiduciario de la CEE para el orden público en el Afganistán	2010-2011	46	–	–	–	–	204	11	–	215	168	(1)
	2008-2009	49 041	2 267	–	–	2 267	49 724	1 538	–	51 262	–	46
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la reducción de riesgos de desastre a nivel nacional en el Nepal, segunda etapa	2010-2011	62	138	(42)	–	96	139	11	–	150	–	8
	2008-2009	–	681	49	–	730	620	48	–	668	–	62
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la iniciativa nacional para la educación cívica	2010-2011	(5)	90	–	–	90	63	6	–	69	–	16
	2008-2009	–	736	–	–	736	689	52	–	741	–	(5)
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al Programa de Gobernanza Subnacional del Afganistán	2010-2011	251	682	–	–	682	211	16	–	227	–	706
	2008-2009	–	6 264	24	–	6 288	5 614	423	–	6 037	–	251
Fondo Fiduciario de la CEE para la promoción del desarrollo y la consolidación de la confianza en las colinas de Chittagong	2010-2011	834	1 365	–	–	1 365	2 435	(240)	–	2 195	–	4
	2008-2009	177	12 931	–	–	12 931	11 466	808	–	12 274	–	834
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar el ciclo electoral en Timor Leste	2010-2011	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2
	2008-2009	(109)	772	2	–	774	653	3	–	656	(7)	2
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo del Programa de Apoyo a la Inclusión Financiera del Pacífico	2010-2011	79	183	–	–	183	264	6	–	270	–	(8)
	2008-2009	–	527	–	–	527	411	37	–	448	–	79
Fondo Fiduciario de la CEE para la Misión de Observación Electoral de la Unión Europea en Bhután, 2008	2010-2011	37	–	–	–	–	–	–	–	–	(37)	–
	2008-2009	–	1 034	–	–	1 034	927	70	–	997	–	37
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la evaluación realizada después del ciclón Nargis en Myanmar	2010-2011	132	–	–	–	–	46	–	–	46	–	86
	2008-2009	–	301	–	–	301	169	–	–	169	–	132
Fondo Fiduciario de la CEE para el 60º aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	–	12	–	–	12	11	1	–	12	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE de consolidación de la capacidad de respuesta y reacción en el Afganistán, segunda etapa	2010-2011	99	–	–	–	–	28	–	–	28	–	71
	2008-2009	–	377	–	–	377	259	19	–	278	–	99

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Fondos fiduciarios						
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios	Total	Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
												Total
Fondo Fiduciario de la CEE para el desarrollo de los sistemas institucionales de gestión de riesgos de desastres en Timor-Leste	2010-2011	83	79	—	—	79	156	5	—	161	—	1
	2008-2009	—	310	—	—	310	207	20	—	227	—	83
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al componente de fortalecimiento de la capacidad de las oportunidades de empleo rural para los activos públicos	2010-2011	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
	2008-2009	—	9 622	—	—	9 622	8 963	627	—	9 590	—	32
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la mejora de la salud, la nutrición y la población en las colinas de Chittagong	2010-2011	3 187	4 774	—	—	4 774	7 111	496	—	7 607	—	354
	2008-2009	—	6 568	—	—	6 568	3 158	223	—	3 381	—	3 187
Fondo Fiduciario de la CEE para el orden público en el Afganistán, quinta etapa	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	—	45 705	—	—	45 705	43 420	2 285	—	45 705	—	—
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la aplicación del Marco de Acción de Hyogo mediante la incorporación de la reducción de desastres a la planificación y ejecución de programas de desarrollo	2010-2011	240	91	—	—	91	324	6	—	330	—	1
	2008-2009	—	359	—	—	359	94	25	—	119	—	240
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al programa de fortalecimiento de la gobernanza provincial en las Islas Salomón	2010-2011	568	871	—	—	871	1 369	(1)	—	1 368	—	71
	2008-2009	—	998	—	—	998	360	70	—	430	—	568
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo del servicio de desarrollo de la capacidad del examen del sector de la seguridad en Timor-Leste	2010-2011	963	802	—	—	802	1 534	43	—	1 577	—	188
	2008-2009	—	1 410	—	—	1 410	355	92	—	447	—	963
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo del fortalecimiento de la respuesta a los desplazamientos internos en Mindanao	2010-2011	187	1 700	—	—	1 700	1 733	99	—	1 832	—	55
	2008-2009	—	1 969	—	—	1 969	1 644	138	—	1 782	—	187
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de la promoción de la conciencia y la educación sobre la gripe aviar en las comunidades rurales de Myanmar	2010-2011	16	457	—	—	457	453	20	—	473	—	—
	2008-2009	—	444	—	—	444	399	29	—	428	—	16
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de las soluciones duraderas para los conflictos prolongados en la frontera entre Tailandia y Myanmar	2010-2011	616	—	—	—	—	253	18	—	271	—	345
	2008-2009	—	616	—	—	616	—	—	—	—	—	616
Total, administración de los fondos: PNUD Asia/Pacífico	2010-2011	184 688	787 130	2 332	4	789 466	672 981	31 176	80	704 237	(5 623)	264 294
	2008-2009	226 590	515 059	5 242	16	520 317	528 124	24 674	(454)	552 344	(9 875)	184 688

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos				Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a
			Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios	Total	Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios ^b			
			Contribuciones	Otros			Gastos de proyectos	Otros				
Administración de los fondos:												
PNUD Europa y CEI												
Fondo Fiduciario del PNUD para las Repúblicas Bálticas	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	4	—	—	—	—	—	—	—	—	(4)	—
Fondo Fiduciario del PNUD para la paz y el desarrollo en Tayikistán	2010-2011	12	—	—	—	—	—	—	—	—	(13)	1
	2008-2009	17	—	1	—	1	6	—	—	6	—	12
Fondo Fiduciario del PNUD y Suiza para la gestión y la coordinación de la asistencia en Kirguistán	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	15	—	1	—	1	1	—	—	1	(15)	—
Fondo Fiduciario en apoyo del fortalecimiento del Ministerio de Relaciones Exteriores de Kirguistán	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	1	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	—
Fondo Fiduciario del PNUD para atender las necesidades humanas urgentes en Uzbekistán	2010-2011	24	—	—	—	—	23	—	—	23	—	1
	2008-2009	23	—	1	—	1	—	—	—	—	—	24
Fondo Fiduciario del PNUD y la ONG Physicians for Human Rights para actividades de asistencia humanitaria en la ex-Yugoslavia	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	97	—	—	—	—	—	—	—	—	(97)	—
Fondo Fiduciario del PNUD y la República Sakha (Yakutia) para el Programa de asistencia a los pueblos indígenas del norte de la República Sakha	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	29	—	—	—	—	—	—	—	—	(29)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para paliar las consecuencias del huracán Charley en Cuba	2010-2011	(9)	—	—	—	—	(9)	(1)	—	(10)	—	1
	2008-2009	155	—	—	—	—	144	20	—	164	—	(9)
Fondo Fiduciario de la CEE para el mejoramiento de las condiciones de vida en Karakalpakstán (República de Uzbekistán)	2010-2011	1	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	—
	2008-2009	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Fondo Fiduciario de la CEE y Tayikistán para la rehabilitación de emergencia de la red rural de suministro de agua, la infraestructura de saneamiento y la promoción de la higiene por medio de las escuelas del medio rural de la región de Kathlon	2010-2011	329	(260)	—	—	(260)	310	12	—	322	253	—
	2008-2009	329	—	—	—	—	—	—	—	—	—	329
Fondo Fiduciario de la CEE para mejorar la gestión del control de fronteras en Moldova	2010-2011	(12)	—	12	—	12	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(243)	231	—	—	231	—	—	—	—	—	(12)

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos				Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
										Total		
Fondo Fiduciario de la CEE para el fomento de la capacidad del Ministerio de Justicia en Georgia	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(319)	316	—	—	316	—	—	—	—	3	—
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para el proyecto de promoción de la integración social en Letonia: programa de enseñanza de idiomas	2010-2011	1	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	—
	2008-2009	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Fondo Fiduciario del PNUD y Bélgica para la rehabilitación y el desarrollo sostenible en Eslavonia oriental	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(65)	—	—	—	—	—	—	—	—	65	—
Fondo Fiduciario de la CEE para fortalecer la eficacia y la transparencia del Parlamento de Georgia	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(128)	128	—	—	128	—	—	—	—	—	—
Fondo Fiduciario para apoyar el programa estatal de Estonia para la integración de la población no estonia en la sociedad estonia	2010-2011	42	—	1	—	1	—	—	—	—	—	43
	2008-2009	40	—	2	—	2	—	—	—	—	—	42
Programa de la Comisión Europea de empleo y rehabilitación en poblaciones rurales	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	30	—	—	—	—	—	—	—	—	(30)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa sobre gestión de fronteras en Asia central (BOMCA 3)	2010-2011	132	—	—	—	—	—	—	—	—	(131)	1
	2008-2009	59	73	—	—	73	—	—	—	—	—	132
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo del Programa de Semipalatinsk	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	5	—	—	—	—	—	—	—	—	(5)	—
Fondo Fiduciario de Noruega para el programa municipal de asistencia al empleo en Macedonia	2010-2011	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
	2008-2009	14	—	1	—	1	—	—	—	—	—	15
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo de los países bálticos	2010-2011	144	(3)	3	—	—	—	—	—	—	—	144
	2008-2009	119	—	8	—	8	—	—	—	—	17	144
Fondo Fiduciario de la CEE para el regreso de los desplazados a las zonas de Croacia destruidas por la guerra	2010-2011	(15)	—	15	—	15	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(15)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(15)
Acuerdo de Fondo Fiduciario entre el PNUD y la ECHO para el suministro global de viviendas y saneamiento en las zonas damnificadas por terremotos en Turquía	2010-2011	55	—	—	—	—	—	—	—	—	(55)	—
	2008-2009	274	—	—	—	—	—	—	—	—	(219)	55
Fondo Fiduciario del PNUD para actividades de remoción de minas en Croacia	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	9	—	—	—	—	7	1	—	8	(1)	—

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario del PNUD y la ECHO para reforzar la capacidad de resistencia de las poblaciones damnificadas por el terremoto en la región de Mármara	2010-2011	7	—	—	—	—	—	—	—	—	(7)	—
	2008-2009	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
Fondo Fiduciario de Noruega para apoyar el desarrollo humano y la buena gobernanza en el plano local en Kosovo	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	33	—	—	—	—	—	—	—	—	(33)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de Croacia de retorno de personas desplazadas y refugiados a Eslavonia oriental y Banovina	2010-2011	(110)	—	—	—	—	—	—	—	—	110	—
	2008-2009	(110)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(110)
Fondo Fiduciario de Noruega para la asistencia al programa relativo a las minas de Bosnia y Herzegovina	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	16	—	—	—	—	—	—	—	—	(16)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de reforma con miras a la integración en el cantón de Bosnia central	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	58	—	1	—	1	—	—	—	—	(59)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de lucha contra las drogas en el Cáucaso meridional	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(21)	21	—	—	21	—	—	—	—	—	—
Fondo Fiduciario de Alemania para apoyar el programa de remoción de minas de Bosnia y Herzegovina	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	10	—	—	—	—	—	—	—	—	(10)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para la rehabilitación de las zonas de Omariye y Selimye del casco antiguo de Nicosia	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(2)	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar las actividades relativas a las minas en Bosnia y Herzegovina	2010-2011	127	—	5	—	5	—	—	—	—	—	132
	2008-2009	1 137	—	34	—	34	1 009	35	—	1 044	—	127
Fondo Fiduciario de la ECHO y Armenia para asistencia de emergencia a los campesinos damnificados por la sequía, para la recuperación y la producción sostenible de papas y cebada	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	9	—	—	—	—	—	—	—	—	(9)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la rehabilitación económica local en las regiones de Croacia destruidas por la guerra y otras zonas muy desfavorecidas	2010-2011	(50)	—	49	—	49	—	—	—	—	—	(1)
	2008-2009	(126)	76	—	—	76	—	—	—	—	—	(50)

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de empleo rápido en la región meridional de Serbia	2010-2011	(195)	—	—	—	—	—	—	—	—	195	—
	2008-2009	(195)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(195)
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de lucha contra las drogas en el Cáucaso meridional, segunda etapa (SCAD 2)	2010-2011	(26)	—	—	—	—	—	—	—	—	26	—
	2008-2009	(26)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(26)
Fondo Fiduciario de la CEE para mejorar la gestión de las fronteras entre Belarús y Ucrania	2010-2011	55	—	—	—	—	—	—	—	—	(55)	—
	2008-2009	55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55
Fondo Fiduciario de Bélgica para apoyar el proyecto sobre reintegración de los excombatientes en Tayikistán	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	2	—	—	—	—	—	—	—	—	(2)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para estudiar los efectos de las minas terrestres en Azerbaiyán	2010-2011	(178)	—	—	—	—	—	—	—	—	178	—
	2008-2009	(178)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(178)
Fondo Fiduciario de la CEE para la red nacional de información sobre estupefacientes (NADIN) de Asia central	2010-2011	(157)	—	—	—	—	—	—	—	—	157	—
	2008-2009	(157)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(157)
Fondo Fiduciario de la CEE para el desarrollo de las pequeñas y medianas empresas en la región GAP de Turquía	2010-2011	283	—	—	—	—	36	—	—	36	—	247
	2008-2009	1 123	1 170	7	—	1 177	1 622	45	—	1 667	(350)	283
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto de control de armas pequeñas y armas ligeras (SALWC) en Albania	2010-2011	12	—	—	—	—	—	—	—	—	(12)	—
	2008-2009	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
Fondo Fiduciario de la CEE (ECHO) para la rehabilitación de emergencia de los sistemas de abastecimiento de agua potable en las zonas rurales de Khatlon y Sughd (Tayikistán)	2010-2011	47	—	—	—	—	—	—	—	—	(47)	—
	2008-2009	47	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47
Fondo Fiduciario de la CEE y Croacia para generar ingresos y apoyar a las pequeñas y medianas empresas – mecanismos de efecto rápido	2010-2011	73	—	—	—	—	50	4	—	54	—	19
	2008-2009	69	—	4	—	4	—	—	—	—	—	73
Fondo Fiduciario de la CEE para combatir la trata de mujeres en la República de Belarús	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(118)	21	—	—	21	(92)	(5)	—	(97)	—	—
Fondo Fiduciario de la CEE relativo a la Alianza para el Futuro: fondos para pequeños proyectos en Chipre	2010-2011	(239)	—	—	—	—	—	—	—	—	239	—
	2008-2009	(239)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(239)

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios	Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros			Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto de apoyo empresarial 2002 en Chipre	2010-2011	(107)	—	—	—	—	—	—	—	—	107	—
	2008-2009	(107)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(107)
Fondo Fiduciario de la CEE relativo a la Alianza para el Futuro: rehabilitación de Nicosia – tercera etapa	2010-2011	(22)	—	23	—	23	—	—	—	—	—	1
	2008-2009	(24)	—	2	—	2	—	—	—	—	—	(22)
Fondo Fiduciario de la CEE para la creación de instituciones y la prestación de asistencia multisectorial en materia de control de drogas en Ucrania, Moldova y Belarús (BUMAD I)	2010-2011	(42)	—	3	—	3	—	—	—	—	38	(1)
	2008-2009	(42)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(42)
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de gestión de fronteras del Asia central (BOMCA) – misión de desarrollo del programa	2010-2011	29	—	—	—	—	—	—	—	—	(29)	—
	2008-2009	29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de gestión de fronteras del Asia central (BOMCA) (primera etapa), capacitación en gestión	2010-2011	8	—	—	—	—	—	—	—	—	(7)	1
	2008-2009	67	—	—	—	—	—	—	—	—	(59)	8
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de actividades relativas a las minas de Albania, proyecto de estudio técnico	2010-2011	28	—	—	—	—	—	—	—	—	(28)	—
	2008-2009	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo del programa de mejora y recuperación municipal de Serbia y Montenegro	2010-2011	274	—	—	—	—	—	—	—	—	(275)	(1)
	2008-2009	274	—	—	—	—	—	—	—	—	—	274
Fondo Fiduciario de la CEE para la inclusión de la sociedad civil en los documentos de estrategia de lucha contra la pobreza – Serbia y Montenegro	2010-2011	108	—	—	—	—	—	—	—	—	(108)	—
	2008-2009	82	—	26	—	26	—	—	—	—	—	108
Fondo Fiduciario de la CEE para la rehabilitación de emergencia de los sistemas de abastecimiento de agua potable en las zonas rurales de Khatlon y Sughd, en Tayikistán	2010-2011	98	—	—	—	—	—	—	—	—	(98)	—
	2008-2009	98	—	—	—	—	—	—	—	—	—	98
Fondo Fiduciario de la CEE (ECHO) para las actividades de ayuda humanitaria a fin de aumentar la seguridad del personal de los organismos de las Naciones Unidas y los organismos humanitarios que	2010-2011	55	—	—	—	—	—	—	—	—	(56)	(1)
	2008-2009	39	—	16	—	16	—	—	—	—	—	55

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
												Total
actúan en el Cáucaso septentrional (Federación de Rusia)												
Fondo Fiduciario de la CEE para el Centro de Estudio de las Fluctuaciones del Nivel del Agua en el Caspio (Proyecto I) y la Dependencia de coordinación del programa sobre el medio ambiente del Caspio (Proyecto II)	2010-2011	2	—	—	—	—	—	—	—	—	(2)	—
	2008-2009	3	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	2
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de lucha contra las drogas en el Cáucaso meridional – tercera etapa	2010-2011	(100)	—	—	—	—	—	—	—	—	100	—
	2008-2009	(104)	—	2	—	2	—	—	—	—	2	(100)
Fondo Fiduciario de la CEE y Bosnia para el retorno de los refugiados y desplazados mediante el aumento de la participación de las autoridades locales	2010-2011	(306)	—	307	—	307	—	—	—	—	—	1
	2008-2009	(351)	—	8	—	8	—	—	—	—	37	(306)
Fondo Fiduciario de la CEE para el Centro del PNUD y el Pacto de Estabilidad para Europa Sudoriental para el Control de las Armas Pequeñas y Armas Ligeras (SEE/SALW)	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	1	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	—
Aumento de la seguridad de los organismos de las Naciones Unidas y de ayuda humanitaria en el Cáucaso septentrional	2010-2011	10	—	—	—	—	—	—	—	—	(10)	—
	2008-2009	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
Programa CARDS de apoyo a Albania para la regulación del comercio y la promoción comercial	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	2	—	—	—	—	—	—	—	—	(2)	—
Albania – puesta en marcha de la red electrónica del Gobierno	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	5	1	—	—	1	—	—	—	—	(6)	—
Programa de remoción de minas de Armenia	2010-2011	2	—	—	—	—	—	—	—	—	(2)	—
	2008-2009	453	—	—	—	—	—	—	—	—	(451)	2
Apoyo al fomento de la capacidad para el Organismo Nacional de Actividades relativas a las Minas de Azerbaiyán (ANAMA)	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(2)	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
Transferencia sostenible a las autoridades encargadas de organizar el retorno (SUTRA) – etapa II: Programa de apoyo a la gobernanza, Bosnia	2010-2011	(79)	—	80	—	80	—	—	—	—	—	1
	2008-2009	(79)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(79)

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Proyecto de infraestructura y rehabilitación para las principales ciudades de Chipre septentrional	2010-2011	7	—	—	—	—	—	(15)	—	(15)	(21)	1
	2008-2009	21	—	1	—	1	—	15	—	15	—	7
Proyecto de apoyo empresarial (etapa II), Chipre	2010-2011	13	—	—	—	—	—	—	—	—	(13)	—
	2008-2009	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
Desarrollo del sector privado en Chipre septentrional	2010-2011	(33)	—	33	—	33	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(33)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(33)
Programa de lucha contra las drogas en el Cáucaso meridional (etapa IV) (SCAD-IV)	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	70	(70)	—	—	(70)	—	—	—	—	—	—
Celebración de las elecciones de 2004 en Georgia	2010-2011	(1)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)
	2008-2009	115	69	—	—	69	—	—	—	—	(185)	(1)
Apoyo al sistema de gestión de documentos en la Asamblea de Kosovo	2010-2011	(15)	—	—	—	—	(16)	—	—	(16)	—	1
	2008-2009	(15)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(15)
Programa de lucha contra las drogas en Asia central (segunda etapa) CADAP-2)	2010-2011	(75)	5	75	—	80	—	—	—	—	(5)	—
	2008-2009	(78)	—	—	—	—	(3)	—	—	(3)	—	(75)
Gestión de fronteras en Asia central IV (BOMCA IV)	2010-2011	102	(101)	—	—	(101)	—	—	—	—	—	1
	2008-2009	102	—	—	—	—	—	—	—	—	—	102
Rehabilitación de Nicosia (etapa IV) – restauración de la torre veneciana de Pyla	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	1	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	—
PNUD y Pacto de Estabilidad: Centro para el Control de las Armas Pequeñas y Armas Ligeras en Europa Sudoriental (SEESAC)	2010-2011	3	—	—	—	—	—	—	—	—	(3)	—
	2008-2009	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3
Reforma de los tribunales arbitrales y apoyo a la administración judicial	2010-2011	(28)	—	27	—	27	—	—	—	—	—	(1)
	2008-2009	(28)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(28)
Asistencia intersectorial y consolidación de las instituciones para el control de los estupefacientes en Ucrania, la República de Moldova y Belarús (segunda etapa)	2010-2011	63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	63
	2008-2009	(209)	273	—	—	273	51	7	—	58	57	63
Estudios de viabilidad para proyectos de desarrollo económico	2010-2011	(7)	(516)	—	—	(516)	—	—	—	—	523	—
	2008-2009	(7)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(7)
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la organización de la mesa redonda de los proveedores de fondos de Santo Tomé y Príncipe en 2005	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	15	—	—	—	—	15	—	—	15	—	—

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldo de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos- cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribu- ciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa sobre gestión de fronteras en Asia central (etapa 5)	2010-2011	(2)	7	2	—	9	—	—	—	—	(7)	—
	2008-2009	910	328	—	—	328	1 156	83	—	1 239	(1)	(2)
Fondo Fiduciario de la CEE para el Programa de lucha contra las drogas en Asia central (tercera etapa)	2010-2011	(40)	6	39	—	45	—	—	—	—	(6)	(1)
	2008-2009	(327)	103	1	—	104	(232)	49	—	(183)	—	(40)
Fondo Fiduciario de la CEE para la Estrategia de Lisboa y los Objetivos de Desarrollo del Milenio	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	5	5	—	—	5	—	—	—	—	(10)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para el Programa de capacitación de funcionarios en Bosnia y Herzegovina	2010-2011	(5)	—	6	—	6	—	—	—	—	—	1
	2008-2009	34	—	—	—	—	—	—	—	—	(39)	(5)
Fondo Fiduciario de la CEE para el Programa de rehabilitación de la zona de conflicto entre Georgia y Abjasia	2010-2011	2	—	—	—	—	—	—	—	—	(2)	—
	2008-2009	68	5	—	—	5	61	4	—	65	(6)	2
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar un enfoque basado en los resultados de la Alianza para el desarrollo local	2010-2011	(21)	—	—	—	—	—	—	—	—	21	—
	2008-2009	(968)	2 814	6	—	2 820	1 784	89	—	1 873	—	(21)
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo del programa de mejora y recuperación municipal (MIR) en Serbia meridional (etapa II)	2010-2011	130	—	—	—	—	—	—	—	—	(131)	(1)
	2008-2009	2 565	655	9	—	664	3 116	219	—	3 335	236	130
Fondo Fiduciario de la CEE para el Programa de actividades integradas relativas a las minas en Azerbaiyán	2010-2011	2	—	—	—	—	—	—	—	—	(2)	—
	2008-2009	(240)	242	—	—	242	—	—	—	—	—	2
Fondo Fiduciario de la CEE para la modernización de los servicios de aduanas de la República de Azerbaiyán	2010-2011	2	—	—	—	—	—	—	—	—	(2)	—
	2008-2009	(210)	223	—	—	223	—	11	—	11	—	2
Fondo Fiduciario de la CEE para la misión de asistencia fronteriza a Moldova y Ucrania	2010-2011	6	—	—	—	—	—	—	—	—	(6)	—
	2008-2009	(41)	47	—	—	47	—	—	—	—	—	6
Fondo Fiduciario de la CEE para la iniciativa de desarrollo regional de Kukes en Albania	2010-2011	2	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	1
	2008-2009	(295)	372	—	—	372	75	—	—	75	—	2
Programa CARDS de la CEE para acabar con las explosiones de minas en Albania para fines de 2006	2010-2011	4	—	2	—	2	—	—	—	—	(6)	—
	2008-2009	(338)	389	—	—	389	47	—	—	47	—	4
Fondo Fiduciario de la CEE para el Proyecto de base de datos de legislación en Bosnia y Herzegovina	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(2)	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios	Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios ^b				
			Contribuciones	Otros		Total	Gastos de proyectos		Otros			
Fondo Fiduciario de la CEE de apoyo para paliar las consecuencias sociales de la transición en el valle de Ferghana (Kirguistán)	2010-2011	56	—	—	—	—	—	—	—	—	(56)	—
	2008-2009	(309)	365	—	—	365	—	—	—	—	—	56
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa sobre gestión de fronteras en Asia central (etapa 4, segunda asignación)	2010-2011	10	(6)	—	—	(6)	—	—	—	—	(4)	—
	2008-2009	(442)	540	—	—	540	31	11	—	42	(46)	10
CEE – Programa de apoyo a la cooperación transfronteriza de Serbia y Montenegro	2010-2011	(65)	—	66	—	66	—	—	—	—	—	1
	2008-2009	183	67	3	—	70	297	21	—	318	—	(65)
Fondo Fiduciario de la CEE para el plan de apoyo al control de las armas pequeñas y armas ligeras en los Balcanes occidentales	2010-2011	17	—	—	—	—	—	—	—	—	(17)	—
	2008-2009	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
Fondo Fiduciario de la CEE de apoyo para paliar las consecuencias sociales de la transición en el valle de Ferghana (Tayikistán)	2010-2011	100	—	—	—	—	94	7	—	101	—	(1)
	2008-2009	(11)	111	—	—	111	—	—	—	—	—	100
CEE – Rehabilitación y gestión de una red sostenible de suministro de agua (Tayikistán)	2010-2011	43	—	—	—	—	38	3	—	41	(1)	1
	2008-2009	43	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
Fondo Fiduciario de la CEE para el mejoramiento de las condiciones de vida en el valle de Ferghana (Uzbekistán)	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(11)	—	—	—	—	—	(11)	—	(11)	—	—
Fondo Fiduciario de la CEE para mejorar la gestión de las fronteras en la República de Belarús (BOMBEL)	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	46	—	—	—	—	—	—	—	—	(46)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto de apoyo empresarial II – actividades complementarias	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(1)	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar el programa de reforma de la administración local en Turquía	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	325	22	—	—	22	572	40	—	612	265	—
CEE – Participación de la sociedad civil en la estrategia de lucha contra la pobreza y el Fondo de Innovación Social en Serbia y Montenegro	2010-2011	133	—	—	—	—	—	—	—	—	(134)	(1)
	2008-2009	133	—	—	—	—	—	—	—	—	—	133
Fondo Fiduciario de la CEE para la prevención de la infección por el VIH y las infecciones de transmisión sexual en los servicios uniformados de Ucrania	2010-2011	(1 049)	900	150	—	1 050	—	—	—	—	—	1
	2008-2009	91	—	20	—	20	1 010	150	—	1 160	—	(1 049)

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldo de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario de la CEE relativo a la Alianza para el Futuro: remoción de minas terrestres y artefactos explosivos en Chipre (etapa II)	2010-2011	138	—	(2)	—	(2)	—	—	—	—	(135)	1
	2008-2009	145	—	1	—	1	—	—	—	—	(8)	138
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a los proyectos de mejora de los niveles de vida en Uzbekistán	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(1)	—	—	—	—	—	(1)	—	(1)	—	—
Fondo Fiduciario de la CEE para la seguridad comunitaria y la policía de comunidad – Apoyo al Programa de Reforma del Sector de la Seguridad	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	1	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para la inclusión de la sociedad civil en el proceso normativo relativo a la pobreza en Serbia y Montenegro	2010-2011	(215)	136	81	—	217	—	—	—	—	—	2
	2008-2009	93	534	4	—	538	791	55	—	846	—	(215)
Fondo Fiduciario de la CEE para mejorar la gestión del control de fronteras en Ucrania	2010-2011	221	—	—	—	—	—	—	—	—	(220)	1
	2008-2009	(1 148)	1 369	—	—	1 369	—	—	—	—	—	221
Fondo Fiduciario de la CEE para la promoción de una aplicación más general de las normas internacionales de derechos humanos en la administración de justicia en Belarús	2010-2011	(3)	16	2	—	18	—	4	—	4	(13)	(2)
	2008-2009	251	423	—	—	423	636	41	—	677	—	(3)
Fondo Fiduciario de la CEE para los estudios de viabilidad de proyectos de desarrollo económico II	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	1	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para la sociedad de consumo y las redes de ciudadanos de Ucrania	2010-2011	(357)	81	259	—	340	(17)	(1)	—	(18)	—	1
	2008-2009	582	2 202	—	—	2 202	2 936	205	—	3 141	—	(357)
Fondo Fiduciario de la CEE para mejorar los niveles de vida en la región de Ferghana (Uzbekistán) AP 2003	2010-2011	5	—	—	—	—	—	—	—	—	(5)	—
	2008-2009	(137)	141	—	—	141	—	—	—	—	1	5
Fondo Fiduciario de la CEE para el desarrollo de una red general destinada a evitar y combatir la discriminación	2010-2011	(9)	—	7	—	7	—	—	—	—	—	(2)
	2008-2009	1	—	—	—	—	—	—	—	—	(10)	(9)
Fondo Fiduciario de la CEE para el Proyecto de Infraestructura y Capacidad de Gestión Municipal del Medio Ambiente en Croacia	2010-2011	(333)	—	331	—	331	—	—	—	—	—	(2)
	2008-2009	(287)	(46)	—	—	(46)	—	—	—	—	—	(333)
Fondo Fiduciario de la CEE para la creación de capacidad en pro de la integración europea	2010-2011	3	—	—	—	—	—	—	—	—	(4)	(1)
	2008-2009	1 754	235	3	—	238	1 977	12	—	1 989	—	3

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a
			Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios	Fondos fiduciarios		Total			
			Contribuciones	Otros		Gastos de proyectos	Otros				
									Subfondos fiduciarios ^b		
Fondo Fiduciario de la CEE para la misión de asistencia fronteriza de la Unión Europea en la República de Moldova y Ucrania – EUBAM-2	2010-2011	(8)	8	–	–	8	–	–	–	–	–
	2008-2009	(439)	430	–	–	430	(1)	–	–	(1)	(8)
Fondo Fiduciario de la CEE para el desarrollo municipal en el Sur de Serbia (región de Sandzak)	2010-2011	(58)	–	57	–	57	–	–	–	–	(1)
	2008-2009	(313)	254	1	–	255	–	–	–	–	(58)
Fondo Fiduciario de la CEE para la integración del desarrollo sostenible en las políticas sectoriales	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	760	251	–	–	251	940	66	–	1 006	(5)
Fondo Fiduciario de la CEE para Bosnia – gobierno electrónico en el Consejo de Ministros de Bosnia y Herzegovina	2010-2011	(28)	30	–	–	30	–	–	–	–	(1)
	2008-2009	530	346	1	–	347	846	59	–	905	–
Fondo Fiduciario de la CEE para Ucrania – Mejora de los controles fronterizos en la frontera estatal Moldova-Ucrania – BOMMOLUK-1	2010-2011	(472)	59	–	–	59	(398)	(22)	–	(420)	(7)
	2008-2009	(918)	960	7	–	967	374	147	–	521	–
Fondo Fiduciario de la CEE para Belarús – Mejora de la gestión de las fronteras en la República de Belarús (BOMBEL), segunda etapa	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	(126)	440	–	–	440	283	31	–	314	–
Fondo Fiduciario de la CEE para Tayikistán – Rehabilitación del sistema hídrico sostenible	2010-2011	37	–	–	–	–	35	2	–	37	–
	2008-2009	(38)	71	–	–	71	(4)	–	–	(4)	37
Fondo Fiduciario de la CEE para Ucrania – Misión de asistencia fronteriza de la Unión Europea en la República de Moldova y Ucrania – EUBAM-3	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	(22)	21	–	–	21	–	–	–	–	1
Fondo Fiduciario de la CEE para Ucrania – Apoyo a las reformas económicas en Ucrania a través del Centro Analítico y Consultivo de Ucrania	2010-2011	208	–	–	–	–	–	–	–	–	(209)
	2008-2009	200	613	–	–	613	571	34	–	605	–
Fondo Fiduciario de la CEE de la Alianza para el Futuro: Remoción de minas y municiones en Chipre – etapa III	2010-2011	3	–	–	–	–	–	–	–	–	(3)
	2008-2009	2	–	–	–	–	–	–	–	–	1
Fondo Fiduciario de la CEE para Tayikistán – Inclusión social mediante la generación de ingresos en la región de Sughd	2010-2011	22	–	–	–	–	28	1	–	29	7
	2008-2009	(35)	54	–	–	54	(4)	1	–	(3)	–

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
												Total
Fondo Fiduciario de la CEE para Yugoslavia – Plan de apoyo al control de las armas pequeñas y armas ligeras en los Balcanes occidentales 2007	2010-2011	19	–	–	–	–	–	–	–	–	(19)	–
	2008-2009	(219)	239	–	–	239	1	–	–	1	–	19
Fondo Fiduciario de la CEE para el desarrollo del sector privado en la comunidad turcochipriota	2010-2011	80	904	–	–	904	1 086	–	–	1 086	–	(102)
	2008-2009	133	2 123	–	–	2 123	2 006	170	–	2 176	–	80
Fondo Fiduciario de la CEE para actualizar la infraestructura local y urbana en Chipre septentrional	2010-2011	494	4 082	–	–	4 082	4 063	267	–	4 330	–	246
	2008-2009	923	3 155	–	–	3 155	3 584	–	–	3 584	–	494
Fondo Fiduciario de la CEE para acelerar las prácticas CSR en los nuevos países miembros y candidatos de la Unión Europea como vehículos para armonización, la competitividad y la cohesión social en la Unión Europea	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	391	30	–	–	30	386	41	–	427	6	–
Fondo Fiduciario de la CEE y Albania para la ejecución de la Red de Gobierno Electrónico (GovNet), segunda etapa	2010-2011	5	–	–	–	–	–	–	–	–	(5)	–
	2008-2009	83	35	–	–	35	106	7	–	113	–	5
Fondo Fiduciario de la CEE y Albania para la iniciativa de desarrollo regional de Kukes, segunda etapa	2010-2011	1	–	–	–	–	–	–	–	–	(1)	–
	2008-2009	(226)	600	1	–	601	332	43	–	375	1	1
Fondo Fiduciario de la CEE para Kirguistán – Programa de lucha contra las drogas en Asia central (cuarta etapa)	2010-2011	(526)	456	–	–	456	(83)	11	–	(72)	(2)	–
	2008-2009	2 961	2 255	–	–	2 255	5 379	363	–	5 742	–	(526)
Fondo Fiduciario de la CEE para Rusia – Garantía de la seguridad de las Naciones Unidas y los organismos de ayuda humanitaria que asisten y brindan apoyo en la recuperación de las zonas operacionales ampliadas de la región del Cáucaso septentrional (Rusia)	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	–	249	–	–	249	233	16	–	249	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para Kirguistán – Apoyo a la mayor transparencia en el proceso de adopción de decisiones y el fortalecimiento institucional en el Parlamento de Kirguistán	2010-2011	(26)	–	27	–	27	–	–	–	–	–	1
	2008-2009	(141)	130	1	–	131	–	–	–	–	(16)	(26)
Fondo Fiduciario de la CEE para Ucrania – Programa para la prevención de la drogadicción y la lucha contra el	2010-2011	(8)	–	4	–	4	–	–	–	–	2	(2)
	2008-2009	271	661	–	–	661	1 459	93	–	1 552	612	(8)

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
narcotráfico en Belarús, Ucrania y la República de Moldova, tercera etapa												
Fondo Fiduciario de la CEE para Tayikistán – Mejora de los ingresos individuales y de los niveles de vida a través de mecanismos productivos y actividades generadoras de ingresos a nivel local	2010-2011	191	–	–	–	–	170	12	–	182	(9)	–
	2008-2009	891	116	–	–	116	751	65	–	816	–	191
Fondo Fiduciario de la CEE para la misión de asistencia fronteriza de la Unión Europea a la República de Moldova y Ucrania	2010-2011	(7)	9	–	–	9	(11)	(1)	–	(12)	(12)	2
	2008-2009	(122)	536	2	–	538	367	56	–	423	–	(7)
Fondo Fiduciario de la CEE para el fortalecimiento de la función de la sociedad civil en la conformación de políticas y prácticas relativas a la pobreza	2010-2011	976	313	5	–	318	915	65	–	980	(313)	1
	2008-2009	56	4 109	–	–	4 109	2 981	208	–	3 189	–	976
Fondo Fiduciario de la CEE para la gestión de fronteras en Badakshan (Afganistán)	2010-2011	(28)	39	–	–	39	(4)	10	–	6	(4)	1
	2008-2009	2 562	1 089	–	–	1 089	3 424	255	–	3 679	–	(28)
Fondo Fiduciario de la CEE para aumentar la capacidad de preparación y mitigación ante desastres naturales de los gobiernos y las comunidades locales más vulnerables a los terremotos, los escurrimientos de lodo, las inundaciones repentinas, los deslizamientos de tierra y las avalanchas en Kirguistán	2010-2011	1	–	–	–	–	–	–	–	–	(1)	–
	2008-2009	3	35	–	–	35	35	3	–	38	1	1
Fondo Fiduciario de la CEE para el servicio de pequeños subsidios en el marco del Proyecto de Conservación de la Biodiversidad en Tian Shan Occidental	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	22	–	–	–	–	22	–	–	22	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para la remoción de minas y explosivos en Chipre	2010-2011	144	(19)	–	–	(19)	–	–	–	–	(124)	1
	2008-2009	406	2 756	(25)	–	2 731	2 893	100	–	2 993	–	144
Fondo Fiduciario de la CEE para reforzar la gestión de riesgos de desastres en Tayikistán	2010-2011	10	–	–	–	–	–	–	–	–	(10)	–
	2008-2009	116	98	1	–	99	186	24	–	210	5	10
Fondo Fiduciario de la CEE para el mejoramiento de las condiciones de vida en el valle de Ferghana (Uzbekistán)	2010-2011	(102)	–	–	–	–	(2)	–	–	(2)	–	(100)
	2008-2009	440	748	–	–	748	1 221	69	–	1 290	–	(102)

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
												Total
Fondo Fiduciario de la CEE en Georgia para el Programa de Combate contra el Narcotráfico en el Cáucaso Meridional, quinta etapa	2010-2011	(510)	469	31	—	500	—	—	—	—	10	—
	2008-2009	998	989	3	—	992	2 323	177	—	2 500	—	(510)
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al Comité de Desaparecidos sobre la exhumación, identificación y devolución de restos de desaparecidos en Chipre	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	549	890	—	—	890	1 387	52	—	1 439	—	—
Fondo Fiduciario de la CEE para el desarrollo municipal en Serbia sudoccidental, segunda etapa	2010-2011	(704)	668	36	—	704	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	2 076	3 704	—	—	3 704	6 060	424	—	6 484	—	(704)
Fondo Fiduciario de la CEE para un criterio comunitario al desarrollo local	2010-2011	4 893	2 890	—	—	2 890	9 541	576	—	10 117	2 104	(230)
	2008-2009	1 275	9 523	—	—	9 523	5 622	391	—	6 013	108	4 893
Fondo Fiduciario de la CEE relativo a las comunicaciones, Volet 2	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	53	54	—	—	54	103	4	—	107	—	—
Fondo Fiduciario de la CEE para la gestión de fronteras en Asia central, sexta etapa	2010-2011	1 092	930	—	—	930	1 881	144	—	2 025	—	(3)
	2008-2009	1 982	5 206	—	—	5 206	5 708	388	—	6 096	—	1 092
Fondo Fiduciario de la CEE para la iniciativa de desarrollo regional de Kukes, tercera etapa	2010-2011	1	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	—
	2008-2009	—	526	1	—	527	489	37	—	526	—	1
Fondo Fiduciario de la CEE para asistencia de emergencia de las víctimas de la sequía en la República de Moldova	2010-2011	(138)	—	127	—	127	(11)	(1)	—	(12)	—	1
	2008-2009	3 364	777	4	—	781	4 015	281	—	4 296	13	(138)
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la ampliación del comercio regional y la captación de nuevas inversiones en Albania	2010-2011	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
	2008-2009	323	216	—	—	216	490	34	—	524	—	15
Fondo Fiduciario de la CEE para la misión de asistencia fronteriza de la Unión Europea a la República de Moldova y Ucrania, EUBAM-5	2010-2011	246	(76)	—	—	(76)	—	—	—	—	—	170
	2008-2009	(1 428)	17 520	2	—	17 522	14 810	1 038	—	15 848	—	246
Fondo Fiduciario de la CEE para actualizar la infraestructura local y urbana en el norte de Chipre, segunda etapa	2010-2011	1 859	8 859	—	—	8 859	5 989	620	—	6 609	—	4 109
	2008-2009	—	3 207	—	—	3 207	1 124	224	—	1 348	—	1 859
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al gobierno electrónico en Bosnia y Herzegovina, segunda etapa	2010-2011	(18)	16	—	—	16	—	—	—	—	1	(1)
	2008-2009	—	646	—	—	646	621	43	—	664	—	(18)

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la aplicación de legislación antidiscriminación y de mediación en Serbia	2010-2011	1 304	61	58	—	119	1 275	89	—	1 364	(59)	—
	2008-2009	—	2 689	—	—	2 689	1 294	91	—	1 385	—	1 304
Fondo Fiduciario de la CEE en Tayikistán – Paliar las consecuencias sociales de la transición en el valle de Ferghana	2010-2011	(69)	62	—	—	62	—	4	—	4	10	(1)
	2008-2009	—	640	—	—	640	668	41	—	709	—	(69)
Fondo Fiduciario de la CEE para combatir los efectos negativos del desastre de Chernobyl en Belarús	2010-2011	1 136	1 666	—	—	1 666	2 616	199	—	2 815	13	—
	2008-2009	—	1 381	—	—	1 381	245	—	—	245	—	1 136
Fondo Fiduciario de la CEE para garantizar la seguridad de las Naciones Unidas y los organismos de asistencia humanitaria y recuperación de apoyo en las zonas operacionales ampliadas de la región del Cáucaso septentrional (Rusia)	2010-2011	9	—	—	—	—	8	1	—	9	—	—
	2008-2009	—	153	—	—	153	135	9	—	144	—	9
Fondo Fiduciario de la CEE para el Programa de Control de Armas Pequeñas en Bosnia y Herzegovina	2010-2011	184	1 588	—	—	1 588	309	22	—	331	(1 509)	(68)
	2008-2009	—	1 878	—	—	1 878	1 583	111	—	1 694	—	184
Fondo Fiduciario de la CEE para el retorno y la reintegración en Kosovo	2010-2011	2 427	—	—	—	—	2 061	170	—	2 231	(197)	(1)
	2008-2009	—	4 135	—	—	4 135	1 615	93	—	1 708	—	2 427
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo del medio ambiente y el desarrollo sostenible en Belarús	2010-2011	337	1 234	—	—	1 234	1 461	98	—	1 559	(12)	—
	2008-2009	—	778	—	—	778	408	33	—	441	—	337
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa sobre gestión de fronteras en Asia central, séptima etapa (BOMCA 7)	2010-2011	1 527	4 659	—	—	4 659	4 924	366	—	5 290	—	896
	2008-2009	—	3 117	—	—	3 117	1 506	84	—	1 590	—	1 527
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de la reforma constitucional en la República y el Parlamento de Kirguistán	2010-2011	799	63	—	—	63	805	57	—	862	—	—
	2008-2009	—	2 102	—	—	2 102	1 218	85	—	1 303	—	799
Fondo Fiduciario de la CEE para fortalecer las capacidades nacionales de planificación estratégica y desarrollo normativo en Bosnia	2010-2011	110	420	—	—	420	503	35	—	538	—	(8)
	2008-2009	—	282	—	—	282	161	11	—	172	—	110
Fondo Fiduciario de la CEE para garantizar la seguridad de las Naciones Unidas y los organismos de ayuda humanitaria que asisten en la recuperación en las zonas	2010-2011	42	—	—	—	—	40	3	—	43	—	(1)
	2008-2009	—	209	—	—	209	156	11	—	167	—	42

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
												Total
operacionales ampliadas de la región del Cáucaso septentrional (Rusia)												
Fondo Fiduciario de la CEE para incorporar la gestión de los riesgos de desastre en el proceso de descentralización de Kirguistán:	2010-2011	(58)	79	—	—	79	(5)	—	—	(5)	—	26
fortalecimiento de las capacidades de las comunidades locales, los órganos locales de autogobierno y los asociados para hacer frente a los riesgos de desastre	2008-2009	—	351	—	—	351	383	26	—	409	—	(58)
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la coordinación y supervisión del programa de actividades relativas a las minas en Albania, con el fin de alcanzar las obligaciones del tratado de prohibición de las minas	2010-2011	222	37	—	—	37	242	18	—	260	—	(1)
	2008-2009	—	648	—	—	648	398	28	—	426	—	222
Fondo Fiduciario de la CEE para asistencia técnica de la reestructuración industrial de Sanhurfa (Turquía)	2010-2011	1 250	942	—	—	942	2 092	147	—	2 239	68	21
	2008-2009	—	2 524	—	—	2 524	1 191	83	—	1 274	—	1 250
Fondo Fiduciario de la CEE de desarrollo de las capacidades de las instituciones democráticas para procesos electorales justos y una participación civil activa en Georgia	2010-2011	(47)	41	—	—	41	—	—	—	—	6	—
	2008-2009	—	1 654	—	—	1 654	1 590	111	—	1 701	—	(47)
Fondo Fiduciario de la CEE para la mujer y los derechos de los niños en Ucrania	2010-2011	731	2 575	—	—	2 575	5 290	278	—	5 568	2 624	362
	2008-2009	—	211	—	—	211	1 026	4	—	1 030	1 550	731
Fondo Fiduciario de la CEE para el Proyecto de las Naciones Unidas de respuesta a la sequía: distribución de emergencia de semillas de maíz a las víctimas de la sequía en Moldova	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	—	1 062	—	—	1 062	981	69	—	1 050	(12)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para fortalecer las capacidades de programación y preparación de fichas de proyectos en Montenegro	2010-2011	(2)	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	—	167	—	—	167	158	11	—	169	—	(2)
Fondo Fiduciario de la CEE para fortalecer la gestión de riesgos de desastre en Tayikistán segunda etapa	2010-2011	(84)	96	—	—	96	—	2	—	2	(10)	—
	2008-2009	—	373	—	—	373	429	28	—	457	—	(84)
Fondo Fiduciario de la CEE para prevenir y luchar contra las consecuencias sociales de la trata de seres humanos en Belarús	2010-2011	570	724	—	—	724	1 153	81	—	1 234	(59)	1
	2008-2009	—	816	—	—	816	231	15	—	246	—	570

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos				Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
										Total		
Fondo Fiduciario de la CEE de supervisión civil del sector de la seguridad interna (Turquía)	2010-2011	1 037	247	—	—	247	1 194	84	—	1 278	(5)	1
	2008-2009	—	3 118	—	—	3 118	1 945	136	—	2 081	—	1 037
Fondo Fiduciario de la CEE para el Grupo Consultivo de Armenia	2010-2011	(113)	101	—	—	101	(9)	(1)	—	(10)	1	(1)
	2008-2009	—	1 015	—	—	1 015	1 054	74	—	1 128	—	(113)
Misión de Asistencia Fronteriza de la Unión Europea a la República de Moldova y Ucrania	2010-2011	183	523	6	—	529	626	63	—	689	(23)	—
	2008-2009	—	14 961	—	—	14 961	13 855	923	—	14 778	—	183
Fondo Fiduciario de la CEE para promover la gestión hídrica integrada y el diálogo transfronterizo en Asia central	2010-2011	251	924	—	—	924	1 051	59	—	1 110	—	65
	2008-2009	—	462	—	—	462	222	(11)	—	211	—	251
Fondo Fiduciario de la CEE para reforzar la democracia local en Bosnia y Herzegovina	2010-2011	82	1 162	—	—	1 162	1 148	80	—	1 228	(16)	—
	2008-2009	—	797	—	—	797	668	47	—	715	—	82
Fondo Fiduciario de la CEE para el mejoramiento de las condiciones de vida en el valle de Ferghana (Uzbekistán)	2010-2011	363	2 836	—	—	2 836	2 985	230	—	3 215	—	(16)
	2008-2009	—	1 500	—	—	1 500	1 083	54	—	1 137	—	363
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al fortalecimiento del mecanismo preventivo nacional de conformidad con las disposiciones de OPCAT	2010-2011	58	459	—	—	459	561	34	—	595	—	(78)
	2008-2009	—	298	—	—	298	225	15	—	240	—	58
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a las medidas de recuperación temprana en Georgia	2010-2011	116	2 895	—	—	2 895	2 804	196	—	3 000	(11)	—
	2008-2009	—	3 327	—	—	3 327	3 001	210	—	3 211	—	116
Programa de la CEE en apoyo a los sistemas integrados de gestión fronteriza en el Cáucaso meridional	2010-2011	2 123	2 794	—	—	2 794	4 185	294	—	4 479	—	438
	2008-2009	—	2 190	—	—	2 190	63	4	—	67	—	2 123
Total, administración de los fondos: PNUD Europa y CEI	2010-2011	21 282	46 090	1 929	—	48 019	61 027	4 306	—	65 333	2 440	6 408
	2008-2009	22 032	131 955	161	—	132 116	125 632	8 436	—	134 068	1 202	21 282
Administración de los fondos: PNUD América Latina y el Caribe												
Fondo Fiduciario del PNUD y el Japón para apoyar las actividades de reintegración en Haití	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	490	—	—	—	—	—	—	—	—	(490)	—
Fondo Fiduciario del PNUD y España para apoyar la gobernanza en Centroamérica	2010-2011	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
	2008-2009	16	—	1	—	1	—	—	—	—	—	17

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario del PNUD para la aplicación del Acuerdo sobre el reasentamiento de las poblaciones desarraigadas a causa del conflicto armado en Guatemala	2010-2011	254	—	5	—	5	—	—	—	—	(258)	1
	2008-2009	337	—	19	—	19	99	3	—	102	—	254
Fondo Fiduciario del PNUD para la asistencia a la Policía Nacional de Haití	2010-2011	60	—	3	—	3	(22)	—	—	(22)	31	116
	2008-2009	353	—	20	—	20	313	—	—	313	—	60
Fondo Fiduciario del CIDA/PNUD para el Servicio de Preparación de Proyectos del Caribe	2010-2011	15	—	—	—	—	(4)	—	—	(4)	(19)	—
	2008-2009	1 993	(1 976)	148	—	(1 828)	(77)	(4)	—	(81)	(231)	15
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE en apoyo de las elecciones parlamentarias y presidenciales en Guyana	2010-2011	91	—	—	—	—	—	—	—	—	(19)	72
	2008-2009	91	—	—	—	—	—	—	—	—	—	91
Componente de la UE en la Misión de observación de las elecciones generales en Guyana (Grupo de observación a largo plazo de Guyana)	2010-2011	20	—	—	—	—	—	—	—	—	(18)	2
	2008-2009	113	(100)	7	—	(93)	—	—	—	—	—	20
Fondo Fiduciario de la ECHO para fortalecer la capacidad de preparar la respuesta a situaciones de desastre en Haití	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	18	—	—	—	—	—	—	—	—	(18)	—
Fondo Fiduciario de la ECHO (CEE) y Jamaica para el programa de fortalecimiento de la respuesta comunitaria frente a los desastres	2010-2011	10	—	—	—	—	8	—	—	8	—	2
	2008-2009	4	—	—	—	—	(6)	—	—	(6)	—	10
Fondo Fiduciario de Bélgica en apoyo del Programa de Cuba para el saneamiento ambiental de la Bahía de La Habana	2010-2011	78	—	—	—	—	—	—	—	—	—	78
	2008-2009	132	—	—	—	—	51	3	—	54	—	78
Fondo Fiduciario de Bélgica en apoyo del Programa de Cuba para la reconstrucción y recuperación de viviendas en el casco de la Habana Vieja	2010-2011	(2)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(2)
	2008-2009	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(2)	(2)
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo a Cuba para la reconstrucción y la recuperación tras la devastación ocasionada por el huracán Mitchell	2010-2011	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
	2008-2009	4	—	—	—	—	—	—	—	—	(3)	1
Fondo Fiduciario de la CEE de apoyo a proyectos de infraestructura social: rehabilitación de una carretera de 35,5 kilómetros de Port-de-Paix a Jean Rabel en Haití	2010-2011	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
	2008-2009	84	—	—	—	—	61	3	—	64	(18)	2

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos				Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario de Bélgica en apoyo al Programa de Cuba para la reconstrucción y recuperación de viviendas en Pinar del Río (Cuba)	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	89	—	1	—	1	58	2	—	60	(30)	
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo del Centro de Asistencia Regional del Caribe	2010-2011	54	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54
	2008-2009	125	—	—	—	—	(101)	(4)	—	(105)	(176)	54
Fondo Fiduciario de la CEE y la ECHO para establecer un sistema de alerta temprana por radar para el Caribe	2010-2011	21	—	9	—	9	—	—	—	—	(39)	(9)
	2008-2009	21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al fortalecimiento de la sociedad civil en el marco de la participación en el proceso de reforma de la justicia penal en Haití	2010-2011	16	27	—	—	27	—	—	—	—	—	43
	2008-2009	16	14	—	—	14	—	—	—	—	(14)	16
Fondo Fiduciario de la CEE para hacer el seguimiento de la situación del agua potable y el saneamiento en Guatemala	2010-2011	5	—	—	—	—	—	—	—	—	(6)	(1)
	2008-2009	294	20	—	—	20	—	—	—	—	(309)	5
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la prevención de la desviación de precursores químicos para fabricar drogas en las regiones andinas	2010-2011	229	—	—	—	—	—	—	—	—	—	229
	2008-2009	(4)	176	1	—	177	(33)	—	—	(33)	23	229
Apoyo a las actividades de la Oficina del Asesor Especial del Secretario General de las Naciones Unidas para Colombia	2010-2011	(69)	—	—	—	—	—	—	—	—	69	—
	2008-2009	(69)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(69)
Programa para el desarrollo democrático en América Latina (PRODDAL II)	2010-2011	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
	2008-2009	14	—	2	—	2	11	—	—	11	—	5
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para el proyecto “Reserva de la Biosfera: Bañados del Este” en el Uruguay	2010-2011	33	—	—	—	—	—	—	—	—	(32)	1
	2008-2009	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
Fondo Fiduciario de la CEE para el desminado humanitario en Chile	2010-2011	73	—	—	—	—	—	—	—	—	(73)	—
	2008-2009	155	83	—	—	83	173	(8)	—	165	—	73
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de las elecciones locales, legislativas y presidenciales en Haití	2010-2011	1	—	—	—	—	(1)	—	—	(1)	(1)	1
	2008-2009	183	641	—	—	641	784	39	—	823	—	1
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la organización de las elecciones locales, legislativas y presidenciales en Haití	2010-2011	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
	2008-2009	247	513	—	—	513	720	36	—	756	—	4

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^b
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios				
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b		
Fondo Fiduciario de la CEE para la consolidación de la democracia y el apoyo a las actividades electorales de 2005 en Suriname	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	104	2	–	–	2	–	–	–	–	(106)
Fondo Fiduciario de la ECHO para fomentar la transferencia de conocimientos y la adopción de las prácticas recomendadas sobre la preparación para casos de desastre y reducción del riesgo en el Caribe	2010-2011	86	–	–	–	–	66	20	–	86	–
	2008-2009	7	79	–	–	79	–	–	–	–	86
Fondo Fiduciario de la CEE para un nuevo programa de cohesión social y desarrollo democrático en América Latina	2010-2011	65	–	–	–	–	–	–	–	–	(63)
	2008-2009	37	358	–	–	358	330	–	–	330	–
CEE – gestión ecológica y financiera sostenible de la región Guiana Shield Eco (Guyana)	2010-2011	268	860	–	–	860	854	62	–	916	–
	2008-2009	363	1 666	1	–	1 667	1 649	113	–	1 762	–
Fondo Fiduciario de la CEE para fortalecer la capacidad nacional de prevención y preparación para casos de desastre en la República Dominicana	2010-2011	1 349	218	–	–	218	1 403	122	–	1 525	–
	2008-2009	1 489	4 449	41	–	4 490	4 336	294	–	4 630	–
Fondo Fiduciario de la Unión Europea en apoyo de la Misión de Observación de las Elecciones en Nicaragua	2010-2011	(31)	–	–	–	–	(29)	(2)	–	(31)	–
	2008-2009	964	–	–	–	–	–	–	–	–	(995)
Fondo Fiduciario de la CEE para Bolivia – fortalecimiento y reducción a nivel regional de los riesgos de desastres en las principales ciudades de la Comunidad Andina, Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y la República Bolivariana de Venezuela	2010-2011	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2008-2009	–	372	–	–	372	72	5	–	77	(295)
CEE – consolidación del proceso democrático en una situación política polarizada con apoyo a las elecciones nacionales y regionales de Guyana en 2006	2010-2011	117	–	–	–	–	115	2	–	117	–
	2008-2009	271	–	–	–	–	149	5	–	154	–
Fondo Fiduciario de la CEE para la prevención de conflictos en el Perú – desarrollo de capacidades de gestión de conflicto y promoción del diálogo a nivel local	2010-2011	92	–	–	–	–	–	–	–	–	(94)
	2008-2009	5	127	–	–	127	36	4	–	40	–
Programa de la CEE de Recuperación Ambiental Comunitaria para combatir la Desertificación	2010-2011	327	266	–	–	266	560	26	–	586	–
	2008-2009	582	275	–	–	275	505	25	–	530	–

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos				Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a
			Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios	Fondos fiduciarios						
			Contribuciones	Otros		Total	Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
										Total		
Fondo Fiduciario del PNUD y España para el desarrollo integrado e inclusivo	2010-2011	32 135	6 021	667	—	6 688	25 058	1 199	—	26 257	344	12 910
	2008-2009	22 400	34 522	1 746	—	36 268	23 890	2 263	—	26 153	(380)	32 135
Fondo Fiduciario de la CEE para la compilación y difusión de herramientas, metodologías y experiencias adquiridas en la preparación en caso de desastre en la gestión de los riesgos locales en Centroamérica	2010-2011	24	116	—	—	116	101	34	—	135	—	5
	2008-2009	239	—	4	—	4	219	—	—	219	—	24
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al Centro de Asistencia Regional Técnica para el Caribe	2010-2011	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
	2008-2009	(1)	143	3	—	146	134	4	—	138	—	7
Comisión Internacional contra Impunidad en Guatemala	2010-2011	7 733	30 085	119	—	30 204	29 664	2 115	—	31 779	—	6 158
	2008-2009	5 311	29 019	368	—	29 387	25 204	1 761	—	26 965	—	7 733
Misión de Observación electoral de la CEE y la Unión Europea para las elecciones legislativas y presidenciales en Guatemala, 2007	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	1 532	458	—	—	458	1 860	130	—	1 990	—	—
Fondo Fiduciario de la CEE para el Desarrollo Humano y la Migración en El Salvador	2010-2011	147	822	—	—	822	905	60	—	965	—	4
	2008-2009	—	609	—	—	609	432	30	—	462	—	147
Fondo Fiduciario de la CEE para el Programa de Electrificación Rural en la República Dominicana basado en fuentes de energía renovable	2010-2011	277	867	—	—	867	464	28	—	492	—	652
	2008-2009	—	425	—	—	425	139	9	—	148	—	277
Fondo Fiduciario de la CEE para la ejecución del sistema multimodal de acontecimientos climáticos extremos para las comunidades ecuatorianas	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	150	37	—	—	37	174	12	—	186	(1)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para el desarrollo agrícola en Belize rural	2010-2011	589	—	—	—	—	553	37	—	590	2	1
	2008-2009	—	1 887	—	—	1 887	1 213	85	—	1 298	—	589
Fondo Fiduciario de la CEE para difusión de las herramientas, las mejores prácticas y las experiencias adquiridas en la gestión de preparación para casos de desastre a nivel local en América Central – Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá	2010-2011	3	6	—	—	6	—	9	—	9	—	—
	2008-2009	—	109	—	—	109	106	—	—	106	—	3
Fondo Fiduciario en apoyo a la Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala	2010-2011	7	(36)	—	—	(36)	(27)	(2)	—	(29)	—	—
	2008-2009	—	1 060	—	—	1 060	984	69	—	1 053	—	7

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario de la CEE para crear comunidades resistentes a los deslizamientos de tierra, los terremotos y las inundaciones en las municipalidades de Marale y Yorito (Honduras)	2010-2011	54	90	–	–	90	130	15	–	145	–	(1)
	2008-2009	–	357	–	–	357	283	20	–	303	–	54
Fondo Fiduciario de la CEE para Nicaragua – Rehabilitación y reconstrucción en áreas afectadas por el Huracán Félix en la región autónoma del Atlántico Norte – RAAN	2010-2011	2 128	3 180	(13)	–	3 167	4 948	346	–	5 294	–	1
	2008-2009	–	6 378	–	–	6 378	3 972	278	–	4 250	–	2 128
Fondo Fiduciario de la CEE para la Iniciativa de Reducción de los Riesgos Regionales en los Países y Territorio de Barbados – R3I	2010-2011	1 935	2 119	–	–	2 119	2 387	162	–	2 549	–	1 505
	2008-2009	–	2 046	–	–	2 046	103	8	–	111	–	1 935
Fondo Fiduciario de la CEE para el fortalecimiento del sistema de emergencia nacional en respuesta a la sequía existente en el Chaco paraguay	2010-2011	13	–	–	–	–	–	–	–	–	(13)	–
	2008-2009	–	52	–	–	52	36	3	–	39	–	13
Fondo Fiduciario de la CEE para los huracanes Fay, Gustav, Anna y Ike en Haití – Apoyo a la evaluación de las necesidades posterior a los desastres y ejercicio de planificación de la recuperación	2010-2011	45	–	–	–	–	45	1	–	46	–	(1)
	2008-2009	–	204	–	–	204	154	5	–	159	–	45
Misión de Observación Electoral de la Unión Europea a El Salvador, 2009	2010-2011	859	–	–	–	–	5	–	–	5	–	854
	2008-2009	–	3 702	–	–	3 702	2 657	186	–	2 843	–	859
Programa de la CEE en apoyo a la paz social y la estabilidad en zonas del Perú donde surgen crisis	2010-2011	607	1 441	–	–	1 441	1 763	138	–	1 901	(148)	(1)
	2008-2009	–	1 774	–	–	1 774	1 103	64	–	1 167	–	607
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la lucha contra la acumulación ilícita y el tráfico de armas de fuego en América Central y los países vecinos	2010-2011	3	701	–	–	701	637	45	–	682	–	22
	2008-2009	–	572	–	–	572	532	37	–	569	–	3
Fondo Fiduciario de la CEE – Módulo regional sobre población afrodescendiente de América Latina	2010-2011	76	–	–	–	–	76	–	–	76	–	–
	2008-2009	–	378	–	–	378	278	24	–	302	–	76
Total, administración de los fondos: PNUD América Latina y el Caribe	2010-2011	49 833	46 783	790	–	47 573	69 659	4 417	–	74 076	(337)	22 993
	2008-2009	38 192	90 431	2 362	–	92 793	72 603	5 504	–	78 107	(3 045)	49 833

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios	Total	Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios ^b			
			Contribuciones	Otros			Gastos de proyectos	Otros				
Administración de los fondos:												
Dirección de Gestión												
Fondo Fiduciario del PNUD para la evaluación del UNIFEM	2010-2011	127	—	12	—	12	—	—	—	—	(99)	40
	2008-2009	128	—	(1)	—	(1)	—	—	—	—	—	127
Fondo Fiduciario del PNUD 2001	2010-2011	1 892	—	46	8	54	1 269	—	146	1 415	—	531
	2008-2009	1 782	—	94	16	110	—	—	—	—	—	1 892
Fondo Fiduciario del PNUD y el OSDI de ayuda a las actividades específicas del PNUD	2010-2011	49 649	32 014	266	—	32 280	60 572	3 681	—	64 253	(3 060)	14 616
	2008-2009	64 579	136 728	8	—	136 736	135 284	8 748	—	144 032	(7 634)	49 649
Programa de la UNSECOORD para la estructura de coordinación de la seguridad en el Iraq	2010-2011	465	—	9	—	9	—	—	—	—	(474)	—
	2008-2009	438	—	27	—	27	—	—	—	—	—	465
Fondo Fiduciario del PNUD y el Canadá para las operaciones de seguridad definidas en el llamamiento de urgencia de las Naciones Unidas para el Iraq de 2003	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	8	—	—	—	—	—	—	—	—	(8)	—
Fondo Fiduciario de apoyo a la UNSECOORD para el llamamiento interinstitucional unificado de las Naciones Unidas para el Cáucaso septentrional de 2002	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	18	—	—	—	—	—	—	—	—	(18)	—
Fondo Fiduciario en apoyo a la asignación de fondos para la UNSECOORD: seguridad del personal de socorro en la República Democrática del Congo	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	13	—	—	—	—	—	—	—	—	(13)	—
Fondo Fiduciario para aplicar las iniciativas del plan de actividades del PNUD para 2000-2003	2010-2011	2 676	—	53	—	53	278	2	—	280	(2 036)	413
	2008-2009	2 698	—	165	—	165	180	7	—	187	—	2 676
Fondo Fiduciario del PNUD y el Reino Unido en apoyo del Programa de la Oficina del Coordinador de Asuntos de Seguridad de las Naciones Unidas para reforzar la seguridad de las operaciones de las Naciones Unidas en el Iraq	2010-2011	254	—	9	—	9	—	—	—	—	—	263
	2008-2009	239	—	15	—	15	—	—	—	—	—	254
Total, administración de los fondos: Dirección de Gestión	2010-2011	55 063	32 014	395	8	32 417	62 119	3 683	146	65 948	(5 669)	15 863
	2008-2009	69 903	136 728	308	16	137 052	135 464	8 755	—	144 219	(7 673)	55 063

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios		Total			
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros				Subfondos fiduciarios ^b
Administración de los fondos: Dirección de Gestión/División de Planificación y Coordinación de Recursos												
Fondo Fiduciario del PNUD para los países en desarrollo afectados por el hambre y la malnutrición	2010-2011	480	—	12	—	12	381	28	—	409	—	83
	2008-2009	824	—	47	—	47	360	31	—	391	—	480
Total, administración de los fondos: Dirección de Gestión/División de Planificación y Coordinación de Recursos	2010-2011	480	—	12	—	12	381	28	—	409	—	83
	2008-2009	824	—	47	—	47	360	31	—	391	—	480
Administración de los fondos: Dirección de Prevención de Crisis y de Recuperación												
Fondo Fiduciario del PNUD para situaciones de crisis, posteriores a los conflictos y de recuperación	2010-2011	2 316	—	28	—	28	—	—	—	—	(1 942)	402
	2008-2009	364	—	83	—	83	—	12	—	12	1 881	2 316
Fondo Fiduciario de la CEE para reforzar la coordinación de emergencia sobre el terreno en el Afganistán	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	141	—	—	—	—	—	—	—	—	(141)	—
Fondo Fiduciario temático del PNUD para la prevención y recuperación en caso de crisis	2010-2011	118 958	199 763	3 466	—	203 229	223 473	15 575	—	239 048	18 358	101 497
	2008-2009	165 437	139 953	9 926	—	149 879	172 259	10 067	—	182 326	(14 032)	118 958
Fondo Fiduciario del PNUD para el desarrollo social sostenible, la paz y el apoyo a los países en situaciones especiales	2010-2011	2 441	—	82	—	82	—	—	—	—	—	2 523
	2008-2009	2 618	—	159	—	159	—	283	—	283	(53)	2 441
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo del desarrollo de la capacidad de reforma	2010-2011	1 484	—	42	—	42	496	1	—	497	—	1 029
	2008-2009	1 960	1 314	136	—	1 450	1 765	161	—	1 926	—	1 484
Colaboración de la CEE y el PNUD para impulsar los programas de evaluación de las necesidades y de recuperación temprana con posterioridad a un conflicto I	2010-2011	367	34	—	—	34	324	42	—	366	—	35
	2008-2009	—	572	—	—	572	205	—	—	205	—	367
Colaboración de la CEE y el PNUD para impulsar los programas de evaluación de las necesidades y de recuperación temprana con posterioridad a un conflicto II	2010-2011	403	54	—	—	54	311	71	—	382	—	75
	2008-2009	—	964	—	—	964	561	—	—	561	—	403
Total, administración de los fondos: Dirección de Prevención de Crisis y de Recuperación	2010-2011	125 969	199 851	3 618	—	203 469	224 604	15 689	—	240 293	16 416	105 561
	2008-2009	170 520	142 803	10 304	—	153 107	174 790	10 523	—	185 313	(12 345)	125 969

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldo de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos- cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios	Total	Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios ^b			
			Contribu- ciones	Otros			Gastos de proyectos	Otros				
Administración de los fondos: Dependencia Especial para la Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo												
Fondo Fiduciario Pérez Guerrero para la Cooperación Económica y Técnica entre los Países en Desarrollo	2010-2011	7 217	192	452	—	644	766	7	—	773	—	7 088
	2008-2009	7 019	224	505	—	729	525	6	—	531	—	7 217
Fondo Fiduciario del PNUD y la DEVNET para el sistema piloto de información tecnológica (TIPS)	2010-2011	160	—	(78)	—	(78)	—	—	—	—	(83)	(1)
	2008-2009	151	—	9	—	9	—	—	—	—	—	160
Fondo Fiduciario del PNUD para la promoción de la cooperación Sur-Sur	2010-2011	5 218	5 510	207	—	5 717	3 822	230	—	4 052	123	7 006
	2008-2009	4 600	2 908	269	—	3 177	2 479	80	—	2 559	—	5 218
Fondo IBSA (India, Brasil y Sudáfrica)	2010-2011	11 389	6 129	406	—	6 535	5 944	486	—	6 430	—	11 494
	2008-2009	7 193	5 000	600	—	5 600	1 395	9	—	1 404	—	11 389
Total, administración de los fondos: Dependencia Especial para la Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo	2010-2011	23 984	11 831	987	—	12 818	10 532	723	—	11 255	40	25 587
	2008-2009	18 963	8 132	1 383	—	9 515	4 399	95	—	4 494	—	23 984
Administración de los fondos: PB												
Fondo Fiduciario del PNUD y Corea del Sur relativo a los ODM para la cooperación basada en los fondos de programación	2010-2011	—	9 667	94	—	9 761	393	—	—	393	—	9 368
	2008-2009	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fondo Fiduciario del PNUD para medidas relacionadas con cuestiones de desarrollo	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(1)	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Fondo Fiduciario del PNUD sobre el Milenio	2010-2011	281	—	—	5	5	(4)	94	(7)	83	—	203
	2008-2009	3 934	—	14	51	65	1 886	103	1 729	3 718	—	281
Fondo francés de asignación especial	2010-2011	1 459	769	45	—	814	956	101	—	1 057	1	1 217
	2008-2009	1 261	715	79	—	794	596	—	—	596	—	1 459
Fondo Fiduciario de Bélgica para fomentar la asistencia del sector privado en favor del desarrollo de los países en desarrollo y promover la reforma de las Naciones Unidas en el plano nacional	2010-2011	57	—	—	—	—	15	1	—	16	—	41
	2008-2009	75	—	—	—	—	17	1	—	18	—	57
Fondo Fiduciario de la CEE para la Campaña del Milenio Europea contra la Pobreza	2010-2011	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
	2008-2009	37	88	—	—	88	96	29	—	125	2	2

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario del PNUD para las alianzas internacionales	2010-2011	3 787	200	1	4 009	4 210	310	21	2 501	2 832	(1 359)	3 806
	2008-2009	4 974	253	5	4 557	4 815	137	8	4 608	4 753	(1 249)	3 787
Fondo Fiduciario del PNUD e Italia para iniciativas de asociación contra la pobreza	2010-2011	2 347	—	80	—	80	28	—	—	28	—	2 399
	2008-2009	2 378	—	146	—	146	157	20	—	177	—	2 347
Total, administración de los fondos: PB	2010-2011	7 933	10 636	220	4 014	14 870	1 698	217	2 494	4 409	(1 358)	17 036
	2008-2009	12 658	1 056	244	4 608	5 908	2 889	161	6 337	9 387	(1 246)	7 933
Administración de los fondos: Dirección de Recursos y Alianzas Estratégicas/Ginebra												
Fondo Fiduciario del PNUD para las actividades de promoción	2010-2011	17	—	1	—	1	1	—	—	1	1	18
	2008-2009	253	—	1	—	1	46	2	—	48	(189)	17
Fondo Fiduciario del PNUD para las alianzas innovadoras con gobiernos nacionales, autoridades locales, entidades del sector privado, ONG, instituciones académicas y fundaciones	2010-2011	50 506	12 954	1 219	—	14 173	34 926	2 386	—	37 312	(2 061)	25 306
	2008-2009	30 365	49 338	2 152	—	51 490	29 101	1 505	—	30 606	(743)	50 506
Total, administración de los fondos: Dirección de Recursos y Alianzas Estratégicas/Ginebra	2010-2011	50 523	12 954	1 220	—	14 174	34 927	2 386	—	37 313	(2 060)	25 324
	2008-2009	30 618	49 338	2 153	—	51 491	29 147	1 507	—	30 654	(932)	50 523
Administración de los fondos: PNUD Estados árabes												
Fondo Fiduciario de la ECHO para mejorar las operaciones de seguridad de las Naciones Unidas en apoyo de las actividades de ayuda humanitaria en el Sudán	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	1	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para el fomento del gobierno local y la recuperación del país en el Sudán meridional	2010-2011	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
	2008-2009	572	—	—	—	—	420	31	—	451	(118)	3
Fondo Fiduciario del PNUD para Somalia	2010-2011	1 512	—	52	—	52	—	—	—	—	—	1 564
	2008-2009	1 429	—	87	—	87	4	—	—	4	—	1 512
Fondo Fiduciario de la CEE y Siria para el proyecto sobre el censo de población y vivienda en Siria	2010-2011	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	(1)
	2008-2009	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fondo Fiduciario para la mitigación de la pobreza en la región árabe	2010-2011	347	—	3	—	3	217	11	—	228	—	122
	2008-2009	344	—	21	—	21	27	1	—	28	10	347

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa del Iraq	2010-2011	289	—	—	—	—	—	—	—	—	—	289
	2008-2009	289	—	—	—	—	—	—	—	—	—	289
Fondo Fiduciario del PNUD e Italia para el proyecto “Yemen: medio ambiente, recursos naturales y pobreza en el archipiélago de Socotra”	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	84	—	—	—	—	—	—	—	—	(84)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de gestión de desechos urbanos en la zona del Mediterráneo	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(1)	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Fondo Fiduciario de la CEE (ECHO) para las actividades de seguridad de la Operación Supervivencia en el Sudán, sector septentrional	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fondo Fiduciario del Iraq y la ECHO (CEE) para la mejora de las condiciones de vida y la autoestima de las reclusas	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	6	—	—	—	—	—	—	—	—	(6)	—
Fondo Fiduciario del Iraq y la CEE (ECHO) para rehabilitar la planta de depuración de aguas y las estaciones de bombeo y expulsión de aguas negras de Bagdad	2010-2011	26	—	—	—	—	—	—	—	—	(26)	—
	2008-2009	23	—	1	—	1	(2)	—	—	(2)	—	26
Fondo Fiduciario para la promoción de las tecnologías de la información y las comunicaciones en Egipto	2010-2011	1 381	2 273	59	—	2 332	1 659	38	—	1 697	1	2 017
	2008-2009	1 646	2 540	83	—	2 623	2 741	151	—	2 892	4	1 381
Fondo Fiduciario de la CEE para estudiar los efectos de las minas terrestres en Somalia	2010-2011	60	—	—	—	—	—	—	—	—	(60)	—
	2008-2009	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60
Fondo Fiduciario de la CEE (ECHO) para mejorar las operaciones de seguridad de las Naciones Unidas en apoyo de las actividades de ayuda humanitaria en el Sudán	2010-2011	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
	2008-2009	8	—	—	—	—	—	—	—	—	(4)	4
Fondo Fiduciario de la ECHO para mejorar la salud y las condiciones de salubridad del centro para las personas de edad de Mosul	2010-2011	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
	2008-2009	28	—	5	—	5	—	—	—	—	(8)	25
Fondo Fiduciario de la CEE y Somalia – Dependencia de planificación estratégica de la desmilitarización de la Unión Africana y las Naciones Unidas	2010-2011	131	—	—	—	—	—	—	—	—	138	269
	2008-2009	131	—	—	—	—	—	—	—	—	—	131

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios	Total	Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios ^b			
			Contribuciones	Otros			Gastos de proyectos	Otros				Total
Fondo Fiduciario de la CEE para fortalecer la Dependencia de sensibilización permanente sobre medio ambiente del Ministerio del Medio Ambiente del Líbano	2010-2011	1	—	60	—	60	—	—	—	—	(62)	(1)
	2008-2009	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Fondo Fiduciario de la CEE para la evaluación ambiental estratégica y la ordenación territorial en el Líbano	2010-2011	8	(9)	—	—	(9)	—	—	—	—	—	(1)
	2008-2009	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
Fondo Fiduciario de la ECHO para el proyecto de apoyo electoral a la Comisión Suprema de Elecciones y Referendos del Yemen	2010-2011	1	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	—
	2008-2009	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Fondo del PNUD para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino	2010-2011	83 322	65 559	2 447	262	68 268	80 558	4 978	5 979	91 515	(1 186)	58 889
	2008-2009	86 688	106 999	4 437	545	111 981	108 643	5 653	(355)	113 941	(1 406)	83 322
Fondo de la CEE y el Líbano para los terceros países del Fondo de la Iniciativa Local para el Medio Ambiente Urbano (LIFE) – asistencia técnica para fortalecer la gobernanza en las actividades ambientales	2010-2011	22	(21)	—	—	(21)	—	—	—	—	—	1
	2008-2009	17	—	1	—	1	(4)	—	—	(4)	—	22
Fondo Fiduciario de la CEE para Djibouti relativo al proyecto de reinserción de los desplazados mediante la (re)construcción de las viviendas destruidas y dañadas en las zonas afectadas por el conflicto	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(397)	524	—	—	524	(4)	—	—	(4)	(131)	—
Fondo Fiduciario de la CEE y Somalia para fomentar la capacidad en materia de actividades relativas a las minas y estudiar los efectos de las minas terrestres	2010-2011	161	—	—	—	—	—	—	—	—	—	161
	2008-2009	1	156	4	—	160	—	—	—	—	—	161
Fondo Fiduciario de la CEE para la rehabilitación de los servicios de saneamiento de Bagdad	2010-2011	586	—	—	—	—	—	—	—	—	(200)	386
	2008-2009	586	—	—	—	—	—	—	—	—	—	586
Fondo Fiduciario del Fondo Europeo de Desarrollo de la CEE y Somalia – Propuesta de estudio de viabilidad de servicios financieros	2010-2011	63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	63
	2008-2009	1	—	—	—	—	—	—	—	—	62	63
Fondo Fiduciario de la CEE y Somalia para la cobertura de información en el proceso de paz de Eldoret (etapas 2 y 3)	2010-2011	77	—	—	—	—	—	—	—	—	(77)	—
	2008-2009	77	—	—	—	—	—	—	—	—	—	77

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos				Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario de la CEE y Somalia para mejorar la gobernanza mediante el apoyo a la secretaría del Órgano de Coordinación de la Ayuda a Somalia	2010-2011	125	—	—	—	—	—	—	—	—	(125)	—
	2008-2009	125	—	—	—	—	—	—	—	—	—	125
Apoyo a la reconstrucción del Iraq	2010-2011	58 045	24 878	1 835	—	26 713	44 590	2 772	—	47 362	(2 884)	34 512
	2008-2009	67 403	50 143	4 892	—	55 035	50 750	5 369	—	56 119	(8 274)	58 045
Adquisición de equipo, material y servicios de seguridad y protección para casos de emergencia – Iraq	2010-2011	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
	2008-2009	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
Tratamiento integrado de los residuos de la producción de aceite de oliva en almazaras del Líbano, Siria y Jordania	2010-2011	205	—	—	—	—	(1)	—	—	(1)	(206)	—
	2008-2009	228	1 518	—	—	1 518	1 451	90	—	1 541	—	205
Órgano de Coordinación de la Ayuda a Somalia	2010-2011	4	49	—	—	49	41	3	—	44	(10)	(1)
	2008-2009	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
Promoción de los derechos de la mujer y el niño mediante la información (Túnez, Líbano, Egipto)	2010-2011	6	(5)	—	—	(5)	—	—	—	—	—	1
	2008-2009	9	428	1	—	429	4	—	—	4	(428)	6
Informe sobre Desarrollo Humano en los países árabes	2010-2011	207	—	3	1	4	54	3	50	107	(49)	55
	2008-2009	805	1	8	1	10	120	10	478	608	—	207
Fondo Fiduciario para la promoción de las actividades programadas en las elecciones del Iraq	2010-2011	97	—	32	—	32	—	30	—	30	—	99
	2008-2009	1 461	—	17	—	17	113	—	—	113	(1 268)	97
Fondo Fiduciario de la CEE para la coordinación y gestión de las actividades de los coordinadores residentes de las Naciones Unidas	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(1)	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Fondo Fiduciario de la CEE para la evaluación conjunta de las necesidades de Somalia	2010-2011	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
	2008-2009	(58)	166	—	—	166	—	—	—	—	(106)	2
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto de apoyo a las elecciones para la Comisión Suprema de Elecciones y Referendos del Yemen	2010-2011	28	—	—	—	—	—	—	—	—	(28)	—
	2008-2009	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
CEE – Modelo de aldeas libres de mutilación genital femenina en Egipto: demostración de asociación	2010-2011	305	—	—	—	—	291	15	—	306	—	(1)
	2008-2009	740	1 214	—	—	1 214	1 570	79	—	1 649	—	305
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de la misión de observación de las elecciones en el Líbano	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	1	81	—	—	81	—	—	—	—	(82)	—

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios	Fondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios ^b				
			Contribuciones	Otros		Total	Gastos de proyectos		Otros			
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar el programa sobre el imperio de la ley y la seguridad para Somalia	2010-2011	41	—	—	—	—	—	—	—	—	(40)	1
	2008-2009	59	—	—	—	—	(1)	—	—	(1)	(19)	41
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto de desarrollo del sector financiero en Somalia	2010-2011	251	—	—	—	—	—	—	—	—	—	251
	2008-2009	26	18	—	—	18	(232)	25	—	(207)	—	251
Fondo Fiduciario de la CEE y el Sudán para apoyar la misión conjunta de evaluación	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(1)	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Fondo Fiduciario de la CEE y el Sudán destinado al Programa de recuperación y rehabilitación de base comunitaria para situaciones posteriores a un conflicto	2010-2011	4 341	662	26	—	688	5 017	1 749	—	6 766	2 078	341
	2008-2009	15 834	19 926	2	—	19 928	32 077	900	—	32 977	1 556	4 341
Apoyo de la CEE al Enviado Especial para la retirada de Gaza	2010-2011	163	—	541	—	541	—	—	—	—	(703)	1
	2008-2009	163	—	—	—	—	—	—	—	—	—	163
Fondo Fiduciario de la CEE destinado a la prestación de servicios de apoyo de secretaría para la coordinación entre la comunidad internacional y Somalia	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	246	—	—	—	—	—	—	—	—	(246)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para movilizar a la sociedad civil palestina durante las elecciones a través del PPAP del PNUD	2010-2011	359	—	—	—	—	355	—	—	355	—	4
	2008-2009	359	—	—	—	—	—	—	—	—	—	359
Fondo Fiduciario de la CEE contra las minas antipersonales en Somalia	2010-2011	(551)	481	63	—	544	(8)	—	—	(8)	—	1
	2008-2009	376	—	23	—	23	905	45	—	950	—	(551)
Fondo Fiduciario de la CEE para el Programa Provisional de Desarme, Desmovilización y Reintegración en el Sudán	2010-2011	1 401	—	—	—	—	(151)	—	—	(151)	(1 552)	—
	2008-2009	2 859	4 663	—	—	4 663	5 979	142	—	6 121	—	1 401
Fondo Fiduciario de la CEE para el Sudán – Desarrollo de la capacidad para la buena gestión de la ayuda	2010-2011	731	—	—	—	—	680	48	—	728	—	3
	2008-2009	462	1 143	—	—	1 143	813	61	—	874	—	731
Fondo Fiduciario de la CEE para Somalia – Proyecto de apoyo a las instituciones de Somalia	2010-2011	(792)	1 322	—	—	1 322	—	—	—	—	(529)	1
	2008-2009	36	2 209	—	—	2 209	2 334	190	—	2 524	(513)	(792)
Fondo Fiduciario de la CEE para el Yemen – Misión de Observación de las Elecciones en el Yemen 2006	2010-2011	572	—	—	—	—	—	—	—	—	(570)	2
	2008-2009	578	—	—	—	—	6	—	—	6	—	572

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario de la CEE de rehabilitación rápida de infraestructura municipal fundamental para la prestación de servicios locales en el Líbano	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	2008-2009	58	(56)	—	—	(56)	2	—	—	2	—	
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto de apoyo presupuestario de emergencia en Somalia	2010-2011	145	—	—	—	—	—	—	—	—	(122)	23
	2008-2009	129	—	—	—	—	(16)	—	—	(16)	—	145
Fondo Fiduciario de la CEE y Somalia para la asistencia técnica de emergencia de las administraciones de Somalia	2010-2011	594	—	—	—	—	(182)	—	—	(182)	(776)	—
	2008-2009	1 105	761	—	—	761	1 166	106	—	1 272	—	594
Fondo Fiduciario de la CEE para Somalia – Proyecto de apoyo a la Evaluación Conjunta de las Necesidades de Somalia	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	(3)	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—
Fondo Fiduciario de la CEE para Somalia – apoyo al estado de derecho y la seguridad en Somalia	2010-2011	564	1 070	—	—	1 070	671	41	—	712	—	922
	2008-2009	614	7 384	1	—	7 385	6 850	585	—	7 435	—	564
Fondo Fiduciario de la CEE para el Sudán – Promoción de la igualdad, la tolerancia y la paz a través de la difusión del Acuerdo General de Paz y el Marco Jurídico de Transición en Sudán del Sur	2010-2011	36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
	2008-2009	540	262	—	—	262	748	18	—	766	—	36
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la coordinación de la recuperación – Líbano	2010-2011	26	—	—	—	—	—	—	—	—	(27)	(1)
	2008-2009	250	190	—	—	190	387	27	—	414	—	26
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al Plan Nacional de Gestión Ambiental en el Sudán con posterioridad a los conflictos	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	1	6	—	—	6	6	—	—	6	(1)	—
Fondo Fiduciario de la CEE para fortalecer el acceso a la justicia y la creación de confianza en los estados de Kassala y Jartum (Sudán)	2010-2011	6	—	—	—	—	(834)	(50)	—	(884)	(834)	56
	2008-2009	503	945	—	—	945	1 354	88	—	1 442	—	6
Fondo Fiduciario de la CEE en el Líbano para la recuperación temprana de modos de vida a nivel local	2010-2011	(1)	—	—	—	—	(12)	—	—	(12)	(11)	—
	2008-2009	1 950	647	1	—	648	2 429	170	—	2 599	—	(1)
Fondo Fiduciario de la CEE en el Yemen para apoyar la eliminación de los efectos de las minas y los restos explosivos, tercera etapa	2010-2011	(2)	—	—	—	—	(3)	—	—	(3)	—	1
	2008-2009	1 075	1 247	—	—	1 247	2 172	152	—	2 324	—	(2)

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios		Total			
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros				Subfondos fiduciarios ^b
Fondo Fiduciario de la CEE para el Iraq – Apoyo jurídico y a la justicia	2010-2011	(1 123)	13 009	–	–	13 009	5 898	223	–	6 121	–	5 765
	2008-2009	–	5 333	31	–	5 364	6 233	254	–	6 487	–	(1 123)
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto de creación de capacidad en derechos humanos en Egipto	2010-2011	–	207	–	–	207	195	12	–	207	–	–
	2008-2009	910	2 019	–	–	2 019	2 763	166	–	2 929	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la creación de capacidad para el Centro de Actividades Relativas a las Minas en el Líbano	2010-2011	504	182	–	–	182	653	40	–	693	–	(7)
	2008-2009	448	802	–	–	802	697	49	–	746	–	504
Fondo Fiduciario de la CEE para el PAPP – Desarrollo comunitario de Silwan mediante el establecimiento de la Casa de Europa	2010-2011	19	16	–	–	16	(1)	–	–	(1)	–	36
	2008-2009	–	330	–	–	330	299	12	–	311	–	19
Fondo Fiduciario de la CEE para el Coordinador del Grupo de Estrategia de la Gobernanza del PAPP	2010-2011	42	1 435	–	–	1 435	486	37	–	523	–	954
	2008-2009	229	196	–	–	196	358	25	–	383	–	42
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto de apoyo institucional de Somalia	2010-2011	1 530	–	–	–	–	(1)	–	–	(1)	(1 286)	245
	2008-2009	–	2 378	–	–	2 378	812	36	–	848	–	1 530
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la Federación General de ONG y fundaciones	2010-2011	–	52	–	–	52	49	3	–	52	–	–
	2008-2009	–	510	–	–	510	477	33	–	510	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para proporcionar apoyo operacional y logístico a la Oficina del Representante del Cuarteto	2010-2011	156	2 030	–	–	2 030	2 046	123	–	2 169	–	17
	2008-2009	–	4 705	–	–	4 705	4 253	296	–	4 549	–	156
Fondo Fiduciario de la CEE de apoyo integrado a la rehabilitación de la zona adyacente a NBC en el Líbano	2010-2011	136	573	–	–	573	582	–	–	582	(126)	1
	2008-2009	–	2 873	–	–	2 873	2 737	–	–	2 737	–	136
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la descentralización en Albania	2010-2011	178	4 345	–	–	4 345	1 131	79	–	1 210	–	3 313
	2008-2009	–	1 091	–	–	1 091	853	60	–	913	–	178
Proyecto de asistencia electoral conjunta de la CEE y el PNUD en el Yemen	2010-2011	(237)	1 637	–	–	1 637	534	107	–	641	–	759
	2008-2009	–	1 249	–	–	1 249	1 393	93	–	1 486	–	(237)
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto de remoción en la frontera septentrional de Jordania	2010-2011	943	632	–	–	632	1 470	105	–	1 575	–	–
	2008-2009	–	5 801	–	–	5 801	4 540	318	–	4 858	–	943
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto de apoyo a la descentralización y las colectividades locales	2010-2011	95	100	–	–	100	181	15	–	196	–	(1)
	2008-2009	–	408	–	–	408	296	17	–	313	–	95

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a	
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la aplicación del Acuerdo de Djibouti	2010-2011	60	—	—	—	—	22	1	—	23	(37)	—
	2008-2009	—	1 035	—	—	1 035	923	52	—	975	—	60
Fondo Fiduciario de la CEE para el paquete de puesta en funcionamiento del apoyo a las instituciones federales de transición de Somalia	2010-2011	847	93	—	—	93	388	21	—	409	(530)	1
	2008-2009	—	4 140	—	—	4 140	3 136	157	—	3 293	—	847
Fondo Fiduciario de la CEE para la Secretaría de Apoyo de Somalia	2010-2011	165	—	—	—	—	391	20	—	411	—	(246)
	2008-2009	—	1 114	4	—	1 118	908	45	—	953	—	165
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la seguridad humana en el Sudán oriental	2010-2011	389	—	—	—	—	205	(7)	—	198	—	191
	2008-2009	—	2 073	—	—	2 073	1 513	171	—	1 684	—	389
Total, administración de los fondos: PNUD Estados árabes	2010-2011	158 653	120 570	5 121	263	125 954	147 172	10 417	6 029	163 618	(9 840)	111 149
	2008-2009	191 176	239 172	9 619	546	249 337	255 003	15 677	123	270 803	(11 057)	158 653
Administración de los fondos:												
Oficina de Evaluación												
Fondo Fiduciario del PNUD para la evaluación del desarrollo de la capacidad	2010-2011	426	—	8	—	8	431	22	—	453	—	(19)
	2008-2009	74	—	24	—	24	(312)	(16)	—	(328)	—	426
Fondo Fiduciario de Alemania para precisar conceptualmente la metodología del marco de resultados estratégicos y el informe anual orientado a los resultados	2010-2011	20	—	—	—	—	—	—	—	—	(21)	(1)
	2008-2009	17	—	3	—	3	—	—	—	—	—	20
Fondo Fiduciario de Dinamarca para el informe sobre la eficacia en términos de desarrollo, 2002	2010-2011	202	—	—	—	—	—	—	—	—	(202)	—
	2008-2009	77	202	—	—	202	—	—	—	—	(77)	202
Fondo Fiduciario de Noruega para la Oficina de Evaluación del PNUD	2010-2011	199	—	5	—	5	114	8	—	122	—	82
	2008-2009	278	406	22	—	428	484	23	—	507	—	199
Total, administración de los fondos: Oficina de Evaluación	2010-2011	847	—	13	—	13	545	30	—	575	(223)	62
	2008-2009	446	608	49	—	657	172	7	—	179	(77)	847
Administración de los fondos:												
Oficina del Informe sobre Desarrollo Humano												
Edición del Informe de Desarrollo Humano en alemán (1994/1995)	2010-2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2008-2009	1	—	(1)	—	(1)	—	—	—	—	—	—

Nombre del fondo fiduciario	Año	Saldos de los fondos al 1 de enero ^a	Ingresos				Gastos				Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos-cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre ^a
			Fondos fiduciarios			Total	Fondos fiduciarios					
			Contribuciones	Otros	Subfondos fiduciarios		Gastos de proyectos	Otros	Subfondos fiduciarios ^b			
										Total		
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar el fomento de la capacidad analítica en favor del desarrollo humano	2010-2011	34	—	1	—	1	—	—	—	—	(34)	1
	2008-2009	85	—	3	—	3	54	—	—	54	—	34
Fondo Fiduciario para incorporar el desarrollo humano en las actividades operacionales	2010-2011	10	—	—	—	—	—	—	—	—	(11)	(1)
	2008-2009	36	—	1	—	1	27	—	—	27	—	10
Total, administración de los fondos: Oficina del Informe sobre Desarrollo Humano	2010-2011	44	—	1	—	1	—	—	—	—	(45)	—
	2008-2009	122	—	3	—	3	81	—	—	81	—	44
Administración de los fondos: Oficina de Coordinación de las Operaciones para el Desarrollo												
Fondo Fiduciario de la CEE para la elaboración de evaluación de las necesidades posteriores a conflictos y el marco de resultados de transición	2010-2011	475	—	—	—	—	478	(3)	—	475	—	—
	2008-2009	—	751	—	—	751	223	53	—	276	—	475
Total, administración de los fondos: Oficina de Coordinación de las Operaciones para el Desarrollo	2010-2011	475	—	—	—	—	478	(3)	—	475	—	—
	2008-2009	—	751	—	—	751	223	53	—	276	—	475
Total general	2010-2011	1 192 280	1 919 392	30 124	45 432	1 994 948	1 920 676	146 798	42 998	2 110 472	(25 099)	1 051 657
	2008-2009	1 377 689	2 013 243	53 319	18 401	2 084 963	2 003 909	138 191	32 391	2 174 491	(95 881)	1 192 280
Estado financiero I.2						Estado financiero I.2				Estado financiero I.2		

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

^a Incluye los recursos ordinarios, la participación en la financiación de los gastos, los acuerdos de servicios de gestión y los servicios de apoyo reembolsables, cuando procede.

^b Incluye los gastos de apoyo del PNUD.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 5.1

Estados de cuentas de algunos fondos fiduciarios establecidos por el PNUD

Estado de cuentas correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Fondo del PNUD para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino</i>		<i>Fondo Fiduciario para el orden público en el Afganistán</i>		<i>Fondo Fiduciario del PNUD para las alianzas innovadoras con gobiernos nacionales, autoridades locales, entidades del sector privado, ONG, instituciones académicas y fundaciones</i>	
	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>
Ingresos						
Contribuciones voluntarias	65 559	106 999	734 055	308 064	12 954	49 338
Contribuciones de participación en la financiación de los gastos	—	—	—	—	—	—
Contribuciones a subfondos fiduciarios	61	(121)	—	—	—	—
Contribuciones de acuerdos de servicios de gestión	—	—	—	—	—	—
Subtotal	65 620	106 878	734 055	308 064	12 954	49 338
Ingresos en concepto de intereses	2 637	5 103	1 344	2 566	1 262	2 293
Servicios de apoyo reembolsables	—	—	—	—	—	—
Otros ingresos	10	—	—	—	(43)	(141)
Total de ingresos	68 267	111 981	735 399	310 630	14 173	51 490
Gastos						
Programas						
Recursos ordinarios	80 558	108 643	582 866	246 572	34 926	29 101
Participación en la financiación de los gastos	—	—	—	—	—	—
Subfondos fiduciarios	5 952	(329)	—	1	—	—
Acuerdos de servicios de gestión	—	—	—	—	—	—
Subtotal	86 510	108 314	582 866	246 573	34 926	29 101
Presupuesto de apoyo bienal – cifras netas						
Gastos de gestión y administración	—	—	—	—	—	—

	<i>Fondo del PNUD para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino</i>		<i>Fondo Fiduciario para el orden público en el Afganistán</i>		<i>Fondo Fiduciario del PNUD para las alianzas innovadoras con gobiernos nacionales, autoridades locales, entidades del sector privado, ONG, instituciones académicas y fundaciones</i>	
	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>
Gastos de apoyo técnico	–	–	–	–	–	–
Gastos de apoyo del PNUD	5 004	5 579	26 833	10 754	2 386	1 505
Gastos de servicios de apoyo reembolsables	–	–	–	–	–	–
Subtotal	5 004	5 579	26 833	10 754	2 386	1 505
Otros gastos	–	48	–	–	–	–
Total de gastos	91 514	113 941	609 699	257 327	37 312	30 606
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	(23 247)	(1 960)	125 700	53 303	(23 139)	20 884
Reducción de obligaciones de bienios anteriores	–	–	–	–	–	–
Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos	(1 186)	(1 406)	(1 827)	1 708	(2 061)	(743)
Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	83 322	86 688	106 465	51 454	50 506	30 365
Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011	58 889	83 322	230 338	106 465	25 306	50 506

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 5.1

Estados de cuentas de algunos fondos fiduciarios establecidos por el PNUD

Estado de cuentas correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Fondo del PNUD para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino</i>		<i>Fondo Fiduciario para el orden público en el Afganistán</i>		<i>Fondo Fiduciario del PNUD para las alianzas innovadoras con gobiernos nacionales, autoridades locales, entidades del sector privado, ONG, instituciones académicas y fundaciones</i>	
	2011	2009	2011	2009	2011	2009
Activo						
Efectivo	—	—	—	—	—	—
Cartas de crédito y pagarés de los gobiernos	—	—	—	—	—	—
Inversiones	—	3 047	—	—	—	—
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los gobiernos	975	—	—	15 598	455	407
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a agentes de ejecución	840	—	—	—	1	—
Sumas adeudadas por el PNUD – recursos ordinarios	60 354	83 578	282 952	91 017	24 935	50 817
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	—	4	—	—	115	115
Intereses devengados	—	35	—	—	—	—
Otros bienes de capital	—	—	—	—	—	—
Total del activo	62 169	86 664	282 952	106 615	25 506	51 339
Pasivo						
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a los gobiernos	—	—	—	—	—	—
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a agentes de ejecución	—	2	—	—	—	—
Obligaciones por liquidar	12	—	1	150	150	625
Cuentas por pagar	268	340	52 613	—	50	208

	<i>Fondo del PNUD para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino</i>		<i>Fondo Fiduciario para el orden público en el Afganistán</i>		<i>Fondo Fiduciario del PNUD para las alianzas innovadoras con gobiernos nacionales, autoridades locales, entidades del sector privado, ONG, instituciones académicas y fundaciones</i>	
	2011	2009	2011	2009	2011	2009
Sumas adeudadas al PNUD – recursos ordinarios	–	–	–	–	–	–
Fondo de reserva para imprevistos	–	–	–	–	–	–
Total del pasivo	280	342	52 614	150	200	833
Reservas y saldos de los fondos						
Reserva para actividades operacionales	–	–	–	–	–	–
Fondo de dotación	3 000	3 000	–	–	–	–
Recursos no utilizados						
Recursos ordinarios	58 060	68 479	230 338	106 464	25 306	50 506
Participación en la financiación de los gastos	–	–	–	–	–	–
Subfondos fiduciarios	829	14 843	–	1	–	–
Acuerdos de servicios de gestión	–	–	–	–	–	–
Subtotal	58 889	83 322	230 338	106 465	25 306	50 506
Servicios de apoyo reembolsables	–	–	–	–	–	–
Total de recursos utilizados	58 889	83 322	230 338	106 465	25 306	50 506
Total de las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre	61 889	86 322	230 338	106 465	25 306	50 506
Total del pasivo y reservas y saldos de los fondos	62 169	86 664	282 952	106 615	25 506	51 339

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 5.1

Estados de cuentas de algunos fondos fiduciarios establecidos por el PNUD

Estado de cuentas correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Fondo Fiduciario del PNUD y el OSDI de ayuda a las actividades específicas del PNUD</i>		<i>Fondo Fiduciario para el Fondo para el Medio Ambiente Mundial</i>		<i>Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal</i>	
	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>
Ingresos						
Contribuciones voluntarias	32 014	136 728	367 635	419 499	89 582	39 524
Contribuciones de participación en la financiación de los gastos	—	—	34 825	16 364	2 157	688
Contribuciones a subfondos fiduciarios	—	—	32 409	8 006	2 960	67
Contribuciones de acuerdos de servicios de gestión	—	—	—	—	—	—
Subtotal	32 014	136 728	434 869	443 869	94 699	40 279
Ingresos en concepto de intereses	—	—	6 114	6 717	1 363	3 421
Servicios de apoyo reembolsables	—	—	56 020	40 041	—	—
Otros ingresos	266	8	81	405	3 200	1 171
Total de ingresos	32 280	136 736	497 084	491 032	99 262	44 871
Gastos						
Programas						
Recursos ordinarios	60 572	135 284	420 253	417 530	54 104	62 114
Participación en la financiación de los gastos	—	—	14 353	13 011	874	685
Subfondos fiduciarios	—	—	24 749	5 684	2 597	2 054
Acuerdos de servicios de gestión	—	—	—	(11)	—	—
Subtotal	60 572	135 284	459 355	436 214	57 575	64 853
Presupuesto de apoyo bienal – cifras netas						
Gastos de gestión y administración	—	—	(1)	(71)	893	938

	<i>Fondo Fiduciario del PNUD y el OSDI de ayuda a las actividades específicas del PNUD</i>		<i>Fondo Fiduciario para el Fondo para el Medio Ambiente Mundial</i>		<i>Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal</i>	
	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>
Gastos de apoyo técnico	—	—	—	—	3 695	2 923
Gastos de apoyo del PNUD	3 681	8 716	1 168	746	4 744	4 491
Gastos de servicios de apoyo reembolsables	—	—	51 497	43 258	—	—
Subtotal	3 681	8 716	52 664	43 933	9 332	8 352
Otros gastos	—	32	119	—	—	2
Total de gastos	64 253	144 032	512 138	480 147	66 907	73 207
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	(31 973)	(7 296)	(15 054)	10 885	32 355	(28 336)
Reducción de obligaciones de períodos anteriores	—	—	—	—	—	—
Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos	(3 060)	(7 634)	(3 362)	(18 002)	(40)	(177)
Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	49 649	64 579	240 969	248 086	64 665	93 178
Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011	14 616	49 649	222 553	240 969	96 980	64 665

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 5.1

Estados de cuentas de algunos fondos fiduciarios establecidos por el PNUD

Estados de cuentas correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Fondo Fiduciario del PNUD y el OSDI de ayuda a las actividades específicas del PNUD</i>		<i>Fondo Fiduciario para el Fondo para el Medio Ambiente Mundial</i>		<i>Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal</i>	
	2011	2009	2011	2009	2011	2009
Activo						
Efectivo	—	—	—	—	—	—
Cartas de crédito y pagarés de los gobiernos	—	—	—	—	—	—
Inversiones	—	—	—	315 695	—	81 377
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los gobiernos	48	2 685	11 430	9 906	336	589
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a agentes de ejecución	195	195	3 622	1 437	—	—
Sumas adeudadas por el PNUD – recursos ordinarios	27 480	58 275	225 335	—	97 924	—
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	19	1 102	128	137	—	(3)
Intereses devengados	—	—	—	514	—	6
Otros bienes de capital	—	—	—	—	—	—
Total del activo	27 742	62 257	240 515	327 689	98 260	81 969
Pasivo						
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a los gobiernos	—	222	196	805	—	18
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a agentes de ejecución	1 242	1 258	2 551	4 644	—	—
Obligaciones por liquidar	2 632	2 788	14 142	15 983	1 213	2 487
Cuentas por pagar	617	194	1 073	1 257	67	154
Sumas adeudadas al PNUD – recursos ordinarios	—	—	—	64 031	—	14 645
Fondo de reserva para imprevistos	8 635	8 146	—	—	—	—
Total del pasivo	13 126	12 608	17 962	86 720	1 280	17 304

	<i>Fondo Fiduciario del PNUD y el OSDI de ayuda a las actividades específicas del PNUD</i>		<i>Fondo Fiduciario para el Fondo para el Medio Ambiente Mundial</i>		<i>Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal</i>	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>
Reservas y saldos de los fondos						
Reserva para actividades operacionales	—	—	—	—	—	—
Fondo de dotación	—	—	—	—	—	—
Recursos no utilizados						
Recursos ordinarios	14 616	49 649	94 804	146 401	86 163	58 829
Participación en la financiación de los gastos	—	—	45 340	24 723	2 076	841
Subfondos fiduciarios	—	—	15 088	7 052	8 741	4 995
Acuerdos de servicios de gestión	—	—	376	365	—	—
Subtotal	14 616	49 649	155 608	178 541	96 980	64 665
Servicios de apoyo reembolsables	—	—	66 945	62 428	—	—
Total de recursos no utilizados	14 616	49 649	222 553	240 969	96 980	64 665
Total de las reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011	14 616	49 649	222 553	240 969	96 980	64 665
Total del pasivo y reservas y saldos de los fondos	27 742	62 257	240 515	327 689	98 260	81 969

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 5.1

Estados de cuentas de algunos fondos fiduciarios establecidos por el PNUD

Estados de cuentas correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre la gobernabilidad democrática</i>		<i>Fondo Fiduciario temático del PNUD para la prevención y recuperación en caso de crisis</i>		<i>Apoyo a la reconstrucción del Iraq</i>	
	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>
Ingresos						
Contribuciones voluntarias	41 236	44 417	96 451	90 285	24 878	50 143
Contribuciones de participación en la financiación de los gastos	(1 170)	15 813	103 312	49 668	—	—
Contribuciones a subfondos fiduciarios	—	—	—	—	—	—
Contribuciones de acuerdos de servicios de gestión	—	—	—	—	—	—
Subtotal	40 066	60 230	199 763	139 953	24 878	50 143
Ingresos en concepto de intereses	1 861	2 287	3 577	9 475	1 831	4 895
Servicios de apoyo reembolsables	—	—	—	—	—	—
Otros ingresos	3	14	(111)	451	4	(3)
Total de ingresos	41 930	62 531	203 229	149 879	26 713	55 035
Gastos						
Programas						
Recursos ordinarios	48 721	29 590	122 241	98 646	44 590	50 750
Participación en la financiación de los gastos	4 335	7 554	101 232	73 614	—	—
Subfondos fiduciarios	—	—	—	—	—	—
Acuerdos de servicios de gestión	—	—	—	—	—	—
Subtotal	53 056	37 144	223 473	172 260	44 590	50 750

	<i>Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre la gobernabilidad democrática</i>		<i>Fondo Fiduciario temático del PNUD para la prevención y recuperación en caso de crisis</i>		<i>Apoyo a la reconstrucción del Iraq</i>	
	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>
Presupuesto de apoyo bienal – cifras netas						
Gastos de gestión y administración	–	–	–	–	–	–
Gastos de apoyo técnico	–	–	–	–	–	–
Gastos de apoyo del PNUD	4 047	2 176	15 575	10 066	2 772	5 369
Gastos de servicios de apoyo reembolsables	–	–	–	–	–	–
Subtotal	4 047	2 176	15 575	10 066	2 772	5 369
Otros gastos	–	1	–	1	–	–
Total de gastos	57 103	39 321	239 048	182 327	47 362	56 119
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	(15 173)	23 210	(35 819)	(32 448)	(20 649)	(1 084)
Reducción de obligaciones de períodos anteriores	–	–	–	–	–	–
Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos	(1 503)	942	18 358	(14 032)	(2 884)	(8 274)
Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	61 278	37 126	118 957	165 437	58 045	67 403
Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011	44 602	61 278	101 496	118 957	34 512	58 045

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 5.1

Estados de cuentas de algunos fondos fiduciarios establecidos por el PNUD

Estados de cuentas correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre la gobernabilidad democrática</i>		<i>Fondo Fiduciario temático del PNUD para la prevención y recuperación en caso de crisis</i>		<i>Apoyo a la reconstrucción del Iraq</i>	
	2011	2009	2011	2009	2011	2009
Activo						
Efectivo	—	2	—	—	—	—
Cartas de crédito y pagarés de los gobiernos	—	—	—	—	—	—
Inversiones	—	—	—	1	—	—
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los gobiernos	537	562	1 629	1 931	48	208
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a agentes de ejecución	14	14	1 990	264	3 383	2 870
Sumas adeudadas por el PNUD – recursos ordinarios	45 266	62 128	112 421	129 807	34 133	62 700
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	5	(12)	122	286	13	14
Intereses devengados	—	—	—	—	—	—
Otros bienes de capital	—	—	—	—	—	—
Total del activo	45 822	62 694	116 162	132 289	37 577	65 792
Pasivo						
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a los gobiernos	11	26	—	31	—	—
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a agentes de ejecución	189	164	3 908	3 050	—	—
Obligaciones por liquidar	786	1 063	4 851	9 797	3 035	7 437
Cuentas por pagar	234	163	5 907	454	30	310

	<i>Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre la gobernabilidad democrática</i>		<i>Fondo Fiduciario temático del PNUD para la prevención y recuperación en caso de crisis</i>		<i>Apoyo a la reconstrucción del Iraq</i>	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>
Sumas adeudadas al PNUD – recursos ordinarios	–	–	–	–	–	–
Fondo de reserva para imprevistos	–	–	–	–	–	–
Total del pasivo	1 220	1 416	14 666	13 332	3 065	7 747
Reservas y saldos de los fondos						
Reserva para actividades operacionales	–	–	–	–	–	–
Fondo de dotación	–	–	–	–	–	–
Recursos no utilizados						
Recursos ordinarios	39 112	51 211	37 725	75 475	34 512	58 045
Participación en la financiación de los gastos	5 490	10 067	63 771	43 482	–	–
Subfondos fiduciarios	–	–	–	–	–	–
Acuerdos de servicios de gestión	–	–	–	–	–	–
Subtotal	44 602	61 278	101 496	118 957	34 512	58 045
Servicios de apoyo reembolsables	–	–	–	–	–	–
Total de recursos no utilizados	44 602	61 278	101 496	118 957	34 512	58 045
Total de las reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011	44 602	61 278	101 496	118 957	34 512	58 045
Total del pasivo y reservas y saldos de los fondos	45 822	62 694	116 162	132 289	37 577	65 792

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo Bienio 2010-2011

Cuadro 6 Servicios y actividades varias reembolsables

Ingresos y gastos y saldos de los fondos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Acuerdos de servicios de gestión*</i>		<i>Funcionarios subalternos del Cuadro Orgánico</i>		<i>Reserva para vivienda y locales de oficinas sobre el terreno</i>		<i>Servicios de apoyo reembolsables</i>		<i>Actividades especiales</i>		<i>Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas^a</i>		Total de servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas	
	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	2010-2011	2008-2009
Ingresos														
Contribuciones	217 593	731 927	101 902	100 009	—	—	—	—	113 545	115 907	67 800	63 013	500 840	1 010 856
Ingresos en concepto de intereses	6 199	20 967	—	—	—	—	16 455	23 161	910	1 109	1 800	2 803	25 364	48 040
Otros ingresos	204	35	—	—	(125)	2 461	831 697	709 635	181 492	144 655	29 189	25 015	1 042 457	881 801
Total de ingresos	223 996	752 929	101 902	100 009	(125)	2 461	848 152	732 796	295 947	261 671	98 789	90 831	1 568 661	1 940 697
Gastos														
Programas	332 481	624 358	93 822	74 555	—	—	—	—	22 784	24 849	56 283	50 339	505 370	774 101
Gastos de apoyo a los programas	—	—	11 547	10 094	—	—	—	—	—	—	20 494	17 140	32 041	27 234
Servicios de asesoramiento para el desarrollo	—	—	—	—	—	—	—	—	13 154	12 215	—	—	13 154	12 215
Apoyo a los programas para el Coordinador Residente	—	—	—	—	—	—	—	—	54 509	54 272	—	—	54 509	54 272
Presupuesto de apoyo bienal – cifras netas	—	—	—	—	1 016	1 378	729 961	609 937	219 610	178 739	23 501	19 377	974 088	809 431
Otros gastos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2
Total de gastos	332 481	624 358	105 369	84 649	1 016	1 378	729 961	609 937	310 057	270 075	100 278	86 858	1 579 162	1 677 255

	<i>Acuerdos de servicios de gestión*</i>		<i>Funcionarios subalternos del Cuadro Orgánico</i>		<i>Reserva para vivienda y locales de oficinas sobre el terreno</i>		<i>Servicios de apoyo reembolsables</i>		<i>Actividades especiales</i>		<i>Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas^a</i>		Total de servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas	
	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	2010-2011	2008-2009
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	(108 485)	128 571	(3 467)	15 360	(1 141)	1 083	118 191	122 859	(14 110)	(8 404)	(1 489)	3 973	(10 501)	263 442
Reducción de obligaciones de períodos anteriores	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Transferencias (a) de las reservas	—	—	—	—	—	—	(9 000)	(12 000)	—	—	—	—	(9 000)	(12 000)
Reintegros a los donantes y transferencias de (a) otros fondos	(32 765)	(4 892)	(293)	—	—	—	21 671	5 946	11 730	1 157	(1 900)	(837)	(1 557)	1 374
Saldos de los fondos al 1 de enero	344 298	220 619	38 145	22 785	648	(435)	345 014	228 209	57 778	65 025	76 045	72 909	861 928	609 112
Saldo de los fondos al 31 de diciembre	203 048	344 298	34 385	38 145	(493)	648	475 876	345 014	55 398	57 778	72 656	76 045	840 870	861 928
	Cuadro 6.1				Cuadro 6.2		Cuadro 6.3		Cuadro 6.4		Cuadro 6.5		Estado financiero I.2	

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

* En las actividades relativas a los acuerdos de servicio de gestión se incluyen ajustes respecto del bienio anterior; el saldo correspondiente entre los fondos con la UNOPS se ha ajustado en consecuencia.

^a Las actividades relativas al Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas se incluyeron formalmente en el cuadro de fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD (cuadro 7).

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 6
Conclusión

Activo, pasivo y reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Acuerdos de servicios de gestión*</i>		<i>Funcionarios subalternos del Cuadro Orgánico</i>		<i>Reserva para vivienda y locales de oficinas sobre el terreno</i>		<i>Servicios de apoyo reembolsables</i>		<i>Actividades especiales</i>		<i>Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas^a</i>		Total de servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	2011	2009
Activo														
Efectivo	—	—	40	3	—	—	—	(1)	—	—	—	—	40	2
Cartas de crédito y pagarés de los gobiernos	—	—	—	—	—	—	—	—	1 939	1 659	—	—	1 939	1 659
Recursos ordinarios	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	85 257	—	85 257
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los gobiernos	—	—	—	—	—	—	—	—	108	145	—	—	108	145
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a agentes de ejecución	—	—	—	—	—	—	22	—	2	496	—	—	24	496
Cuentas por cobrar y cargos diferidos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sumas adeudadas de actividades básicas	204 179	386 002	35 186	38 632	1 681	—	603 247	464 914	55 066	59 043	88 444	1 920	987 803	950 511
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	—	—	26	304	—	—	—	107	103	148	6	89	135	648
Intereses devengados	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	504	—	504
Cuentas por cobrar a largo plazo	—	—	—	—	—	169	—	—	—	—	—	—	—	169

	<i>Acuerdos de servicios de gestión*</i>		<i>Funcionarios subalternos del Cuadro Orgánico</i>		<i>Reserva para vivienda y locales de oficinas sobre el terreno</i>		<i>Servicios de apoyo reembolsables</i>		<i>Actividades especiales</i>		<i>Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas^a</i>		Total de servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	2011	2009
Otros bienes de capital	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Préstamos a los gobiernos	–	–	–	–	806	806	–	–	–	–	–	–	806	806
Costos de construcción	–	–	–	–	38 873	42 918	–	–	–	–	–	–	38 873	42 918
Rehabilitación capitalizada	–	–	–	–	302	578	–	–	–	–	–	–	302	578
Partida para paso a pérdidas y ganancias	–	–	–	–	(9 627)	(9 627)	–	–	–	–	–	–	(9 627)	(9 627)
Total del activo	204 179	386 002	35 252	38 939	32 035	34 844	603 269	465 020	57 218	61 491	88 450	87 770	1 020 403	1 074 066
Pasivo														
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a los gobiernos	–	–	–	–	–	–	–	–	24	41	–	–	24	41
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a agentes de ejecución	–	–	18	20	–	–	–	25	74	1	–	–	92	46
Obligaciones por liquidar	1 131	41 704	19	15	–	21	8 439	8 420	1 004	2 620	272	473	10 865	53 253
Cuentas por pagar	–	–	830	759	(19)	96	1 960	3 561	718	1 051	15 522	11 254	19 011	16 721
Sumas adeudadas al PNUD – recursos ordinarios por													–	–
Reserva para vivienda y locales de oficinas sobre el terreno	–	–	–	–	–	1 144	–	–	–	–	–	–	–	1 144
Programa de oficiales subalternos del Cuadro Orgánico	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

	<i>Acuerdos de servicios de gestión*</i>		<i>Funcionarios subalternos del Cuadro Orgánico</i>		<i>Reserva para vivienda y locales de oficinas sobre el terreno</i>		<i>Servicios de apoyo reembolsables</i>		<i>Actividades especiales</i>		<i>Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas^a</i>		Total de servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas	
	2011	2009	2011	2009	2011	2009	2011	2009	2011	2009	2011	2009	2011	2009
Reembolso de gastos de construcción a los organismos	–	–	–	–	7 547	7 935	–	–	–	–	–	–	7 547	7 935
Cargos diferidos	–	–	–	–	–	–	26	–	–	–	–	–	26	–
Reserva para evacuaciones por motivos médicos	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(2)	–	(2)
Total del pasivo	1 131	41 704	867	794	7 528	9 196	10 425	12 006	1 820	3 713	15 794	11 725	37 565	79 138
Reservas y saldos de los fondos														
Reserva para actividades operacionales	–	–	–	–	–	–	116 968	108 000	–	–	–	–	116 968	108 000
Saldo del fondo, nivel autorizado	–	–	–	–	25 000	25 000	–	–	–	–	–	–	25 000	25 000
Recursos de capital especiales	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Recursos no utilizados	203 048	344 298	34 385	38 145	(493)	648	475 876	345 014	55 398	57 778	72 656	76 045	840 870	861 928
Total de las reservas y saldos de los fondos	203 048	344 298	34 385	38 145	24 507	25 648	592 844	453 014	55 398	57 778	72 656	76 045	982 838	994 928
Total del pasivo y las reservas y saldos de los fondos	204 179	386 002	35 252	38 939	32 035	34 844	603 269	465 020	57 218	61 491	88 450	87 770	1 020 403	1 074 066
Cuadro 6.2					Cuadro 6.3			Cuadro 6.4			Cuadro 6.5		Estado financiero II.2	

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

* En las actividades relativas a los acuerdos de servicio de gestión se incluyen ajustes respecto del bienio anterior; el saldo correspondiente entre los fondos con la UNOPS se ha ajustado en consecuencia.

a Las actividades relativas al Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas se incluyeron formalmente en el cuadro de fondos establecidos por la Asamblea General y establecidos por el PNUD (cuadro 7).

**Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011**

Cuadro 6.1

Programa de oficiales subalternos del Cuadro Orgánico

Estado de los fondos correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Fuente de financiación</i>	<i>Saldos al 1 de enero de 2010</i>	<i>Sumas percibidas</i>	<i>Programas</i>	<i>Gastos de apoyo a los programas</i>	Total de gastos	<i>Saldo al 31 de diciembre de 2011</i>
Gobiernos						
(Ninguno)	6	—	—	2	2	4
Alemania	3 902	9 562	7 871	945	8 816	4 648
Antillas Holandesas	(1)	—	(1)	—	(1)	—
Arabia Saudita	(175)	175	—	—	—	—
Australia	(3)	—	—	—	—	(3)
Austria	(54)	1 540	1 227	147	1 374	112
Banco Asiático de Desarrollo	—	—	—	—	—	—
Bélgica	3 712	3 130	3 275	396	3 671	3 171
Cabo Verde	—	—	—	—	—	—
Canadá	274	—	244	37	281	(7)
Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos	—	—	—	—	—	—
CESPAP	—	—	—	—	—	—
Croacia	—	—	4	1	5	(5)
Departamento de Asuntos Económicos y Sociales	—	—	—	—	—	—
Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas	(9)	—	(8)	(1)	(9)	—
Dinamarca	2 131	9 756	7 745	1 010	8 755	3 132
Emiratos Árabes Unidos	23	—	15	2	17	6
España	8 358	16 791	18 077	2 167	20 244	4 905
Finlandia	1 874	7 433	5 416	650	6 066	3 241
Fondo de España para los Objetivos de Desarrollo del Milenio	2 259	13 066	11 279	1 363	12 642	2 683
Fondo de Población de las Naciones Unidas	—	117	51	20	71	46
Francia	1 862	2 907	2 984	357	3 341	1 428
Grecia	2 146	(549)	367	44	411	1 186

<i>Fuente de financiación</i>	<i>Saldos al 1 de enero de 2010</i>	<i>Sumas percibidas</i>	<i>Programas</i>	<i>Gastos de apoyo a los programas</i>	Total de gastos	<i>Saldo al 31 de diciembre de 2011</i>
Irlanda	293	(293)	—	—	—	—
Islandia	(434)	644	188	23	211	(1)
Italia	2 431	2 036	3 486	419	3 905	562
Japón	2 125	8 019	7 192	866	8 058	2 086
Liechtenstein	141	—	141	17	158	(17)
Luxemburgo	1 231	4 478	3 502	421	3 923	1 786
Mónaco	—	—	—	—	—	—
Níger	(1)	(1)	(2)	—	(2)	—
Noruega	1 930	5 768	4 826	573	5 399	2 299
ONUSIDA	27	94	85	20	105	16
Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente	—	—	—	—	—	—
Organismo Intergubernamental - Francia	(21)	—	—	—	—	(21)
Organización Marítima Internacional	—	—	—	—	—	—
Países Bajos	150	8 797	7 519	1 052	8 571	376
Portugal	361	—	125	20	145	216
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	(207)	430	(22)	6	(16)	239
Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente	—	—	—	—	—	—
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	(1)	—	—	—	—	(1)
República de Corea	731	779	923	111	1 034	476
ROM-HOPE	—	—	—	1	1	(1)
Suecia	2 483	6 255	6 455	775	7 230	1 508
Suiza	601	675	858	103	961	315
Total	38 145	101 609	93 822	11 547	105 369	34 385
Cuadro 6			Cuadro 6			

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 6.2

Reserva para vivienda y locales de oficinas sobre el terreno

Ingresos, gastos y saldos de los fondos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Viviendas</i>		<i>Locales de oficinas</i>		<i>Servicios de apoyo relacionados con la reserva para préstamos de vivienda</i>		Total	
	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	2010-2011	2008-2009
Ingresos								
Ingresos en concepto de alquileres	(795)	1 858	492	400	—	—	(303)	2 258
Otros ingresos	16	11	—	—	162	192	178	203
Total de ingresos	(779)	1 869	492	400	162	192	(125)	2 461
Gastos								
Reparaciones y mantenimiento	1 016	1 378	—	—	—	—	1 016	1 378
Gastos con cargo al presupuesto de apoyo bienal	—	—	—	—	—	—	—	—
Gastos varios	—	—	—	—	—	—	—	—
Paso a pérdidas y ganancias y sumas varias	—	—	—	—	—	—	—	—
Total de gastos	1 016	1 378	—	—	—	—	1 016	1 378
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	(1 795)	491	492	400	162	192	(1 141)	1 083
Reducción de obligaciones de períodos anteriores	—	—	—	—	—	—	—	—
Reintegros a los donantes y transferencias de (a) otros fondos	—	—	—	—	—	—	—	—
Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	(198)	(689)	(932)	(1 332)	1 778	1 586	648	(435)
Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011	(1 993)	(198)	(440)	(932)	1 940	1 778	(493)	648

Cuadro 6

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 6.2

Reserva para vivienda y locales de oficinas sobre el terreno

Activo, pasivo y reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Viviendas</i>		<i>Locales de oficinas</i>		<i>Servicios de apoyo relacionados con la reserva para préstamos de vivienda</i>		Total	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	2011	2009
Activo								
Cuentas por cobrar y cargos diferidos								
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	—	—	—	—	—	—	—	—
Adeudado de (a) los recursos ordinarios del PNUD a la reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno	11 627	—	(11 883)	—	1 937	—	1 681	—
Cuentas por cobrar a largo plazo	—	169	—	—	—	—	—	169
Préstamos a los gobiernos	806	806	—	—	—	—	806	806
Costos de construcción	13 880	16 349	24 993	26 569	—	—	38 873	42 918
Rehabilitación capitalizada	302	578	—	—	—	—	302	578
Partida para paso a pérdidas y ganancias	(3 627)	(3 627)	(6 000)	(6 000)	—	—	(9 627)	(9 627)
Total del activo	22 988	14 275	7 110	20 569	1 937	—	32 035	34 844
Pasivo								
Obligaciones por liquidar	—	21	—	—	—	—	—	21
Cuentas por pagar	(19)	87	3	12	(3)	(3)	(19)	96
Adeudado a (de) los recursos ordinarios del PNUD por la reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno	—	(10 635)	—	13 554	—	(1 775)	—	1 144

	<i>Viviendas</i>		<i>Locales de oficinas</i>		<i>Servicios de apoyo relacionados con la reserva para préstamos de vivienda</i>		Total	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	2011	2009
Anticipos de los gobiernos para gastos de rehabilitación	—	—	—	—	—	—	—	—
Reembolso de gastos de construcción a los organismos	—	—	7 547	7 935	—	—	7 547	7 935
Cargos diferidos	—	—	—	—	—	—	—	—
Total del pasivo	(19)	(10 527)	7 550	21 501	(3)	(1 778)	7 528	9 196
Saldo del fondo, nivel autorizado	25 000	25 000	—	—	—	—	25 000	25 000
Recursos no utilizados	(1 993)	(198)	(440)	(932)	1 940	1 778	(493)	648
Total del pasivo y los saldos de los fondos	22 988	14 275	7 110	20 569	1 937	—	32 035	34 844

Cuadro 6

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 6.3

Servicios de apoyo reembolsables

Ingresos, gastos y saldos de los fondos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Servicios de apoyo reembolsables relativos a actividades distintas de las del PNUD</i>		<i>Servicios de apoyo reembolsables relativos a actividades financiadas con otros recursos</i>		Total de servicios de apoyo reembolsables	
	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	2010-2011	2008-2009
Ingresos						
Ingresos en concepto de intereses	751	572	15 704	22 589	16 455	23 161
Otros ingresos	268 564	218 696	563 133	490 939	831 697	709 635
Total de ingresos	269 315	219 268	578 837	513 528	848 152	732 796
Gastos						
Presupuesto de apoyo bienal – cifras netas	265 263	210 630	464 698	399 307	729 961	609 937
Total de gastos	265 263	210 630	464 698	399 307	729 961	609 937
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	4 052	8 638	114 139	114 221	118 191	122 859
Reducción de obligaciones de períodos anteriores	–	–	–	–	–	–
Transferencias (a) de las reservas	–	–	(9 000)	(12 000)	(9 000)	(12 000)
Reintegros a los donantes y transferencias (a) de otros fondos	20 258	7 971	1 413	(2 025)	21 671	5 946
Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	43 024	26 415	301 990	201 794	345 014	228 209
Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011	67 334	43 024	408 542	301 990	475 876	345 014

Cuadro 6

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 6.3

Servicios de apoyo reembolsables

Activo, pasivo y reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Servicios de apoyo reembolsables relativos a actividades distintas de las del PNUD</i>		<i>Servicios de apoyo reembolsables relativos a actividades financiadas con otros recursos</i>		Total de servicios de apoyo reembolsables	
	2011	2009	2011	2009	2011	2009
Activo						
Efectivo	—	(1)	—	—	—	(1)
Cartas de crédito y pagarés de los gobiernos	—	—	—	—	—	—
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los gobiernos	—	—	—	—	—	—
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a agentes de ejecución	4	—	18	—	22	—
Cuentas por cobrar y cargos diferidos adeudados por las actividades fundamentales	71 855	48 857	531 392	416 057	603 247	464 914
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	—	52	—	55	—	107
Otros bienes de capital	—	—	—	—	—	—
Costos de construcción	—	—	—	—	—	—
Total del activo	71 859	48 908	531 410	416 112	603 269	465 020
Pasivo						
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a los gobiernos	—	—	—	—	—	—
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a agentes de ejecución	—	—	—	25	—	25
Obligaciones por liquidar	3 769	4 588	4 670	3 832	8 439	8 420
Cuentas por pagar	756	1 296	1 204	2 265	1 960	3 561
Cargos diferidos	—	—	26	—	26	—
Total del pasivo	4 525	5 884	5 900	6 122	10 425	12 006

	<i>Servicios de apoyo reembolsables relativos a actividades distintas de las del PNUD</i>		<i>Servicios de apoyo reembolsables relativos a actividades financiadas con otros recursos</i>		Total de servicios de apoyo reembolsables	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	2011	2009
Reserva para actividades operacionales	—	—	116 968	108 000	116 968	108 000
Recursos de capital especiales	—	—	—	—	—	—
Recursos no utilizados	67 334	43 024	408 542	301 990	475 876	345 014
Total del pasivo y los saldos de los fondos	71 859	48 908	531 410	416 112	603 269	465 020

Cuadro 6

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 6.4

Actividades especiales

Ingresos y gastos y saldos de los fondos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Apoyo a los coordinadores residentes</i>		<i>Sistema unificado de codificación</i>		<i>Apoyo extrapresupuestario para fines especiales</i>		<i>Programa de mitigación de desastres</i>		Total de las actividades especiales	
	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	2010-2011	2008-2009
Ingresos										
Contribuciones	52 262	44 725	—	—	59 686	69 500	1 597	1 682	113 545	115 907
Ingresos en concepto de intereses	638	560	—	—	272	549	—	—	910	1 109
Otros ingresos	1 693	530	—	—	179 795	144 125	4	—	181 492	144 655
Total de ingresos	54 593	45 815	—	—	239 753	214 174	1 601	1 682	295 947	261 671
Gastos										
Programas	—	—	—	—	22 784	24 849	—	—	22 784	24 849
Apoyo a los programas para el Coordinador Residente	54 509	54 272	—	—	—	—	—	—	54 509	54 272
Servicios de asesoramiento para el desarrollo	—	—	—	—	13 154	12 215	—	—	13 154	12 215
Presupuesto de apoyo bienal – cifras netas	—	—	—	—	217 710	174 891	1 900	3 848	219 610	178 739
Total de gastos	54 509	54 272	—	—	253 648	211 955	1 900	3 848	310 057	270 075
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	84	(8 457)	—	—	(13 895)	2 219	(299)	(2 166)	(14 110)	(8 404)
Reducción de obligaciones de periodos anteriores	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Reintegros a los donantes y transferencias (a) de otros fondos	(424)	(395)	—	—	12 154	1 552	—	—	11 730	1 157
SalDOS de los fondos al 1 de enero de 2010	10 415	19 267	—	—	47 634	43 863	(271)	1 895	57 778	65 025
SalDOS de los fondos al 31 de diciembre de 2011	10 075	10 415	—	—	45 893	47 634	(570)	(271)	55 398	57 778

Cuadro 6

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 6.4

Actividades especiales

Activo, pasivo, reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Apoyo a los coordinadores residentes</i>		<i>Sistema unificado de codificación</i>		<i>Apoyo extrapresupuestario para fines especiales</i>		<i>Programa de mitigación de desastres</i>		Total de las actividades especiales	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	2011	2009
Activo										
Cartas de crédito y pagarés de los gobiernos	—	—	—	—	1 939	1 659	—	—	1 939	1 659
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los gobiernos	—	11	—	—	108	134	—	—	108	145
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a agentes de ejecución	1	495	—	—	1	1	—	—	2	496
Cuentas por cobrar y cargos diferidos adeudados por las actividades fundamentales	10 403	11 855	(1)	(1)	45 208	47 438	(544)	(249)	55 066	59 043
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	5	12	1	1	97	135	—	—	103	148
Total del activo	10 409	12 373	—	—	47 353	49 367	(544)	(249)	57 218	61 491
Pasivo										
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a los gobiernos	—	—	—	—	24	41	—	—	24	41
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a agentes de ejecución	—	—	—	—	74	1	—	—	74	1
Obligaciones por liquidar	91	1 429	—	—	913	1 191	—	—	1 004	2 620
Cuentas por pagar	243	529	—	—	449	500	26	22	718	1 051
Cargos diferidos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total del pasivo	334	1 958	—	—	1 460	1 733	26	22	1 820	3 713
Recursos no utilizados	10 075	10 415	—	—	45 893	47 634	(570)	(271)	55 398	57 778
Total del pasivo y los saldos de los fondos	10 409	12 373	—	—	47 353	49 367	(544)	(249)	57 218	61 491
Cuadro 6										

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

**Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011**

Cuadro 6.5

Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas

Estados de cuentas correspondientes al 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas</i>	
	<i>2010-2011</i>	<i>2010-2011</i>
Ingresos		
Contribuciones voluntarias	9 033	10 447
Contribuciones de participación en la financiación de los gastos	6 365	2 328
Contribuciones a subfondos fiduciarios	5 862	8 428
Arreglos de financiación completa	18 872	13 523
Operaciones conjuntas de las Naciones Unidas	27 668	28 287
Subtotal	67 800	63 013
Ingresos en concepto de intereses	1 800	2 803
Servicios de apoyo reembolsables	29 190	24 975
Otros ingresos	(1)	40
Total de ingresos	98 789	90 831
Gastos		
Programas		
Recursos ordinarios	13 499	10 837
Participación en la financiación de los gastos	5 296	3 908
Subfondo fiduciario	9 798	8 879
Arreglos de financiación completa	13 635	12 439
Operaciones conjuntas de las Naciones Unidas	14 055	14 276
Subtotal	56 283	50 339
Apoyo a los programas		
Recursos ordinarios	22	—
Participación en la financiación de los gastos	478	334
Subfondo fiduciario	884	888
Arreglos de financiación completa	1 260	1 146
Operaciones conjuntas de las Naciones Unidas	17 850	14 772
Subtotal	20 494	17 140

	<i>Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas</i>	
	<i>2010-2011</i>	<i>2010-2011</i>
Presupuesto de apoyo bienal – cifras netas		
Gastos de servicios de apoyo reembolsables	23 501	19 377
Otros gastos	–	2
Total de gastos	100 278	86 858
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	(1 489)	3 973
Reducción de obligaciones de períodos anteriores	–	–
Transferencias (a) de las reservas	–	–
Reintegros a los donantes y transferencias de/a otros fondos	(1 900)	(837)
Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	76 045	72 909
Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011	72 656	76 045
	Cuadro 6	

**Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011**

Cuadro 6.5

Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas

Estados de cuentas correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas</i>	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>
Activo		
Efectivo	—	—
Inversiones	—	85 257
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a agentes de ejecución	—	—
Sumas adeudadas por el PNUD – recursos ordinarios	88 444	1 920
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	6	89
Intereses devengados	—	504
Otros bienes de capital	—	—
Total del activo	88 450	87 770
Pasivo		
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a agentes de ejecución	—	—
Obligaciones por liquidar	272	473
Cuentas por pagar	15 522	11 254
Sumas adeudadas al PNUD – recursos ordinarios	—	—
Reserva para evacuaciones por motivos médicos	—	(2)
Total del pasivo	15 794	11 725
Reservas y saldos de los fondos		
Recursos no utilizados		
Recursos ordinarios	22 645	26 506
Participación en la financiación de los gastos	3 496	3 135
Subfondos fiduciarios	12 801	17 583
Arreglos de financiación completa	17 013	13 104
Operaciones conjuntas de las Naciones Unidas	(1 633)	(358)
Subtotal	54 322	59 970

	<i>Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas</i>	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>
Servicios de apoyo reembolsables	18 334	16 075
Total de recursos no utilizados	72 656	76 045
Total de las reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011	72 656	76 045
Total del pasivo y reservas y saldos de los fondos	88 450	87 770
	Cuadro 6	

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

**Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011**

Cuadro 6.6

Estado de los subfondos fiduciarios establecidos por el PNUD

Cuadro de ingresos, gastos y saldos de los fondos en el bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

Nombre del subfondo fiduciario	Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	Ingresos			Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011
		Contribuciones	Otros	Total	Gastos de proyectos	Otros gastos	Total		
Subfondos fiduciarios – Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas									
Donante: Japón									
Asia Youth Volunteers Programme	1 208	497	38	535	459	50	509	–	1 234
Donante: República Checa									
Beca de la República Checa	116	326	6	332	163	14	177	60	331
Donante: República de Corea									
Fondo Fiduciario de Corea para la capacitación de los Voluntarios de las Naciones Unidas	507	500	13	513	377	28	405	–	615
Donante: Francia									
Apoyo del Gobierno de Francia al desarrollo del voluntariado	711	(238)	9	(229)	200	20	220	–	262
Donante: Países Bajos									
Apoyo de la Organización de los Países Bajos para el Desarrollo al programa de VNU en la República Democrática Popular Lao	120	–	3	3	–	–	–	–	123
Donante: Francia									
Iniciativa “Casco Blancos”	132	699	5	704	594	55	649	–	187
Donante: Italia									
Participación nacional de Italia en las actividades del programa de VNU	740	–	10	10	449	43	492	(13)	245
Donante: Japón									
Promoción de los VNU en el Japón	41	–	8	8	410	40	450	632	231

Nombre del subfondo fiduciario	Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	Ingresos			Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011
		Contribuciones	Otros	Total	Gastos de proyectos	Otros gastos	Total		
Donante: Japón									
Apoyo multisectorial de los VNU a la asistencia humanitaria, las operaciones de mantenimiento de la paz y la rehabilitación	3	—	—	—	—	—	—	—	3
Donante: Italia									
UNISTAR	302	350	3	353	460	46	506	13	162
Donante: Japón									
Apoyo multisectorial de los VNU a la asistencia humanitaria, las operaciones de mantenimiento de la paz y la rehabilitación	2	—	—	—	—	—	—	—	2
Donante: Italia									
Plan de becas de los VNU	1 083	987	19	1 006	1 286	129	1 415	—	674
Donante: Japón									
Apoyo multisectorial de los VNU a la asistencia humanitaria, las operaciones de mantenimiento de la paz, las actividades de rehabilitación y el desarrollo humano sostenible – Japón 2000	25	—	1	1	—	—	—	—	26
Donante: Reino Unido									
Asistencia de los VNU para promover medidas comunitarias de fomento de la confianza en Georgia	2	—	—	—	—	—	—	—	2
Donante: Japón									
Fondos residuales	1 595	—	34	34	540	47	587	—	1 042
Donante: Japón									
Ingresos en concepto de intereses	1 063	—	15	15	—	—	—	(632)	446
Donante: Japón									
Apoyo multisectorial de los VNU a la asistencia humanitaria, las operaciones de mantenimiento de la paz, las actividades de rehabilitación y el desarrollo humano sostenible	13	—	—	—	—	—	—	—	13

Nombre del subfondo fiduciario	Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	Ingresos			Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011
		Contribuciones	Otros	Total	Gastos de proyectos	Otros gastos	Total		
Donante: Japón									
Apoyo multisectorial de los VNU a la asistencia humanitaria, las operaciones de mantenimiento de la paz, las actividades de rehabilitación y el desarrollo humano sostenible – 2002	118	–	3	3	–	–	–	–	121
Donante: Japón									
Apoyo multisectorial de los VNU a la asistencia humanitaria, las operaciones de mantenimiento de la paz, las actividades de rehabilitación y el desarrollo humano sostenible	336	–	9	9	–	–	–	–	345
Donante: Suiza									
Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación y Ministerio de Relaciones Exteriores – programa de becas	150	944	9	953	597	60	657	–	446
Donante: Suiza									
División Suiza de Asuntos Políticos y Ministerio de Relaciones Exteriores –programa de becas	232	300	4	304	425	43	468	–	68
Donante: Bélgica									
Dirección General de Cooperación y Desarrollo y Ministerio de Relaciones Exteriores – programa de becas	459	601	14	615	479	48	527	–	547
Donante: Comisión Europea									
Fomento de la integración regional y la cohesión social en los Balcanes –UE/Servicio Voluntario Europeo	46	–	1	1	7	(11)	(4)	(12)	39
Donante: Canadá									
Fondo Fiduciario del Canadá Corps/CIDA	61	–	1	1	40	4	44	–	18
Donante: Irlanda									
Irish Aid/Ministerio de Relaciones Exteriores – programa de becas	1 539	–	25	25	945	95	1 040	47	571

Nombre del subfondo fiduciario	Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	Ingresos			Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011
		Contribuciones	Otros	Total	Gastos de proyectos	Otros gastos	Total		
Donante: Japón									
Apoyo de los VNU a la rehabilitación y recuperación en Indonesia, Sri Lanka y Maldivas e iniciativa regional para la gestión del riesgo de desastre	1 134	—	32	32	(4)	—	(4)	—	1 170
Donante: Varios									
Fondo Fiduciario genérico de los VNU para el programa relativo al tsunami	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Donante: Alemania									
Socorro y apoyo a la recuperación, rehabilitación y preparación para las regiones afectadas por el tsunami	301	—	152	152	(6)	(1)	(7)	(457)	3
Donante: República Checa									
Programa de los VNU sobre el tsunami – República Checa	60	—	1	1	—	—	—	(60)	1
Donante: Japón									
Fondo Fiduciario del Japón en 2004 para el apoyo multisectorial de los VNU a las actividades humanitarias destinadas a fomentar el desarrollo, prestar socorro humanitario y reducir la pobreza	721	—	14	14	383	23	406	—	329
Donante: Japón									
Fondo Fiduciario del Japón en 2005 para el apoyo multisectorial de los VNU a las actividades humanitarias destinadas a fomentar el desarrollo, prestar socorro humanitario y reducir la pobreza	571	—	12	12	164	17	181	—	402
Donante: Japón									
Fondo Fiduciario del Japón en 2006 para el apoyo multisectorial de los VNU a las actividades humanitarias destinadas a fomentar el desarrollo, prestar socorro humanitario y reducir la pobreza	998	—	16	16	529	32	561	—	453

Nombre del subfondo fiduciario	Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	Ingresos			Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/de otros fondos	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011
		Contribuciones	Otros	Total	Gastos de proyectos	Otros gastos	Total		
Donante: Japón									
Fondo Fiduciario del Japón en 2007 para el apoyo multisectorial de los VNU a las actividades humanitarias destinadas a fomentar el desarrollo, prestar socorro humanitario y reducir la pobreza	989	—	19	19	589	43	632	—	376
Donante: Comisión Europea									
Actividades de proyectos relacionadas con el plan de trabajo anual del arreglo de colaboración entre la Comisión Europea y los VNU	102	182	4	186	159	11	170	(92)	26
Donante: Japón									
Fondo Fiduciario del Japón en 2008 para el apoyo multisectorial de los VNU a las actividades humanitarias destinadas a fomentar el desarrollo, prestar socorro humanitario y reducir la pobreza	2 103	—	51	51	234	19	253	(1 020)	881
Donante: Japón									
Fondo Fiduciario del Japón en 2009 para el apoyo multisectorial de los VNU a las actividades humanitarias destinadas a fomentar el desarrollo, prestar socorro humanitario y reducir la pobreza	—	—	11	11	72	4	76	1 020	955
Fondo Fiduciario del Programa de Voluntarios del Japón 2010	—	714	10	724	247	25	272	—	452
Total	17 583	5 862	552	6 414	9 798	884	10 682	(514)	12 801
Cuadro 6.5					Cuadro 6.5				

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

**Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011**

Cuadro 6.7

Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas

Resumen de los proyectos financiados por gobiernos e instituciones donantes en virtud de arreglos de financiación completa

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Donante</i>	<i>Saldos al 1 de enero de 2010</i>	<i>Contribuciones</i>	<i>Otros ingresos</i>	<i>Gastos de proyectos</i>	<i>Gastos de apoyo a los programas</i>	<i>Reintegros a los donantes y transferencias</i>	<i>Saldos al 31 de diciembre de 2011</i>
Gobiernos							
Austria	11	40	1	—	(6)	(53)	5
Bélgica (segunda etapa)	438	3 320	8	2 875	258	(8)	625
República Checa	116	—	1	73	7	—	37
Dinamarca	257	984	4	574	54	—	617
Finlandia (etapa 1)	796	—	5	263	25	(400)	113
Finlandia (etapa 2)	3 875	2 132	120	2 202	207	400	4 118
Alemania	99	800	5	634	45	—	225
Irlanda	965	—	20	450	44	—	491
Japón (etapa 2)	497	1 692	23	1 103	106	—	1 003
Luxemburgo	287	1 087	3	1 214	118	—	45
Noruega	1 034	78	22	397	40	—	697
España (etapa 3)	1	—	—	—	—	—	1
Suecia (etapa 2)	372	316	12	311	30	—	359
Suiza, etapa 1	37	113	1	99	10	—	42
España (etapa 4)	2 606	4 116	91	2 362	230	(339)	3 882
KOICA (Corea)	831	1 202	38	568	46	—	1 457
Polonia	39	—	1	2	—	—	38
Francia	—	2 038	26	333	27	—	1 704
Japón (AFG)	—	400	8	84	8	—	316
Apoyo del PNUD a la respuesta a las inundaciones	—	400	6	—	—	—	406
Islas Cook	1	—	—	—	—	—	1

<i>Donante</i>	<i>Saldos al 1 de enero de 2010</i>	<i>Contribuciones</i>	<i>Otros ingresos</i>	<i>Gastos de proyectos</i>	<i>Gastos de apoyo a los programas</i>	<i>Reintegros a los donantes y transferencias</i>	<i>Saldos al 31 de diciembre de 2011</i>
Terakoya 2007	45	–	–	1	–	(44)	–
Japón (elecciones en el Afganistán)	225	–	7	38	6	–	188
Eslovenia	95	16	3	–	–	–	114
Total	12 627	18 734	405	13 583	1 255	(444)	16 484
Instituciones							
Programa Mundial de Alimentos– Pakistán	2	–	–	–	–	–	2
Organización Asiática de Productividad (Japón)	23	–	1	–	–	–	24
Ministerio de Salud	12	–	–	–	–	–	12
Apoyo de la Ayuda de la Iglesia Noruega a los VNU en Europa Oriental	17	–	–	–	–	(17)	–
Actividades de desarrollo de Luxemburgo	18	–	–	–	–	(18)	–
New Zealand AID	10	–	–	8	1	–	1
Estrategia Internacional para la Reducción de los Desastres	(1)	–	–	–	–	–	(1)
Estrategia Internacional para la Reducción de los Desastres – Kenya	22	–	1	–	–	–	23
Medicus Mundi	1	9	–	9	1	–	–
Water Aid Madagascar	9	–	–	–	–	(9)	–
Fondo Fiduciario especial del VNU – Fundación Solidaridad Internacional	–	18	–	17	2	–	(1)
Arreglos especiales	364	111	13	18	1	–	469
Total	477	138	15	52	5	(44)	529
Total general	13 104	18 872	420	13 635	1 260	(488)	17 013

Cuadro 6.5

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 7

Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD

Estados de cuentas correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer</i>		<i>Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización</i>		Total de los Fondos	
	<i>2010-2011*</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	2010-2011*	2008-2009
Ingresos						
Contribuciones voluntarias	16 084	113 183	30 197	36 120	46 281	149 303
Contribuciones de participación en la financiación de los gastos	25 663	138 819	42 795	23 527	68 458	162 346
Contribuciones a subfondos fiduciarios Cuadro 7.1	2 490	116 914	14 880	19 609	17 370	136 523
Subtotal	44 237	368 916	87 872	79 256	132 109	448 172
Ingresos en concepto de intereses	643	4 959	713	2 563	1 356	7 522
Servicios de apoyo reembolsables	1 484	14 827	4 470	6 458	5 954	21 285
Otros ingresos	(62)	6 745	1 216	1 353	1 154	8 098
Total de ingresos	46 302	395 447	94 271	89 630	140 573	485 077
Gastos						
Programas						
Recursos ordinarios	21 128	91 576	48 944	37 776	70 072	129 352
Participación en la financiación de los gastos	26 958	102 080	27 041	17 168	53 999	119 248
Subfondos fiduciarios Cuadro 7.1	8 785	33 873	15 287	16 469	24 072	50 342
Subtotal	56 871	227 529	91 272	71 413	148 143	298 942
Presupuesto de apoyo bienal – cifras netas						
Gastos de gestión y administración	11 479	15 262	–	–	11 479	15 262

	<i>Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer</i>		<i>Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización</i>		Total de los Fondos	
	<i>2010-2011*</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	2010-2011*	2008-2009
Gastos de apoyo técnico	–	7 270	–	–	–	7 270
Gastos de servicios de apoyo reembolsables	4 550	7 844	3 313	4 763	7 863	12 607
Subtotal	16 029	30 376	3 313	4 763	19 342	35 139
Otros gastos	–	–	6	223	6	223
Total de gastos	72 900	257 905	94 591	76 399	167 491	334 304
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	(26 598)	137 542	(320)	13 231	(26 918)	150 773
Reducción de obligaciones de períodos anteriores	–	–	–	–	–	–
Transferencias a/de las reservas	–	(5 510)	–	(2 000)	–	(7 510)
Reintegros a los donantes y transferencias de/a otros fondos	(8)	(2 141)	(207)	(1 442)	(215)	(3 583)
Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	227 637	97 746	53 053	41 282	280 690	139 028
Otros ajustes de las reservas y saldos de los fondos	(201 031)			1 982	(201 031)	1 982
Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011	–	227 637	52 526	53 053	52 526	280 690
Sinopsis del estado de ingresos y gastos						

* Dado que la Asamblea General decidió disolver el UNIFEM a partir del 2 de julio de 2010, solo se incluye información relativa al UNIFEM correspondiente al período comprendido entre enero y junio de 2010.

**Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011**

Cuadro 7

Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD

Estados de cuentas correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer</i>		<i>Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización</i>		Total de los Fondos	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	2011	2009
Activo						
Efectivo	—	2 076	1 822	4 328	1 822	6 404
Inversiones	—	275 454	75 162	67 951	75 162	343 405
Préstamos	—	—	4 816	5 168	4 816	5 168
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los gobiernos	—	51	—	—	—	51
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a agentes de ejecución	—	547	789	70	789	617
Sumas adeudadas por el PNUD – recursos ordinarios	—	—	—	4 810	—	4 810
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	—	695	831	591	831	1 286
Intereses devengados	—	2 378	408	16	408	2 394
Total del activo	—	281 201	83 828	82 934	83 828	364 135
Pasivo						
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a los gobiernos	—	131	—	—	—	131
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a agentes de ejecución	—	—	718	719	718	719
Obligaciones por liquidar	—	5 239	21	1 495	21	6 734
Cuentas por pagar	—	3 128	2 886	2 506	2 886	5 634
Sumas adeudadas al PNUD – recursos ordinarios	—	25 457	3 046	—	3 046	25 457
Cargos diferidos	—	—	31	561	31	561
Total del pasivo	—	33 955	6 702	5 281	6 702	39 236

	<i>Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer</i>		<i>Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización</i>		Total de los Fondos	
	<i>2011</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>	<i>2009</i>	2011	2009
Reservas y saldos de los fondos						
Reserva para actividades operacionales	–	19 609	24 600	24 600	24 600	44 209
Recursos no utilizados						
Recursos ordinarios	–	27 373	11 929	28 257	11 929	55 630
Participación en la financiación de los gastos	–	77 548	26 491	11 091	26 491	88 639
Subfondos fiduciarios	–	103 168	10 933	11 442	10 933	114 610
Subtotal	–	208 089	49 353	50 790	49 353	258 879
Servicios de apoyo reembolsables	–	19 548	3 173	2 263	3 173	21 811
Total de recursos no utilizados	–	227 637	52 526	53 053	52 526	280 690
Total de las reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011	–	247 246	77 126	77 653	77 126	324 899
Total del pasivo y reservas y saldos de los fondos	–	281 201	83 828	82 934	83 828	364 135
Sinopsis del balance						

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

**Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011**

Cuadro 7.1

Estado de los subfondos y fondos fiduciarios establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD

Cuadro de ingresos, gastos y saldos de los fondos en el bienio terminado el 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

Nombre del subfondo fiduciario	Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	Ingresos			Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/ de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011
		Contribu- ciones	Otros	Total	Gastos de proyectos	Otros gastos	Total		
Administración de los fondos: FNUDC									
1. Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización									
Donante: Fondo Fiduciario de Donantes Múltiples									
Fondo Fiduciario intermediado del Fondo Fiduciario de Donantes Múltiples	–	65	2	67	–	–	–	–	67
Donante: España									
ODM para el agua y el saneamiento en Nicaragua	–	148	–	148	388	–	388	244	4
Donante: Noruega									
Conferencia de Directrices para el Medio Ambiente	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Países Bajos									
Proyecto Grameen de riego con pozos entubados profundos	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Noruega									
Fabricación de mobiliario escolar	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Suiza									
Puentes de suspensión (segunda etapa)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Suiza									
Puentes de suspensión (tercera etapa)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Bélgica									
Agricultura de regadío en la llanura de Farfar	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Países Bajos									
Mercado mayorista de frutas y verduras de Al Husainiah	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	Ingresos			Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/ de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011
		Contribuciones	Otros	Total	Gastos de proyectos	Otros gastos	Total		
Donante: Bélgica									
Ordenamiento y gestión de las tierras de la llanura de Seno Gondo	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Australia									
Fondo de desarrollo de la infraestructura rural* etapa I	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Bélgica									
Apoyo a las comunidades rurales de Ombouctou (Mali)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Países Bajos									
Apoyo a las actividades de planificación y financiación descentralizadas en Nampula	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Bélgica									
Proyecto de apoyo al desarrollo local de la región de Mayahi	1	–	(1)	(1)	–	–	–	–	–
Donante: Bélgica									
Proyecto de apoyo al desarrollo local de la región de N'guigmi	1	–	–	–	–	–	–	–	1
Donante: Banco Mundial									
Acuerdo de asociación entre el BIRF para el Grupo Consultivo de Ayuda a la Población más Pobre y el FNUDC	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Bélgica									
Fondo de desarrollo local de Anseba	466	–	4	4	–	–	–	–	470
Donante: Luxemburgo									
Programa de apoyo a la descentralización en el medio rural	190	–	1	1	–	–	–	–	191
Donante: Luxemburgo									
Proyecto de apoyo a las comunas rurales de Mopti	(1)	–	–	–	–	–	–	–	(1)
Donante: Bélgica									
Apoyo al desarrollo y las iniciativas de base comunitaria	(2)	–	–	–	–	–	–	–	(2)

Nombre del subfondo fiduciario	Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	Ingresos			Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/ de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011
		Contribuciones	Otros	Total	Gastos de proyectos	Otros gastos	Total		
Donante: Japón									
Programa de desarrollo de distritos 2 – Componente de incorporación de la perspectiva de género	–	–	1	1	110	–	110	229	120
Donante: Departamento del Reino Unido para el Desarrollo Internacional (DFID)									
Apoyo al seguimiento de la evaluación externa de 1999	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Bélgica									
Proyecto de desarrollo de recursos agroganaderos en la provincia de Namentenga (Burkina Faso) (PAPNA)	63	–	–	–	–	–	–	(63)	–
Donante: Grupo Consultivo de Ayuda a la Población más Pobre									
Iniciativa Conjunta de Capacitación de Donantes	141	–	–	–	–	–	–	(142)	(1)
Donante: Fondo Belga de Supervivencia									
Bélgica – Evaluación independiente de los efectos de las actividades	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: UNFIP									
Año Internacional del Microcrédito 2005	106	–	1	1	(1)	–	(1)	(107)	1
Donante: Varios									
Proyectos clausurados del fondo fiduciario en IMIS	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Fondo Belga de Supervivencia									
Bélgica – Proyecto de apoyo al desarrollo comunitario en la provincia de Byumba (Rwanda)	412	–	2	2	131	–	131	–	283
Donante: Luxemburgo									
Proyecto para Mali	226	–	1	1	164	–	164	11	74
Donante: Luxemburgo									
Fondo de apoyo a la gobernanza local del medio ambiente – Fagel	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Francia									
Proyecto de apoyo a la descentralización y el desarrollo local – Mauritania	577	–	3	3	314	–	314	–	266

Nombre del subfondo fiduciario	Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	Ingresos			Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/ de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011
		Contribuciones	Otros	Total	Gastos de proyectos	Otros gastos	Total		
Donante: Francia									
Proyecto de apoyo a la comuna urbana de Diffa (Níger)	222	–	1	1	87	–	87	–	136
Donante: CIDA									
Canadá – Apoyo a la gobernanza local en el departamento del nordeste de Haití	79	2 733	5	2 738	2 654	–	2 654	–	163
Donante: Fondo Belga de Supervivencia									
Bélgica – Comunidades territoriales y desarrollo locales Tombuctú y Mopti (Mali)	1 020	1 203	8	1 211	1 577	–	1 577	63	717
Donante: Austria									
Proyecto de actividades en Uganda	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: FIDA									
Actividad de gestión general	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Luxemburgo									
Asesoramiento a las Naciones Unidas	22	–	–	–	–	–	–	(21)	1
Donante: UNFIP									
Asesoramiento a las Naciones Unidas	166	–	1	1	–	–	–	(167)	–
Donante: Fondo de Supervivencia de Bélgica									
Evaluación	52	–	–	–	49	–	49	–	3
Donante: Suiza									
Contribuciones a la Conferencia de Dakar	(1)	–	–	–	–	–	–	–	(1)
Donante: Suecia									
Grupo Consultivo de las Naciones Unidas	22	–	–	–	–	–	–	–	22
Donante: España									
Fondo de España para los Objetivos de Desarrollo del Milenio en Nicaragua	171	471	1	472	385	–	385	(244)	14
Donante: Fundación Bill y Melinda Gates									
Fondo para los Países Menos Adelantados SVG MKT LDRS FIPA	5 733	7 200	57	7 257	6 164	–	6 164	–	6 826

Nombre del subfondo fiduciario	Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	Ingresos			Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/ de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011
		Contribu- ciones	Otros	Total	Gastos de proyectos	Otros gastos	Total		
Donante: Fondo de Supervivencia de Bélgica									
Proyecto de apoyo a la descentralización, la desconcentración y el desarrollo económico local en Benin	1 128	1 824	5	1 829	2 295	–	2 295	–	662
Donante: Fondo de Supervivencia de Bélgica									
Programa de apoyo al desarrollo económico local	648	1 236	3	1 239	970	–	970	–	917
Subtotal	11 442	14 880	95	14 975	15 287	–	15 287	(197)	10 933
Cuadro 7					Cuadro 7				
Administración de los fondos: UNIFEM									
2. Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer									
EIDHR/2009/227									
831 Fortalecimiento de la sociedad civil de Mauritania para las mujeres y las jóvenes víctimas de la violencia	–	73	–	73	–	–	–	–	73
Donante: Japón									
Contribución al Centro de Desarrollo Social y Asuntos Humanitarios	9	–	–	–	–	–	–	–	9
Donante: Varios									
Fondo Fiduciario para la eliminación de la violencia contra la mujer	37 717	2 381	–	2 381	4 632	–	4 632	5	35 471
Donante: Bélgica									
Fortalecimiento de la gobernanza económica: Análisis aplicado del género en los presupuestos gubernamentales	1	–	–	–	–	–	–	–	1
Donante: CEE									
Iniciativa de presupuesto local en que se tienen en cuenta las cuestiones de género	2	–	–	–	–	–	–	–	2
Donante: EU									
De Beijing +10 al examen de la Declaración del Milenio	1	–	–	–	–	–	–	–	1
Donante: Suecia									
Apoyo a la creación de la capacidad para actividades de las mujeres en pro de la paz en Burundi	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	Ingresos			Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/ de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011
		Contribuciones	Otros	Total	Gastos de proyectos	Otros gastos	Total		
Donante: Bélgica									
Mujeres africanas en pro de la resolución de conflictos y la paz (etapa II): Incorporación de las cuestiones de género a los procesos generales de consolidación de la paz y mediación en Burundi	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Países Bajos									
Mujeres africanas en pro de la resolución de conflictos y la paz (etapa II): Incorporación de las cuestiones de género a los procesos generales de consolidación de la paz y mediación en África oriental y central	–	–	–	–	(2)	–	(2)	–	2
Donante: Dinamarca									
Plan de créditos para actividades productivas de las mujeres en la República Unida de Tanzania	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Suecia									
Llamamiento interinstitucional unificado de las Naciones Unidas para las personas afectadas por la crisis de Rwanda	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Suecia									
Apoyo a los llamamientos interinstitucionales de las Naciones Unidas para la prestación de ayuda a Somalia en 2002 - potenciación de la protección civil en Somalia	1	–	–	–	–	–	–	–	1
Donante: Bélgica									
Apoyo al Ministerio de Asuntos de la Mujer del Afganistán	365	–	–	–	(4)	–	(4)	–	369
Donante: CEE									
Seguimiento posterior a la Conferencia de Beijing (etapa II)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: CEE									
Programa de asistencia para el empoderamiento de la mujer en el Líbano, la salud reproductiva y la potenciación del papel económico de la mujer	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	Ingresos			Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/ de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011
		Contribuciones	Otros	Total	Gastos de proyectos	Otros gastos	Total		
Donante: CEE									
Seguimiento posterior a la Conferencia de Beijing en el Asia occidental	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: UNFIP									
Iniciativa “Di NO a la violencia contra las mujeres” en Internet	118	–	–	–	17	–	17	–	101
Donante: Suecia									
La mujer, el medio ambiente y el desarrollo	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: CEE									
Fondo Fiduciario de la UE en el Senegal	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: CEE									
Creación de la capacidad y mejora de la rendición de cuentas para la igualdad entre los géneros en el desarrollo, la paz y la seguridad	502	–	–	–	370	–	370	–	132
Donante: CEE									
Agenda de eficacia de la ayuda: Promoción del empoderamiento de las mujeres y niñas en el contexto de la salud reproductiva y sexual, la violencia contra la mujer y el VIH/SIDA	2	36	–	36	–	–	–	–	38
Donante: CEE									
Promoción del empoderamiento de las mujeres y niñas en los países en desarrollo mediante la introducción de tecnologías para la salud y el debate sobre la vacuna para el PVH contra el cáncer de cuello de útero	7	–	–	–	–	–	–	–	7
Donante: CEE									
Presupuestación sensible al género en el programa de ayuda a Burundi	1 423	–	(10)	(10)	256	–	256	–	1 157
Donante CEE: Igualdad entre los géneros									
VIH/SIDA	408	–	–	–	250	–	250	–	158
Donante: CEE									
Apoyo al género en Zimbabwe	95	–	–	–	48	–	48	–	47

Nombre del subfondo fiduciario	Saldos de los fondos al 1 de enero de 2010	Ingresos			Gastos			Reintegros a los donantes y transferencias a/ de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011
		Contribuciones	Otros	Total	Gastos de proyectos	Otros gastos	Total		
Donante: España/Noruega									
Fondo para la igualdad entre los géneros	62 512	–	–	–	3 218	–	3 218	–	59 294
Donante: Bélgica									
Promoción del rol de la mujer en la consolidación de la paz y el diálogo en el Iraq septentrional	5	–	–	–	–	–	–	–	5
Subtotal	103 168	2 490	(10)	2 480	8 785	–	8 785	5	96 868
Otros ajustes de las reservas y saldos de los fondos	–	–	–	–	–	–	–	–	(96 868)
		Cuadro 7			Cuadro 7				Cuadro 7
Total de los subfondos fiduciarios antes de los ajustes	114 610	17 370	85	17 455	24 072	–	24 072	(192)	107 801
Otros ajustes de las reservas y saldos de los fondos	–	–	–	–	–	–	–	–	(96 868)
Total de los subfondos fiduciarios									10 933

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

**Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011**

**Cuadro 7.2
Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD**

Presupuesto de apoyo bienal para los seis meses terminados el 30 de junio de 2010

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Consignaciones revisadas, 1 de enero a 30 de junio de 2010</i>	<i>1 de enero a 30 de junio de 2010</i>			<i>Saldo no comprome- tido al 30 de junio de 2010</i>	<i>Gastos 2008-2009</i>
		<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	Total		
Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer						
Presupuesto de apoyo bienal	8 175	11 479	–	11 479	(3 304)	22 532
Gastos de servicios de apoyo reembolsables	1 775	3 615	935	4 550	(2 775)	7 844
Total	9 950	15 094	935	16 029	(6 079)	30 376
Cuadro 7						Cuadro 7

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2010-2011

Cuadro 8

Inversiones al 31 de diciembre de 2011

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	2011	2009
Recursos ordinarios (excluido el seguro médico después de la separación del servicio)		
Cuentas corrientes que devengan intereses	20 838	60 426
Depósito a plazo	169 003	343 768
Certificados de depósitos/comerciales/bancarios	439 851	779 486
Bono/nota (redimible)	4 021 458	3 365 202
Otras inversiones	—	—
Mercado monetario	264 228	543 582
Cuentas sweep	55 530	43 429
Total	4 970 908	5 135 893
Recursos ordinarios – reserva para el seguro médico después de la separación del servicio		
Cuentas corrientes que devengan intereses	—	—
Depósito a plazo	—	61 000
Certificados de depósitos/comerciales/bancarios	—	—
Bono/nota (redimible)	433 091	305 737
Otras inversiones	—	—
Mercado monetario	20 133	6 539
Cuentas sweep	—	—
Total	453 224	373 276
Total de actividades con cargo a recursos ordinarios	5 424 132	5 509 169
Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas		
Cuentas corrientes que devengan intereses	—	—
Depósito a plazo	—	40 000
Certificados de depósitos/comerciales/bancarios	—	14 993
Bono/nota (redimible)	—	17 301
Otras inversiones	—	—

Estado financiero II.1

	2011	2009
Mercado monetario	–	12 963
Cuentas sweep	–	–
Total	–	85 257
Fondos fiduciarios		
Fondo Fiduciario para el Fondo para el Medio Ambiente Mundial		
Cuentas corrientes que devengan intereses	–	2
Depósito a plazo	–	147 300
Certificados de depósitos/comerciales/bancarios	–	114 966
Bono/nota (redimible)	–	20 272
Otras inversiones	–	–
Mercado monetario	–	33 155
Cuentas sweep	–	–
Total	Cuadro 5.1	315 695
Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal		
Cuentas corrientes que devengan intereses		
Depósito a plazo		
Certificados de depósitos/comerciales/bancarios		
Bono/nota (redimible)		
Otras inversiones		
Mercado monetario		
Cuentas sweep		
Total	Cuadro 5.1	81 377
Fondo del PNUD para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino		
Cuentas corrientes que devengan intereses	–	3
Depósito a plazo	–	–
Certificados de depósitos/comerciales/bancarios	–	–
Bono/nota (redimible)	–	2 863
Otras inversiones	–	–

		2011	2009
Mercado monetario		—	181
Cuentas sweep		—	—
Total	Cuadro 5.1	—	3 047
Fondo Fiduciario Pérez Guerrero para la Cooperación Económica y Técnica entre los Países en Desarrollo			
Cuentas corrientes que devengan intereses		—	164
Depósito a plazo		—	—
Certificados de depósitos/comerciales/bancarios		—	—
Bono/nota (redimible)		6 917	6 699
Otras inversiones		—	—
Mercado monetario		81	207
Cuentas sweep		—	—
Total		6 998	7 070
Total de los fondos fiduciarios		6 998	407 189
Estado financiero II.2			
Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización			
Cuentas corrientes que devengan intereses		—	—
Depósito a plazo		—	—
Certificados de depósitos/comerciales/bancarios		—	50 000
Bono/nota (redimible)		40 513	—
Otras inversiones		—	—
Mercado monetario		34 649	17 951
Cuentas sweep		—	—
Total	Cuadro 7	75 162	67 951
Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer			
Cuentas corrientes que devengan intereses		—	—
Depósito a plazo		—	75 000
Certificados de depósitos/comerciales/bancarios		—	—

		2011	2009
Bono/nota (redimible)		–	168 776
Otras inversiones		–	–
Mercado monetario		–	31 678
Cuentas sweep		–	–
Total	Cuadro 7	–	275 454
Total de los fondos		75 162	343 405
Sinopsis del balance			

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Notas a los estados financieros

Nota 1

Declaración de la misión

El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) forma parte de las Naciones Unidas y es fiel a los principios de la Carta de la Organización. Se funda en el principio de que el desarrollo es inseparable del logro de la paz y la seguridad humanas y de que las Naciones Unidas deben ser una fuerza firme tanto en pro del desarrollo como de la paz.

La misión del PNUD es ayudar a los países en sus esfuerzos por lograr un desarrollo humano sostenible, prestándoles asistencia para aumentar su capacidad de formular y ejecutar programas de desarrollo en los ámbitos de la erradicación de la pobreza, la creación de empleos y medios de vida sostenibles, el empoderamiento de la mujer y la protección y regeneración del medio ambiente, otorgando máxima prioridad a la erradicación de la pobreza.

El PNUD también ayuda a las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas a ser una fuerza unificada y poderosa para el desarrollo humano sostenible y trabaja para fortalecer la cooperación internacional a ese respecto.

A petición de los gobiernos y en apoyo de las esferas en que se centra, el PNUD presta asistencia en el fomento de la capacidad para una buena gobernanza, la participación popular, el desarrollo de los sectores privado y público y el crecimiento con equidad, subrayando que los planes y prioridades nacionales constituyen el único marco de referencia viable para la programación en los países de las actividades operacionales del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo.

Los representantes residentes del PNUD actúan generalmente como coordinadores residentes de las actividades operacionales del sistema de las Naciones Unidas, dando apoyo, a petición de los gobiernos, a la coordinación de la asistencia humanitaria y de desarrollo. Los coordinadores residentes también contribuyen a organizar todos los recursos intelectuales y técnicos del sistema de las Naciones Unidas en apoyo del desarrollo de los países.

El PNUD procura ser un asociado para el desarrollo eficaz de los organismos de socorro de las Naciones Unidas, centrándose en mantener los medios de vida mientras estos tratan de mantener vidas. También ayuda a los países a prepararse para situaciones complejas de emergencia y desastres, así como a evitarlas y gestionarlas.

El PNUD aprovecha la experiencia recogida en todo el mundo, en particular la experiencia de los países en desarrollo, los organismos especializados de las Naciones Unidas, las organizaciones de la sociedad civil y los institutos de investigación.

El PNUD apoya la cooperación Sur-Sur, promoviendo activamente el intercambio de experiencias entre países en desarrollo.

El PNUD apoya, dentro de sus esferas de competencia, la transferencia y adaptación de tecnologías y el acceso a las tecnologías más eficaces.

El PNUD recibe contribuciones voluntarias de casi todos los países del mundo y trata de asegurar una corriente previsible de recursos en apoyo de sus programas. Otorga subsidios conforme a criterios basados en la universalidad que favorecen especialmente a los países de bajos ingresos, en particular a los menos adelantados.

El PNUD es políticamente neutral y su cooperación es imparcial. Trata de realizar su labor de manera transparente y de rendir cuentas a todos los interesados.

El PNUD se ha comprometido a cumplir un proceso de permanente autoevaluación y reforma. Su objetivo es aumentar su propia eficiencia y eficacia para contribuir a que el sistema de las Naciones Unidas se transforme en una fuerza más firme en beneficio de los pueblos y países del mundo.

El PNUD seguirá apoyando un marco internacional de cooperación para el desarrollo que responda a la evolución de las circunstancias mundiales, regionales y nacionales.

Nota 2

Resumen de las políticas contables más importantes

a) Período del informe

El ejercicio económico del PNUD es bienal. El presente bienio abarca el período comprendido entre el 1 de enero de 2010 y el 31 de diciembre de 2011. Los estados financieros reflejan la aplicación de las siguientes políticas contables significativas.

b) Marco

Las actividades del PNUD se contabilizan de conformidad con:

a) El Reglamento Financiero formulado por su Junta Ejecutiva y la Reglamentación Financiera Detallada establecida por el Administrador con arreglo a dicho Reglamento;

b) Las Normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas, aprobadas por el Comité Administrativo de Coordinación, basadas en gran medida en las normas internacionales de contabilidad pertinentes promulgadas por el Comité de Normas Internacionales de Contabilidad. Cuando existen diferencias con las Normas Internacionales de Contabilidad, esto se debe principalmente a la naturaleza no comercial de las actividades del PNUD. Esas normas se basan en los siguientes principios y supuestos:

i) Los conceptos de negocio en marcha, uniformidad y contabilidad en valores devengados son premisas contables fundamentales. Cuando los estados financieros se ajustan a premisas contables fundamentales no es necesario indicarlas. Cuando no se siguen, debe indicarse, junto con las razones para ello;

ii) La prudencia, la esencia sobre la forma y el principio de la importancia relativa deben regir la selección y aplicación de las políticas contables;

iii) En los estados financieros se debe incluir una indicación clara y concisa de todas las políticas contables significativas que se hayan aplicado;

- iv) La divulgación de las políticas contables significativas que se hayan seguido es parte integrante de los estados financieros;
- v) Es preciso informar acerca de partidas poco corrientes o partidas de períodos anteriores, si tienen un efecto importante sobre los estados o cuadros financieros;
- vi) Si hay un cambio en la política contable que tenga efectos importantes sobre el período en curso o pudiera tener un efecto importante en períodos posteriores, es preciso indicar los efectos de ese cambio y cuantificarlos, así como indicar las razones del cambio.

c) Ingresos

Los ingresos en concepto de intereses se contabilizan en valores devengados como ingresos del año a que corresponden. Todos los demás ingresos se contabilizan en valores de caja, excepto los ingresos devengados por las cartas de crédito de los gobiernos, que son irrevocables.

d) Gastos

Todos los gastos del PNUD se contabilizan en valores devengados, excepto los gastos correspondientes a las prestaciones a que tiene derecho el personal y los gastos de los programas ejecutados por gobiernos y organizaciones no gubernamentales, que se contabilizan en valores de caja. Sin embargo, en la categoría de prestaciones del personal se incluyen los gastos relativos al programa de separación anticipada y al seguro médico después de la separación del servicio. Esos gastos se contabilizan en valores devengados.

En los casos en que el PNUD transfiere efectivo a los organismos de ejecución, la transferencia se registra como anticipo y el gasto de los programas se configura al recibir los informes de gastos certificados (informes sobre ejecución de proyectos e informes financieros) preparados por los organismos de ejecución.

En general, al aplicar el criterio de los valores devengados se utilizan los siguientes principios:

Expertos y otro tipo de personal de proyectos	Gastos relativos al período de servicios por contrata comprendido en el bienio en curso, hasta alcanzar el monto consignado en el presupuesto del bienio
Viajes en comisión de servicio	Gastos de viajes realizados en el bienio en curso y viajes que comienzan antes de concluir el bienio en curso pero que se prolongan hasta el bienio siguiente
Subcontratos	Pagos que vencen en el bienio en curso, de conformidad con los términos del contrato o del plan de pago

Becas	Costo de la beca desde la fecha prevista para el comienzo de los estudios o desde el inicio del bienio en curso, hasta la terminación de los estudios o del bienio en curso; en cada caso, de las dos opciones se escoge la fecha más temprana
Capacitación en grupo	Costo total de todas las actividades de capacitación realizadas en el bienio en curso o comenzadas en el bienio en curso y que han de finalizar el bienio siguiente
Equipo	Importe total de un acuerdo contractual o pedido en firme realizado con el proveedor antes de finalizar el bienio en curso, hasta llegar al importe previsto en el presupuesto del bienio
Gastos varios	Gastos correspondientes a actos (por ejemplo, atenciones sociales), bienes o servicios entregados o pedidos firmes realizados para su entrega en el bienio en curso

De conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera del PNUD, una “entidad de ejecución”:

a) Con respecto a las actividades de programas del PNUD que no se realicen con arreglo a las modalidades operacionales armonizadas establecidas en respuesta a la resolución 56/201 de la Asamblea General, asume la gestión general de las actividades de programas específicas del PNUD y acepta la obligación de rendir cuentas al Administrador por el uso eficaz de los recursos del PNUD;

b) Con respecto a las actividades de programas del PNUD que se realicen con arreglo a las modalidades operacionales armonizadas establecidas en respuesta a la resolución 56/201 de la Asamblea General, asume la propiedad y responsabilidad general de actividades concretas de programas del PNUD y la obligación de rendir cuentas por los resultados.

De conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera del PNUD, una “entidad de aplicación”:

c) Con respecto a las actividades de programas del PNUD que no se realicen con arreglo a las modalidades operacionales armonizadas establecidas en respuesta a la resolución 56/201 de la Asamblea General, es responsable de la adquisición y entrega de los insumos para las actividades de programas del PNUD y su conversión en productos;

d) Con respecto a las actividades de programas del PNUD que se realicen con arreglo a las modalidades operacionales armonizadas establecidas en respuesta a la resolución 56/201 de la Asamblea General, es responsable de la gestión y realización de las actividades de los programas para lograr resultados concretos, incluidos la adquisición y entrega de insumos para actividades de programas del PNUD y su conversión en productos, como se establece en un documento firmado por el PNUD y el asociado en la aplicación.

En los estados financieros del PNUD figuran datos sobre los gastos, obtenidos de las entidades de ejecución. En la medida de lo posible, los datos provienen de los estados financieros comprobados de las entidades o, cuando no se dispone de tales estados financieros al cierre del ejercicio contable del PNUD, de los estados de cuentas de las entidades en la forma presentada a los auditores o de los estados de cuentas no comprobados de las entidades.

Cuando el PNUD preste servicios de apoyo a la entidad de ejecución, los gastos se contabilizan en valores devengados. Cuando el PNUD no presta servicios de apoyo, los gastos de la ejecución nacional se contabilizan en valores de caja.

Es posible ejercer cierta flexibilidad en relación con los gastos de los organismos de ejecución. En un año dado, los gastos pueden superar en un 4% el importe del presupuesto aprobado de un proyecto correspondiente a ese año, a condición de que el organismo de ejecución no efectúe ese año gastos totales superiores al 2% del total de las asignaciones para dicho organismo.

En el marco de la iniciativa de desarrollo humano del PNUD en Myanmar, el Programa brinda apoyo al proyecto titulado “medios de vida sostenibles a través de la microfinanciación para los pobres”. El PNUD proporciona a un fondo rotatorio pequeñas subvenciones que se consignan en los registros contables del Programa. Esos fondos se prestan entonces a miembros de un grupo comunitario de proyectos autoseleccionados, que devuelven los fondos, más interés, al fondo rotatorio. Los fondos devueltos se prestan posteriormente a otros prestatarios del grupo comunitario de proyectos, lo que asegura que se cubran los gastos administrativos del fondo rotatorio. Este mecanismo asegura que los fondos sigan estando disponibles para los miembros de los grupos comunitarios, en beneficio de la comunidad de proyectos de microfinanciación. Al 31 de diciembre de 2011, el fondo rotatorio disponía de un capital para beneficio de la comunidad de microfinanciación por valor de 51 millones de dólares, activos valorados en 68 millones de dólares y un pasivo de 17 millones de dólares.

e) Presupuesto de apoyo bienal

El presupuesto de apoyo bienal comprende los siguientes componentes:

- i) Actividades de gestión: actividades y gastos conexos cuya función principal es la promoción de la identidad, la dirección y el bienestar de una organización. Estas incluyen labores en materia de dirección ejecutiva, representación, relaciones externas y asociaciones de colaboración, comunicaciones institucionales, asuntos jurídicos, supervisión, auditoría, evaluación institucional, tecnología de la información, finanzas, administración, seguridad y recursos humanos;
- ii) Actividades para promover la eficacia del desarrollo: los gastos de las actividades de naturaleza político-consultiva, técnica y de ejecución que se necesitan para avanzar en el logro de los objetivos de los programas y los proyectos en los ámbitos de actuación de las organizaciones. Estos insumos son fundamentales para el logro de los resultados de desarrollo y no se incluyen en proyectos o componentes de programa específicos en los documentos de los programas de los países, regionales o mundiales;

iii) Coordinación de las actividades de las Naciones Unidas para el desarrollo: actividades y gastos conexos relacionados con el apoyo a la coordinación de las actividades del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo;

iv) Actividades con fines especiales: operaciones ajenas al PNUD administradas por el Programa, incluidas actividades del Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas (VNU) y el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC): actividades y gastos conexos de naturaleza intersectorial y que no representan un gasto relacionado con las actividades de gestión de la organización.

Los gastos correspondientes al presupuesto de apoyo bienal se registran de conformidad con los principios expuestos en la sección “gastos”.

f) Tipos de cambio

Contribuciones en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos

Las contribuciones voluntarias recibidas de los gobiernos se convierten a dólares de los Estados Unidos utilizando el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha del pago. Todas las diferencias de cambio se registran como otros gastos o ingresos.

Transacciones en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos

A los fines de la contabilización de las transacciones y para mantener otros registros financieros, todas las monedas se convierten a dólares de los Estados Unidos conforme al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha de la transacción. El activo y el pasivo expresados en otras monedas se convierten a dólares de los Estados Unidos al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha de la notificación.

Riesgos cambiarios

El PNUD utiliza mecanismos de cobertura naturales e instrumentos financieros derivados, principalmente opciones y contratos de cambio a plazo, para proteger las contribuciones voluntarias del riesgo cambiario. Al utilizar tales instrumentos, el objetivo de la organización es proteger el equivalente en dólares de los Estados Unidos de las contribuciones voluntarias prometidas al tipo de cambio fijado al comienzo de cada ejercicio, teniendo en cuenta que el monto efectivo de las contribuciones y la fecha en que se reciben son relativamente imprevisibles.

Cuando el monto prometido que se ha cubierto de la manera descrita se recibe antes del vencimiento del instrumento financiero derivado, la administración puede cerrar el contrato del instrumento derivado antes del vencimiento en casos concretos basándose en una evaluación de la situación económica subyacente.

g) Gastos de capital

Los costos de adquirir o construir locales, así como los costos de reacondicionamiento importantes, se reflejan como bienes de capital. El activo corresponde principalmente a los locales de vivienda y oficina comprendidos en las actividades de la reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno y los

locales de oficina adquiridos para las oficinas del PNUD en la Argentina y en Venezuela (véanse las notas 12 y 13 *infra*).

El costo íntegro del material no fungible se imputa a los recursos ordinarios del PNUD en su presupuesto de apoyo bienal o al proyecto que corresponda, en el bienio en que se adquiere el equipo.

Se lleva un inventario de todo el material no fungible (definido como componentes de equipo valorados en 1.000 dólares o más por unidad) adquirido para fines administrativos. El inventario se valora al costo efectivo, siempre que sea posible. Cuando no se dispone del costo efectivo, se utiliza una estimación administrativa basada en el costo medio o el costo de sustitución. El valor de las existencias de inventario al 31 de diciembre de 2011 se presenta en la nota 3 b).

Si bien es cierto que el PNUD también lleva un inventario de los artículos adquiridos con cargo a los recursos de los programas (incluidos los proyectos de ejecución nacional y de ejecución directa), el valor de esas existencias de inventario se excluye del valor presentado en la nota 3 b) porque esos artículos generalmente se restituyen al país receptor al completarse el proyecto de desarrollo.

h) Reserva operacional

La Junta Ejecutiva, en su período de sesiones anual de 1999, aprobó una modificación del método empleado para calcular la reserva operacional del PNUD, que consiste ahora en la suma de los siguientes componentes:

- a) Ingresos: el equivalente del 10% del promedio de las contribuciones voluntarias anuales recibidas durante los tres últimos años, en cifras redondeadas a la suma en millones de dólares más cercana;
- b) Gastos: el equivalente del 2% del promedio de los gastos totales anuales de los tres últimos años, en cifras redondeadas a la suma en millones de dólares más cercana;
- c) Obligaciones y riesgos estructurales: el equivalente del 10% de la suma de los componentes de ingresos y gastos, en cifras redondeadas a la suma en millones de dólares más cercana;
- d) Flujo de efectivo: el equivalente de las necesidades en efectivo correspondientes a un mes, calculado como la doceava parte de los gastos totales del año más reciente, en cifras redondeadas a la suma en millones de dólares más cercana.

Además, la Junta Ejecutiva aprobó la creación de una reserva operacional con cargo a la cuenta extrapresupuestaria del PNUD para actividades financiadas con otros recursos. El nivel de la reserva se calcula de la misma manera que el de la reserva ordinaria.

i) Presentación

En virtud de su decisión 97/6, la Junta Ejecutiva aprobó la armonización del formato de las presentaciones presupuestarias del PNUD, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia y el Fondo de Población de las Naciones Unidas.

Las principales características de esta armonización guardan relación con las siguientes actividades:

a) Actividades con cargo a recursos ordinarios: actividades financiadas con cargo a contribuciones voluntarias, donaciones de fuentes no gubernamentales e ingresos conexos en concepto de intereses y por conceptos varios;

b) Actividades con cargo a otros recursos: actividades financiadas con cargo a recursos distintos de los recursos ordinarios que se recibieron para propósitos programáticos determinados (participación en la financiación de los gastos, contribuciones de contrapartida en efectivo de los gobiernos, fondos fiduciarios establecidos por el Administrador y actividades realizadas de conformidad con los acuerdos de servicios de gestión);

c) A los efectos de la presentación contable, los servicios de apoyo reembolsables y otras actividades diversas y especiales, a saber, las partidas de los funcionarios subalternos del Cuadro Orgánico, la reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno y el Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas, entre otras, figuran bajo las actividades con cargo a otros recursos;

d) Fondos administrados por el PNUD: actividades de los fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD.

La naturaleza de algunos gastos se ha redefinido como se explica más arriba.

Además, se efectuaron otras reclasificaciones y cambios en la presentación a fin de reflejar mejor la naturaleza de las operaciones o ajustarse mejor a las normas contables. Esos cambios afectaron principalmente a los siguientes aspectos:

a) Actividades de participación en la financiación de los gastos: en el estado de ingresos y gastos se indican los intereses devengados y los gastos de apoyo con cargo a los recursos ordinarios correspondientes a actividades financiadas mediante participación en la financiación de los gastos. Anteriormente, esas transacciones se asentaban directamente como transferencias a los ingresos extrapresupuestarios del PNUD;

b) Servicios de apoyo reembolsables a fondos y fondos fiduciarios: los servicios de apoyo reembolsables, antes denominados “actividades extrapresupuestarias”, se presentan ahora como parte del estado de ingresos de fondos y fondos fiduciarios, y el saldo final se refleja en la sección correspondiente al “saldo de recursos no utilizados”. En años anteriores, el saldo neto de esas actividades se indicaba entre la sección del pasivo y la sección de recursos no utilizados;

c) Acuerdos de servicios de gestión para fondos y fondos fiduciarios: se presentan ahora como parte del estado de ingresos de fondos y fondos fiduciarios, y el saldo final se refleja en la sección sobre el saldo de recursos no utilizados. En años anteriores, el saldo neto de esas actividades se indicaba entre la sección del pasivo y la sección sobre el saldo de recursos no utilizados;

d) Mecanismos de financiación completa y actividades conjuntas de las Naciones Unidas y el Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas: estas actividades se presentan como parte del estado de ingresos y sus saldos finales se incluyen en la sección sobre el saldo de recursos no utilizados. En periodos anteriores, el saldo neto de esas actividades se indicaba en el balance. El saldo neto de los mecanismos de financiación completa era parte de la partida titulada “otras cuentas por cobrar y cargos diferidos”, y el saldo neto de las actividades conjuntas de las Naciones Unidas se indicaba en la partida “otros pasivos”.

Para permitir comparaciones entre los gastos efectivos y los presupuestos de conformidad con la decisión 2009/22 de la Junta Ejecutiva, se presenta el cuadro 3.1 con el fin de reflejar la clasificación más general aprobada de las actividades del PNUD y sus gastos conexos. Se trata de una presentación de información opcional de conformidad con las Normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas.

j) Estados financieros no consolidados

Los resultados de las operaciones indicadas en los estados financieros I a IV se presentan sobre la base de los tres componentes principales explicados más arriba en las notas 2 i), a), b) y d).

Los totales de cada componente principal se indican con el único propósito de reflejar los datos agregados del componente. Al computar esos totales se han eliminado los saldos entre actividades y entre fondos (dentro de cada componente) identificados en el balance. Otras transacciones entre los fondos no se han eliminado. En consecuencia, tales datos agregados no pretenden reflejar, y no reflejan, los importes consolidados; ello habría requerido la eliminación de todas las transacciones entre fondos y los saldos dentro de cada componente.

k) Determinación de algunas partidas en el balance

Debido a la naturaleza de las actividades, algunas transacciones relativas a la participación en la financiación de los gastos, las contribuciones de contrapartida en efectivo de los gobiernos y otras transacciones se han fusionado en las cuentas de recursos ordinarios (inversiones, cargos diferidos, cuentas por cobrar, cuentas por pagar, etc.). Siempre que fue posible, el saldo de esas cuentas al 31 de diciembre de 2011 y los datos comparativos se prorratearon, utilizando básicamente la mejor información disponible. Las cuentas no prorrateadas se reflejaron en el saldo de la cuenta entre fondos.

l) Inversiones

Valor contable de las inversiones

Las inversiones se asientan al costo. De conformidad con las normas de contabilidad de las Naciones Unidas, el valor de mercado de las inversiones en bonos y pagarés se presenta en la nota 8 para los recursos ordinarios y las reservas para seguro médico después de la separación del servicio y en las notas a los fondos y los fondos fiduciarios, cuando procede, si es diferente del valor asentado en los libros.

Valores negociables

El PNUD adquiere valores negociables con la intención de conservarlos hasta su fecha de vencimiento. Ahora bien, la administración puede vender valores negociables cuando tiene necesidad de liquidez o surge un riesgo de crédito imprevisto, o cuando ello redundaría en beneficio de la gestión general de las inversiones de la organización.

Riesgo de crédito

Los valores negociables que pueden exponer a la organización a concentraciones de riesgo de crédito consisten principalmente en obligaciones y

certificados de depósito. Las inversiones de la organización se efectúan en instrumentos financieros considerados de alta calidad crediticia por organismos de calificación prestigiosos e independientes. La calidad crediticia de los emisores de esas inversiones se examina de manera continua.

Riesgo de liquidez

Además de invertir únicamente en instrumentos financieros de alta calidad crediticia recomendados por organismos de calificación prestigiosos e independientes, para gestionar el riesgo de liquidez el PNUD también limita su exposición máxima a una única inversión y una sola contraparte.

m) Fondos en fideicomiso

El PNUD proporciona servicios de administración de fondos a los fondos fiduciarios de donantes múltiples y a los programas conjuntos en que se nombra al PNUD agente administrativo. En esa función, el PNUD es responsable de la recepción de las contribuciones de los donantes y el desembolso de fondos a las organizaciones participantes de las Naciones Unidas, y presenta informes consolidados a los donantes.

n) Provisiones

Se considera que un activo se ha deteriorado y se ha incurrido en pérdidas por deterioro cuando existen pruebas objetivas del deterioro, causado por uno o varios acontecimientos ocurridos después del reconocimiento inicial, que indican que probablemente el PNUD no pueda recabar la totalidad del valor que se le adeuda. El valor contable del activo se reduce a la cantidad que se estima razonable.

Nota 3

Información sobre partidas no incluidas en el balance

a) Contribuciones en especie

Como parte de los acuerdos concertados por el PNUD con los países receptores, los gobiernos de esos países deben proporcionarle contribuciones en especie, que suelen ser locales y servicios gratuitos. Se calcula que las contribuciones en especie recibidas durante el bienio 2010-2011 ascienden a 22,7 millones de dólares (21,3 millones de dólares en 2008-2009). Esas estimaciones se basan en el valor de mercado, de contarse con ese dato, o en las estimaciones más aproximadas del gobierno o de las oficinas del PNUD en el país. Esta suma representa un aumento de 1,4 millones de dólares respecto del bienio anterior.

b) Material no fungible

De conformidad con la política contable mencionada anteriormente, el material no fungible en la sede y las oficinas del PNUD en los países al 31 de diciembre de 2011 se valoró en 84,2 millones de dólares (88,9 millones de dólares en 2009). Los activos capitalizados no se amortizan ni deprecian. Ese total excluye el valor de los bienes adquiridos con cargo a los recursos de los programas.

Nota 4**Ingresos recibidos para el presupuesto de apoyo bienal – recursos ordinarios**

En su 31° período de sesiones, celebrado en 1984, el Consejo de Administración autorizó el establecimiento para cada país de un vínculo contable entre las contribuciones voluntarias y las contribuciones para sufragar gastos de las oficinas locales, de forma que las contribuciones voluntarias se aplicaran en primer lugar a enjugar cualquier déficit que pudiera existir en las contribuciones para sufragar los gastos de las oficinas locales. El total de 5,2 millones de dólares (4,5 millones de dólares en 2009), que se transfirió de la partida de contribuciones voluntarias en virtud de ese vínculo, se incluye en la transferencia al presupuesto de apoyo bienal de la partida de contribuciones voluntarias de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Transferencias de contribuciones en relación con las contribuciones de los gobiernos para sufragar gastos de las oficinas locales (vínculo contable)	5 195	4 500
Reembolso de gravámenes fiscales	13 525	13 708
Total	18 720	18 208

Los ingresos recibidos para el presupuesto de apoyo bienal que se indican en el cuadro 3 comprenden lo siguiente (en dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Contribuciones de los gobiernos para sufragar gastos de las oficinas locales	42 799	46 636
Transferencia de contribuciones: contribuciones de los gobiernos para sufragar gastos de las oficinas locales	5 195	4 500
Reembolso de gravámenes fiscales	13 525	13 708
Total de contribuciones del gobierno anfitrión	61 519	64 844
Ingresos del programa de Voluntarios de las Naciones Unidas	5 000	5 000
Otros ingresos	1 394	303
Total	67 913	70 147

Nota 5**Ingresos en concepto de intereses**

Los saldos de recursos no utilizados se invierten y los ingresos en concepto de intereses se prorratan anualmente. El desglose de los ingresos en concepto de intereses para el bienio ascienden a (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Recursos ordinarios	31 828	35 101
Participación en la financiación de los gastos	110 043	136 019
Fondos fiduciarios	30 926	56 395
Acuerdos de servicios de gestión	6 199	20 967
Servicios de apoyo y actividades especiales reembolsables	17 365	24 270
Otros	2 408	3 764
Total	198 769	276 516

Nota 6**Otros ingresos – otros recursos**

Los otros ingresos, que ascienden a 1.042 millones de dólares, están indicados en el estado financiero I.2 y registrados en las partidas de servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Honorarios - servicios de apoyo de gestión general	456 910	383 424
Ingresos en concepto de reembolsos y servicios de apoyo	80 118	70 858
Presupuesto de la Oficina de Seguridad de las Oficinas Exteriores a través de la Oficina del Coordinador de Asuntos de Seguridad de las Naciones Unidas (UNSECOORD)	171 900	141 999
Honorarios de servicios de apoyo prestados	27 302	45 435
Servicios de apoyo a la ejecución	28 423	32 127
Honorarios de VNU por servicio de gestión general y otros ingresos del Programa	29 188	25 015
Contribuciones de organismos a servicios comunes	192 116	152 575
Honorarios por tramitación de adquisiciones	7 107	3 946
Ingresos generados por los proyectos	156	350
Servicios de gestión de nóminas	7 685	4 176
Reembolsos por servicios de gestión	1 318	2 554
Otros ingresos varios	40 359	16 881
Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno – arrendamiento y otros ingresos	(125)	2 461
Total	1 042 457	881 801

Nota 7**Recursos ordinarios en efectivo**

Las sumas que figuran en el estado financiero II.1 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Efectivo en cuentas bancarias	89 153	51 192
Menos: provisión para la depreciación del efectivo acumulado en monedas no convertibles	(25 618)	(25 263)
Total	63 535	25 929

El saldo de caja en las oficinas en los países incluye cheques no pagados por un monto de 80,5 millones de dólares al 31 de diciembre de 2011. Una vez que dichos cheques se hacen efectivos, automáticamente se produce una reposición con cargo a la cuenta corriente y la cuenta de inversiones de la sede.

La provisión indicada anteriormente se estableció para reflejar la sobrevaloración del peso cubano respecto del tipo de cambio de las Naciones Unidas.

Nota 8

Efectivo e inversiones

a) Inversiones (cuadro 8)

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

Inversiones por cartera

	2011	2009
Recursos ordinarios – combinados (excluido el seguro médico después de la separación del servicio)	4 970 908	5 135 893
Recursos ordinarios – seguro médico después de la separación del servicio	453 224	373 276
Fondo Fiduciario Pérez Guerrero para la Cooperación Económica y Técnica entre los Países en Desarrollo	6 998	7 070
Otros recursos (excluido el Fondo Fiduciario Pérez Guerrero)	–	485 376
Total	5 431 130	6 001 615

Inversiones por tipo

	2011	2009
Cuentas corrientes que devengan intereses	20 839	60 601
Depósito a plazo	169 003	617 068
Certificados de depósito/efectos comerciales/bancos	439 851	959 436
Bonos y pagarés (exigibles)	4 461 465	3 718 074
Mercado monetario	284 442	603 007
Cuentas sweep	55 530	43 429
Total	5 431 130	6 001 615

b) Inversiones en bonos y pagarés

El valor contable de las inversiones en bonos y pagarés asciende a 4.021 millones de dólares para los recursos ordinarios y a 433 millones de dólares para las reservas para el seguro médico después de la separación del servicio y se indica en el cuadro 8. La variación en el valor de los bonos muestra un aumento de 656 millones de dólares en bonos mantenidos para recursos ordinarios y un aumento de 127 millones de dólares para el seguro médico después de la separación del servicio como se detalla a continuación (en miles de dólares de los Estados Unidos):

<i>Valor inicial al 1 de enero de 2010</i>	<i>Adquisi- ciones</i>	<i>Venci- mientos</i>	<i>Amorti- zación</i>	<i>Ganancias/ pérdidas netas realizadas</i>	<i>Ajustes</i>	<i>Valor contable al 31 de diciembre de 2011</i>	<i>Valor de mercado</i>	<i>Valor nominal</i>
3 365 203	5 235 043	(4 635 084)	(80 712)	(3 001)	140 009	4 021 458	4 054 615	3 977 940
305 737	292 601	(159 300)	(5 948)	–	–	433 090	439 187	428 818

La cifra de ajuste representa las transferencias realizadas durante el bienio a los fondos combinados del PNUD desde el Fondo para el Medio Ambiente Mundial, el Protocolo de Montreal, el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino y el Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas. A causa de este cambio, realizado para mejorar los posibles ingresos en concepto de inversiones, las inversiones del Fondo para el Medio Ambiente Mundial, el Protocolo de Montreal, el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino y el Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas ya no se presentan por separado en el cuadro 6.6 y el cuadro 8 como en años anteriores. Sin embargo, las inversiones y los intereses conexos pueden atribuirse conceptualmente por separado a cada categoría y la suma se consigna como deuda por cobrar a favor del PNUD en el cuadro 5.1 y el cuadro 6.5.

c) Efectivo e inversiones mantenidos en fideicomiso – Fondo PNUD-España para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>2011</i>	<i>2009</i>
Fondo PNUD-España para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio	61 427	92 430

En diciembre de 2006, el Gobierno de España decidió contribuir 528 millones de euros (695 millones de dólares) al Fondo PNUD-España para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, que sería administrado por el PNUD.

El propósito del Fondo es apoyar las actividades de los siete ámbitos prioritarios establecidos en el Plan Director de la Cooperación Internacional Española, 2005-2008, como se indica en el Documento Marco del Fondo PNUD-España para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

Dado que el PNUD recibió los fondos aportados antes del fin del bienio terminado el 31 de diciembre de 2011, estos se asentaron como fondos en efectivo e inversiones mantenidos en fideicomiso.

d) Efectivo e inversiones – fondos mantenidos en fideicomiso por la Oficina de Fondos Fiduciarios de Donantes Múltiples

Efectivo e inversiones – fondos mantenidos en fideicomiso y gestionados por el PNUD

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	2011	2009
Fondo para la Consolidación de la Paz	116 792	206 215
Fondo Fiduciario del GNUD para el Iraq	59 036	145 035
Fondo fiduciario de la Iniciativa Yasuní ITT del Ecuador	2 581	–
Cuenta combinada para todos los demás fondos y programas conjuntos, administrada por la Oficina de Fondos Fiduciarios de Donantes Múltiples, en particular	415 213	881 124
Fondos humanitarios comunes		
Fondos para situaciones después de los conflictos o de transición, incluidos		
Fondo del GNUD para la Reconstrucción de Haití		
Fondo para la Recuperación del Sudán – Sudán del Sur		
Otros fondos para situaciones después de los conflictos o de transición		
Fondos de desarrollo		
Ventana ampliada de financiación		
Fondo PNUD-España para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio		
Fondo del Programa de colaboración de las Naciones Unidas para reducir las emisiones debidas a la deforestación y la degradación forestal (ONU-REDD)		
Otros fondos de desarrollo		
Programas conjuntos		
Total	593 622	1 232 374

El primer fondo fiduciario de donantes múltiples de las Naciones Unidas fue el Fondo Fiduciario del GNUD para el Iraq, que entró en funcionamiento en febrero de 2004. Desde entonces, se ha producido un importante crecimiento en el número y la diversidad de estos fondos. Para finales de 2011, había 48 fondos fiduciarios de donantes múltiples y 31 programas conjuntos independientes administrados por la Oficina de Fondos Fiduciarios de Donantes Múltiples del PNUD, que abarcaban un amplio espectro de actividades en contextos humanitarios, posteriores a conflictos/de transición y desarrollo. Algunos de los fondos funcionan a nivel mundial y usan sus contribuciones para financiar actividades en muchos países, aunque la mayoría funciona solo en un país. Más adelante figuran los detalles de los fondos. Las contribuciones recibidas por el PNUD de los donantes en relación con un fondo determinado y que a finales de 2011 no se habían transferido aún a las organizaciones de las Naciones Unidas participantes se registran como fondos en efectivo e inversiones mantenidos en fideicomiso por la Oficina de Fondos Fiduciarios de Donantes Múltiples en cuatro cuentas bancarias en dólares de los Estados Unidos separadas.

Esas cuentas bancarias separadas se establecieron para registrar los montos recibidos por los fondos fiduciarios de donantes múltiples para que el PNUD los administre con objeto de que dichos montos no se traten ni se perciban como recursos del PNUD. Esas contribuciones se registran en la unidad de fondos fiduciarios de donantes múltiples del libro mayor. Esa unidad se estableció el 1 de abril de 2009 por separado de la unidad del PNUD y permite que las contribuciones y todas las demás transacciones relacionadas con los fondos fiduciarios de donantes múltiples se registren, sigan y auditen separadamente de los fondos del PNUD.

Fondos humanitarios comunes

La Oficina de Fondos Fiduciarios de Donantes Múltiples administra cuatro fondos humanitarios comunes a nivel de país, que brindan apoyo a la labor humanitaria conjunta de las Naciones Unidas en la República Centroafricana, la República Democrática del Congo, Somalia y el Sudán. Bajo la autoridad general de los coordinadores humanitarios en los países respectivos, esos fondos humanitarios comunes a nivel de país tienen la finalidad de proporcionar a los coordinadores humanitarios una mayor capacidad para orientar los fondos hacia las necesidades humanitarias más imperiosas, alentar las contribuciones tempranas de los donantes y permitir una respuesta rápida en circunstancias imprevistas.

Fondos para situaciones después de los conflictos o de transición

A nivel mundial, el mayor fondo fiduciario de donantes múltiples es el Fondo para la Consolidación de la Paz, establecido por el Secretario General en 2006 a solicitud de la Asamblea General y el Consejo de Seguridad. El Fondo apoya actividades de consolidación de la paz después de los conflictos que contribuyen directamente a la estabilización y a fortalecer la capacidad de los gobiernos, las instituciones nacionales y locales, las instituciones de transición u otras autoridades pertinentes.

La Oficina de Fondos Fiduciarios de Donantes Múltiples también administra diez fondos para situaciones después de los conflictos o de transición y reconstrucción a nivel nacional. El de mayor antigüedad y cuantía es el Fondo Fiduciario del GNUD para el Iraq, establecido en 2004 como parte de la asistencia de las Naciones Unidas para la reconstrucción y el desarrollo del Iraq. Desde entonces, se han establecido otros fondos centrados en la paz, la estabilidad y la recuperación, incluido el Fondo para la Recuperación del Sudán – Sudán del Sur, el Fondo del GNUD para la Reconstrucción de Haití y el Fondo Fiduciario de Recuperación de Libia, creado en 2011.

Fondos de desarrollo

A nivel mundial, las Naciones Unidas han establecido una serie de fondos fiduciarios de donantes múltiples que proporcionan financiación a diversos países. Entre los fondos que tienen un mandato mundial figuran el Fondo PNUD-España para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y el Fondo del Programa de las Naciones Unidas para reducir las emisiones debidas a la deforestación y la degradación forestal en los países en desarrollo (ONU-REDD). En 2009 se estableció la ventanilla de financiación ampliada de “Unidos en la acción” para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio como mecanismo de financiación de donantes múltiples que proporciona recursos en apoyo de procesos programáticos de dirección y propiedad nacional para ayudar a los equipos de las Naciones Unidas

en los países a que funcione como una sola entidad. El PNUD administra este Fondo, que se utiliza exclusivamente para financiar los fondos de la iniciativa “Unidos en la acción”.

A finales de 2011 los equipos de las Naciones Unidas en 21 países habían recibido financiación para sus fondos de la iniciativa “Unidos en la acción”, incluidos los 8 países piloto de las Naciones Unidas y 13 países que aplican sus propias iniciativas de esta índole. En estos países el marco presupuestario común determina las necesidades de financiación y los recursos disponibles para el “Programa único” de las Naciones Unidas en el país, así como el déficit de financiación. Los recursos movilizados para el Fondo de la iniciativa “Unidos en la acción” se utilizan para sufragar parte del déficit de financiación de conformidad con las decisiones adoptadas por el comité directivo.

Fondos fiduciarios nacionales de donantes múltiples

El PNUD ha diversificado sus servicios de administración de fondos y en la actualidad apoya el programa estratégico de las Naciones Unidas para el cambio climático proporcionando servicios de administración de fondos a los gobiernos nacionales. El primer fondo fiduciario nacional de donantes múltiples, el Fondo Fiduciario Yasuní ITT, fue concebido para recibir contribuciones de la comunidad internacional en apoyo de la decisión del Ecuador de renunciar permanentemente a la extracción de petróleo en los pozos de Yasuní ITT, ubicados en una de las reservas biológicas más diversas del mundo. La Oficina de Fondos Fiduciarios de Donantes Múltiples transferirá directamente las contribuciones aportadas por los donantes a los asociados nacionales utilizando la modalidad de financiación intermediada.

Programas conjuntos

Además de los fondos mencionados anteriormente, el PNUD también administra 31 programas conjuntos para los que ha designado un agente administrativo.

e) Efectivo e inversiones en fideicomiso – Plan de Seguro Médico

El PNUD mantiene inversiones por un valor de 52,7 millones de dólares (45,1 millones de dólares en 2009) por cuenta del Plan de Seguro Médico. Se trata de un plan de salud y de atención odontológica que administran las Naciones Unidas, el PNUD, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados y el UNICEF en determinados lugares de destino para funcionarios activos y exfuncionarios del Cuadro de Servicios Generales de contratación local, funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico y sus familiares que reúnan las condiciones exigidas.

Nota 9

Cartas de crédito de los gobiernos

Las sumas correspondientes a cartas de crédito de los gobiernos que figuran en el estado financiero II.2 fueron aportadas al PNUD en concepto de participación en la financiación de los gastos, fondos fiduciarios y servicios de apoyo reembolsables para las siguientes actividades (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011
Programa de desarrollo bicomunal (Chipre)	14 191
Mejora de los procesos jurídicos y electorales (Afganistán #71801)	6 581
Mejora de los procesos jurídicos y electorales (Afganistán #50324)	4 834
Estabilización y seguridad en Kivu del Sur (República Democrática del Congo)	3 999
Restauración de infraestructuras (Pakistán)	3 999
Revitalización de Abjasia (Georgia)	2 962
Fortalecimiento de la sociedad civil mediante la microfinanciación (Myanmar)	2 171
Capacidad empresarial local (República de Belarús)	1 946
Gobernanza local y descentralización (Somalia)	1 861
Programa de médicos de los Voluntarios de las Naciones Unidas (Lesotho)	1 196
Integración de la cadena de valor en favor de los pobres (Sudán)	1 000
Planes integrales de seguridad (Honduras)	979
Aumento de la capacidad estatal (Sudán del Sur)	847
Programa de desarrollo nacional basado en zonas en el Afganistán – desarrollo de capacidad, fase II	683
Comisión Electoral Nacional (Liberia)	656
Proyecto de empleo rural juvenil (Jamaica)	505
Apoyo de coordinación a la Oficina del Coordinador Residente (Sudán)	400
Programa de control de los riesgos de desastres (Haití)	357
Proceso constitucional (Zimbabwe)	341
Programa de instituciones democráticas (Etiopía)	275
Proyecto interinstitucional de las Naciones Unidas – fase III (Tailandia)	258
Llamamiento a la acción empresarial (varios)	200
Refuerzo de la capacidad electoral (Haití)	199
Sistema y procesos electorales II (Turkmenistán)	175
Elecciones legislativas de 2012 (Congo)	135
Apoyo al ciclo electoral (Zambia)	130
Proyecto de apoyo a las elecciones legislativas (Guinea)	113
Eficacia de la ayuda de las subvenciones de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) (varios)	91
Desarrollo del sistema nacional de gestión del riesgo (Haití)	77
Reasentamiento y reintegración de refugiados (Rwanda)	25
Portal para el desarrollo parlamentario – AGORA (varios)	23
Apoyo al proceso electoral (Kenya)	8
Otros	(450)
Subtotal	50 767

	2011
Apoyo a la seguridad (Sudán)	1 154
Apoyo a la seguridad (Etiopía)	485
Apoyo a la seguridad (Liberia)	300
Subtotal	1 939
Total	52 706

Nota 10
Provisiones

Los activos se incluyen en el balance después de la deducción de las provisiones por deterioro. Se examinaron los saldos a la fecha de cierre posible del balance para determinar si había pruebas objetivas de deterioro. A finales de 2011, las provisiones ascendían a 7,5 millones de dólares, de los cuales 1,76 millones de dólares eran arrastres de bienios anteriores. Durante el bienio se utilizaron 23,2 millones de dólares para amortizar los saldos irrecuperables en 2011.

Nota 11
Cuentas por cobrar, cuentas por pagar y obligaciones

a) Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos

Con respecto a los recursos ordinarios y otros recursos, las sumas que figuran en los estados financieros II.1 y II.2 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Cuentas por cobrar	29 170	48 014
Cargos diferidos varios	1 164	5 170
Total	30 334	53 184
Este total se contabiliza de la siguiente manera:		
Recursos ordinarios, estado financiero II.1	9 040	29 017
Participación en la financiación de los gastos, estado financiero II.2	20 755	21 414
Otros recursos	539	2 753
Total	30 334	53 184

A efectos de la presentación, las categorías de cuentas por cobrar y cargos diferidos que figuran en el cuadro anterior se han revisado respecto de las notas a los estados financieros del bienio 2008-2009. Por tanto, los comparadores de 2009 se han revisado en consecuencia.

b) Cuentas por pagar

Con respecto a los recursos ordinarios y otros recursos, las sumas que figuran en los estados financieros II.1 y II.2 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Cuentas por pagar	132 318	128 823
Cuentas por pagar diferidas	137 312	122 475
Dinero en efectivo recibido y a la espera de su imputación	40 648	11 161
Total	310 278	262 459
Este total se contabiliza de la siguiente manera:		
Recursos ordinarios, estado financiero II.1	106 396	127 217
Participación en la financiación de los gastos, estado financiero II.2	123 425	112 923
Otros recursos	80 457	22 319
Total	310 278	262 459

En el monto de 132,3 millones de dólares de las cuentas por pagar se incluyen los fondos mantenidos por cuenta de los donantes por valor de 30,2 millones de dólares, que consisten en intereses por saldos de recursos y reintegros o transferencias pendientes. Estos fondos se reintegrarán a los donantes o se transferirán a proyectos del PNUD en consulta con los donantes.

A efectos de la presentación, las categorías de cuentas por pagar que figuran en el cuadro anterior se han revisado respecto de las notas a los estados financieros del bienio 2008-2009. Por tanto, los comparadores de 2009 se han revisado en consecuencia.

c) Dinero en efectivo recibido y a la espera de su imputación

Las contribuciones recibidas cuyo propósito no se ha determinado se contabilizan como cuentas por pagar hasta que se determina dicho propósito. Al 31 de diciembre de 2011 había en las cuentas por pagar 40,6 millones de dólares de contribuciones recibidas sin imputar.

d) Obligaciones: fondos en fideicomiso administrados por el PNUD para fondos fiduciarios de donantes múltiples y programas conjuntos

Las sumas que figuran en el estado financiero II.1 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Fondos fiduciarios de donantes múltiples	595 510	1 229 811
Cuentas de compensación con los organismos	50 728	66 678
Fondo PNUD – España para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio	45 256	86 765
Total	691 494	1 383 254

Nota 12**Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno**

En 1979 se estableció la reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno con un nivel máximo de 25 millones de dólares, destinado a la construcción de viviendas para el personal de contratación internacional de las Naciones Unidas que trabaja en las oficinas en los países. En 1989, el Consejo de Administración autorizó al PNUD a ampliar el alcance de la reserva e incluir la financiación de los locales comunes del sistema de las Naciones Unidas, a fin de responder a las necesidades de oficinas de los organismos del Grupo Consultivo Mixto de Políticas.

El déficit operacional acumulado de 0,5 millones de dólares que se observa en el cuadro 6 se debe principalmente a las operaciones de alquiler de viviendas y locales de oficinas.

Al 31 de diciembre de 2011, los gastos totales superaron el monto autorizado de la reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno en 16,1 millones de dólares (19,5 millones de dólares en 2009).

En el cuadro 6.2 sobre las actividades de la reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno se incluyen cada uno de sus elementos: servicios de apoyo reembolsables, locales de oficinas y viviendas. Los valores de las partidas del balance se basan fundamentalmente en la mejor información disponible: el valor de mercado, de contarse con ese dato, los informes de arquitectos, las diversas licitaciones de construcción, etc. Los datos del estado de ingresos para viviendas y locales de oficinas se basan en la naturaleza de las transacciones efectivamente realizadas.

El importe de 169.000 dólares por cobrar a largo plazo pendiente a finales de 2009, indicado en el cuadro 6.2 y resultante de la venta de apartamentos en Cabo Verde, se saldó en 2011.

Nota 13**Locales de oficinas e ingresos diferidos****Locales adquiridos para las oficinas del PNUD en la Argentina y Venezuela**

El PNUD adquirió locales para las oficinas en la Argentina y Venezuela. El costo de esta adquisición ascendió a 1,57 y 1,43 millones de dólares, respectivamente, y se financió con recursos extrapresupuestarios de las oficinas.

Este activo, que se ha capitalizado, figura en la partida de recursos ordinarios del estado financiero II.1.

Nota 14**Reservas para iniciativas especiales**

En su primer período ordinario de sesiones de 2000, la Junta Ejecutiva aprobó la creación de una reserva de capital por la suma de 3,8 millones de dólares con cargo a los recursos generales del PNUD. Esta suma se destinará a sufragar los gastos de traslado, tales como los gastos de remodelación, mobiliario, accesorios y mudanza.

Además, en su primer período ordinario de sesiones de 2002, la Junta aprobó la creación de una reserva especial de 1,5 millones de dólares para separaciones del servicio relacionadas con la UNOPS.

En su primer período ordinario de sesiones de 2008, la Junta Ejecutiva aprobó la suma máxima de 9 millones de dólares para sufragar los gastos que supondrá la introducción de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público a finales de 2011. Durante el bienio 2010-2011 se gastaron 6,9 millones de dólares.

El saldo no utilizado de recursos para iniciativas especiales que figura en el estado financiero II.1 se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	<i>Saldo al 1 de enero de 2010</i>	<i>Aumentos efectuados durante el bienio</i>	<i>Pagos efectuados durante el bienio</i>	<i>Saldo al 31 de diciembre de 2011</i>
Reserva para separaciones del servicio	511	—	—	511
Reserva para el programa de la Casa de las Naciones Unidas	130	—	—	130
Reserva para medidas de seguridad	—	28	—	28
Total	641			669

Los desembolsos con cargo a estas reservas se agregan a los gastos imputados a las consignaciones aprobadas por la Junta Ejecutiva en el presupuesto de apoyo bienal.

Nota 15

Recursos no utilizados

a) Recursos ordinarios

En su decisión 2010/1, la Junta Ejecutiva aprobó la suma de 58,0 millones de dólares en cifras netas como una necesidad separada de los recursos ordinarios para sufragar las medidas de seguridad exigidas por las Naciones Unidas en el bienio 2010-2011. Asimismo, se otorgó autoridad excepcional al Administrador para que, durante 2010-2011, desembolsara, en caso de ser necesario, hasta un 30% adicional (17,4 millones de dólares) de la suma de 58 millones de dólares para nuevos mandatos de seguridad establecidos en las directrices del Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas. Durante el bienio 2010-2011, el PNUD gastó 39,6 millones de dólares en medidas de seguridad (45,4 millones de dólares en 2008-2009).

En consecuencia, los recursos no utilizados se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos) (véase el estado financiero II.1):

	2011	2009
Financiación para medidas de seguridad	18 365	5 810
Recursos no comprometidos	314 860	348 602
Recursos no utilizados	333 225	354 412

b) Recursos para los servicios de apoyo reembolsables

Como medida de prudencia, en el curso del bienio 2002-2003, la administración del PNUD reservó la suma de 2,5 millones de dólares de recursos para servicios de apoyo reembolsables de la organización como reserva especial para contribuir a afrontar los riesgos financieros y operacionales propios de los proyectos financiados con recursos complementarios.

En consecuencia, los recursos no utilizados correspondientes a los servicios de apoyo reembolsables se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos) (véase el cuadro 6):

	2011	2009
Fondo especial de reserva	2 500	2 500
Recursos no comprometidos – servicios de apoyo reembolsables	473 376	342 514
Recursos no utilizados	475 876	345 014

Nota 16

Asignaciones no utilizadas y compromisos futuros

a) Asignaciones no utilizadas

Al 31 de diciembre de 2011, las asignaciones no utilizadas imputables a los recursos del PNUD para gastos de programas (excluidos los gastos de ejecución nacional) ascendían aproximadamente a 49,1 millones de dólares (35,8 millones de dólares en 2009), suma con cargo a la cual los organismos de ejecución comunicaron que habían contraído compromisos anticipados por valor de 0,4 millones de dólares aproximadamente (0,5 millones de dólares en 2009).

b) Compromisos por locales arrendados

Típicamente, los contratos de arrendamiento del PNUD tienen una duración de cinco a diez años aunque algunos de los contratos permiten que se concluyan anticipadamente en un plazo de 30, 60 o 90 días. En los cuadros que figuran a continuación se indican las obligaciones futuras correspondientes al plazo mínimo y el plazo contractual del pago de arrendamiento.

- i) Oficina central de arrendamiento inmobiliario – obligaciones futuras basadas en el plazo contractual (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011
Obligaciones de arrendamiento:	
A 12 meses	—
1 a 5 años	—
A más de 5 años	129 130
Total	129 130

ii) Oficinas de arrendamiento inmobiliario en los países – obligaciones futuras basadas en el plazo contractual (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011
Obligaciones de arrendamiento:	
A 12 meses	20 487
1 a 5 años	19 478
A más de 5 años	1 881
Total	41 846

c) Compromisos pendientes de la reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno

Al 31 de diciembre de 2011, las facturas impagas y los compromisos con contratistas y subcontratistas con cargo a la reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno ascendían aproximadamente a 0,14 millones de dólares (0,14 millones de dólares en 2009). Esas facturas no se devengan en el bienio en curso.

d) Prestaciones posteriores a la jubilación

Las prestaciones por terminación del servicio y posteriores a la jubilación comprenden la cobertura del seguro médico después de la separación del servicio y las prestaciones de repatriación. Para comprender más cabalmente las obligaciones financieras de la organización, las prestaciones por terminación del servicio y posteriores a la jubilación se determinan sobre la base de una evaluación actuarial llevada a cabo por una empresa cualificada independiente de evaluación actual. La evaluación actuarial del PNUD, el FNUDC y la Secretaría de las Naciones Unidas se hace de forma conjunta. En el futuro, el PNUD y el FNUDC realizarán las evaluaciones con la misma frecuencia que la Secretaría de las Naciones Unidas.

1. Seguro médico después de la separación del servicio

i) En el momento de la terminación del servicio, los funcionarios y sus familiares a cargo pueden elegir participar en un plan de seguro médico de las Naciones Unidas de prestaciones definidas, siempre y cuando hayan cumplido ciertos requisitos, entre ellos diez años de participación en un plan de salud de las Naciones Unidas para aquellos que hayan sido contratados después del 1 de julio de 2007, y cinco años para los que hayan sido contratados antes de esa

fecha. Esta prestación se denomina seguro médico después de la separación del servicio;

ii) Los principales supuestos que utilizó el actuario para determinar las obligaciones en concepto de seguro médico después de la separación del servicio fueron una tasa de descuento del 6,0% para los resultados anteriores al 31 de diciembre de 2011, que se reduciría al 4,5% para las obligaciones relacionadas con prestaciones al 31 de diciembre de 2011; tasas de aumento del costo de la atención médica del 7,0% en 2012, que disminuirían hasta el 4,5% en 2027 y años subsiguientes para los planes de seguro médico de los Estados Unidos, y del 8,0% en 2012, que disminuirían hasta el 4,5% en 2027 y años subsiguientes para los planes de seguro médico de fuera de los Estados Unidos; e hipótesis de jubilación, cese en el servicio y mortalidad en consonancia con las utilizadas por la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas en su propia evaluación actuarial de las prestaciones del régimen de pensiones. Otro factor que debe tenerse en cuenta en la valoración del seguro médico después de la separación del servicio son las aportaciones de todos los afiliados para determinar el pasivo residual de la organización. Así, las aportaciones de los jubilados se deducen del pasivo en cifras brutas y también se deduce una parte de las aportaciones del personal activo para determinar el pasivo residual de la organización, de conformidad con los coeficientes de participación en la financiación de los gastos autorizados por la Asamblea General. Esos coeficientes requieren que la parte que le corresponde a la organización no supere la mitad del total para los planes de salud fuera de los Estados Unidos, las dos terceras partes para los planes de salud en los Estados Unidos, y las tres cuartas partes para el plan de seguro médico;

iii) La evaluación del seguro médico después de la separación del servicio de 2011 tiene en cuenta las aportaciones de los participantes activos y jubilados para determinar el pasivo del PNUD y el FNUDC, así como el pasivo residual. El actuario aplicó los coeficientes de participación aprobados por la Asamblea General para el plan de seguro médico de las Naciones Unidas establecidos en 1983;

iv) Sobre la base de lo señalado en los incisos ii) y iii), el valor actual del pasivo acumulado al 31 de diciembre de 2011, deducidas las aportaciones de los afiliados e incluido el pasivo del FNUDC, era el siguiente (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	<i>PNUD</i>	<i>FNUDC</i>
Obligaciones al 1 de enero de 2010	430 301	10 613
Costos de servicios	35 733	911
Intereses sobre las obligaciones	52 942	1 307
Costo de los servicios pasados	(52 460)	(1 388)
Prestaciones pagadas (deducidas las aportaciones de los participantes) – estimación	(21 641)	(525)
(Ganancia)/pérdida actuarial	381 663	2 883
Obligaciones de la organización en cifras netas	826 538	13 801

v) Además de las hipótesis contenidas en el párrafo b) ii), se estima que el valor actual del pasivo podría aumentar un 22% y disminuir un 17%, respectivamente, si la tendencia de los costos médicos aumentara o disminuyera un 1% y las demás hipótesis no registraran cambios. Análogamente, se estima que el pasivo acumulado podría aumentar un 23% o disminuir un 17%, respectivamente, si la tasa de descuento disminuyera o aumentara un 1% y las demás hipótesis no registraran cambios;

vi) El PNUD está financiando el pasivo en concepto de seguro médico después de la separación del servicio con cargo a los recursos ordinarios y otros recursos, como también los intereses devengados por el saldo de la reserva para el seguro médico después de la separación del servicio. Las sumas financiadas con cargo a los recursos ordinarios y otros recursos, más los intereses acumulados, comprenden la reserva total del seguro médico después de la separación del servicio por un monto de 453 millones de dólares;

vii) En el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2011, el PNUD imputó 35 millones de dólares a recursos ordinarios y 26 millones a otros recursos. Estas sumas superan los desembolsos del PNUD en concepto de seguro médico después de la separación del servicio, que se incluyen en los gastos del presupuesto de apoyo bienal;

viii) En el último informe actuarial se muestra que la estimación del pasivo acumulado al 31 de diciembre de 2011, comparado con la estimación presentada en el anterior informe actuarial al 31 de diciembre de 2009, aumentó en 399 millones de dólares y asciende a 840 millones de dólares (incluidas todas las organizaciones);

ix) Al 31 de diciembre de 2011 el pasivo no financiado, que representa la diferencia entre la evaluación actuarial del pasivo y la reserva para el seguro médico después de la separación del servicio, era de 373 millones de dólares (PNUD). El FNUDC financiará ese pasivo en el futuro.

2. Prestaciones de repatriación

i) Al cesar en el servicio, los funcionarios que cumplen ciertos requisitos, entre ellos residir fuera del país de su nacionalidad al momento de la separación del servicio, tienen derecho a recibir una prima de repatriación calculada en función de los años de antigüedad, y los gastos de viaje y mudanza. Esas prestaciones se denominan colectivamente prestaciones de repatriación;

ii) Se contrató a un actuario consultor para que realizara la evaluación actuarial de las prestaciones de repatriación al 31 de diciembre de 2011;

iii) Las principales hipótesis utilizadas por el actuario fueron una tasa de descuento del 6,0%, y aumentos anuales de los sueldos que oscilaban entre el 9,1% y el 4,0% según la edad y la categoría de los funcionarios;

iv) Sobre la base de esas hipótesis, el valor actual estimado del pasivo devengado en concepto de prestaciones de repatriación al 31 de diciembre de 2011, incluido el pasivo del PNUD y el FNUDC, era el siguiente (en miles de millones de dólares de los Estados Unidos):

	<i>PNUD</i>	<i>FNUDC</i>
Obligaciones al 1 de enero de 2010	67 159	1 374
Costos de servicios	9 921	268
Intereses sobre las obligaciones	7 926	163
Prestaciones pagadas (deducidas las aportaciones de los participantes) – estimación	(11 046)	(247)
(Ganancia)/pérdida actuarial	8 389	587
Obligaciones de la organización en cifras netas	82 349	2 145

De conformidad con la nota 2, el PNUD y el FNUDC no han constituido provisiones concretas para esas obligaciones.

e) Vacaciones anuales

Se estima que el pasivo en concepto de vacaciones anuales al 31 de diciembre de 2011 ascendía a 63,1 millones de dólares.

f) Indemnizaciones por rescisión del nombramiento

La administración estima las obligaciones contingentes resultantes de las prestaciones por rescisión del nombramiento que el PNUD deberá pagar a sus funcionarios en años futuros, al 31 de diciembre de 2011 en 12,7 millones de dólares, mientras que al 31 de diciembre de 2009 era de 10,2 millones de dólares.

g) Prestaciones del régimen de pensiones

El PNUD y el FNUDC son organizaciones afiliadas de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, establecida por la Asamblea General para proporcionar prestaciones de jubilación, fallecimiento e incapacidad y otras prestaciones conexas. La Caja es un fondo de prestaciones definidas capitalizado, al cual están afiliadas múltiples organizaciones.

Cada dos años se prepara una evaluación actuarial de los activos y las prestaciones del régimen de pensiones de la Caja. Dado que no hay una base coherente y fiable para asignar el pasivo/activo y los costos conexas a las organizaciones que participan en el plan, las Naciones Unidas no pueden determinar la parte que les corresponde en la posición financiera y el desempeño del plan en forma suficientemente fiable a los efectos contables, y por ello ha tratado este plan como si fuera un plan de aportaciones definidas; con lo cual la parte que corresponde a las Naciones Unidas en la posición pasiva/activa neta relacionada de la Caja no se refleja en los estados financieros.

La contribución de la organización a la Caja consiste en la aportación obligatoria de un porcentaje establecido por la Asamblea General de las Naciones Unidas, que actualmente es del 7,9% para el afiliado y del 15,8% para las organizaciones, respectivamente, de la remuneración pensionable, así como de la parte que le corresponda de todo pago para enjugar déficits actuariales con arreglo a lo dispuesto en el artículo 26 de los Estatutos de la Caja. Estas aportaciones para enjugar un déficit solo deberán pagarse si la Asamblea General ha invocado el

artículo 26, después de haber determinado que dicho pago era necesario sobre la base de una evaluación de la suficiencia actuarial de la Caja a la fecha de la evaluación. A la fecha de presentación de los estados financieros a los que se refiere el presente informe, la Asamblea General no había invocado ese artículo.

h) Accidente aéreo en la República Unida de Tanzania

El 5 de diciembre de 1980, cuatro funcionarios del PNUD fallecieron en un accidente aéreo ocurrido en la República Unida de Tanzania. De resultas de ello, el PNUD percibió la suma de 0,62 millones de dólares en concepto de pago del seguro, que utilizó para indemnizar a los beneficiarios de las víctimas. El resto de esa suma terminó de utilizarse en 1996. Desde entonces, los pagos de indemnización se han venido asentando como gastos en los años en que se efectuaron. En el bienio 2010-2011 se pagaron 0,2 millones de dólares.

i) Pasivo eventual

A la fecha del presente informe, el PNUD asignó el monto que se destinará a sufragar las reclamaciones pendientes, por 7,7 millones de dólares.

Nota 17

Obligaciones por liquidar

El saldo de las obligaciones por liquidar se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Recursos ordinarios, sin incluir el presupuesto de apoyo bienal	20 821	53 288
Presupuesto de apoyo bienal	6 695	25
Subtotal de recursos ordinarios, estado financiero II.1	27 516	53 313
Fondo fiduciario	30 299	66 227
Participación en la financiación de los gastos	101 163	120 059
Servicios de apoyo y actividades varias reembolsables	10 865	53 253
Subtotal de otros recursos, estado financiero II.2	142 327	239 539
Total	169 843	292 852

Nota 18

Actividades especiales

a) Apoyo a las actividades de los coordinadores residentes de las Naciones Unidas

Las actividades de los coordinadores residentes consisten en apoyar la programación en colaboración; hacer un seguimiento de las principales conferencias internacionales; llevar a cabo las actividades de información pública del sistema de las Naciones Unidas; y examinar y planificar los servicios compartidos, los locales comunes y las asignaciones especiales del sistema de las Naciones Unidas.

Para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2011, el total de gastos efectuados con respecto a estos trabajos registrado en actividades especiales ascendió a 84,9 millones de dólares (86,4 millones de dólares en 2010-2011). Estos gastos se presentan en los estados financieros de la manera siguiente (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Recursos ordinarios, estado financiero I.1	30 372	32 119
Otros recursos – actividades especiales, cuadro 6.4	54 509	54 272
Total	84 881	86 391

b) Otras partidas

Otras actividades de diversa índole se clasifican como apoyo extrapresupuestario para fines especiales e incluyen las del Centro de Experimentación de la División de Energía Sostenible y Medio Ambiente.

Nota 19

**Fondo Fiduciario para el Fondo para el Medio Ambiente Mundial
(cuadro 5.1)**

a) Mandato y objetivos

El Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) fue establecido para recibir y administrar fondos destinados a financiar estudios de preinversión, asistencia técnica y capacitación del PNUD en materia de políticas, programas y proyectos relativos al medio ambiente mundial. El acuerdo entre el PNUD y el Banco Mundial, en su carácter de fideicomisario del FMAM, fue suscrito el 29 de abril de 1991. De conformidad con el Instrumento Constitutivo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial Reestructurado:

El Fondo funcionará, sobre la base de una relación de coordinación y colaboración entre los organismos de ejecución, como mecanismo de cooperación internacional con el objeto de proporcionar financiamiento nuevo y adicional, en forma de donaciones y en condiciones concesionarias, a fin de cubrir el costo adicional convenido de las medidas necesarias para lograr los beneficios convenidos para el medio ambiente mundial en las siguientes esferas de actividad:

- a) Diversidad biológica;
- b) Cambio climático;
- c) Aguas internacionales;
- d) Degradación de tierras, fundamentalmente desertificación y deforestación;
- e) Agotamiento de la capa de ozono;
- f) Contaminantes orgánicos persistentes.

Se podrá recibir financiamiento para cubrir el costo adicional convenido de las actividades encaminadas a lograr beneficios para el medio ambiente en el ámbito de la gestión de los productos químicos, en la medida en que se relacionen con las esferas de actividad mencionadas. También se podrá recibir financiamiento para

cubrir el costo adicional convenido de otras actividades pertinentes con arreglo al Programa 21 en las que pueda convenir el Consejo, en la medida en que estas sirvan para el logro de beneficios para el medio ambiente mundial al encaminarse a la protección de este en las esferas de actividad mencionadas.

El Fondo velará por la eficacia en función de los costos de sus actividades al abordar las cuestiones ambientales mundiales tenidas en vista, financiará programas y proyectos impulsados por los países sobre la base de las prioridades nacionales encaminadas a apoyar el desarrollo sostenible, y mantendrá flexibilidad suficiente para responder al cambio de las circunstancias con el fin de lograr sus objetivos.

El PNUD desempeñará el papel primordial en lo relativo a la formulación y gestión de programas de fomento de la capacidad y proyectos de asistencia técnica. Por conducto de su red mundial de oficinas en los países, el PNUD aprovechará su experiencia en materia de desarrollo de recursos humanos, fortalecimiento institucional y participación no gubernamental y comunitaria para ayudar a los países a promover, diseñar y realizar actividades coherentes con los propósitos del Fondo y las estrategias nacionales de desarrollo sostenible. Además, sobre la base de su experiencia en materia de programación multinacional, el PNUD contribuirá a la formulación de proyectos regionales y mundiales dentro del programa de trabajo del Fondo y en cooperación con los demás organismos de ejecución.

b) Inversiones en bonos y pagarés

Las inversiones en nombre del Fondo para el Medio Ambiente Mundial, incluidos bonos y pagarés, se transfirieron a los fondos combinados del PNUD durante 2010. A causa de este cambio, realizado para mejorar los posibles ingresos en concepto de inversiones del FMAM, las inversiones del Fondo ya no se presentan por separado en el cuadro 5.1 y el cuadro 8, como en años anteriores. Los saldos de recursos no utilizados atribuibles al Fondo se invierten prorrateando anualmente los ingresos por concepto de interés y se acreditan al FMAM como parte del ejercicio de prorrateo anual de intereses. El saldo de los fondos combinados figura en el cuadro 8.

c) Obligaciones por liquidar

El saldo de las obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 5.1 se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Entidades de ejecución	13 890	15 751
Presupuesto de apoyo bienal	252	232
Total	14 142	15 983

d) Recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 5.1 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Recursos ordinarios	94 804	146 401
Participación en la financiación de los gastos	45 340	24 723
Fondos fiduciarios auxiliares	15 088	7 052
Acuerdos de servicios de gestión	376	365
Servicios de apoyo reembolsables	66 945	62 428
Total	222 553	240 969

Nota 20**Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal
(cuadro 5.1)****a) Mandato y objetivos**

La capa de ozono estratosférica impide que lleguen a la Tierra la mayor parte de las radiaciones ultravioletas. Esta capa de ozono sufre el intenso efecto de los clorofluorocarbonos, los halones y otras sustancias que causan el agotamiento del ozono y que se utilizan como refrigerantes, espumas, agentes de propulsión de aerosoles, agentes retardados de la acción del fuego, solventes y sustancias para fumigar. El agotamiento de la capa de ozono permite que una mayor cantidad de radiación llegue a la Tierra y esto eleva los casos de cáncer de piel y de cataratas y afecta a la agricultura, la pesca y la diversidad biológica.

El Protocolo de Montreal (1987) fija un plazo para estabilizar y reducir el consumo de sustancias que agotan la capa de ozono. Los países desarrollados ya han eliminado la mayor parte de esas sustancias; los países en desarrollo disponen de un período de gracia. En virtud del Protocolo de Montreal se estableció un fondo multilateral para ayudar a los países en desarrollo a eliminar esas sustancias; el Fondo recibe su financiación de los países desarrollados (dado que ellos han contribuido más que otros al problema del agotamiento de la capa de ozono). Entre 1991 y 2011, el Fondo Multilateral aprobó el desembolso de 2.900 millones de dólares para reducir gradualmente el consumo y la producción de sustancias que agotan la capa de ozono.

El Protocolo se ajustó en 2007 para incluir un calendario acelerado de disminución de hidroclorofluorocarbonos y en 2011 se recapitalizó el Fondo con 450 millones de dólares para el trienio 2012-2014.

El PNUD es uno de los cuatro organismos de aplicación en el marco del Fondo Multilateral (junto con el PNUMA, la ONUDI y el Banco Mundial). El PNUD presta asistencia a 79 países en el marco del Fondo Multilateral a fin de que realicen programas nacionales para eliminar gradualmente los clorofluorocarbonos, los halones y otras sustancias que agotan la capa de ozono, mediante la formulación de programas nacionales, la realización de proyectos de capacitación técnica y demostración, el fortalecimiento institucional y el fomento de la capacidad nacional y la ejecución de proyectos de inversiones para la transferencia de tecnología.

El PNUD ayuda a los gobiernos y las industrias a diseñar, realizar, vigilar y evaluar proyectos y programas para eliminar gradualmente las emisiones de sustancias que agotan la capa de ozono en aerosoles, espumas, solventes, materiales

de refrigeración y acondicionamiento de aire y extintores de incendios, por parte de empresas grandes, medianas y pequeñas. El PNUD también ha comenzado a trabajar en proyectos de demostración para probar sustancias que sustituyan el uso del bromuro de metilo, plaguicida que contiene clorofluorocarbonos, en usos agrícolas. El programa incluye proyectos que se ejecutan principalmente a nivel nacional. El PNUD también ha prestado asistencia, o presta asistencia actualmente, a Alemania, Australia, Bélgica, el Canadá, Dinamarca, los Estados Unidos de América, el Japón y Suecia a fin de llevar a la práctica algunos programas bilaterales en el marco del Fondo Multilateral.

Las contribuciones recibidas por el PNUD para 2010-2011 ascendieron a 94,7 millones de dólares, frente a los 40,3 millones de dólares correspondientes a 2008-2009. El total de los gastos de los programas ascendió a 57,6 millones de dólares en 2010-2011, frente a los 64,9 millones de dólares correspondientes a 2008-2009.

b) Inversiones en bonos y pagarés

Las inversiones en nombre del Protocolo de Montreal, incluidos bonos y pagarés, se transfirieron a los fondos combinados del PNUD durante 2010. A causa de este cambio, realizado para mejorar los posibles ingresos en concepto de inversiones del Protocolo de Montreal, las inversiones del Fondo ya no se presentan por separado en el cuadro 5.1 y el cuadro 8 como en años anteriores. Los saldos de recursos no utilizados atribuibles al Protocolo de Montreal se invierten prorrateando anualmente los ingresos por concepto de interés y se acreditan al Protocolo de Montreal como parte del ejercicio de prorrateo anual de intereses. El saldo de los fondos combinados figura en el cuadro 8.

c) Obligaciones por liquidar

El saldo de las obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 5.1 se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Entidades de ejecución	1 189	2 447
Presupuesto de apoyo bienal	24	40
Total	1 213	2 487

d) Recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 5.1 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos	86 163	58 829
Participación en la financiación de los gastos	2 076	841
Fondos fiduciarios auxiliares	8 741	4 995
Total	96 980	64 665

Nota 21**Fondo para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino
(cuadro 5.1)****a) Mandato y objetivos**

El Programa de Asistencia al Pueblo Palestino del PNUD ha funcionado en la Ribera Occidental y la Franja de Gaza desde 1980 en respuesta al mandato del Consejo de Administración de realizar proyectos de asistencia tanto técnica como financiera. El Programa presta asistencia de manera descentralizada y depende directamente de la oficina del Administrador. La mayoría de las actividades apoyadas por el PNUD tienen el propósito de fortalecer instituciones palestinas recientemente establecidas y crear oportunidades de empleo y desarrollo social en los territorios ocupados.

Desde el establecimiento de la Autoridad Palestina en la Ribera Occidental y la Franja de Gaza en mayo de 1994, se han redefinido las estrategias y las iniciativas del Programa. De conformidad con el mandato del marco de programación, las principales entidades homólogas para las actividades de desarrollo son los ministerios, municipalidades, concejos de aldea, el sector privado y organizaciones de la sociedad civil en Palestina. Junto con la Autoridad Palestina, el PNUD también selecciona y emprende iniciativas a más largo plazo imprescindibles para el desarrollo a largo plazo del territorio palestino ocupado. Siempre que es posible, el PNUD utiliza redes y especialistas de ejecución palestinos.

El PNUD, bajo los auspicios del Programa, ha tratado de mejorar las condiciones sociales, económicas y medioambientales de todos los palestinos en los territorios ocupados, realizando proyectos concretos. Las estrategias de desarrollo y asistencia son el resultado de una evaluación conjunta del Programa y la Autoridad Palestina de las principales prioridades en cada sector. Los proyectos reflejan una percepción realista de lo que es viable y factible en cada sector, así como un intento de reducir la gama prácticamente ilimitada de necesidades de desarrollo en la Ribera Occidental y la Franja de Gaza a proyectos concretos que proporcionen al pueblo palestino los resultados más tangibles y visibles. Muchas de las actividades del Programa de Asistencia al Pueblo Palestino se conciben con un enfoque participativo y comunitario para la determinación de las necesidades locales prioritarias. Las actividades se han centrado en las esferas de la gobernanza democrática, la reducción de la pobreza, la prevención de las crisis y la recuperación con posterioridad a estas, la energía y el medio ambiente, la tecnología de la información y las comunicaciones y el VIH/SIDA.

b) Inversiones en bonos y pagarés

Las inversiones en nombre del Programa de Asistencia al Pueblo Palestino, incluidos bonos y pagarés, se transfirieron a los fondos combinados del PNUD durante 2010. A causa de este cambio, realizado para mejorar los posibles ingresos en concepto de inversiones del Programa de Asistencia, sus inversiones ya no se presentan por separado en el cuadro 5.1 y el cuadro 8, como en años anteriores. Los saldos de recursos no utilizados atribuibles al Programa se invierten prorrateando anualmente los ingresos por concepto de interés y se le acreditan como parte del ejercicio de prorrateo anual de intereses. El saldo de los fondos combinados figura en el cuadro 8.

c) Obligaciones por liquidar

El saldo de las obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 5.1 se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Entidades de ejecución	12	–
Total	12	–

d) Recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 5.1 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Recursos ordinarios	58 060	68 479
Fondos fiduciarios auxiliares	829	14 843
Total	58 889	83 322

e) Fondo de Dotación

En 1998 se recibió una contribución de 3 millones de dólares del Gobierno del Japón para establecer el Fondo de Dotación. El objetivo de ese Fondo es fortalecer las capacidades de planificación y gestión de las instituciones palestinas para promover el desarrollo socioeconómico sostenible.

Dicha contribución conformó el capital del Fondo de Dotación y se mantiene, sin aumentar, en 3 millones de dólares desde 2009. La contribución se transfirió al fondo combinado en 2010 junto con las inversiones realizadas en nombre del Programa de Asistencia al Pueblo Palestino.

Según las disposiciones relativas al mecanismo y la aplicación del Fondo de Dotación, el capital no podrá usarse con fines de programación hasta que el Gobierno del Japón o el PNUD no decidan cerrar el Fondo. Sin embargo, los intereses devengados por el Fondo se acreditarán al Programa y podrán usarse con fines de programación.

El Programa ha establecido un proyecto financiado con cargo a un fondo fiduciario auxiliar (PAL/98/J07). Los ingresos en concepto de inversiones generados por el Fondo de Dotación se usan para sufragar las actividades emprendidas en el marco de ese proyecto. El proyecto se incluye en el cuadro 5. A lo largo de la vida del Fondo de Dotación, diversas instituciones palestinas y su personal se beneficiarán de las oportunidades de capacitación y el apoyo que se brindarán por conducto de dicho proyecto.

Nota 22**Fondo Fiduciario del PNUD y el OSDI de ayuda a las actividades específicas del PNUD (cuadro 5.1)****a) Mandato y objetivos**

El Fondo Fiduciario del PNUD y el OSDI de ayuda a las actividades específicas del PNUD tiene por objeto apoyar la ejecución de diversos programas y proyectos emprendidos por el PNUD con cargo a otros recursos. Todas las aportaciones del OSDI a programas y proyectos específicos del PNUD se canalizan por conducto de este Fondo Fiduciario.

El acuerdo se negoció con el OSDI y el Fondo se estableció en septiembre de 2000 para lograr la máxima flexibilidad de ejecución y aplicación de los programas y proyectos aprobados que financia la OSDI. El Fondo Fiduciario tiene las siguientes características singulares:

- a) Un modelo de administración normalizado;
- b) Los compromisos (aportaciones) del OSDI se convierten instantáneamente a dólares de los Estados Unidos utilizando el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha de la firma del acuerdo de administración y constituyen la financiación máxima disponible para el proyecto o programa;
- c) Se delega la firma de los acuerdos a la oficina en el país (Coordinador Residente);
- d) Hay un administrador especializado del Fondo en la Dirección de Gestión;
- e) La rápida liberación de los fondos por el administrador del Fondo inmediatamente después de la firma teniendo en cuenta las asignaciones y el límite autorizado de gastos establecidos para el año dentro del nivel de compromisos anuales (calendario de pagos del OSDI).

b) Obligaciones por liquidar

El saldo de las obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 5.1 se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Entidades de ejecución	2 632	2 788
Total	2 632	2 788

c) Recursos no utilizados

Al 31 de diciembre de 2011, los recursos no utilizados del Fondo Fiduciario del OSDI ascendían a 14,6 millones de dólares (49,6 millones de dólares al 31 de diciembre de 2009).

d) Fondo de reserva para imprevistos

De conformidad con el acuerdo del Fondo Fiduciario y para asegurar un nivel de la financiación de proyectos previsible, en 2005 se estableció un fondo de reserva para imprevistos. Esa reserva deberá mantenerse en 6,6 millones de dólares y toda suma que supere la reserva se mantendrá en el saldo de recursos del Fondo Fiduciario del OSDI.

La reserva se financia y repone con los fondos recibidos en exceso del OSDI convertidos a dólares de los Estados Unidos utilizando el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha de la firma de cada acuerdo del OSDI y se utiliza para financiar los déficits para el cumplimiento de los compromisos del OSDI, originados por fluctuaciones del tipo de cambio cuando el PNUD recibe los fondos asignados en coronas suecas con arreglo al plan de pagos.

Como se indica en el cuadro 5.1, al 31 de diciembre de 2011 el saldo del fondo de reserva para imprevistos ascendía a 8,6 millones de dólares. Los movimientos del fondo de reserva para imprevistos en 2010-2011 se resumen a continuación (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	<i>Saldo al 1 de enero de 2010</i>	<i>Aumento durante el bienio</i>	<i>Disminución durante el bienio</i>	<i>Saldo al 31 de diciembre de 2011</i>
Fondo de reserva para imprevistos	8 146	489		8 635

Nota 23**Fondo Fiduciario Temático para la Gobernanza Democrática
(cuadro 5.1)****a) Mandato y objetivos**

En 2001 el PNUD estableció el Fondo Fiduciario Temático para la Gobernanza Democrática, el principal mecanismo por medio del cual los asociados donantes canalizan las contribuciones a otros recursos destinadas a las actividades del PNUD en materia de gobernanza democrática. La función principal del mecanismo de financiación consiste en proporcionar a las oficinas en los países fondos discrecionales para analizar enfoques innovadores respecto de la gobernanza democrática en entornos políticamente sensibles y en los ámbitos de la participación inclusiva, las instituciones sensibles o los principios internacionales.

En respuesta a la demanda en los países y en consonancia con los resultados del plan estratégico del PNUD en el contexto de la gobernanza democrática, desde su creación el Fondo Fiduciario ha aprobado aproximadamente 115 millones de dólares para 778 proyectos en 142 países mediante la convocatoria anual para la presentación de propuestas a las oficinas del PNUD en los países. Mediante un firme apoyo a los proyectos en los países menos adelantados y en particular mediante la convocatoria para la presentación de propuestas en 2010 y 2011, que asignó prioridad a los proyectos centrados en la aceleración del logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, el Fondo Fiduciario ha ayudado a situar al PNUD en la vanguardia del fortalecimiento de los vínculos entre la gobernanza democrática, la reducción de la pobreza y la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

Aunque el Fondo Fiduciario brinda apoyo principalmente a iniciativas en los países de carácter innovador y potencialmente catalizadoras este también presta su apoyo a iniciativas regionales y mundiales y programas mundiales complementarios que tienen posibilidades de reproducirse a mayor escala en lo que respecta a la elaboración de políticas, el intercambio de conocimientos y la labor de promoción en aras de una mejor gobernanza.

b) Obligaciones por liquidar

El saldo de las obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 5.1 se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Entidades en ejecución	786	1 063
Total	786	1 063

c) Recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 5.1 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Recursos ordinarios	39 112	51 211
Participación en la financiación de los gastos	5 490	10 067
Total	44 602	61 278

Nota 24

Fondo Fiduciario Temático para la prevención y recuperación en caso de crisis (cuadro 5.1)

a) Mandato y objetivos

En marzo de 2000 el PNUD estableció el Fondo Fiduciario Temático para la prevención y recuperación en caso de crisis, el principal mecanismo por medio del cual los Estados Miembros de las Naciones Unidas y otros donantes canalizan las contribuciones a otros recursos destinadas a las actividades del PNUD de prevención y recuperación realizadas en caso de crisis.

Este mecanismo de financiación rápido y flexible permite al PNUD responder eficazmente a las necesidades de prevención y recuperación en caso de crisis. El Fondo Fiduciario está concebido para adoptar medidas rápidamente tras un desastre natural o un conflicto violento o cuando surge una oportunidad especial de reducir el riesgo de desastre o prevenir un conflicto. Además de ofrecer una recepción y asignación rápida de fondos a las oficinas del PNUD en los países, el Fondo Fiduciario también proporciona flexibilidad para reorientar la financiación en respuesta a las necesidades cambiantes de prevención y recuperación en caso de crisis. Las contribuciones realizadas por conducto del Fondo Fiduciario son compatibles con el Plan estratégico del PNUD para el período 2008-2013, las esferas de resultados de la Dirección de Prevención de Crisis y de Recuperación y las demandas de los países.

b) Obligaciones por liquidar

El saldo de las obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 5.1 se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Entidades de ejecución	4 851	9 797
Total	4 851	9 797

c) Recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 5.1 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Recursos ordinarios	37 725	75 475
Participación en la financiación de los gastos	63 771	43 482
Total	101 496	118 957

Nota 25

Fondo Fiduciario para el restablecimiento del orden público en el Afganistán (cuadro 5.1)

a) Mandato y objetivos

El Fondo Fiduciario para el restablecimiento del orden público en el Afganistán se estableció como un mecanismo de la comunidad internacional para proporcionar apoyo financiero a la Autoridad Provisional Afgana y a su sucesor de conformidad con lo estipulado en el Acuerdo de Bonn de 5 de diciembre de 2001, destinado al establecimiento, el pago de remuneraciones, el equipo y la formación de la fuerza de policía del Afganistán.

La Conferencia internacional sobre la asistencia para la reconstrucción del Afganistán (Reunión ministerial de Tokio) confirmó la disposición de los donantes a apoyar a la Autoridad Provisional Afgana y a su sucesor y generó una gran cantidad de promesas de asistencia para la reconstrucción del Afganistán.

b) Obligaciones por liquidar

El saldo de las obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 5.1 se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Entidades en ejecución	1	150
Total	1	150

c) Recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 5.1 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Recursos ordinarios	230 338	106 464
Fondos fiduciarios auxiliares	–	1
Total	230 338	106 465

Nota 26

Apoyo a la reconstrucción del Iraq (cuadro 5.1)

a) Mandato y objetivos

La oficina del PNUD en el Iraq ha sido uno de los principales beneficiarios del Fondo Fiduciario del GNUD para el Iraq, un mecanismo de financiación de donantes múltiples para la reconstrucción y el desarrollo establecido en 2004.

Las normas y los reglamentos de gestión presupuestaria de los proyectos y programas del Fondo Fiduciario se definen en el memorando de entendimiento entre la Dirección Regional de los Estados Árabes del PNUD y la Oficina de Fondos Fiduciarios de Donantes Múltiples. Entre los documentos estratégicos que estipulan el alcance y los parámetros para la programación de los fondos figuran la Estrategia Nacional de Desarrollo, el Pacto Internacional con el Iraq, los Objetivos de Desarrollo del Milenio para el Iraq, las resoluciones del Consejo de Seguridad 1546 (2004) y 1770 (2007) y la estrategia de asistencia de las Naciones Unidas para el Iraq (2007-2010).

El marco presupuestario de todos los proyectos y programas del Fondo Fiduciario para el Iraq establece determinados límites máximos, como el 2% para la seguridad y el 3% para partidas varias (de la suma programable) y el 7% para gastos de apoyo a los proyectos. Todo cambio que supere el 10% de las partidas presupuestarias aprobadas debe ser examinado y aprobado previamente por el Comité Directivo del Fondo, que preside el Coordinador Residente. El PNUD debe presentar los siguientes informes a la Oficina de Fondos Fiduciarios de Donantes Múltiples:

- i) Informes descriptivos anuales sobre la marcha de los trabajos dentro de los tres meses posteriores al período correspondiente. Los informes se preparan de conformidad con las directrices de presentación de informes del Fondo;
- ii) Informes financieros anuales dentro de los cuatros meses posteriores al período correspondiente;
- iii) Informes descriptivos y financieros consolidados finales, tras la finalización de las actividades del proyecto, antes del 30 de abril del año siguiente al cierre financiero;
- iv) Estado financiero certificado final antes del 30 de junio del año siguiente al cierre financiero del proyecto.

A su vez, la Oficina de Fondos Fiduciarios de Donantes Múltiples informa anualmente sobre la ejecución de los programas y el uso de los fondos a la comunidad de donantes y el Gobierno del Iraq. Además, de vez en cuando realiza auditorías y evaluaciones sobre la base de muestras, en las que el PNUD ha venido participando activamente. Asimismo, la oficina del PNUD en el Iraq ha encargado una serie de evaluaciones externas de sus proyectos del Fondo Fiduciario para el Iraq, como la evaluación del nivel de resultados en 2009, que abarcó prácticamente la mitad de la cartera de proyectos financiados por el Fondo y, más recientemente, la evaluación del programa de desarrollo de esferas locales, en que participan múltiples organismos, y de cuatro proyectos fundamentales en materia de gobernanza.

El PNUD ha recibido 382 millones de dólares, de los que al 31 de diciembre de 2011 se habían gastado 348 millones de dólares en 44 proyectos de distintos sectores. Durante el bienio 2010-2011 se dedicaron más de 43,3 millones de dólares a programas interinstitucionales conjuntos, en su mayoría liderados por el PNUD. El fortalecimiento del proceso constitucional y la buena gobernanza, el apoyo a los procesos electorales, el programa de desarrollo de esferas locales y, más recientemente, el desarrollo del sector privado, son tan solo algunos de los programas interinstitucionales conjuntos.

b) Obligaciones por liquidar

El saldo de las obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 5.1 se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Entidades de ejecución	3 035	7 437
Total	3 035	7 437

c) Recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 5.1 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Recursos ordinarios	34 512	58 045
Total	34 512	58 045

Nota 27

Fondo Fiduciario para las alianzas innovadoras (cuadro 5.1)

a) Mandato y objetivos

El Fondo Fiduciario para las alianzas innovadoras se estableció en octubre de 2005 para recibir y administrar los fondos destinados a movilizar los recursos adicionales necesarios para mejorar los programas y proyectos del PNUD.

Los objetivos del Fondo Fiduciario son prestar apoyo a los gobiernos nacionales en sus procesos de descentralización en curso y asistir a las comunidades territoriales para determinar y aplicar sus propias políticas de desarrollo mediante el establecimiento de asociaciones innovadoras con todos los interesados, a saber, las organizaciones intergubernamentales, los gobiernos, las comunidades, la sociedad civil, las universidades y el sector privado.

El Fondo ha formulado diversas iniciativas concretas en apoyo de los Objetivos de Desarrollo del Milenio:

Programa ART

La Iniciativa de articulaciones de redes territoriales y temáticas de cooperación para el desarrollo humano (ART) es una iniciativa mundial que tiene por objeto prestar asistencia a las comunidades locales y a sus autoridades regionales y locales en el Sur y el Norte para establecer alianzas y asociaciones destinadas a mejorar la capacidad nacional y local en favor de la eficacia de la ayuda, las políticas de descentralización y mejores procesos de gobernanza. El apoyo del programa a las políticas nacionales sostenibles y a los asociados para la cooperación descentralizada surgió de la experiencia adquirida en programas anteriores, algunos de los cuales los organismos de las Naciones Unidas han venido ejecutando desde el comienzo de la década de los noventa.

Los programas marco ART se establecen y ejecutan a solicitud de los gobiernos nacionales y las oficinas del PNUD en los países. Tiene por objeto lograr la implicación local, la coherencia de las medidas locales y nacionales y la colaboración entre los asociados del Norte y del Sur. Entre los participantes figuran países donantes, agentes de cooperación descentralizada, asociaciones, universidades, organizaciones de la sociedad civil, el sector privado y organizaciones no gubernamentales.

Actualmente el programa ART se ejecuta en 18 oficinas del PNUD en los países, con la cooperación reconocida y eficaz de más de 800 asociados (locales, nacionales y organismos de las Naciones Unidas). El programa combina la ejecución directa y la ejecución nacional y algunos segmentos de componentes de proyectos ejecutados por la UNOPS.

Alianza Mundial de Ciudades contra la Pobreza

Esta iniciativa reúne a ciudades que han decidido adoptar una posición pública y movilizar a todos los sectores de la sociedad, desde las personas hasta los gobiernos, con objeto de hacer todo cuanto esté a su alcance para eliminar la pobreza a nivel local e internacional. Hay varias actividades importantes que estructuran la labor de la Alianza Mundial: i) la organización de foros de ciudades mundiales y regionales; y ii) la celebración del Día Internacional de Erradicación de la Pobreza mediante un número de actividades recomendadas por una red de municipalidades.

Enfoque territorial del cambio climático

Esta iniciativa se puso en marcha en 2009. Tiene un componente de proyecto mundial y varios componentes de proyectos nacionales. Se ha encomendado a la Dirección de Alianzas, por medio del centro para alianzas innovadoras, la

movilización de recursos y asociaciones para esta iniciativa. A tal efecto, se ha propuesto incorporar una nueva ventanilla temática en el mandato del Fondo Fiduciario para las alianzas innovadoras; este cambio está siendo procesado por la Dirección de Alianzas y otras dependencias que participan en el establecimiento y modificación de los fondos fiduciarios del PNUD. Entretanto, el Centro ha emprendido actividades de movilización de fondos y alianzas, cuyos primeros resultados fueron la obtención de aportaciones de varios donantes.

b) Obligaciones por liquidar

El saldo de las obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 5.1 se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Entidades de ejecución	150	625
Total	150	625

c) Recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 5.1 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares Estados Unidos):

	2011	2009
Recursos ordinarios	25 306	50 506
Total	25 306	50 506

Nota 28

Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización

a) Mandato y objetivos

El Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC) es una organización que recibe contribuciones de donantes multilaterales y está bajo la administración del PNUD. Su propósito es reducir la pobreza en los países menos adelantados mediante el fortalecimiento de los gobiernos locales y las instituciones comunitarias, la mejora del sector privado, la creación de mecanismos para la provisión de crédito a los pobres y el trueque de inversiones de capital para la utilización de recursos naturales de forma ecológicamente racional.

En su resolución 2186 (XX), la Asamblea General estableció el FNUDC como organización autónoma dentro del sistema de las Naciones Unidas. La Asamblea también decidió, mediante la resolución 2321 (XXII), que el Administrador del PNUD administrara el Fondo y sirviera como Director Ejecutivo, mientras que el Consejo de Administración del PNUD actuaría como Junta Ejecutiva del Fondo.

b) Fondos en efectivo

Las sumas que figuran en el cuadro 7 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Efectivo acumulado en monedas no convertibles	480	480
Efectivo acumulado en monedas convertibles	1 342	3 848
Total	1 822	4 328

c) Préstamos

El saldo de préstamos pendientes que figura en los estados financieros indica los préstamos vigentes al 31 de diciembre de 2011 (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Préstamos a proveedores de servicios financieros	4 816	5 168
Total	4 816	5 168

d) Inversiones en bonos y pagarés

El valor contable de las inversiones se presenta en el cuadro 8. El aumento de 40,5 millones de dólares del valor de los bonos se detalla a continuación (en miles de dólares de los Estados Unidos):

Valor inicial al 1 de enero de 2010	Adqui- siciones	Venci- mientos	Amorti- zación	Ganancias/ pérdidas netas realizadas	Ajustes	Valor contable al 31 de diciembre de 2011	Valor de mercado	Valor nominal
–	163 944	(121 281)	(2 119)	(31)	–	40 513	40 393	39 560

e) Obligaciones por liquidar

El saldo de las obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 7 se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Fondos controlados por el FNUDC	16	1 420
Presupuesto de apoyo bienal y otros	5	75
Total	21	1 495

f) Reserva operacional

En su 26° período de sesiones, celebrado en 1979, el Consejo de Administración aprobó el establecimiento de una reserva operacional que equivaliera por lo menos al 20% de los compromisos para proyectos contraídos por el Fondo y pasivos eventuales en concepto de garantías otorgadas por el Fondo con respecto a préstamos bancarios a los gobiernos (excluidos los arreglos de sus fondos

fiduciarios y la participación en la financiación de los gastos). En consonancia con esa decisión, el monto de la reserva operacional establecida originalmente en 1979 ascendía a 24,6 millones de dólares al 31 de diciembre de 2011, sin cambios respecto del saldo del bienio anterior.

g) Apoyo del PNUD a los recursos de programas del FNUDC

De conformidad con la decisión 2010/3 de la Junta Ejecutiva, el PNUD proporcionó al FNUDC la suma de 9,5 millones de dólares en apoyo de sus recursos de programas. En el bienio 2010-2011, el PNUD absorbió los gastos incurridos por el FNUDC con cargo a esa cantidad que se transfirieron al PNUD y se asentaron en sus programas regionales.

Nota 29

Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer

En su resolución 39/125, la Asamblea General estableció el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM), encargado de desempeñar un papel innovador y catalizador en la promoción del empoderamiento de la mujer y la igualdad entre los géneros. En su resolución 64/289, la Asamblea General disolvió el UNIFEM con efecto a partir del 2 de julio de 2010. En esa fecha, los mandatos, las funciones, y el activo y el pasivo existentes se transfirieron a la nueva Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres, conocida como ONU-Mujeres. Por ende, el PNUD incorpora el UNIFEM a los estados financieros del PNUD como fondo administrado por el PNUD tan solo durante los seis primeros meses de 2010 (1 de enero a 30 de junio de 2010).

Nota 30

Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas

a) Mandato y objetivos

Establecido por la Asamblea General en 1970 y administrado por el PNUD, el Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas (VNU) es la organización de las Naciones Unidas que contribuye a la paz y el desarrollo por medio del voluntariado en todo el mundo. El voluntariado es un instrumento poderoso para atraer la participación de las personas, en especial las mujeres y los jóvenes, en la búsqueda de soluciones a los problemas con el fin de asegurar su implicación y la sostenibilidad de los progresos y resultados obtenidos en materia de desarrollo.

El Programa de VNU contribuye a la paz y el desarrollo promoviendo el reconocimiento de los voluntarios y el valor de integrar el voluntariado en la programación para el desarrollo. Moviliza a los voluntarios nacionales e internacionales de las Naciones Unidas, y a los voluntarios en línea, para que colaboren con los gobiernos, las organizaciones de las Naciones Unidas, las misiones de mantenimiento de la paz y de carácter político especial y otras organizaciones respondiendo a situaciones de desastre, apoyando reformas de los procesos electorales y de la gobernanza, ayudando a desarrollar la capacidad nacional de voluntariado y a asegurar medios de vida y comunidades sostenibles.

Mediante el fomento de la participación de las comunidades a nivel popular, el Programa de VNU aprovecha los recursos para forjar una paz duradera y lograr los

Objetivos de Desarrollo del Milenio. El Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias proporciona los recursos necesarios para que el Programa de VNU elabore criterios innovadores, particularmente ampliando las oportunidades para el voluntariado juvenil.

Los siguientes acontecimientos tuvieron lugar en el bienio 2010-2011: a) la elaboración del primer informe sobre el Estado del Voluntariado en el Mundo; y b) la celebración, del décimo aniversario del Año Internacional de los Voluntarios. Los VNU se encargaron de coordinar esas actividades y de organizar a los diversos sectores interesados, en cumplimiento de lo dispuesto por la Asamblea General en su resolución 63/153.

b) Presupuesto de apoyo bienal: actividades básicas

El presupuesto de apoyo bienal del Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas correspondiente a 2010-2011, de 34,0 millones de dólares (38,8 millones de dólares en 2008-2009), está incluido en los recursos ordinarios del PNUD con arreglo a su presupuesto bienal y se detalla en el cuadro 3.

c) Inversiones

Las inversiones en nombre de los Voluntarios de las Naciones Unidas, incluidos bonos y pagarés, se transfirieron a los fondos combinados del PNUD durante 2010. A causa de este cambio, realizado para mejorar los posibles ingresos en concepto de inversiones del Programa de VNU, las inversiones de los Voluntarios ya no se presentan por separado en el cuadro 6.5 y el cuadro 8, como en años anteriores. Los saldos de recursos no utilizados atribuibles al Programa de VNU se invierten prorrateando anualmente los ingresos por concepto de interés y se acreditan a los Voluntarios como parte del ejercicio de prorrateo anual de intereses. El saldo de los fondos combinados figura en el cuadro 8.

d) Obligaciones por liquidar

El saldo de las obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 6.5 se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Actividades de apoyo reembolsables	(25)	181
Actividades financiadas con cargo al Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias	164	118
Actividades financiadas con cargo a los fondos fiduciarios auxiliares	19	92
Otras actividades del Fondo	114	82
Total	272	473

e) Cuentas por pagar

La suma de 15,5 millones de dólares (11,3 millones en 2009) que figura en el cuadro 6 incluye diversas sumas con cargo a la fuente de financiación de los VNU para el pago del subsidio de reasentamiento, el seguro Van Breda, los viajes de repatriación, la evacuación de seguridad y médica, muerte y discapacidad, etc.

f) Recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 6 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Recursos ordinarios	22 645	26 506
Participación en la financiación de los gastos	3 496	3 135
Fondos fiduciarios auxiliares	12 801	17 583
Acuerdos plenamente financiados	17 013	13 104
Operaciones conjuntas de las Naciones Unidas	(1 633)	(358)
Servicios de apoyo reembolsables	18 334	16 075
Total	72 656	76 045

g) Contribuciones por recibir

Las siguientes contribuciones por recibir al 31 de diciembre de 2011 no figuran en el cuadro 6 (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	2011	2009
Operaciones conjuntas de las Naciones Unidas	8 418	4 701
Total	8 418	4 701

Nota 31**Presentación de estados financieros comprobados****Organismo – nota 2 d)**

Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento

Centro de Comercio Internacional

Comisión Económica para América Latina y el Caribe

Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico

Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo

Corporación Financiera Internacional

Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría de las Naciones Unidas

Fondo Monetario Internacional

Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones

Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito

Organización de Aviación Civil Internacional

Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial

Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
 Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
 Organización Internacional para las Migraciones
 Organización Meteorológica Mundial
 Organización Mundial de la Salud
 Organización Mundial del Comercio
 Organización Mundial del Trabajo
 Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
 Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos
 Unión Internacional de Telecomunicaciones

Nota 32

Participación de los gobiernos en la financiación de los gastos

La participación en la financiación de los gastos y los ingresos se reparte entre aquella financiada por los gobiernos locales y la financiada por los donantes no gubernamentales. Los saldos de la participación en la financiación de los gastos y los ingresos durante el bienio 2010-2011, desglosados por valor sobre el total de los saldos de participación en la financiación de los gastos, ascienden a (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	<i>Participación de los gobiernos en la financiación de los gastos</i>		<i>Participación de terceros en la financiación de los gastos</i>		<i>Total de participación en la financiación de los gastos</i>	
	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>
Ingresos	1 730 891	1 858 801	4 318 757	3 530 076	6 049 648	5 388 877
Gastos	1 719 066	1 981 914	4 231 418	2 871 129	5 950 484	4 853 043

Nota 33

Actividades para fines especiales: actividades encomendadas por la Asamblea General e inversiones de capital

Las actividades para fines especiales representan actividades de naturaleza intersectorial y se clasifican en tres subgrupos: actividades encomendadas por la Asamblea General, operaciones administradas por el PNUD ajenas a él; e inversiones de capital. Entre las actividades encomendadas por la Asamblea General cabe destacar: los gastos en materia de seguridad impuestos por mandato de las Naciones Unidas y los gastos relacionados con la adopción de las IPSAS, la reforma contractual de los recursos humanos y el sistema de administración de justicia de las Naciones Unidas. Las inversiones de capital incluyen nuevos bienes de capital materiales. Las operaciones administradas por el PNUD pero ajenas a él incluyen: el Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas, el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización y los servicios reembolsables prestados a otras organizaciones de las Naciones Unidas.

En consonancia con el cambio en la clasificación de las actividades y los gastos y la nueva presentación presupuestaria tras la decisión 2009/22 de la Junta

Ejecutiva, los gastos para fines especiales (actividades encomendadas por la Asamblea General e inversiones de capital), se presentan en el estado de ingresos y gastos y saldos de los fondos para el bienio 2010-2011. Anteriormente este gasto se consignaba en el estado del activo, pasivo y reservas y saldos de los fondos correspondiente a la reserva para iniciativas especiales. A resultas de ello, en los estados financieros del bienio 2010-2011 se incluyen gastos por valor de 56,3 millones de dólares. Si se hubieran presentado los gastos correspondientes al bienio 2008-2009 sobre esta base, en el estado de ingresos, gastos y saldos de los fondos se habrían incluido 50,6 millones de dólares en concepto de gastos. A continuación se presentan las cifras comparativas correspondientes (en miles de dólares de los Estados Unidos):

	<i>2010-2011</i>	<i>2008-2009</i>
Medidas de seguridad impuestas por mandato de las Naciones Unidas	39 635	45 396
Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público	6 916	5 175
Reforma contractual de los recursos humanos en las Naciones Unidas	1 831	—
Sistema de las Naciones Unidas para la administración de la justicia	3 193	—
Inversiones de capital	4 763	—
Total	56 338	50 571

